דירות
בכל חלקי פתח־תקוה
ובחדרה
פתח־תקוה, רח' ווכטשין 13
טל' 911297 — 904865

היום 36 עמודים

יום ב', י"ט מרחשון תשל"ה — 4.11.1974 — גליון מס' 13102
העורך: ד"ר ה. רוזנבלום
העורך האחראי: נח מוזס • מרכז המערכת: דב יודקובסקי
רמז"ל: ידיעות אחרונות בע"מ • דפוס גלעד בע"מ, רח' י. מוזס 5 ת"א
המחיר 60 אג'

# הנשיא פורד אישר החשת נשק לישראל נוכח סכנת המלחמה'

## „וושינגטון פוסט": במקרה הצורך אפשר יהיה להוציא נשק גם ממחסני הצבא האמריקני; – חודשה רכבת האוויר הסובייטית מוגבלת לסוריה, והאמריקנים מניחים שגם לקהיר יוזרם נשק סובייטי משוכלל ביותר

## קיסינג'ר ערב בואו למזה"ת: „לא נכרע ברך בפני הערבים כדי לבקש שיסכימו למו"מ"

— מאת נסים קוהל, כתבנו בוושינגטון, וסטאן קרטר, הנילווה אל ד"ר קיסינג'ר — נוכח הסכנה לפרוץ מלחמה חדשה במזרח התיכון, אישר המימשל האמריקני החשת משלוחי נשק לישראל. זאת מגלה הבוקר בעל הטור ג'וזף אולסופ, בעיתון „וושינגטון פוסט".

אולסופ, הידוע בקשריו עם מקורות מהימנים במימשל, כותב, כי ביום ו' הי' אחרון נתן שר ההגנה הא־מריקני, ג'יימס שלזינגר, את הסכמתו לתכנית „הה־... בה יותר נועזת ודחופה" של אספקת נשק לישראל. תכנית זו זכתה לאישורו של הנשיא ג'ראלד פורד.

### סכנת־מלחמה

לדברי אולסופ, ניתן אי־שור להוציא נשק, במקרה הצורך, מתוך המחסנים של צבא ארצות־הברית, ואפילו מתוך היחידות הלוחמות שלו.

בעל הטור אומר, כי ארצות־הברית מודעת לכך, שכתוצאה מהתחזקות מעמ־דו של „הארגון לשיחרור פלשתין" נוצר מצב, העלול להוביל למלחמה חדשה.

אולסופ מציין, כי יש לצפות לחידוש זרימתו של נשק סובייטי משוכלל ביותר למצרים, בעקבות ביקורו של מנהיג בריה"מ, ליאוניד ברז'נייב, שיגיע לקהיר ב־15 בינואר.

החששות לפרוץ מל־חמה חדשה באיזור קיבלו משנה תוקף, לאור הידיעות שברית־המועצות חידשה את הרכבת האווירית, בה מועברים משלוחי נשק ל־סוריה.

מקורות המלווים את שר החוץ האמריקני הודו בכך, (סוף בעמוד 7)

# באוצר דנים בייקור ניכר של הדלק

## צעדים נוספים העשויים להתקבל עוד השבוע: צמצום סובסידיות, הקטנת הקצבות לנוסעים, הגדלת מסי עקיפין

## דנים גם בהקפאת ייבוא של מוצרי מותרות; – וועדה מיוחדת תבחן את אורח החיים של עובדי המדינה

— מאת צבי קמלר, כתבנו בירושלים —

... של 35 אחוז על הדלק.
... השימוש בדלק ע"י קביעת יום או ... של איסור נסיעה.
... הסובסידיות של המוצרים החיוניים ...
... צמצום דרסטי בתקציב, שיקפיא ואף יקטין ... השרותים הממשלתיים
... הגדלת תמריצי היצוא.
... הקפאת ייבוא מוצרי מותרות.
... הגדלת מיסי עקיפין נוספים על מוצרי מותרות.
... הקטנת ההקצבות במטבע חוץ לנוסעים לחו"ל.

אלה הם רק חלק מן ה־נושאים הנ:ו:אים עתה בדיון במשרד האוצר, נוכח המצב הקשה במאזן ה־תשלומים.

לפי שעה אין החלטה על שום נושא, פרט ל־קיצוץ בתקציב, אולם ה־כוונה היא לגבש הצעה כלשהי ולו אף חלקית, עד ליום חמישי, בו יתכנסו גם הממשלה וגם ועדת השרים לענייני כלכלה, לישיבות מיוחדות.

### דלק וסובסידיות

ועדה מיוחדת באוצר דנה בדרכים לחסכון בדלק. בי וועדה זו מתגבשת שורת הצעות, בין היתר — היטל שייקר את הדלק ב־35 אחוזים.

ועדה חשובה שנייה פוע־לת באוצר, אך טרם גיבשה הצעות, בודקת את ה־אפשרויות לריסון הייבוא.

בוועדה זו עלתה ההצעה להפסיק לחלוטין ייבוא מו־תרות, אך לפי שעה קיימת בהנהלת האוצר התנגדות מוחלטת לכך.

אחד הנושאים הקשים ה־נידונים באוצר הוא נושא הסובסידיות. נמסר, כי ניתן לחסוך מטבע חוץ בהיקף ני־כר על ידי צימצום סוב־סידיות. ייבוא הסוכר בל־בד מסתכם כיום ב־200 מי־ליון דולר לשנה, וההער־כה היא שהעלאת מחירו תביא לצימצום צריכתו. עם זאת קיימת בענין זה התח־חייבות ממשלתית לא לבטל או לצמצם סובסידיות עד סוף השנה. לביטול התחיי־בות זו יש משמעות פולי־טית, לכן נמצא העניין ב־דיון עם ההסתדרות.

ההצעה לצמצם את הק־צבות מטבע החוץ לנוסעים לחו"ל, הנדונה גם היא ב־אוצר, הועלתה ע"י ההסת־דרות.

נושא המיסוי, ירד לפי שעה מן הפרק. עקרונית אותם נוטים באוצר לבצע מיסוי, אך דבר זה לא ייע־שה לפני שהמשק ייכנס ל־מיתון מסוים. ההערכה היא, על כן, שעל המיסוי יוחלט רק כשלב שני, אחרי שהצעדים שיינקטו עתה יביאו להאטה בפעילות ה־משק.

בנוסף להחלטות העקרו־ניות על הצעדים הדרסטיים שיש לנקוט, פועלים עתה במשרד האוצר גם מספר צוותים, החייבים להביא הצעות „שוליות" בנושאים שהם אומנם פחות „כבדים" אך הם ממחישים לציבור שאכן אנחנו נכנסים לתקו־פת צנע.

אחד הצוותים, למשל, צריך לבדוק את אורח ה־חיים של עובדי המדינה.

כאמור יובאו כל הנוש־אים להכרעה רק ביום חמי־שי. ייתכן אפילו, שביום חמישי יוכרע רק עניין ה־קיצוץ בתקציב, ואילו הנו־שאים האחרים ישמשו נו־שאים להמשך הדיונים.

עם זאת קיימת, כמובן, ה־אפשרות, שבהלת קניות ו־לחץ השוק, יאלצו את מש־רד האוצר לנקוט צעדים באורח דחוף יותר, עוד ב־טרם יסיימו הוועדות השו־נות את עבודתן.

פקיד בכיר באוצר אמר לי, כי אמנם נכון הדבר ש־כל הנושאים הללו נמצאים בדיון, אך הוא הגדיר זאת כ„סופר־מרקט של האו־צר", ואמר שלמעשה יוצעו לו רק חלק מן ההצעות ה־נמצאות בדיון.

# 4 גורשו הבוקר מהגדה ללבנון

## המגורשים — עלי אל־חטיב, עורך „א־שעב", שפירסם מאמרי־הסתה, ו־3 עסקנים קומוניסטים שהואשמו בארגון פעולות חבלה

שר החוץ האמריקני, ד"ר הנרי קיסינג'ר (מימין), בפגישה עם שר החוץ הרומני, גאורגה מקובסקו, אתמול בבוקרשט. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

מאת איתן חבר ותופיק חורי, כתבי „ידיעות אחרונות"

עורך העתון „א־שעב" ממזרח־ירושלים, ו־שלושה עסקנים קומוניסטים בגדה, שניהלו פעי־לות עויינת נגד שלטונות ישראל והיו מיוזמי ההתמחות על העצומה על תמיכה ב„ארגון תשיח־רור הפלשתינאי", גורשו הבוקר ללבנון.

בשעת בוקר מוקדמת הובאו הארבעה בפני קצין צה"ל, אשר קרא בפניהם את פקודות הגירוש, ומשם הועברו ללבנון.

הארבעה הם:
● עלי אל־חטיב עורך עתון „א־שעב", שפירסם מאמרי הסתה.
● ד"ר מוסטפה מאלחם, רופא שיניים, המשמש כ־סגן ראש עיריית חלחול שליד חברון.
● עזאם באקר עבדאללת הג, משכם, מראשי הפעי־לים בפעולות התרגיות.
● דאוד עליקאת, חקלאי מיריחו.

שלושת המגורשים האח־ (סוף בעמוד אחרון)

## רבין יבהיר: מוכנים למו"מ אך לא עם אש"ף

מאת אריה צימוקי, כתב „ידיעות אחרונות"

בנאום שיישא מחר בכנ־סת, בפתח חורף הכנ־סת, ידחה ראש הממשלה, יצ־חק רבין, ויוקיע את התו־לטותיה של ועידת רבאט, החוסמות את הדרך לשלום — ומאידך, הוא יביע את נכונותה של ישראל לנהל מו"מ עם כל אחת ממדי־נות ערב השכנות.

רבין יבהיר בצורה חד־משמעית, כי ישראל לא תישא ותיתן עם אש"ף, שאינו אלא מוסד־גג לאר־גוני הטרור.

סיכומי הממשלה על תו־צאות ועידת רבאט נתקב־לו אתמול פה אחד.

ראה גלוי דעת
מרכז הקבלנים
והבונים
בעמוד האחרון

# 3 סורים שעסקו בריגול הוחזרו לדמשק

— מאת תופיק חורי, כתב „ידיעות אחרונות" —

רשויות הבטחון החזירו לפני כשבועיים לסוריה, שלושה אזרחים סוריים שהיו מוחזקים בישראל באשמת ריגול והחזקת נשק וחומרי־חבלה.

נגד השלושה כבר הוגש כתב־אישום לבית המשפט הצבאי במג'דל שאמס, ש־ברמת הגולן, אולם הם לא יהיו נוכחים היום, כאשר ייפתח משפט הרשת בה היו חברים.

מקורות בטחוניים ציינו, כי אין זה מקובל שישראל מחזירה אנשים המואשמים בפעילות עויינת ואשר כבר הוגש נגדם כתבי אישום. רק בשל הפעילות האינטנ־סיבית של „הצלב האדום" אחרי חתימת הסכם ההפרדה בין ישראל וסוריה, הח־ליטה ישראל שלא להעמיד לדין את האזרחים הסוריים ולהחזירם למולדתם.

השלושה הם: גול א־דין חסון, יאסין רכיב ופרחאן חסון. הם נעצרו לפני כ־שמונה חודשים, כשהם מנ־סים לגייס לרשת שלהם חמישה אנשים אחרים, מה־כפרים בוקעתה ומג'דל שאמס.

# ישראלי שביקש לרכוש זהב בלונדון נפל קרבן למעשה־תרמית מתוחכם

## שם 32,000 לישי"ט בכספת — ובעודו ממתין פורקה הקופה מצידה האחורי והכסף נעלם

— מאת אורי פורת, כתבנו בלונדון —

„עסק פנטסטי", בו עמד אזרח ישראלי לקנות מטילי זהב ברבבות לישי"ט, תמורת ... שהכסף נלקח ממנו בדרך ערמומית — ואילו את הזהב, כמובן, לא קיבל.

המקום: רובע „איסט־אנד" בלונדון. הסכום ש־נשדד: 32 אלף לי"ש (כ־350 אלף ל"י). הקרבן: אז־רח ישראלי, יאיר כהן, בן 31, לשעבר תושב רמלה ו־כיום בעל חנות לתכשיטים בלונדון ובית מלאכה ל... ייצור תכשיטים, ... בארדין, מרכז עסקי אבני החן בלונדון.

הנשדד נכנס ל... „באקלים", ברחוב רומן ... מר בילי מוס ...

בידו תיק „ג'יימס בונד" ו־בו 32 אלף לי"ש, מזה 18 אלף במזומן והשאר ביה־לומים. את הסכום הזה הת־כוון להמיר במטילי זהב. „זה עסק פנטסטי", אמר ל־אחיו, נפתלי, (37), מיפו, שצעד לצידו. „אני רק מק־וה שבילי מוס כבר הגיע עם הסחורה.

הזהב שעמד יאיר לקנות מאת בילי מוס היה דרוש לו לצרכי תעשיית התכשי־טים שלו, בהתאם למחיר (סוף בעמוד 6)

רינק
ציוד משרדי ומכשירי כתיבה
רחוב מאפו 10 בנין רחוב בן יהודה 80
טלפון 246333
הזמנות טלפוניות שרות משלוח חינם

שטיחים
במבחר עולמי ממיטב תוצרים בארץ ובחו"ל
שטיחי כרמל, שטיחים, ...
רק אצל:
בוזר אספוהן
תל־אביב, רח' יפו ...
טלפון 56262

מבצע פרסים
חודש - 74
מבצע ע"י
חברת "METZ"
(ראה הכיתוב עמ' 20)

5.15 - ; דולר השחור 5.40 ל"י

# מאמן יהודי ל„סאברס"

# חורף של כדורסל

— מאת רפאל נאה —

חורף של כדורסל בינלאומי במסגרת מפעלי גביע אירופה צפוי לנו העונה. בראשונה בתולדות הענף — יטלו חלק במשחקים השונים שש נציגות ישראליות.

משפר דומה עמד להשתתף אשתקד, אבל בגלל המל־חמה נטלו חלק רק מחצית הקבוצות, היתר הוצאו מהד־מפעל.

שלוש מבין שש הנציגות שלנו יכנסו כבר השבוע למע־גל המשחקים:

● הפועל גבת/יגור תארח מח־רתיים, בנעמן, במסגרת גביע קוראץ', את גלאטאסריי מטור־קיה.

● סגנית האירופה, מכבי רמת־גן, תתמודד ביום ד' בהיכל יד־אליהו, נגד סומה וינה, ב־מסגרת המפעל למחזיקות גביע.

● כדורסלניות מכבי תל־אביב יוצאות מחר לבלגיה. שם ישחקו ביום ד' נגד לוגיס ב־מסגרת גביע ליליאנה רונצ'טי (מחזיקות גביע).

### עליה אוטומטית

יתר הנציגות שלנו במפעלים האירופיים עלו אוטומטית ל־סיבוב הבא: מכבי תל־אביב (אלופה), הפועל רמת־גן (קו־ראץ') והפועל תל־אביב (נשים), אלה יכנסו לפעולה רק בסוף החודש. יריבותיהן יקבעו כבר בתום שני מחזורי משחקי־הסי־בוב הראשון: מכבי תל־אביב (גברים) תשחק נגד המנצחת בין פרייבורג (שוייץ) ופאנא־תינאיקוס (יוון), הפועל רמת־גן נגד הזוכה בין הארלם (הו־לנד) וכונאקו (צרפת) ובנות הפועל תל־אביב נגד המנצחת בין פוליטכניקה (רומניה) לאנ־קרה (טורקיה).

אווירת המשחקים מורגשת כבר בקרב כדורסלני הקבו־צות שלנו, שיכנסו השבוע ל־מעגל המשחקים.

הראשונה שתיפתח במשח־קים, קבוצת הפועל גבת/יגור, היא גם היחידה מבין קבוצות הייצוג (של הגברים) שתופיע על טהרת הישראלים. המשחק נגד הקבוצה הטורקית, מחר־תיים בנעמן, הראשון בתולדות הקבוצה בגביע־אירופה, ישא איפוא אופי היסטורי.

כדורסלני הנבחרת שבין הקי־בוצניקים — בועז ינאי, אי־תמר מרזל, צמריהו זסלבסקי והאחרים — כולל המאמן נח רם — מבטיחים לתת את המכסי־מום, כדי לצאת מנצחים משני המפגשים ולהתמודד בשלב ה־שני נגד הקבוצה האיטלקית קונן ונציה.

בניגוד לקבוצות העירוניות מתנהל בגבת/יגור הכל על טה־רת החובבנות. עובדה שמשחק המבחן האחרון נגד אליצור (ראה ידיעה נפרדת) נערך אמש ביגור, ולא בנעמן, כדי לחסוך בהוצאות...

### טהרת החובבנות

אווירה מתוחה מאד שוררת במכבי רמת־גן. עליה עברו שבועיים סוערים, עזיבתו של הכושי סיריל בפטיסט, הענשתו לחצי שנה של דון קורנבליט וההפסדים הגבוהים — פעמיים למכבי תל־אביב ובדרבי — ערערו את בטחון הקבוצה, שהיתה בכושר טוב לפני פתי־חת הליגה.

סוף השבוע נוצל לארבעת הרוחות ולגיבוש הקבוצה מח־דש, בנסיון להחזירה לכושרה. משחק הליגה הערב בבירה, נגד קבוצת בית"ר, יהווה איפוא מעין מיבחן עבור הרמת־גנים. „אני מקווה שהאכזבה בליגה תהפוך להצלחה בשני המש־חקים נגד האוסטרים", אמר המאמן שמואל יעקובסון.

תהיה זו הופעתה השנייה של מכבי רמת־גן — במשחקי גביע אירופה. לפני שתי עונות הוצאה בידי סטיאוה בוקארשט, אשתקד גרמה המלחמה לביטול השתתפותה.

המנצחת בין מכבי רמת־גן לסומה תתמודד נגד וירטוס בולוניה מאיטליה.

שני המשחקים בנעמן וביד־אליהו ינוהלו בידי צמד אחד של שופטים; קורנליו ניגולסקו (רומניה) וויטוריו קומוגיונה (איטליה).

### הרומני הקדים

השופט הרומני, שאמור היה להגיע מחר הפתיע כאשר הת־קשר ביום שישי לידידו בישר־אל והודיע: „הגעתי. לא היתה לי אפשרות אחרת הואיל וב־ימים הקרובים אין טיסה מבו־קארשט לתל־אביב", טען איש המשרוקית. עמיתו האיטלקי יגיע מחר.

בלט ידיים וכדורסל. כך קלט צלם המערכת יוסי רוט את כדורסלני מכבי תל־אביב ומכבי רמת־גן (82:113) במשחק ה־ליגה ביניהם, שנערך ביום ג'. שתי הקבוצות נוטלות חלק במשחקי גביע־אירופה. (צילום: יוסי רוט)

# מגרשי כדורסל ללא סלים...

תוצאות בדיקות מגרשי הכדורסל ברחבי הארץ הו־תירה תוצאות עגומות. 248 מגרשים, מתוך 307 שנב־דקו, התגלו כפסולים ולא יאושרו לקראת משחקי ה־סיבוב השני, אם לא ישופצו.

### מי ומה בין הסלים

מגרשים שונים חסרו סלים, גדרות פגומיים, תאורה תקינה וכדומה.

יו"ר ועדת האירגון, מנהל הנבחרת עמירם שפירא, אמר כי יציע להעניק לכל אגודה רשיון מיוחד למגרש, או האולם — ובל־עדיו לא יוכל להתקיים משחק.

בינתיים נשלחו כבר מכתבי־אתראה למרכזי הס־פורט על המצב הבלתי נסבל במגרשים.

בגלל הקפאת הבנייה הציבורית יוצע לתת אורכה של שנה נוספת לאגודות לבנות אולמות עבור משחקי הליגה העליונה.

בהתאם להחלטה קודמת אמורים משחקי הליגה הלאומית להתקיים החל בעונה הבאה באולמות סגו־רים.

### הזמנה קוסמת – ומסובכת

● הזמנות הנבחרת הלאומית, לחודש פברואר, לטורניר בקורדובה, ארגנטינה, על־חשבון המארגנים, תגרום, כנראה, דיונים ארוכים. מצד אחד, ההזמנה קוסמת מאוד, אבל מנגד, היא תגרום להיווה נוספת בליגה ותיצור שוב רווג בין כדורסלני מכבי ת"א, שיהיו קרוב לוודאי עסוקים בגביע־אירופה.

### בפטיסט נטל את הכסף...

● ראשי הליגה המקצועית, ששמעו על השתיינות־תיהם של כנות עסקנים מקומיים לגבי עריכת הנוש־חקים בארץ, סבורים כי אנשי איגוד הכדורסל בישר־אל לא הבינו כהלכה את החלטת ההתאחדות הבינ־לאומית.

● בתוכנית הפעילות הבינלאומית שהתפרסמה באח־רונה ע"י ההתאחדות הבינלאומית (פיב"א) מופיעה לבנון כמארחת אליפות אירופה לקדטים ב־1977.

● סיריל בפטיסט, הכדורסלן שחום־העור שאמור היה לחזק את מכבי רמת־גן במשחק יגביע אירופה וחזר במפתיע לארה"ב, הפתיע את מארחיו בדבר נוסף — כשנטל עמו לארה"ב את דמי־ההתחתמות, שקיבל עבור ההופעה בישראל.

(ר.נ.)

### בגביעי־אירופה בכדורסל

**השבוע**

● גביע־קוראץ' — ביום ג' בנעמן: גלאטאסריי — ה־פועל גבת/יגור.
● מחזיקות גביע — ביום ד' ביד־אליהו: סומה — מכבי רמת־גן.
● ליליאנה רונצ'אטי (נשים) — ביום ד' בבריסל: מכבי תל־אביב — לוגיס.

כדורסלניות מכבי תל־אביב. להן לא האירה בעבר ההצלחה במפגשי גביע אירופה. כאשר נוצחו ברוב המקרים נגד נציגות ממזרח־אירופה; יתמודדו הפעם בסיבוב הראשון נגד נציגה מערבית, שאינה מהח־זקות — לוגיס מבלגיה, שניצ־חה פעמיים בסיבוב הביניים את אראס מצרפת.

המאמן הוותיק אברהם פסח טוען, כי היריבה הבלגית, בה מופיעות כמה כדורסלניות גבוהות מאד, היא טובה ומוע־מדת כנראה לזכייה.

המנצחת תתמודד נגד הזוכה בין אי.אס בוקארשט לבי.בי.סי ניון (שוייץ).

# נצחון לגבת/יגור–במבחן אחרון לפני גלאטאסריי

— מאת עמוס אחירון —

קבוצת הכדורסל של הפועל גבת/יגור הצליחה אמש במבחנה האחרון לפני גביע־אירופה, בנצחה במשחק־ליגה את אליצור תל־אביב בשיעור 57:47 (28:36).

משחק זה תוקדם, בגלל הו־פעתה של הקבוצה מגבת/יגור במפעל האירופי (גביע קו־ראץ') ביום ג' הקרוב — מול גאלאטאסריי הטורקית.

גבת/יגור גילתה אמש יתרון בולט על אליצור, למרות שכוכבה בועז ינאי נשמר הי־טב בידי תנחום כהן־מינץ מ־אליצור. ינאי קלע חלק גדול מ־15 נקודותיו רק ברגעים בהן נח כהן־מינץ על הספסל.

לגבת/יגור קלעו: ינאי 15, הררי ושיפמן 14 כל אחד, מרזל 12, זסלבסקי 10, טייכנר 9, בן־יהודה וגינדין 2 כ"א.

לאליצור: כהן 19, יבלון 8, וולצ'יק ומלמוד 6 כ"א, כהן־מינץ 5, גולדברג 4, טנדלר 3, ברנר, זקס וקאסל 2 כ"א. שפטו מרדכי גמרי ואברהם זגורי. לעיני 2000 צופים, ביגור.

### אמש בליגה לכדורסל

**ר"ג בבירה**

קבוצת בית"ר ירושלים תא־רח הערב ב־נוא.א. במסגרת ה־מחזור השביעי, את מכבי רמת־גן.

יתר המשחקים יתקיימו ב־ליל שבת: הפועל עפולה — הפועל ת"א; הפועל ר"ג — הפועל חיפה; מכבי ת"א — הפועל ירושלים; הפועל מגידו — הפועל גבעת־ברנר; גנן; מכבי חיפה — הפועל קרית־חיים.

### בליגה לנשים

**מכבי ת"א הכניעה את בנות הקיבוץ**

במשחק המרכזי במסגרת המחזור הרביעי בליגה הלאו־מית לנשים ניצחו בליל־שבת כדורסלניות מכבי תל־אביב את הפועל מעגן־מיכאל 53:66 (21:31).

שאר התוצאות: הפועל חי־פה — הפועל הקישון 57:64 (31:38); הפועל תל־אביב — א.ס. סביון גני־יהודה 36:75 (18:36); מכבי דרום/רמת־חן — הפועל ירושלים 47:71 (71:38); אליצור תל־אביב — מכבי באר־שבע 77: 12.

● משקולני הפועל עכו זכו אתמול בתחרות „צעד ראשון על הבמה" אשר נערכה בבית שרה בכבשנים. עכו צברה 29 נקודות, לפני הפועל חיפה 27 והפועל בנימינה 20. באליפות הצטיין וואליר ארמוש מהפועל עכו, אשר הרים בסיכום הכל־לי 165 ק"ג.

● 40 מסריטיות מדגמים שו־נים השתתפו אתמול בתחרות המסורתית בקשות לזכרו של חיים קולודצקי. במהלך הת־חרות שנערכה בחוות בתיים התהפכו סירות רבות בגלל ... הסערה. ... בכר אריאל ... תל־אביב.

# ר"ג עירערה על הענשת קורנבליט

מכבי רמת־גן עירערה בפני בית הדין העליון של איגוד הכדורסל על העונש שהוטל על כדורסלנה דן קורנבליט. שחוטל על כדורסלנה דן קורנבליט, להרחקה לשישה חודשים מכל הפעילות.

אם הערעור יידחה בבית הדין, מתכוונים הרמת־גנים לבקש אישור מיוחד מנשיאות איגוד הכדורסל, כדי לאפשר לקורנבליט ליטול חלק במש־חקי גביע־אירופה.

# כנרת והפועל פ"ת ממשיכות להוביל

— מאת אודי ניר —

כדורסלני הפועל כנרת והפועל פתח־תקוה ממשיכים להוביל בראש ... הדרום בליגה הארצית, לאחר שזכו בנצחונות גם שבשבת.

כדורסלני הפועל כנרת, ש־ממשיכים לעשות חיל בשנתם הראשונה בליגת המישנה גב־רו במגרשם על הפועל אסדות יעקב, ... 57:4 (27:29).

שאר התוצאות במחוז הצ־פון: הפועל גרקמיאל — מכ־בי קרית מוצקין 68:74 (34:36); הפועל כפר ויתקין — מעין חיים 58:64 (27:36); הפועל גבעת חיים — הפועל קרית טבעון 58:69 (27:29); הפועל נהריה — הפועל עין חרוד / גבע 76:56 (34:30).

### בליגה הארצית

סיעד בית אלפא, עפולה — הפועל יזרעאל 66:74 (34:36).

במחוז הדרום לא התקשתה קבוצת הפועל פתח תקוה לז־כות בנצחונה הרביעי ברציפות. הפעם בבירה — ע"י מכבי ירו־שלים 70:85 (29:37).

הצולה החדשה, מכבי חולון, הפתיעה שוב בגבורה באש־תמיכנבה על מכבי פתח־תקוה 72:88 (31:39).

שאר התוצאות במחוז הד־רום: מכבי תל־אביב — ה־פועל חולון 69:75 (42:41); מכ־בי דרום — הפועל אריה תל־אביב 73:74 (30:33); הפועל אשקלון — מכבי נתניה 51:56 (15:33); אליצור פתח־תקוה — מכבי רחובות 67:83.

### מעופפי העוגן ישחקו בספ"ד

קבוצת הכדורעף היורא־לית הפועל העוגן תקיים ב־ספרד, ב־16 וב־17 בחודש, ... שני משחקים עם ריאל מאד־ריד, במסגרת גביע אירופה למחזיקות גביע.

איגוד הכדורסל בישראל
משחק במסגרת גביע אירופה
למחזיקות גביע
ייערך ביום רביעי, 6.11.74, בשעה 20.30
ב„היכל הספורט" ביד־אליהו
מכבי ר"ג - A.B.C. SOMA VIENNA
Metz
כרטיסים במכירה מוקדמת „הדרן", ת"א, רחוב אבן גבירול 90, „רוקוקו", ויתר המשרדים.
בערב המשחק בקופה.

תחרות בינלאומית
במסגרת גביע אירופה בכדורסל
ע"ש קורץ'
ביום שלישי, ה־5.11.1974, בשעה 8.30 בערב
ב„היכל הספורט" בנעמן
גאלאטה־סריי תורכיה - גבת יגור
מכירת כרטיסים: משרד „נוגה", הרצל 34—32, חיפה; „ורדי", מרכז הכרמל; שרותי שטעוני — עכו, שרותי התחבורה, ... ובערב ב„היכל הספורט" בנעמן.

# ראש ממשלת הולנד: אנו מאוכזבים מישראל בשנים האחרונות

**„הערבים נעשו משכנעים יותר בהציגם את הבעיה הפלשתינאית" □ „מצרים זכתה לאהדה רבה בהולנד" □ „עמדת רבין מציאותית יותר מעמדת קודמיו"**

„בדעת־הקהל ההולנדית יש כיום עמדת ביקורתית כלפי ישראל הן משום האכזבה מן העמדה הישראלית של בטחון מופרז בשנים האחרונות; והן משום שהערבים נעשו משכנעים יותר, בהציגם את הבעיה הפלשתינאית" — דברים אלה אמר אתמול ראש ממשלת הולנד, יופ דן־אויל.

דבריו של יופ דן־אויל נאמרו בראיון לכתב „דבר".

● בעומדו על מהות היחסים בין ישראל להולנד, אמר דן־אויל, בין השאר: „יחסי הולנד־ישראל טאוטיים ע״י ידידות מסורתית... מצד שני, ממשלת הולנד נקטה עמדה ביקורתית כלפי כמה מעשים ועמדות של ממשלות ישראליות שונות. אנו תוהים, אם אין ישראל שוגה בהערכת מעמדן ההולך ועולה של שכנותיה הערביות. אם נשווה, למשל, את עמדת ישראל כיום עם המצב מלפני עשר שנים, קיים הבדל ברור. אני תוהה, אם עמדת ישראל עד כה היתה מציאותית במידה מספקת".

לו גורם בכיוון ההפוך. יש להודות, שנוצרת עמדה מסויגת יותר כלפי ישראל, בשל מצב הנפט והשלכותיו, מצד חלק של הגורמים העסקיים".

## אהדה רבה

● בדברו על היחסים בין הולנד לארצות־ערב הדגיש דן־אויל, כי „מצרים היא המדינה הערבית, שזכתה כאן לאהדה רבה. אנו מעריכים את עמדתה הבלתי מוזהה לגבי מעצמות־העל".

● בהתייחסו למדיניות ראש ממשלת ישראל, יצחק רבין, הדגיש דן אויל: „אני מעריך, כי עמדתו של ראש הממשלה היא מציאותית יותר מזו של קודמיו. נראה, שהוא נוהג יותר בגמישות, מאשר קודמיו. כמובן, אנו מודעים לקשייו, בשל כוחם של הגורמים הישראליים הקיצוניים, ומשום כך ראויה גישתו לשבח.

● ועל המצב במזה״ת סיכם דן־אויל: „אנו תומכים במאמציו של קיסינג'ר למנוע התלקחות נוספת במזה״ת... המצב טעון חומר־נפץ במידה שאין להשאירו כמות שהוא, ויש לשכנע את שני הצדדים להגיע למו״מ ממשי".

## הבעיה הפלשתינאית

● על עמדת הולנד בנושא הפלשתינאי אמר דן־אויל: „כפי שידוע היטב, הצטרפה ממשלת הולנד בנובמבר 1973 להצהרה בריסל של תשע המדינות, ובאותה הצהרה הוכר המימד המדיני של הבעיה הפלשתינאית. העולם עסק במשך שנים רבות בצדדים ההומניטריים של בעיית הפליטים, אולם מאז התפתחה הבעיה לעניין פוליטי והיא נוגעת לזהות הפלשתינאית כאומה. בדיון האחרון באו״ם בנוגע לאש״ף נמנע נציגנו מהצבעה. אנו הבענו את התנגדותנו לנוהל שיעניק לאירגונים את הזכות לפעול בעצרת, כמדינות ריבוניות. הבעיה הפלשתינאית נשארת, כמובן, אחת הדחופות ביותר שהעולם צריך לפתור אותן בשנים הקרובות".

## שלוש סיבות

● על השינויים והתהליכים בדעת־הקהל ההולנדית, אמר דן־אויל: „נראה לי, כי יש שלוש סיבות לעמדה ביקורתית יותר כלפי ישראל בדעת־הקהל ההולנדית. אחת היא האכזבה מן העמדה הישראלית של בטחון מופרז בשנים האחרונות. שנית, הערבים נעשו משכנעים יותר, בהציגם את בעיית הפלשתינאים. מלבד זאת, נוצרה בשמאל תודעת גוברת ביחס לצוני הסבל ההומני בעולם השלישי ומדינות ערב נחשבות לחלק מעולם זה. בעיית הנפט לא היתה מכרעת כלל בתזוזה זו, וייתכן שהיא היתה אפי־

נכה מלחמת וייטנאם, ג'ון ויליאמס, צוייד באחרונה ב„עיני לייזר". האיש, שהתעוור במלחמה, משתמש במקל, שבתוכו מורכב מיתקן לייזר. המיתקן מזהיר על־ידי צלילים וזעזועים מפני מדרגות, גדרות ומיכשולים אחרים, העומדים לפני העיוור, ומאפשרים לו בכך „לראות" אותם ולחזור מפניהם. בתצלום: ג'ון ויליאמס מחזיק את מקל הלייזר, בחברת משפחתו, בביתו בדרום שוקאגו. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

## קיסינג'ר מגיע לרומא – והמשטרה „על רגליה"

**יגאם בוועידת המזון של או״ם □ בוועידה ישתתף נציג פלשתיני — ולדברי מספר מקורות, יהיה זה יאסר ערפאת עצמו**

— מלג', מאת ברנארד פרוסט, כתבנו ברומא —

אמצעי־בטחון חמורים ביותר הופעלו על־ידי משטרת איטליה לקראת בואו של שר־החוץ האמריקני, ד"ר הנרי קיסינג'ר, ואישים בינלאומיים אחרים, לרגל ועידת המזון העולמית של האו״ם המתכנסת ברומא.

המשטרה האיטלקית עומדת בפני בעיה בטחונית עצומה לקראת ועידה זו, שתערך בהשתתפות 2000 נציגים ומשקיפים ותימשך 12 יום. ד"ר קיסינג'ר עומד להגיע לרומא היום וישמיע את נאומו בפני הועידה מחר. מלבדו ישתתפו בועידה שרי־חקלאות מכל רחבי תבל, וכן המזכיר הכללי של האו״ם, ד"ר קורט ואלדהיים.

בעיות־הבטחון תחריפנה קשות שבעתיים נוכח העובדה, שבין המשתתפים בוועידה יהיה גם נציג של „האירגון לשחרור פלשתין" (אש״פ). יש אף ידיעות האומרות, כי הנציג הזה יהיה לא־אחר מאשר מנהיג האירגון, יאסר ערפאת. עם זאת אין ספק, כי הסיכון הבטחוני הגדול ביותר יהיה קיים הערב ומחר — הזמן שבו ישהה ד"ר קיסינג'ר בבירת איטליה.

## השוטרים באים במשאיות

במשך ליל אמש נראו טורים ארוכים של משאיות נעות לעבר הבירה ובהן תגבורות של שוטרים חמושים. כמו כן תוגברו אמצעי־הבטחון בנמלי־התעופה ואווירה של צפיות מתוחה השתלטה על העיר. המתיחות גברה עוד יותר בשל שורה של התקפות אנטי־אמריקניות שארעו בסוף השבוע, ובכלל זה הטלת בקבוקי־מולוטוב לשלושה סניפים של „בנק אוף אמריקה" באיטליה.

ועידת המזון העולמית, שנועדה לדון בגורלם של מיליוני הגוועים ברעב ברחבי תבל, נערכת בזמן שבו המתיחות באיטליה — וביחוד ברומא — גבוהה במיוחד. המדינה עודנה שרויה ללא ממשלה לאחר משבר מדיני של חודש ימים. לאחרונה אף נזדעזעה המדינה על־ידי שורה של גילויים סנסציוניים בדבר נסיונות הפיכה — השנה ובשנת 1970. הסנסציות הללו הגיעו לשיאן בשבוע שעבר עם מעצרו של מי שהיה ראש השרות החשאי האיטלקי, כחשוד בקשירת קשר נגד המשטר.

## הפגנה קומוניסטית

המפלגה הקומוניסטית האיטלקית קראה להפגנה המונית נגד קיסינג'ר מחר. יוזמי ההפגנה קראו אמנם לשמור על השקט, אך קיימים חששות כי יסודות קיצוניים מן הימין והשמאל גם יחד יעשו נסיונות לנצל את המצב. הקיצונים משמאל קראו להפגנה משלהם, ויש חשש כי יתחוללו קרבות־רחוב בין גורמים יריבים. כמו כן קיים חשש כי ד"ר קיסינג'ר עלול לשמש מטרה לסגיעתם של גורמים קיצוניים. זאת בשל הטענות שהועלו לאחרונה, כאילו ניסתה ארה"ב להתערב בענייניה הפנימיים של איטליה.

## בשולי ידיעות אחרונות

## אין ברירה

דבריו של המלך חוסיין בטלביזיה הבריטית יש בהם כדי להצביע על כך שלא בשמחה הוא החליט להסתלק מהמאבק ולוותר לאש״פ. שיקולו היה, כפי שמסתבר, כי אין בכוחו להתמודד עם אש״פ, כשהוא מצפה לכך, שאת העבודה הזאת נעשה במקומו א נ ח נ ו. אלא שטעות חמורה יטעו אלה מאתנו, שירצו להחזיר את ה„כדור" למלך החלש בטענה, שאם ה ו א איננו מוכן להלחם באש״פ גם א נ ו לא נעשה כן... כי תוצאת הדבר תהיה רק — נצחון קל לערפאת על חוסיין ועלינו גם יחד. ואין לנו ברירה אלא לעשות את המלאכה ולהתיצב נגד אש״פ לבדנו, תוך ידיעה שבסופו של דבר יאחל לנו כל טוב גם חוסיין.

■

## יתר קצבן

רק באיטיות סועלת הממשלה בחסיסה הערבית הלאומנית, שקמה לאחר ראבאט בגדה. והאיטיות הזאת איננה במקומה. עתונים ערביים בגדה שופכים שמן על גלי האש הלאומנית המתפשטת ועורכים. להם בכך גם כלי התקשורת שלנו. רי הרי מהירות התגובה היא במקרים מסוג זה אחד התנאים העיקריים להצלחתה. מוטב, איטוא, שהממשלה תקח את זה בחשבון לפחות בשלב המאוחר הזה.

■

## אין זה מקרה

מעניין כיצד עושים זאת. כוונתנו לערבי השאלות והתשובות בטלביזיה המוקדשים לעניינים פוליטיים. כשהשאלות הנשאלות מועלות תמיד ע״י אנשי השמאל החדש בלבד: האמנם יש לנו זכות על א״י? למה דוחקים אנו את רגלי הערבים? וכו'. כך היה פעם בערבי השאלות והתשובות באילת, ובת״א ובעכו. כאילו תמו כל י ת ר השואלים בארץ וכל הארץ כולה הנה „יונה" קולקטיבית אחת ר״ל. „מקרה"? לא. „מקרה" חוזר הוא „מקרה" מאורגן. ותיה טוב לדעת מי מארגן את ה„מקריות" ה ז א ת?

■

## תמרון מגוחה

אם נכונות הידיעות על תמרוני ה„עבודה" לפלג את ה„ליכוד" לצורך צירוף חלקו לקואליציה יש רק להצטער על כך. כי אין זו דרך לאיחוד האומה אלא לפילוגה הנוסף על השנאה הנוספת שבכך. ויש לשבח את הליברלים והע״מ על עמדתם הגאה בעניין. כי היה זה מצחיק אילו הם היו מפלגים את מפלגתם לאחר שזבולון המר ויותר על מקומו בקואליציה למען אפשר הקמת ממשלת איחוד עם כ ל הליכוד. ולרבין יאמר, שאל לו לשעות לעצות „נמריץ" המפלגתיים ולעשות למען האיחוד ה כ ל ל ־לאומי. אפילו אם זה יעלה לסיעתו בכמה מקומות בקואליציה.

■

## עיסוק חדש

צריך להפסיק את הסדר החדש שבא עלינו — להשתמש בשרותיהם של „מתווכים" לרכישת נשק לצה"ל. כי עיסוקם איננו דרוש לנו. והוא יכול להוביל רחוק מדי את כולנו. מאחר וה„עסק" החל למשוך אצלנו רבים. רק ברוסיה הצארית היה נהוג שסוחרים פרטיים היו כספקים עבור לצבא נשק, בנצלם את הקרבן בשלטון, שלא השכיל לעזור לעצמו. אך הואיל ומאמינים אנו, שלשלטוננו טרם הגיע למידת מוסר הישע הצארי, עליו לדאוג לצרכי הצבא ב ע צ מ ו.

ב. פרלשטיין [signature]

## בר־לב בשובו מבוקרשט:

# עמדת רומניה: על ישראל להסכים למדינה פלשתינית

**„מדינה כזו צריכה לקום בגדה המערבית ובעזה"**

שר־המסחר התעשיה, חיים בר־לב, חזר אתמול בערב מבוקרשט משיחות לחידוש הסכם הסחר עם רומניה. הוא סיפר עם שובו, כי שמע מפי נשיא רומניה, מר ניקולאי צ'אושסקו, שלדעת ארצו ניתן להשיג הסדר במזה"ת רק בדרכי שלום.

מר בר־לב הסביר, שמדובר: זאת ממקור ראשון, ובשיחה של רומניה היתה ידידותית והארוכה עם הנשיא היה לנו, אך הפעם שמענו ממנו שרומניה בטוחה שלא ניתן להגיע לשלום במזה״ת ללא פתרון הבעיה הפלשתינאית.

לדעת רומניה על ישראל להסכים לכינון מדינה פלשתינאית בגדה המערבית ובעזה.

השר ציין, שהשיחה היתה כנה והתנהלה בגילוי לב וברוח טובה.

המשלחת הישראלית זכתה ביחס לבבי בכל פגישת עם אנשי השלטון הרומני. בשיחות הכלכליות הושגו גם מספר חידושים לעומת ההסכמים שהיו קיימים עד עכשיו. בין היתר סוכם בין שני הצדדים לבחון אפשרות הקמת פרוייקטים משותפים.

## התעשיינים: קיצוב יגרום ל„שוק שחור"

— מאת משה שלו, כתבנו הכלכלי —

נשיאות התאחדות התעשיינים החליטה בישיבתה אמש להתנגד לכל תוכנית, אשר תבקש להנהיג קיצוב על יבוא או על אספקת מקומית. לדעת התעשיינים, קיצוב רק ייצור אשליה של פתרון לבעיית המחסור במטבע זר ויביא להתפתחות „שוק שחור" ולעיוותים שונים.

בישיבה אמש הוחלט להציע להפש דרכים לצמצם קניית תוצרת חוץ הצרכת מטבע זר. לקיים מגעים דחופים עם הממשלה ועם ראשי ההסתדרות להפעלת תוכנית לרפורמה בפריון הייצור, במיסים ובצריכה. בין התותחנים התעשיינים לחתוך... [illegible]

כן דורשים התעשיינים להפנות יותר תמריצים לייצוא ולעצב ביצוע הקלות במס־ההכנסה הנשוכות להיכנס לתוקפן בשנת התקציב הבאה.

## „פסטיבל הגליל" נערך בחצור

קונצרט של תזמורת צה"ל, מופע של להקת־פיקוד־המרכז... [illegible]

## במשנים, אוטובוסים ורכבות זורמים רבבות להפגנה נגד אש״פ בניו־יורק

**1500 הפגינו בוושינגטון**

— מלג', מאת נסים קוותי, כתבנו בוושינגטון וסוכנויות הידיעות —

כ־1500 יהודים, וקומץ של לא־יהודים, אתמול בוושינגטון נגד החלטת... להזמין את נציגי אש״פ לדיונות.

המפגינים — וביניהם כמרים, ... המקצועיים וסטודנטים — ... לינקולן, והביעו את הזדעזעותם... „המהווה איום חמור על המשך קיומו..."

## ערפאת — „היטלר הערבי"

משתתפי העצרת הניפו דגלים של בוליביה, הרפובליקה הדומיניקנית ... ארבע המדינות, שהצביעו נגד הזמנת לאו״ם. כן נישאו בהפגנה כרזות ... נאים כן — אש״פ לא", „אל תכניסו ... הערבי לאו״ם".

בהפגנה, שעברה ללא תקריות, ... היו שאר, כומר וציר הקונגרס, ... אש״ף ומטרותיו.

היום אמורה להתקיים בניו־יורק ... רבבות, ליד בנין האו״ם.

כ„אקדמה", הפגינו אתמול כ־150 ... „בני־ברית" בנמל־התעופה קנדי בניו־יורק ... עומדו להגיע נציגי אש״פ. כרם ... התעופה אמרו, שאינם יודעים ... אילה. ואם אכן ייכנסו לארה״ב דרך ... „עצרת נגד הטרור הערבי" — ... אתמול הפגנת־הרבבות ... על־ידי הרב ישראל מילר, יו״ר ... של האירגונים היהודיים בארה״ב ... העצרת.

## דיין ואבן ינאמו

כ־400 אוטובוסים נשכרו, כדי להביא ... יורק מפגינים, אחרים יגיעו במטוסים ... מערים אחרות ברחבי ארה״ב.

בין הנואמים בהפגנה היום ... משה דיין ואבא אבן, הסנאטורים ... ויעקב יעבץ, וראש עיריית ניו־יורק ... חבוצה סגר־ערבית ... „ועד ... אבוריקה־ערב" — הודיעה ... הפגנה נגדית. לא הרחק מהעצרת היהודית.

## השבועון „ניוזוויק":

## „חרם־נפט טוטאלי במקרה מלחמה"

מנהיגי ערב החליטו שלא להטיל אמברגו חדש על ייצוא הנפט. כל עוד שורר שקט במזרח־התיכון. אבל הם גם החליטו, שאם תפרוץ שוב מלחמה — כי אז יוטל חרם נפט טוטאלי.

זאת כותב „ניוזוויק" ... אמברגו הנפט ... הערבים „על ... על ידידים ואויבים ... אפילו במחיר ... בקור ... שלהם.

## ניכסון מתאושש

**הוצא מרשימת החולים הקריטיים**

— מאת נחום שרביט, כתב „ידיעות אחרונות" —

שיפור חל אתמול במצבו של נשיא ארה״ב לשעבר, ריצ'רד ניכסון, ושמו הוצא מרשימת החולים שמצבם מוגדר כקריטי.

רופאיו של ניכסון אמרו, כי הנשיא לשעבר התאושש במידה מספקת כדי לשבת על מיטתו ולאכול מאכלים קלים, באמצע השבוע שעבר הוגדר מצבו של ניכסון כמסוכן. לאחר שנעשה לו ביום ג' ניתוח חירום להוצאת קריש־דם מרגלו השמאלית, ניצל מחלת הפלי־

בימים שהוא ... בעקבות ... ההכרה ... מים ... כי ... חייו. אולם ... בו במידה ... נחשב עוד ... עודנו ... איה.

## מנכ״ל רשות השידור, יצחק ליבני:

## „בשעת חירום ... כנראה גל רדיו ..."

בשעת חירום יופעלו המשדרים ... רדיו ... דיבה לגו של מלחמת יום־הכיפורים ... צל רדיו נוסף, אשר ישדר מוסיקה ... חדשות ומבחבת בגלים אחרים ...

ר״מ ת השידור, יצחק ליבני, אמר ליבנה מסר עוד, כי במגמה לעודד ספרות ילדים טובה, פנו ביוזמת אנשי מחלקת הרדיו אל כ־15 סופרים מוכרים שאינם כותבים בדרך כלל לילדים והזמינו אצלם סיפורי ילדים. כן נמסר בישיבה, כי במסגרת חלוקת פרסי רשות השידור בסוכות הבאה יינתנו פרס־כבוד לזכר האיר הרציג ז"ל, שנהרג בתאונת דרכים, ולזכר אהרנר ז"ל, שנהרג בפלי חמה יום־הכיפורים.

חבר הוועד המנהל הגרי ... מורת־רוח מכך ... שגלי־צה״ל ... שידור בעכרת ...

בן 22 נהרג ... בהתהפכות ... בירושלים ... [illegible]





**... מדוכא ועגמומי הופיע מלך ירדן בראיון בטלוויזיה הבריטית □ „ועידת ז'נבה? השאלה היא מי ירצה לדבר עימנו ... כאשר נקבע מראש שאנו לא צד במו״מ. אין לנו מה לעשית ... □ „ברבאט היינו נתונים ללחצים עצומים" □ „ירדן עשויה ... במשלה־גולה של אש״פ" □ „קר־רבאט טעון פירוש"**

# חוסיין: אני בהחלט פסימי

— מלג', מאת אורי פורת, כתבנו בלונדון —

... חוסיין נראה אתמול עייף, מדוכא ועגמומי ... הופיע בראיון בטלוויזיה הבריטית. היה זה ... ראיונות שהעניק המלך חשבוע, כעקבות ... רבאט. הראיון השני היה עם השבועון „ניוזוויק" — ובו אמר המלך, כי ירדן ... הגיר בממשלת־גולה שתוקם ע״י אש״פ.

... עם „ניוזוויק", ... בראיונו התרש של ... המתפרסם הבוקר ... חוסיין כי בחירת ... כנקודת־הביקורת ... של ערבאט ב־... הממשלה החד־... על ידי ירדן ... חוסיין הוסיף ב־... כי בועידת ... הסכמתו של ... שנתקבלה שם בד־... אש״פ כנציגו־... של הפלשתי־... להחשב ברגש־...

... „עצומים"

... נשאל חוס־... בטלוויזיה ... ראשו ... במזרח הד־... „אני כתח־... בהופעתו על ... הבריטית ... בעליו, כי ... ורבאט ... לגבינו בכחינת ... המבינו עליו ... בכל מהלך הד־... דיבר כמריר ... מנהיגי מדי־... וטען פע־... כי הזמן יוכיח ... ולא עם

האחרים, שאילצוהו להיכנע להחלטת הרוב.

הוא הודה, כי במשך דיוני ועידת הפיסגה הופעלו עליו לחצים עצומים. „היה לי קשה מאד לוותר לאש״פ ולקבל את דרישת הפיסגה. אבל בסופו של דבר לא היתה לי ברירה", אמר.

המלך חוסיין רואיין על ידי כתבת־טלוויזיה בריטית בארמונו ברבת־עמון. הוא הוצג על ידי המראיינת כ־מנהיג הערבי המתון ביותר, שהתייאש מן הסיכוי להשגת הסדר עם ישראל ומדבר כמעט בוודאות על מלחמה קרובה. והרי עיקרי של הראיון:

ש. מדוע פתאום עכשיו, אחרי שנים כה רבות, מחליטים למסור לאש״פ את האחריות לגורל השטחים?

ת. בשנים האחרונות לא היתה, למעשה, כל הזדמנות לכך. ההזדמנות הג־רק בשנה האחרונה. כשלעצמי הרי בכל השנים הללו ייצגתי את הפלשתינאים במצפון נקי ובדעת צלולה. אבל עתה הגעתי למסקנה. כמו כל שאר 19 המדינות שהשתתפו בפיסגה, כי הגיע הזמן שהפלשתינאים ידאגו לעצמם.

ש. אבל, כשהגעת לרבאט רצית שיאפשרו לך להמשיך לייצג את הפלשתינאים?

## „לא ציפיתי"

ת. נכון. לא ציפיתי להתפתחות כזאת. אולם ההחלטה שהיתה צריכה להתקבל שם נתקבלה, ועכשיו אני מרוצה (הבעה של לעג בצטיירה על פני המלך כאשר אמר את הדברים האלה).

ש. ברבאט הוצהרת, שמתיה נאלץ לנתק את היחסים עם הגדה המערבית אם לא תתקבל דרישתך לקבל מנדט לניהול המו״מ על עתידה. האומנם תעשה כן?

ת. זה לא בדיוק כך. ב־נאומי ברבאט הצגתי רק את האפשרויות. אבל בסופו של דבר, כל מה שהוחלט ברבאט עדיין טעון פרוש. כדי לתת משמעות לאותה החלטה יש עוד לגבש צעדים רבים. אנו, הירדנים, רואים את עצמנו קרובים לפלשתינאים יותר מכל עם ערבי אחר. אני אישית הייתי לצידו של סבי כאשר קיפח את חייו בשרות העם הפלשתינאי. והוא קבור בירושלים. הג־שרים יישארו. איפוא. פתוחים, ועד לזמן שבו יתחדש משהו חדש, נמשיך לדאוג לאנשים שלנו ב־שטחים הכבושים.

## מצב מביך

ש. האינך סוחר את עצ־מך? הרי בפיסגה אמרת, שתנתק לגמרי את הקשרים עם הגדה?

ת. אני סבור, שתמצב באמת מביך. וזאת בגלל ז'נבה. אחריותה של ירדן לשטחים הועברת עתה לידי אש״פ או ממשלת פלשתינאית שתקום. זאת אומרת, שמעתה ואילך בעיית ה־שטחים הכבושים היא בעיה שירדן אינה צריכה עוד לטפל בה.

ש. זאת אומרת, כי ירדן לא תלך לז'נבה?

ת. הבה נגדיר זאת אחרת: הפלשתינאים הם שנבחרו לשמש צד ב־משאיומתן. לכן אין זה חשוב כלל אם אנחנו רוצים ללכת לז'נבה או לא. השאלה היא, מי בכלל ירצה לדבר עמנו בז'נבה, כאשר נקבע מי ראש שאנחנו לא צד ב־משאיומתן.

ש. כאשר תיקבע חמש־לחת שתסע לז'נבה חוך כמה חודשים. האם ירדן תקח בה חלק?

ת. אני חושב שלא. אין לנו מה לעשות שם. כי אנחנו כבר לא צד...

## לשאת באחריות

ש. האם אתה חושב, כי עדיין קיימת אפשרות ש־ישראל תמשיך לטעון ש־תדון על הגדה רק עם ירדן?

ת. כמובן שכרגע זה לא יתכן. ישראל יכולה לדון רק עם אש״פ או עם ה־ממשלה הגולה שהפלשתינאים מבקשים להקים. הם, הפלשתינאים, יצטרכו מעתה להמשיך ולשאת באחריות שנטלו על עצמם.

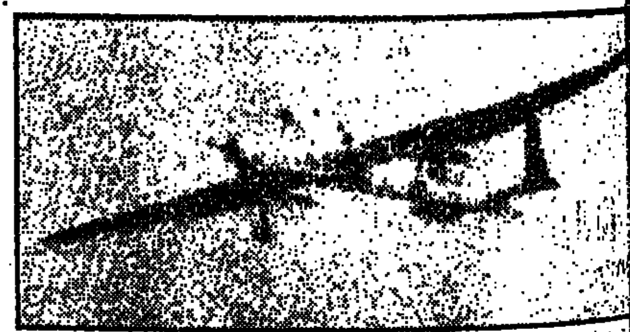
ש. האם לדעתך המצב ה־נוכחי שיפר את הסיכוי ל־השגת הסדר?

ת. לדעתי, הרבה תלוי בישראל. המשיכת בכיבוש השטחים הערביים מאז 1967. אנו נצטרך להחליט מה לעשות למקרה שלא תבוא נסיגה, לקראת שלום צודק ובר־קיימא. במקרה זה עלולה שוב לפרוץ מלחמה. אשר הפעם לא תהיה רק אזורית: היא עלולה לסחוף לתוכה את כל ה־עולם.

ש. האם אתה אופטימי לגבי העתיד?

ת. לא. אני בהחלט פסי־מי.

## מטוס חדיש ללא טייס – בארה"ב



מטוס־ללא־טייס, חדש, מתוצרת חברת „בואינג", הדגים שלשום בבסיס התעופה ... בארה״ב, תימרונים שונים, כולל נחיתה והמראה, כשהוא מכוון על־... מתקרקע. בתצלום: המטוס־ללא־טייס מתכונן לנחיתה. (תצ־רדיו אי.פי.)

# רבין: מדינה שלישית בינינו בין ירדן תהיה פצצת־זמן

**ראש־הממשלה רומז כי ישראל עשויה לזרז ההתנחלויות בגדה המערבית**

— מאת יצחק וויט, כתבנו בחיפה, וסוכנויות הידיעות —

ראש הממשלה, יצחק רבין, רמז, כי ישראל ... לזרז ההתנחלויות בגדה המערבית; הוא ... את רעיון הקמתה של מדינת ערבית נוספת ... ירדן לירדן; הוא דחה את החלטותיה של ... רבאט והאפשרות של מו״מ עם „האירגון ... לשחרור פלשתין".

... בראיון שהע־... לשבועון המגרבי ... „שפיגל" ובנאום ש־... באזרוח־ערב ... שנערכה בבסיס ... אייקם ב־... משלחת של ... מגבית.

... ההתנחלויות, הציג ... „שפיגל" ... לראש הממשלה: ... אינה ... לו לנהל ... הגדה המע־... ישראל, ... לשיחרור ... ואשרי ל־... מקודש ה־... מדיניות יש־... ההתנחלות מיא־...

צת בגדה המערבית?

על כך השיב רבין: „אינני אומר שלא..."

● על מדינת פלשתינאית אמר ראש הממשלה למראיין, כי ישראל לא תשלים עם כינונה של מדינת־חיץ בינה לבין ירדן.

הדרך המציאותית היחידה, לדעתו, ליישוב הבעיה הפלשתינאית היא בקיום שתי מדינות — מדינת ישראל מזה ומדינה ירדנית־פלשתינאית מזה.

„מדינה שלישית, בין ירדן לישראל, תהיה בבחינת פצצת־זמן, שתסכן את ישראל ואת ירדן כאחד", אמר.

● על ועידת רבאט דיבר ראש הממשלה, הן בראיון ל„שפיגל" והן בדבריו בפני משלחת המגבית.

הוא ציין, כי המצב במזרח־התיכון החמיר, בעקבות ה„פיסגה" הערבית. „החלטתם של מנהיגי ערב להציב את יאסר ערפאת, במקומו של המלך חוסיין, לשותף לשיחות על גבולה המזרחי של ישראל, פירושה — שלא יהיו כל שיחות", אמר רבין ל„שפיגל".

„לאחר הסכמי ההפרדה", הוסיף ראש הממשלה, „קיווינו אנו בישראל, שיושגו הסכמי־ביניים נוספים. לפני ועידת רבאט, ראינו סיכויים גם להשגת הסדר עם ירדן. אולם, קבוצות הטרור של ערפאת אינן יכולות, בשום נסיבות, להיות שותפות לשיחות, כיוון שהן חותמות את הדרך לשלום. בחקום לקדם את השלום".

„לאנשי „המגבית" אמר ראש הממשלה, כי ישראל דוחה את החלטות ועידת רבאט, „והיא תעשה הכל כדי להתמודד עם ההחלטות אלה ולעמוד מול תוצאותיהן".

ראש הממשלה מאמין, ש־ישראל „חזקה די הצורך, כדי שתוכל לקבוע את עתידה בעצמה, מבלי לתת־חשב בהחלטות רבאט. או בהחלטות העצרת הכללית של או״ם".

בארוחה בבסיס של חיל־האוויר השתתפו 90 אנשי משלחת „המגבית", וכן קציני צה״ל בכירים, ראש עיריית חיפה, ח״כ יוסף צלמוגי, ראשי מועצות ו־אישי־ציבור.

בארוחה נשא את דברו גם לורד עמנואל שינוול, מי שהיה שר ההגנה בממשלת ה„לייבור" הבריטית, אחרי המלחמה העולמית השניה.

שינוול אמר, כי אין לו חגים בגילוי בטחון עצמי, ולעתים עדיף וטוב יותר להתייצב מול אתגר. „אך אם יש דברים השנואים עלי" — המעיט הלורד בן ה־90 — „הרי אלה הם התרפסות וחולשה, שאינה משיגה דבר. משום כך דרושים מה החלטות איתנה, לגלות משנה אומץ, גובה והאתגר בפני ישראל".

# ערפאת: אני מוכן להיפגש עם קיסינג'ר

**אומר ל„טיים": „מלחמה חדשה תפרוץ תוך חצי שנה; ישראל עומדת להנחית מהלומת־מנע" □ „ישראל מנצלת את משבר האנרגיה לסחטנות" □ „בריה״מ תתערב, אם תנסה ארה״ב לכבוש את מקורות־הנפט" □ „אין הפלשתינאים מתכוונים להשליך את היהודים לים; מטרתנו — מדינה פלשתינית דמוקרטית. הדבר יתגשם כשיגדל דור חדש של ישראלים, שיבין את שגיאות קודמיו"**

— מאת כתבי סוכנויות הידיעות בניו־יורק —

עד אתמול, כוסכם היה על הכל, שהערבים ניצלו ומנצלים את נשק הנפט, כדי לסחוט ויתורים מישראל, באמצעות צרכניות־הנפט במערב.

ובכן, מסתבר שהכל טעה. כך, לפחות, טוען יאסר ערפאת, מנהיג „האירגון לשיחרור פלשתין". לדבריו, „ישראל היא המנצלת את מה שמכונה משבר אנרגיה, לצרכי סחטנות".

כה אמר האיש, בראיון המתפרסם בגליון החדש של השבועון „טיים".

## חור התחית

והוא הוסיף, באותו נושא: „הישראלים מנסים לשכנע את המערב, שהם יכולים לשמש כחוד־החנית למה שמכונה כפתרון צבאי (לבעיית הנפט)".

וכאן באה בפיו אזהרה: בריה״מ תתערב, אם תנסה ארה״ב להשתלט במבצע צבאי על שדות־הנפט: „כל התערבות צבאית — של ארה״ב תהיה בבחינת שיקול מטעה, אם סבורים האמריקנים, שמעצמות־העל האחרות לא יפעלו".

ערפאת התנבא, כי מלחמה חדשה במזרח־התיכון תפרוץ תוך שש החודשים הקרובים, ותאשים את מנהיגי ישראל בכך, שהם מנצלים את הזמן כדי להתכונן לקראת „מהלומת־מנע. קרוב לוודאי נגד סוריה".

ערפאת — שהוזמן לא מכבר על־ידי האו״ם, לבוא ולהשתתף בדיון הפלשתינאי בעצרת, שייפתח בשבוע הבא — ביקש כבראה לחזק את תדמיתו החדשה של „איש־הטרור שהפך את עורו", והוא פנה בקריאה לאוהו האו״ם, למנוע מלחמה ישראלית־ערבית חמישית. „אחרת, תהיה צפויה שואה למזרח־התיכון כולו".

## שביעירצון

ערפאת קיבל את כתב „טיים", ווילטון ווין, בחווילה ברבאט, שהועמדה לרשותו של מנהיג אש״ף על־ידי חסן מלך מרוקו.

כדברי הכתב, „קרן ערפאת מרוב שביעות־רצון ו־אופטימיות. כאשר ישב מו־לי במדים מרופטים בצבע הזית ואקדח תקוע בחגורתו". הוא הירבה לחייך ל־לצחקק, בשעה שדן בסכנת לפריצת מלחמה חדשה באזור.

על סכנה זו אמר ערפאת: „אני מבין, שרוב חברי הכנסת הישראלית מתנגד לנסיגה כלשהי מהגדה ה־מערבית. וזה מוביל אותי ל־מסקנה, שהישראלים רק מבקשים מראש הממשלה שלהם, רבין, שיתן להם שהות להתכונן. הם מבקשים, נאמר, ששה חודשים, ואז יהיו מסוגלים, מבחינה צבאית ופוליטית, לתקן את תוצאותיה של מלחמת אוקטובר 1973".

ממשיך ערפאת: „ה־רמטכ״ל שלהם, מרדכי גור, הצהיר, כי במלחמה הבאה, יפעל גורם האפתעה לטובת ישראל. הישראלים חברי הירו, כי בכוונתם להנחית מהלומת־מנע על הסורים ו־הפלשתינאים, כפתיחה ל־מלחמת הישראלית־ערבית החמישית. מחוכתו על או״ם להפעיל לחץ על ישראל. אחרת, צפויה שואה לאיזור הזה".

בהמשך הראיון לשבועון האמריקני, הביע ערפאת את נכונותו להיפגש עם ד"ר הנרי קיסינג'ר, „אבל רק במיפגש פומבי, שיובא לידיעתה של הנהגת אש״ף ויאושר על־ידה. פגישה חשאית לא באה בחשבון".

ולסיום הראיון, שוב הצהרה „יונית": „אין הפלשתינאים מתכוונים להשליך את היהודים, או מישהו אחר לים".

וכאן הגדיר את „הפתרון הסופי", אליו חותרים הפלשתינאים: כינון מדינה פלשתינאית מאוחדת ודמוקרטית, בה יוכלו נוצרים, יהודים ומוסלמים לחיות יחדיו, תוך שיוויון ביניהם.

ומתי יתגשם חזון זה? „כשיגדל דור חדש של ישראלים, אשר יבינו את שגיאותיו של הדור הישן".

# שלם לעצמך הכנסה שוטפת פטורה ממס

**"אשל הכנסה שוטפת" היא קרן הנאמנות הראשונה והיחידה בישראל שתחלק רווחים מידי שלושה חודשים, במועדים קבועים.**

עיקר נכסי הקרן מושקעים בניירות ערך צמודים למדד ובכך מבטיחה הקרן שמירה על ערכו הריאלי של בספך.

יתרונות נוספים למשקיע ב"אשל הכנסה שוטפת":
- ניהול מקצועי ע"י מומחים בתחום ניירות הערך.
- הקטנת הסיכון ע"י פיזור ההשקעה.
- אפשרות מימוש ההשקעה והרווחים שנצברו עליה - בכל עת.
- פטור ממס הכנסה וממס רווחי הון על כל הרווחים.

מודעה זו אינה מהווה הצעה לציבור לרכוש יחידות השתתפות של הקרן.
תשקיפים ניתנים להשגה בבנקים וסוחרי ניירות ערך.

הנאמן
**בנק דיסקונט לישראל בע"מ**

המנהל
**חברה להשקעות של בנק דיסקונט בע"מ**

# הריבית והעמלות על המילוות לאילת – 86 אחוזים בשנה

### זאת גילה אתמול אבנר תומר עצמו, במסיבת עתונאים שבה גם הציג שטר־בלנקו שלדבריו ניתן לו על־ידי העירייה □ הוצא צו האוסר על תומר להיכנס למלון „מלכת שבא" שבבעלותו

— מאת צבי עמית, כתב „ידיעות אחרונות" —

השטרות הערורים, שנתנה עיריית אילת לאיש הכספים אבנר תומר, נועדו לכסות ריבית, עמלות ועי־בוריות בשיעור של 86 אחוזים — זאת גילה אתמול אבנר תומר עצמו, במסיבת עתונאים שכינס בתל־אביב.

תומר החליט, לדבריו, „לגלות את כל הקלפים", לאחר שהפירסומים בסביב לפרשת השטרות של עיריית אילת החלו לפגוע בו ולערער את אמינותו.

לפי גירסתו של תומר, קיבלה ממנו עיריית אילת, כאן ה־15 בינואר 1973, הלוואות בסכום קרן של 6.5 מיליון ל"י. כנגד הלוואות אלו היא נתנה שטרות על 12 מיליון לירות. לדבריו ניתנו ההלוואות לחצי שנה בכל פעם. הריבית היתה 4 אחוזים לחודש, ונוספו עליה 10 אחוז דמי־עמלתו של תומר, 5 אחוז דמי ערבות בנקאית וחודש ריבית נוסף למיקרה של פיגור בתשלום. מכיוון שההלוואות ניתנו כל פעם לחצי שנה, כאשר מדי חצי שנה נגבות העמלות — הגיע כאמור שיעור הריבית ל־86 אחוז.

**שיקול עיסקי**

לדברי תומר הוא לקח שיעור ריבית זה מתוך שיקול עיסקי קר, ובפני העירייה עמדה ברירה שלא לקחת את הכסף בתנאים האלה. לדבריו, גיזבר העירייה הקודם, ישעיהו שטיין, הגיזבר הנוכחי, ישראל אקסלרוד, וראש העיר, גד כץ, היו מודעים לתנאי ההלוואות. ב־25 באוגוסט 1974 הם אף עשו התחשבנות הדדית, בה הושגה הסכמה לגבי כל החובות האלה.

באותו יום התברר, לדברי תומר, כי לעירייה יש יתרת חוב של 254 אלף ל"י שאינה מכוסה בשטרות ובערבות בנקאית. לכן נתנה לו העירייה, לדבריו, שטר בלנקו, שבו יוכל להשתמש במקרה של תביעה. תומר הציג אתמול שטר זה, שלדבריו הוא חתום על־ידי ראש העירייה והגיזבר הקודם.

הבעיה כולה התעוררה, לדעתו של תומר, מסיבות פוליטיות פנימיות בתוך עיריית אילת. כשלא נוח לעירייה להודות בשיעורי הריבית הגבוהים, היא טוענת, כי מדובר בשטרות כפולים, או בשטרות שניתנו לבטחון.

כדי להוכיח טיעון זה, הציג תומר אישור שנתנה העירייה ל„בנק ישראלי לתעשייה", אליו הועברו השטרות לנכיון מישנה. באישור זה מצהירה העירייה לגבי חלק מהשטרות, כי היא מכירה בנכונותם ומתחייבת לפרוע אותם. תומר טען, כי אישורים דומים ניתנו לגבי כל השטרות שקיבל מן העירייה.

במסיבת־העיתונאים מסר עוד תומר, כי הוא שיגר אתמול מכתב לעיריית אילת, בו הוא דורש ממנה לשלם תוך שבעה ימים 1.262 מיליון ל"י. סכום זה מורכב מפיגורים בסך 200 אלף ל"י, צ'ק עמלה שנתנה לו העירייה, בסך 62 אלף ל"י — אשר חזר, ופיצויים על הנזקים שנגרמו לו, בסכום של מיליון ל"י.

**צו מניעה**

בינתיים נמסר, כי זכות־החתימה של אבנר תומר, בשם מלון „מלכת־שבא" בוטלה אתמול על־ידי בית־המשפט המחוזי בתל־אביב. בית־המשפט גם הוציא צו־מניעה, האוסר על תומר להיכנס לבית־המלון, לחתום בשם המלון, או לקבל כספים בשבילו.

הצווים הוצאו על־ידי השופט שלמה לובנברג, לבקשתם של אנשים וגופים, אשר מכרו מניות של החברה, בעלת־המלון, ולטענתם לא עמד תומר בתשלומים, שהוא חייב בהם.

בבקשתם, ציינו המוכרים, כי בעבר נתעוררו חילוקי־דיעות ביניהם לבין תומר ובית־המשפט אף מינה את רואה־החשבון, גדעון לב־ארי, לבדוק את החשבונות. רואה־החשבון קבע, כי חובותיו של תומר למוכרים מגיעים ל־1.7 מיליון לירות — ופסק כי עליו ועל חברת „בושמת" שבבעלותו לשלם את יתרת החוב, בתשלומים של 200 אלף לירות בחודש, החל מה־15 באוקטובר.

לטענת שהחשבון הוגש במועד, לא שילם תומר את הסכום, ולכן ביקשו מוכרי המלון לאסור על תומר להמשיך לנהל את בית המלון ולקבל כספים בשם המלון.

**„הבעיות יוסדרו"**

תומר מסר בהקשר לעניין זה, כי לפי חשבונו, החוב למוכרים מסתכם ב־700 אלף לירות בלבד, וכי מתנהלים מגעים עם רואה החשבון כדי להעמידו על טעויותיו. מחר יפנו פרקליטיו של תומר לבית המשפט ויבקשו את ביטול ההחלטה שניתנה במעמד צד אחד בלבד.

בעניין צו־ההבאה למס־הכנסה שהוצא נגדו, אמר תומר, כי מחר הוא ייפגש עם אנשי מס־הכנסה וכי הוא משוכנע שכל הבעיות יוסדרו.

## „האם יוכל זרחין להקים „מיתקן התפלה"?

**שאילתה בכנסת בעיקבות מאמר ב„ידיעות אחרונות"**

מאת כתב „ידיעות אחרונות"

האם שוקל מיניסטר החקלאות לאפשר עתה למהנדס אלכסנדר זרחין לנסות ולהגשים בעצמו את תוכניתו בדבר התפלת מי הים, שרעיונה כבר זכה לתהודה ממלכתית? — שאלה זו כלולה בשאילתה, שהגיש אתמול ח"כ עקיבא נוף (ליכוד) לשר החקלאות, אהרון אוזן בעיקבות מאמר, אשר פורסם ביום שישי האחרון ב„ידיעות אחרונות", על הממציא הישראלי.

ח"כ נוף מציין בשאילתה, כי נוכח החיוניות שבהשגת מים נוספים מקבלת משמעות מיוחדת טענתו של מר זרחין, כי המתקן להתפלת מי הים באילת הופעל על־פי רעיון שלו, אך לא על־פי עיצתו.

בשאילתה אחרת שהגיש אתמול ח"כ נוף לשר האוצר בנוגע לאוצרות ביטומין ומגנזיום, העשויים לשמש מקור לאנרגיה וליצור, שואל שר האוצר, האם יש לממשלה מחקרים בנושא יצור הביטומין והמגנזיום; ואם כן, מהם המחקרים ומה מסקנותיהם. כן שואל ח"כ נוף האם יש לממשלה הצעות בנוגע לניצול הביטומין והמגנזיום; ואם כן, מהן ההצעות?

● חברי הוועדה הציבורית להגנה על שמו הטוב של רוזנבאום. משמאל לשמאל: הרב ד"ר פביאן הרשקוביץ, ג'ורג' אורוס, יונה רוזן, ... קדרי ומשה בידרמן.

# „בעשר נסיונות ליצור דעת־קהל עויינת לרוזנבאום"

### — טוענים חברי „הוועדה הציבורית להגנה על השם הטוב של רוזנבאום" □ הם מזכירים את ... הטובים בעבר אך לא מדברים על הסתו...

מאת יוסף שביט, כתב „ידיעות אחרונות"

במשך שעה ארוכה ישבו אתמול שישה אנשים וניסו לעשות „יחסי־ציבור" לד"ר טיבור רוזנבאום. כוונתם היתה, ללא ספק, טובה. אולם, חמיצוע ההוכחה, שיבול בהבנתם, בסך הם היה בו כדי להציג תרומה של ממש לשיקום שמו של איש הציבור היהודי מז'נבה.

שכן, השישה, חברי „הוועדה הציבורית להגנה על שמו הטוב של רוזנבאום", אשר נוצר בהליכות העולם היהודי עם המחתרת האנטי־נאצית בהונגריה, הפליגו לאותם ימים רחוקים, עת פעילו במחתרת של טיבור רוזנבאום. אז „החבר פנחס", הם נמנעו מ„לעסוק" בעבר הקרוב יותר, שהביא להסתבכותו של „החברה לישראל".

מי שהאזין לדברים כן הצד, עשוי היה להתרשם, כי נקלע לישיבת חברים אינטימית, מעין כנוסת „ותיקים" מספרים על עברם. האווירה במסיבת העתונאים היתה כה רוויה בזכרונות גבורה מימי השואה, שבסיכום ניצבה דמותו רבת הפעלים של טיבור רוזנבאום — עד כי נדרשה מידה דרושה של היעדר טאקט, כדי להחזיר את הנאספים למציאות של ימינו והתלבטותיה על הכרה היהודית.

כה הגיע קבוצה זו של אנשים מכובדים — בהם פרופסור, רב, יועץ בינלאומי וחברי קיבוץ — להתפנות מעיסוקיהם היום־יומיים, כדי להתייצב להגנה על שמו של ד"ר רוזנבאום?

**ניסות אנטישמיות**

נישה בידרמן, חבר כנ... סון ומנהל המוסד ... יצחק", שדיבר אף הוא על... הנציב שנוצרה במחתרת, ... נוסף מפעילותו של רוזנבאום ... יחד למען ...

טענות המזרות ... העתונות. לדעתו ... עד „פרשת רוזנבאום" ... נית גלויה, באמור ... למשל, כי הבנק של רוזנבאום ... נהל כמו „ישיבה". ... עצמו, כי הוא ... דתי. אך צורה זו של ... ממה אותו.

במסיבת העתונאים נטלו ... הרב ד"ר פביאן הרשקוביץ, ... רבה הראשי של ..., ... ריס מפעילי המחתרת ... הונגריה.

**חיפוש אשמים**

השיב על כך פרופ' נוחם צבי קדרי, רקטור אוניברסיטת בר־אילן: „האחדות והאחווה שליכדה אותנו בתקופת המחתרת האנטי־נאצית. את ההתנסות לד"ר רוזנבאום. היא מס־ביר באווירה הכללית, העכורה של חיפוש אשמים והסתת האשמות, הנובעת ממלחמת יום־הכיפורים.

לדעת חברי הוועדה, ניכרת עוול למי שהיה חברם לנשק. שכן, מציגים אותו באור, שאין לו לדאמת כל דבר מציאותי. לפיכך, החליטו עתה מרדכי קדרי וחבריו לוועדה להרים צת קולם. בראותם סכנה בתופעה, שהציבור כולו עסוק בחיפושי אשמים. תוך הסחת הדעת מהנושאים העיקריים של היום. „נעשו נסיונות ליצור דעת־קהל עויינת לרוזנבאום. אנו דורשים לא לחרוץ משפט עד אשר לא ייבדקו העובדות על־ידי גופים המוסמכים".

גם יונה רוזן, חבר קבוצת מעגן.

# הקבלנים ישביתו מחר את הב... כמחאה על מס הרכש החד...

ענף הבניה יושבת מחר על־ידי איגוד הקבלנים והבונים בגלל המלת מס הרכש על־ידי הממשלה. ... רובת התקו עיותים שנוצרו בעיקבות מס זה" — על כך הודיע אתמול יו"ר איגוד הקבלנים ... במסיבת עתונאים.

שביתת הקבלנים שיקיף משך 24 שעות תקיף 1.700 קבלנים מאורגנים.

היא לא תקיף חברות בבעלות ההסתדרות וכן לא הבטחת הצטרפות קבלנים לא מאורגנים.

... מר שפרן, יועצו המשפטי מר א. עמית, ורואה החשבון של מרכז הקבלנים מר י. מירון — הצביעו על עיוותים שנוצרו לטענת...

יום. בענף הבניה בגלל מס מיסון חרבה, וביטלו את הפרישה הקבלנים.

● ביטול חיוב הקבלנים בתשלום מס־ביצר על קרקעות ודירות. הן מהוות אלמנט מרכזי. אין מחזור בקלום כספי לפני ... בניצוע בעיקבות צו הב... בולת הבנייה.

● ביטול חיוב הקבלנים בס־ביצר עבור דירות שכבר נמכרו, אך שטרם נרשמו בטאבו. אין לחייב אדם לשלם מס עבור נכס שכבר אינו שלו. שכן ובחוזיהם הוצעו לקונה, ב־האם להוזה — לקונים ה־קבלנים. עם זאת מוכנים הם לגבות, לא מרצונם, את המס במקור כיהכי ... של הדירה, ולהעבירו לשלטונות.

● פטור ממס מהמוך ה־...


אחר החלטות רבאט לפני הופעתו של נציג אירגון המרצחים באו"מ, נקראים תושבי ירושלים להפגין

**נגד** החרפה הזאת,

**בעד** זכותו של עמנו לארץ ישראל, לבטחון ולשלום.

עצרת עם תתקיים בככר מנורה, היום, יום שני, י"ט בחשון תשל"ה 4.11.1974 בשעה 8.15 בערב.

ינאמו:

ח"כ מנחם בגין — ח"כ ד"ר אלימלך רימלט

ח"כ אריאל שרון — ח"כ יגאל הורוביץ

ח"כ שמואל תמיר — מר אליעזר ליבנה

**בואו בהמוניכם**

**הליכוד**

גח"ל. הרשימה הממלכתית. המרכז החפשי. תנועת העבודה למען ארץ־ישראל השלמה.




# תעובד תוכנית לחיסכון באנרגיה ובחומרי־גלם

### יוקם מפעל לייצור סוכר מחיטה

— מאת ישראל תומר, כתב „ידיעות אחרונות" —

במשרד המסחר והתעשייה הוקם צוות מרעצים, אשר ידריך את מפעלי התעשייה בשיטות יצור שיחסכו בחשמל ובדלק. גם האזרחים יודרכו בחיסכון באנרגיה, כולל חיסכון בחימום דירותיהם.

זאת גילה אתמול מנכ"ל משרד המסחר והתעשייה, ד"ר משה מנדלבוים, בפתיחת קורס להכשרת נספחים מסחריים.

מנכ"ל משרד המסחר והתעשיה עמד בדבריו על הקשיים ההולכים וגדלים בצימון הגרעון במאזן התשלומים, אשר הגיע השנה ל־3.5 מיליארד דולר. הוא ציין, כי התחזיות לגיוס הון בחו"ל אינן מתכבשות. נוצר גם חוסר איזון במשק עצמו בין הרצון לצרוך והכושר לייצר. לכן, לא יהיה מנוס משינוי יסודי של אורח החיים שלנו, הן בצריכה והן ביצור.

נוסף על חיסכון בדלק, הצביע ד"ר מנדלבוים על הצורך בקיבוש הוזר בחומרי־גלם, כגון ניצול פסולת ברזל ונייר משומש.

**ירידת מחירים**

ד"ר מנדלבוים מסר עוד, כי ייעשה מאמץ מיוחד ליצור תחליפים מקומיים לחומרי־גלם. כך, למשל, נוכח התייקרות הסוכר בשוקי העולם עוכדים להקים בארץ מפעל ליצור סוכר מחיטה, וכן שני מפעלים גדולים לייצור תחליפי־סוכר מקליפות־תפוזים.

מנכ"ל משרד המסחר והתעשיה התייחס בדבריו גם להצעות להגביל את היבוא בדרכים מינהליות. הוא אמר, כי יש להפעיל הגבלות מינהליות על יבוא לגבי מישרדים וגופים ממשלתיים. לעומת זאת, יש להימנע מהגבלות מינהליות ביבוא במיגזר הפרטי, ובמקום זאת ליצור מערכת מישקית שתביא אוטומטית לצימצום היבוא.

לפי הערכתו של המנכ"ל לא צפויה למשק התמוטטות אם יינקטו צעדים סבירים, שהמשק יכול לעמוד בהם. לפי הערכתו תימשך ירידת המחירים של חומרי הגלם השונים בשוקי העולם גם בראשית 1975. כן נרגיש הקלה בתחום הייצוא. עם ביסוס יחסינו הכלכליים עם ארה"ב, השוק האירופי המשותף ורומניה.

● „אנו שואפים להעמיק את קשרי הסחר בין מדינותינו" — אמר שגריר רומניה בישראל, יון קובסט (משמאל) בעת פגישתו עם שר החקלאות, אהרן אוזן. (תצלום: יצחק פריידין)

# „הביקוש לדולרים שלנו עלה אבל השוטרים עושים צרות"

### סוחרי רחוב ליליינבלום הנהנים מגיאות רבה על רקע שמועות הפיחות — נאלצים לפעול במחתרת □ בעלי חנויות למוצרי חשמל בתל־אביב טוענים, כי העסקים כמעט כרגיל — אך בחיפה הורגשה התעוררות בקניות □ סוכני מכוניות מתקשים לספק את הביקוש

מאת נח קליגר, יצחק וויט וצבי עמית, כתבי „ידיעות אחרונות"

ימים הזהירים פוקדים את רחוב ליליינבלום בתל־אביב, ללא כל קשר לשמועות המעונות והשמועות־הרוחות ... — אלא מלמטה, מיידי „אבי־ייהחוק", אשר החליטו לשטוט על „השוק השחור" בשטבעיחון דווקא בעיצומה של בהלת הקניות, שפקדה את האזרח הישראלי.

בעיקבות השמועות על פיחות וצעדים דראסטיים להצלת הכלכלה הישראלית, עלה, כמובן, הביקוש לסחורה שלנו. מסבירים־מתלוננים „מלכי הדירכה" למיניהם. „אבל, יחד עם הקונים, הופיעו השוטרים והבלשים והתחילו לעשות לנו צרות. הם מסתובבים בשטח, מונעים כמעט כל אפשרות של מסחר חופשי ושל ריווח לכשהו. בשוט לא נותנים לחיות".

ואומנם, לליליינבלום של היום אינו דומה לימים כתיקונם. הסוחרים ניזהרים מלהיראות ברחוב המפורסם וכמבואותיו. הם אינם רוצים צרות. זה לא מה שהיה פעם. כאשר כמעט כל אדם שני בליליינבלום היה עוצר אותך ושואל במאמע לושן: „איר קויפט צי פארקויפט ד'?" (אתה קונה או מוכר ד'). צריך „לחרוש" את הרחוב הלוך־ושוב מספר פעמים, כדי שהסוחרים ישתכנעו שאינך בלש, ומישהו מהם יגש אליך בצעד מהוסס ויעשה בקול לחש כמעט

בלתי־נשמע, את הסיסמה המסורתית.

**„סוחרים לצאת"**

התוצאה הישירה של המצב הקשה: מחיר הדולר הרקיע, לעיתים. לשיא חדש בתולדות ליליינבלום עד לסביבות 5.50 ל"י. וכאשר אחד הקונים ניסה למחות: „מה זה? — אמרו לו שמחיר הוא רק 5.30 ל"י לדולר", מיהר להסביר לו הסוחרים: „כן, אנחנו קונים במחיר הזה. אבל מוכרים בחמש וחצי. בתקופה נורמאלית היינו מורידים את המחירים ב־10 או 15 אגורות. אך בימים כה קשים ומסוכנים"...

„רוב הסוחרים פוחדים לצאת לעבודה", הם מסבירים. „השוטרים עורכים חיפושים גם בבתים ומחרימים סחורה. מה לעשות, אין לנו ברירה אלא לגבות מחיר גבוה יותר. הציבור חייב להבין זאת".

ואומנם, הציבור הממהר להמיר את הלירות שלו ב„דולרים שחורים" מחשש פיחות, אינו מרבה לחחור כה. הוא קונה, והסוחרים, מוכרים — ונאנחים. הם אינם מרוצים: „אנו מעדיפים סחר שקט עם ריווח קטן, על־פני רווח גדול תוך סיכון וכאב־ראש".

בעוד שבליליינבלום קיימת בהלת קניות, הרי בשוק מוצרי החשמל והאלקטרוניקה קשה לקבוע מסמרות.

**דעות מנוגדות**

„יש התעוררות", טוען טוביה נדב, אחד מבעלי „סלון מרכזי" בתל־אביב, אשר לו סניפים במקומות שונים בארץ. „עד לשמועות על הפיחות כמעט ולא היתה תנועת־קונים. אבל מאז השבוע שעבר הכפלנו את שיעור המכירה. הקונים מאלה הם לרוב לקוחות שמתמילא חשבו לרכוש מערכת סטריאו, טלוויזיה חדשה, תנורים או מזגנים, עקב השמועות הם החליטו להקדים את הרכישה".

לסוכן המכירות של „נאשיונל", אבי קבסו, יש גירסה אחרת. „לא קיימת אצלו כל תכונה מיוחדת. לדבריו, והטיכונאים לפניהם, לא הומינו אצלו כמויות גדולות יותר של מכשירים.

גם יעקב יצחקי, אחד הסוחרים הוותיקים למכשירים אלקטרוניים מתוצרת „פיליפס", קובע, כי לא קיימת תכונה מיוחדת של קונים. „לדעתי, הבהלה קיימת אך ורק במוחם של מוכרים אחרים, המעוניינים בהפצת שכרועות".

„אין בהלה, כה פתאום בהלה", אומר גם עמנואל הרצקוביץ, הסוכן הבלעדי של מוצרי „סוני" בישראל. „אצלנו העסקים כרגיל".

אולם העסקים לא היו כרגיל בחנויות למכשירי חשמל בחיפה. בעיר הכרמל היתה בהלת־קניות, והחנויות הכפילו את מחזורן היומי.

„קונים בביוחד מקררי־יבוא יקרים", מספר בעל סלון בהדר־הכרמל. „בימים האחרונים מכרתי יותר מקררים כסוגים אלה. מחיר מקרר אחד כזה מגיע לכדי 8,000 ל"י. אנשים משלמים במזומן, אפילו לא מציקים".

**„להשיג המפיחות"**

תופעה מעניינת בבוק מכשירי־החשמל היא הקנייה הבהולה של זוגות צעירים, העומדים להינשא רק בעוד חודשים אחדים. גם הם הופיעו בימים האחרונים בחנויות ורכשו מקררים ומכונות כביסה. הם ביקשו לאחסנם במחסני הסוכנים, אפילו לתקופה של 10 חודשים.

נראה, כי הקונים חוששים מקיצוץ בייבוא יותר מאשר חוששים מפיחות. עובדה, כי בחנויות המוכרות מתוצרת הארץ, מכשירי־חשמל של „אמקור", „תדיראן" וכדומה, לא הורגשה תנועה של מכירה מוגברת בימים האחרונים.

בשוק המכוניות המצב שונה. על־פני שבועיים היה שוק זה בשפל יחסי. עתה התעורר בעיקבות השמועות על הפיחות. אנשים רבים שתיכננו לקנות מכוניות בעוד חודשים מספר, החליטו להקדים את קניותיהם. הנימוק, כפי שהסבירו: אולי יהיה פיחות ואולי לא, אבל מה שבטוח הוא, כי בארץ הזאת, שום דבר לא נהיה יותר זול".

אלה שכבר קנו וממתינים למועד קאספקה, הסעירו בימים האחרונים לחצים על היבואנים, לספק להם את המכונית „לפני שיוקרו" — חזרו פתוס אותו.

אולם למרות תנועת הקונים הערה, הדברים לא הגיעו עדיין למימדי בהלת הקניות שהייתה ערים לה ב־שנת 1973.

„לדברי יעקב ראובני, המנכ"ל לחשיווק בחברה „כימפיון מוטורס", המיבואים מוכרים בחודשים נורמאליים בשנת 1973. ... היה. שלא נערכנו לבעיה הזו והיום אנחנו מתקשים לספק את הדרישות החודשיות. ... „פולקסוואגן", תנועת הקונים גדלה בשיעור של 20 אחוז לערך, אולם לא הגיעה למימדי תנועת הקונים הנורמאלית בשנת 1973...


(סוף בעמוד 6)


# ישראלי - קרבן ... חרמית בלונדון

הטור הלכתי יום־יום לאותו פאב, מלווה בשומרי־ראש, אך לא מצאתי שם את האחים מוס. בחנות־ההלבשה, שם נמצא המשרד שלהם, כביכול, טוען בעל הבית, כי השנים שכרו אצלו את המשרד יום אחד לפני הטור, ולא היה לו כל מושג מה הם מתכוונים לעשות שם. הוא טען עוד, כי חשכיר להם חדר ריק עם ארבעה קירות שלמים, והוא נדהם לשמוע כי היתה שם כספת. לדבריו הותקנה הכספת, הנפתחת משני צדדים, ללא ידיעתו.

„אחמול בלילה הלכתי שוב לפאב ברחוב קינסלי וגיליתי את בילי מוס. ברקושי היכרתי אותו. כי הפעם היה ללא משקפיים ושערו הבלונדיני היה עתה שחור. כאשר חבחין כי גיליתי את זהותו ניסה לפניו והסתער עלי, כשבידו הבקבוק. תוך דקה היה הפאב כלאחר מוגרום. מכל עבר עפו בקבוקים עלי ועל שומרי־הראש שלי, ובמהומה שנוצרה עם הקטטה החמורה הצליח מוס להתחמק החוצה ולהיעלם. מיהרתי אל הטלפון שבחוץ והזעקתי את המשטרה. כאשר הגיעו הניידות כעבור חמש דקות פרצתי עם השוטרים אל הפאב. שוב נדהמתי: המקום היה נקי ומסודר ולא ניכר בו כל סימן, כי רק דקות אחדות לפני כן היה שם חורבן.

„לולא הייתי סרוט משברי בקבוקים, כמו שאר ידידי שחזרו עם השוטרים אל הפאב, עוד היו עוצרים אותי על הזעקת המשטרה בטענות־שוא..."

**ישראלים נעצרו**

נראה כי יאיר כהן נפל קרבן לכנופיה מאורגנת היטב, אשר מרכזה היה באותו פאב. למרות כל מאמציו לא הצליח הקוקטונד יארד לעצור איש מחברי הכנופיה. אך אמש נודע, כי שני הישראלים אשר תיווכו בין יאיר כהן לבין „כנופיית מוס" נעצרו. אמנם לא הוכח כל קשר בינם לבין אנשי הכנופיה. אך הסיבה העיקרית למעצרם היא כרשה אחרת: בחיפוש שנערך במכוניתם נמצאו המחאות נוסעים מזוייפות בסכומים גדולים. שכות העצורים הישראליים לא נמסרו לפרסום. דובר הסקוטלנד יארד אישר אתמול כי אכן נעצרו שני ישראלים, אך סרב למסור פרטים בלשהם על הפרשה. „העניין כולו עודנו בחקירה ועל מהלך החקירה הוטל איסור", אמר הדובר.

„אתמול", אמר לי יאיר כהן, „פנו אלי עתונאים מכל העתונים הגדולים באנגליה והציעו לי סכומים עצומים תמורת הסיפור. ביניהם היה כתב של ה„ניוז אוף דה וורלד", אשר הציע לי סכום בן ארבע ספרות. לא סיפרתי לאף אחד מילה. התביישתי. אבל אתה עתונאי ישראלי ולך אינני יכול לסרב. אם הגעת אלי — אז כל הכבוד. קח את כל הסיפור המשוגע הזה בחינם. לפחות שהישראלים ילמדו מהנסיון המר שלי. יש אנשים הגונים — שיידעו איך להיזהר מהמלכודות שטיות שכאלה".

## בימים אלה - של אינפלציה דוהרת וחוסר יציבות המחירים - חובה עליך להבטיח את כספך ועתיד משפחתך!

**אנו מציעים לך לרכוש מייד את אחד מהנכסים הבאים:**

1. מגרש בזכרון יעקב — 14,200.- ל"י
2. בגדרה, מגרש גדול — 26,500.- ל"י
3. בהוד השרון, מגרש צמוד לבנייה — 37,000.- ל"י
4. בזכרון יעקב, מגרש לבנייה — 67,000.- ל"י

**הכנס אלינו עוד היום!**

**החברה הבינלאומית להשקעות**

תל־אביב, רחוב אלנבי 116

המחירים בתוקף עד 8.11.74

יו"ר אירגון השכונות בת"א:

# חברת „חלמיש" מקימה שכונות עוני חדשות

— מאת בינה ברזל, לתכתנו בתל־אביב —

בתביעה לחיסול חברת הממשלתית־עירונית „חלמיש", לשיקום שכונות־עוני בתל־אביב ויפו, תקבות גוף ממלכתי הדיש — יצא אתמול כנס של אירגון שכונות העוני, העיראקי בשיך־מונס.

יו"ר אירגון השכונות, אלימלך רון, טען, כי „חלמיש" בונה „שרשרת של שכונות־עוני חדשות על עמודים, בדרומה של העיר, ובנציחה את הפער בין שני חלקי האוכלוסיה, על־ידי ריכוז המפונים באיזורים החדשים".

הוא תבע מתן אפשרות של בחירה חופשית של מקום־המגורים החדשים ליוצאי השכונות, כדי שילדי המפונים יוכלו ללמוד עם ילדים אחרים ולהתחנך.

בציני שכונות, שיתמתים לקבלו על המסוף מהכנת השיחרורים לשכונות, כולל קופות־חולים, דואר, גנים והחבורה, וקבע כי תכנית חלמיש לשכון את התושבים כולם בהדר וגופ מחווה כספיה.

החלטות הכנס קראו, בין היתר, להתקון מודר של בעיות הדיור של משפחות הגדולות בצפיפות בשכונות ואשר גנזך, שהבהלות לבנות בטנים על שטחים לבניה בתחים־מתחים, כן לבנות פה־רון, מידן, במגדים עבורם, חצרות בבי רבים מהם משפחות הגדולות בנים הרעים.

# בן־ציון כפר באשמות מירמה, ג[illegible]
# מיליונים מכספי הבנק ובדיווח כ[illegible]

מנהלו לשעבר של בנק ארץ־ישראל—בריטניה, יהושע בן־ציון, כפר אתמול באשמות של מירמה, גניבת סכומים של מיליוני דולרים מכספי הבנק, הצגת מסמכים כוזבים ועוד, אחרי שורה ארוכה של טענות טכניות, על־ידי בית־המשפט.

התובע, פרקליט מחוז ירושלים, עו"ד מרדכי קי־רש, טוען בכתב־האישום, כי בעקבות ביקורת של ה־מפקח על הבנקים, נערך בסוף 1970 הסדר בין המ־פקח לבין הבנק והוגבלו אפשרויות הבנק בניהול עסקיו. באותו הסדר נקבע כי הבנק לא יעניק כל אש־ראי נוסף לחברות בשליטת „קבוצת ויליאמס".

יהושע בן־ציון מואשם, כי בדצמבר 1972 חתם על הסכם עם בנק שוויצרי לפיו יעביר בנק א"י־ברי־טניה 5 מיליון דולר לבנק השוויצרי. אולם הבנק הע־ניק את הכסף בהלוואה ל־חברה הרשומה בליכטנ־שטיין, הנמצאת בשליטת קבוצת ויליאמס. ההלוואה ניתנה באחריות בנק א"י־בריטניה ועל סיכונו.

התובע טוען, כי על־פי הסדר זה הועברו לחברות הרשומות בליכטנשטיין וב־לוכסמבורג סכומים בהיקף של 38.5 מיליון דולר מ־כספי הבנק. העיסקות הללו לא נרשמו בספרי בנק א"י בריטניה. במקומן הוצגו מיסמכים כוזבים של הבנק בפני המפקח על הבנקים ובפני רואי־החשבון של ה־בנק, שהיו צריכים לאשר את מאזנו.

הנאשם, שהיה מנהל ה־בנק, חבר הדירקטוריון שלו וסגן יו"ר הדירקטוריון, לא גילה דבר העיסקות הללו לגורמים השונים בבנק, מל־בד ליו"ר הדירקטוריון, גיטו הרי לנדי, לטיכר. טוען התובע, כי כל המעשים נע־שו על אחריותו של הנא־שם.

בן־ציון מואשם, איפוא, בגניבה על ידי מנהל וב־דיווח כוזב. כן מואשם בן־ציון בהונאה בכך, שמאז דצמבר 1973 ניהל את ה־בנק, כשזה לא יכול היה לעמוד בהתחייבויותיו. למ־רות זאת הציג בן־ציון את המצב כאילו הבנק פועל כתיקנו והשיג פקדונות מה־ציבור ומבנקים בסכום של [illegible] מיליון לירות. התביעה רואה עבירה זאת בנסיבות מחמירות, מכיוון שמדובר בבנק ומכיוון שמדובר ב־סכומים כה גדולים.

עבירה נוספת של בן־[illegible]

## הביקוש לדולרים

(סוף מעמוד 5)

[illegible] שה. שכן, כל הקונים רוצים אספקה מיידית.

מצב דומה שורר גם ב־חברת „יפנאוטו", המציע־ת בארץ את דיגמי „סו־בארו". לדברי חן כדורי מנהל המכירות בחברה זו, גדילה תנועת הקונים ב־30% אחוז. אולם לא ניתן לתג־דיר את המצב כבהלה. חב־רה זו יכולה לספק את מכו־[illegible]

---

במלאת שלושים לפטירתה של יקירתנו

**רנה לוינבוק** ז"ל

תתקיים גילוי מצבה

מחר, יום שלישי (5.11.74), בשעה 3.00 בבית העלמין בחולון.

אוטובוס יצא בשעה 2.30 מבית המנוחה, רח' לסין 13, תל־אביב.

המשפחה המתאבלת

---

נפלה עטרת ראשנו
בעלי ואבינו היקר

**אלי מלאך**

נלקח מאתנו בתאונת דרכים בשנת ה־29 לחייו

ההלויה תצא היום, יום שני, י"ט חשון, תשל"ה (4.11.74), בשעה 2.30 אחה"צ, מבית־החולים המרכזי לנגב, לבית־העלמין בבאר־שבע.

אשתו: שושנה
בניו: ניצן ויוגב

---

במלאת שלושים לפטירתו של יקירנו

**ד"ר בן־ציון ז"ק** ז"ל

נעלה לקברו

מחר, יום שלישי, כ' בחשון, תשל"ה (5.11.1974)

נפגשים בשעה 3 אחה"צ, ליד השער החדש של בית־העלמין בחולון.

המשפחה

---

ביום רביעי, כ"א מרחשון, תשל"ה (6.11.74)

נעלה לקברה של יקירתנו

**מלכה אפלבוים** נ"ע

(מבית זסלר)

ונתייחד עם זכרה בבית־העלמין בנחלת־יצחק. בשעה 1.30 בצהרים.

המשפחה

---

אבל וכואב

אני מודיע בצער רב

על מותו הטראגי של אחי

**אלי מלאך**

שניספה בתאונת דרכים

משה מלאך

---

משתתפים בצערו של חברנו היקר

משה ספקטור ומשפחתו

במות אשתו

**גניה** ז"ל

כרמל אהוזה טקסי בע"מ
ההנהלה, חברים ונהגים

---

במלאות שלושים לפטירת

**יעקב י. גורקה** ז"ל

נעלה לקברו בבית־העלמין בחולון לטקס גלוי מצבה

ביום רביעי, כ"א חשון, תשל"ה (6.11.1974) בשעה 2.30 אחה"צ.

נפגשים ליד השער החדש.

אשתו, בנו, בנותיו,
כלתו, חתניו, נכדיו ונינו

---

במלאות שלושים לפטירת יקירנו

**יעקב הוכמן** ז"ל

ב"ר ראובן הלוי ז"ל

תערך אזכרה וגלוי מצבה

מחר, יום שלישי, כ' בחשון, תשל"ה, 5.11.1974 בשעה 3 אחה"צ.

בבית־העלמין האזורי בחולון.

אוטובוס מיוחד יעמוד לרשות הקהל ליד בית־הכנסת הגדול בצפון תל־אביב, רח' דיזנגוף 312, בשעה 2.30 אחרי־הצהרים.

נפגשים ליד השער החדש בבית־העלמין.

המשפחה

---

לשושנה והילדים
למשה מלאך

אתכם באבלכם הכבד
בהלקח מכם בטרם עת יקירכם

**אלי מלאך** ז"ל

חבריו:
אוטו דני — דניאלי
ש.ר.ת. — נח אבטובי
עמיגל בע"מ — משה טבוך

---

אבלים

על מותו ללא עת של יקירנו

**שלמה דגני** ז"ל

הובא למנוחת עולמים ביום ראשון, י"ח חשון, תשל"ה (3.11.1974).

בנותיו, חתנו,
אהרון, גיסו וכ"ב

---

מודיעים בצער על מות
בני ואחינו היקר

**ששון גבאי** ז"ל

שנפטר ללא עת ביום 31.10.1974

המשפחה המתאבלת

---

הננו להודיע בצער רב
על מות אשתי ואמנו היקרה

**גניה ספקטור** ז"ל

הלויה התקיימה אתמול, ביום ראשון, י"ח חשון, תשל"ה, 3.11.1974.

הבעל: משה ספקטור
והילדים

---

לבנימין מאיר

השתתפותנו הכנה באבלך עם מות

**אביך** ז"ל

חבריך לעבודה
ב„אגנטת־עבירת"
חולון, ככר ויצמן 19

---

מרכז ההסברה | | קרן הנגב

עליה לקברם של

ראש הממשלה ושר הבטחון הראשון

**דוד בן גוריון ורעיתו פולה** ז"ל

ביום הזכרון לפטירתם

תתקיים במדרשת שדה בוקר

ביום רביעי, ר' כסלו תשל"ה (20.11.74), בשעה 11.00

הכניסה לאיזור שדה בוקר לבעלי הזמנות בלבד.

לא תותר הכניסה לרכב פרטי.

הזמנות ניתן לקבל עד יום שלישי, כ"ז חשון תשל"ה (12.11.74) במקומות הבאים:

1. מרכז ההסברה —
מחוז תל־אביב — רח' קפלן 4
מחוז ירושלים — בנין גד, רח' הסורג 2
מחוז חיפה — רח' אחד העם 5
מחוז באר־שבע — בנין מרכז הנגב

2. קרן הנגב, בנין בית אמריקה, שד' שאול המלך תל־אביב.

אוטובוסים מיוחדים לעדת מקר יצאו מהתחנה המרכזית —
מתל־אביב — בשעה 07.30
מירושלים — בשעה 08.00
מחיפה — בשעה 06.30
מבאר־שבע — בשעה 09.15

בתום הטקס ישובו האוטובוסים למקומות הנקובים לעיל.

---

לחברתנו אסתר בן־יהושע

איתך אנו ביגונך הכבד
במות בעלך

**אברהם בן־יהושע** ז"ל

הועד וחבר העובדים
משרד מבקר המדינה
ירושלים

---

במלאות שנה לפטירתה של

**נילי קרן־קניגפסט**

(לבית ריינגלר)

נתיחד עם זכרה ביום רביעי, ה־6.11.1974, בשעה 3.30 אחה"צ.

נפגשים ליד שער בית העלמין קרית־שאול.

בעלה: עוזי, בתה: שרון

---

לחברתנו בעבודה
סמי שמעוני

אתך באבלך הכבד
במות

**אביך** ז"ל

עובדי מכון הרנטגן
בית־חולים בילינסון

---

ליצחק טל ומשפחתו

אתכם באבלכם במות

**האב** ז"ל

מושב רמות



---

# שני רופאים צבאיים נאשמים בלקיחת שוחד

**תמורת התביעה קיבלו השניים אלפי לירות מחיילים — תמורת סיוע להורדת סוג בריאותם ושחרורם משירות □ אחד משני הרופאים מואשם בקבלת בקבוק וויסקי מחיילת — תמורת שחרורה ממיסדרים**

— מאת איתן מור, כתב „ידיעות אחרונות" —

בית הדין הצבאי שבמחוז המרכז עומד להתברר משפטם של שני רופאים צבאיים בדרגת סגן, הנאשמים בקבלת אלפי לירות כשוחד מחיילים, תמורת עזרתם להורדת סוג־בריאות ושיחרור מן השירות הצבאי.

[illegible] האישום שהוגש [illegible] מואשמים ה־[illegible] התובע הצבאי [illegible] רדת הפרופיל שלו ושיחרו־רו. במקרה אחר — מצויין בכתב־האישום — תבע אחד משני הרופאים 4,000 ל"י מסמל, והבטיח לדאוג להורדת סוג הבריאות שלו ולשיחרורו מצה"ל.

אחד מן הרופאים ביקש, לפי כתב־האישום, מטוראי ראשון ביחידה, בה שירת, להפנות אליו חיילים. ה־מעוניינים באישורי מחלה, או בהורדת סוג הבריאות, והבטיח לגרום לשיחרורו מצה"ל.

התובע הצבאי מאשים רופא זה גם בגביית 1,600 ל"י מסמל ראשון, כתמורה לכך היפנה אותו להועדה רפואית לצורך הורדת סוג הבריאות. האשמות נוספות המיוחסות לו הן זיוף מס־מכים ומעשי מירמה בנסי־בות מחמירות. הנאשם ה־שני מואשם גם בקבלת בקבוק וויסקי מחיילת, או־תה שיחרר כתמורה לכך ממיסדרים.

לשני הנאשמים מייחס התובע גם אשמות של מתן אישורי מחלה כוזבים ל־חיילים והתנהגות שאינה הולמת את דרגותיהם.

חקירת פרשה זו, שנוה־לה על ידי חוליית הבילוש של המשטרה הצבאית הח־לה לפני חודשים מספר ב־עקבות ידיעות על אי סד־רים במרפאה צבאית ב־תל־אביב. החקירה העלתה שבפרשה זו מעורבים ב־נוסף לשני הרופאים גם חיילים, נהגים, ועובדים אחרים במרפאה, אשר נה־גו למכור אישורי־מחלה ל־פונים אליהם. בעקבות חקירה זו העמידה הפרק־ליטות הצבאית לדין כמה חיילים מעובדי המרפאה.

שני הרופאים, אשר נג־דם הוגש כתב האישום, שירתו בעת ביצוע העבי־רות כרופאים צבאיים ב־מסגרת מיכסת השירות ה־צבאי, שנדרשו להשלים כאשר סיימו את לימודי הרפואה.

## מסע־הסנוניות נערך ב„ציפור", לופטהאנזה"

**הגיעו במטוס, לאחר ש„נתקעו" באירופה עקב החורף המוקדם**

הצ'[illegible] המודרני הגיע גם אל... הסנוניות. [illegible] כשעוד לא היו מטוסים, היו הסנוניות [illegible] את בוא הסתיו. לאחר שעשו דרך של [illegible] קילומטרים מאירופה לארץ.

[illegible] אמש הגיעו מאות סנוניות בתוך בטנה של „ציפור" ענקית, מיכאנית ומשוכללת — [illegible] של חברת התעופה „לופטהאנזה". השיטה המיוחדת נעשתה במסגרת מאמץ כלל־[illegible], הנערך בגרמניה, להצלת הסנוניות, שהחלו [illegible] בהמוניהן עקב החורף המוקדם שפקד את [illegible] הציפורים נתקעו ביבשת ללא כל אפ־[illegible] לחצות את הים־התיכון.

[illegible] הועלו למטוס „לופטהאנזה", אומנם לא [illegible] ראשונה. אבל גם מחלקת־המטען היתה [illegible].

כאשר הגיע המטוס ללוד, שיחררו אנשי [illegible] מאות הסנוניות. הציפורים פרשו כנף, [illegible] מעגלים אחדים מעל שדה־התעופה, וב־[illegible] יצאו דרומה, אל ארץ־החום.

## „ארה"ב תחיש נשק"

(סוף מעמוד ראשון)

[illegible] המנהיגים הער־[illegible] את מ־סגת [illegible] ברצי־[illegible] שנאמר שם, [illegible] ישראל בסירו־[illegible] עם אש"ם [illegible] קפאון, לפחות [illegible] הטורח־תיכו־

הרכבת האווירית חוד־שה לפני כעשרה ימים — בעיצומו של ביקור קיסינ־ג'ר במוסקבה.

בינתיים נודע גם בוו־שינגטון, שברית המועצות סנתה לטורקיה בבקשה ל־התיר לה מעבר משלוחי נשק למדינות ערב בשט־חה, אם בדרך האוויר ואם בדרך היבשה. הטורקים שוקלים עתה בקשה זו. ו־ישיבו עליה תוך ימים אח־דים, לא מן הנמנע, כי ה־טורקים ישיבו בחיוב — ולו רק כדי להוכיח לאמ־ריקנים את עצמאותם הצב־אית והמדינית. וכדי לנ־קום בוושינגטון. על נסיו־נות הקונגרס להטיל אמ־ברגו על משלוחי נשק אמ־ריקני לטורקיה, והפסקת הסיוע הצבאי לה, בעקבות פלישתה לקפריסין.

על רקע סכנת המלחמה המרחפת על המזרח התי־כון, פותח מחר שר החוץ האמריקני, ד"ר הנרי קי־סינג'ר, במסעו לאיזור — השני תוך חודש ימים.

ד"ר קיסינג'ר, הנעשה עתה בבוקרשט, הודיע ב־עצמו אתמול על צאתו ל־מסע־בזק, שיימשך שלושה ימים. לאחר ביקור ויום ב־יוגוסלביה, הוא ייפגש מחר עם האפיפיור ויישא נאום בוועידת המזון העולמית ב־רומא, הוא יגיע בערב ל־קהיר, שם יבלה את הלילה עם הנשיא סאדאת. ביום ד', הוא יבקר בסעודיה וב־ירדן. את יום ה' השבוע יחלק בין דמשק לירושלים.

בזמן חטיפת לבוקא־רשט, אמר שר החוץ ה־אמריקני לכתבים דמל־ווים אותו, כי ארצות־הברית לא תכרע על ברכיה בפני הערבים, כדי לבקש שיפסימו למשא־ומתן".

אם יציגו המדינות הער־ביות דרישות קיצוניות, אמר קיסינג'ר, ישחרר ב־הכרח מצב של קפאון, רק ארה"ב נמצאת במצב ש־היא יכולה לדבר עם שני הצדדים, הדגיש שר החוץ האמריקני, על ידי כך ש־היא מספקת לישראל תחו־שת בטחון מספיקה לניהול משא־ומתן.


להנהלת „חרות"
ולועד הארצי

הרינו מביעים תודתנו על אירוח עובדי „חרות" קרית שמונה ובני משפחותיהם במכמורת.

בתודה, ובכבוד רב,
ועד עובדי קרית שמונה

ראש עירית חיפה, יוסף אלמוגי, העניק אתמול שי לרודולף טיליאן (משמאל), העומד בראש משלחת של 40 חברי פרלמנט וראשי ערים מאוסטריה, המבקרים בימים אלה בארץ ואשר סיירו אתמול בחיפה. (תצלום: י.פ.פ.א.)

# משל: תנאי לכל תכנית כלכלית - תעסוקה מלאה

**„אם הממשלה לא תיוועץ עם ההסתדרות — אנו עלולים לא לקבל תוכניתה"**

„ההסתדרות לא תתן ידה, בשום פנים, לאותו הלך רוח בציבור, שתכליתו להביא את המשק לידי מיתון ובעטיו לחוסר תעסוקה" — הצהיר אתמול מזכ"ל ההסתדרות, ירוחם משל, בישיבה מיוחדת של הוועדה המרכזת, שדנה במצב הכלכלי.

מר משל אמר, כי תנאי ראשון לכל תוכנית כלכלית היא תעסוקה מלאה. „אם הממשלה לא תפעל בתיאום ובהיוועצות עמנו עליה להביא בחשבון שאנו עלולים שלא לקבל את תו־כניתה", הזהיר מזכ"ל ה־הסתדרות. הוא הוסיף, כי פנה לשר האוצר ולשרים הכלכליים וביקש מהם ל־הציג תוכנית כלכלית מפו־רטת, כדי שיהיה אפשר ל־התייחס אליה בצורה גלוי־ה.

משל הדגיש, כי תוכנית כלכלית מסוג זה צריכה ל־ספוג יותר אמצעים מש־לוכת העשירונים העליונים בחברה ולהבטיח שמירת רמת החיים של ציבור ה־עובדים ושיפורה בקרב ה־שכבות הנמוכות.

## אין חלוקת חלב בדרום בגלל שביתה

אלפי ארגזים של חלב שתייה ותוצרת חלב ע[illegible] להתקלקל, אם 42 מחלקי התוצרת של מחלבת „תנובה" בדרום לא יאפשרו היום להוציא את התוצרת ולחלקה. אתמול הבריחו המחלקים על שביתה פראית, וזה היום השני שתושבי דרום הארץ, מבית־דגן ועד מצפה־רמון, אינם מקבלים חלב.

סיבת השביתה אינה ברורה. שכן, הנהלת „תנו־בה" הסכימה עקרונית ל־תביעת המחלקים לקנות מ־הם את משאיותיהם ולקב־לם לעבודה כשכירים. סמנכ"ל „תנובה", בנימין שני, טוען כי לפי מידע ש־הגיע אליה, נעוץ הרקע ל־שביתה בכך, שאחד המחל־קים, אשר ייצג בעבר את ציבור המחלקים בוועד — לא נבחר לוועד מחדש.

הנהלת „תנובה" החליטה לפעול נגד השובתים בת־קיפות. היא תזמין את ה־משטרה אם המחלקים לא יאפשרו להוציא את החלב. כן היא פנתה לבית הדין ל־עבודה וביקשה ממנו להו־ציא צו להחזרת המחלקים לעבודה, שכן מדובר בשי־רות המסווג כחיוני.

### נמשכת החקירה בפיצוץ בבית סילבי קשת

שישה ימים אחרי הפי־צוץ בביתה של סילבי קשת חברת מערכת „ידיעות אח־רונות", טרם עלתה המשט־רה על הכיוון שיצביע על זהותם של מניחי לבנת־ה־חבלה. החקירה נמשכת ב־כיוונים שונים.

### מק"י קוראת להכיר בזכויות הפלשתינאים

הוועד המרכזי של מק"י יצא אתמול בקריאה לממ־שלת ישראל להכיר ללא שהות בזכות ההגדרה ה־עצמית של העם הערבי ה־פלשתינאי ולהודיע על נכו־נותה של ישראל לנהל מו"מ עם נציגות פלשתי־נאית מוסמכת, שתכיר ב־קיומה של ישראל.

יו"ר הוועד המרכזי, ראול טייטלבאום, מתח ביקורת על הממשלה, אשר מדיני־נה הנוקשה, לדבריו, רק סייעה לחיזוק מעמדו של אש"ם ולהפיכתו לגורם ש־אין להתעלם ממנו.

### החתמת כרטיס עבודה גרמה לשביתה במפעל

ב„מיפעלי סוכר ישרא־ליים" בעפולה פרצה את־מול שביתה, לאחר שאחד העובדים ניסה להחתים את כרטיס־העבודה כשלא היה לבוש בבגדי־עבודה, ולכן נרתה משכרו מחצית שעת עבודה. העובד פנה לוועד העובדים, וזה השבית מיד את המיפעל.

# חוג „אתגר" קורא לצרף הליכוד לממשלה

— מאת שלמה נקדימון, כתב „ידיעות אחרונות" —

קריאה לראש־הממשלה, יצחק רבין, להזמין את הליכוד להצטרף לממשלה עוד לפני בואו של ד"ר הנרי קיסינג'ר לארץ, נתקבלה אמש בחוג „אתגר" במפלגת־העבודה.

החוג — שחבריו הם יוצאי מערכת הבטחון ו־צה"ל, ביניהם בעלי דר־גות בכירות ביותר במילו־אים — מציע לרבין לצרף את הליכוד על בסיס קווי היסוד הקיימים ומדיניות החוץ והבטחון של הממ־שלה. בקריאה צויין, כי עיקרי מדיניות זו הם: מו־צוי הסיכויים להסדר מדי־ני עם כל אחת ממדינות ערב הגובלות עם ישראל לקראת שלום.

ההחלטה נתקבלה כמעט פה אחד, לאחר דיון שע־תיים, בו נשמעה רק הס־תייגותו של איש אחה"צ לשעבר. עודד מסר. החב־רים טענו, כי על רבין לפ־נות במישרין לליכוד נוכח החלטות ועידת רבאט ו־סכנת המלחמה הקרובה מחד, והמצב הכלכלי הח־מור, הדורש נקיטת אמצ־עים ופעולות דרסטיים ב־אורח מיידי.

יו"ר החוג, יוסף נבו, אמר, כי הפניה לליכוד צריכה להיות עוד בטרם בואו של קיסינג'ר, כדי ל־הדגיש בפניו, כי זוהי ממ־שלה המאחדת את העם ו־נהנית מאימונו המלא.

בפני החוג הופיע מזכ"ל העבודה, מאיר זרמי, אשר מתח בדבריו ביקורת על המברק ששלח נבו בשבוע שעבר לרבין, ובו פניה לצירוף הליכוד לממשלה. זרמי טען, כי ראש־הממש־לה אכן מצדד בהרחבת ה־קואליציה, אך שיגור מב־רק כזה יכול להתפרש כאי־בטחון פנימי. „היה צריך לשקול אם מברק כזה לא מחליש את ממשלת רבין", אמר זרמי.

עוד אמר מזכ"ל העבודה, כי ראש־הממשלה בודק מדי פעם את אפשרות הר־חבת הקואליציה, וכל אפ־שרות נבדקת על־ידו. „רבין לא התעלם מאפש־רות צירוף הליכוד אך ה־ענין נדחה".

אתמול שיגר חיכ הלל זיידל מזכ"ל העבודה, כי ראש־הממשלה בודק מדי פעם את אפשרות הרחבת הקואליציה, וכל אפשרות נבדקת עליידו. „רבין לא התעלם מאפשרות צירוף הליכוד, אך הענין נדחה".

חבר הוועדה המרכזת מ־טעם „העבודה", עו"ד גד־עון בן־ישראל. פנה אף הוא בקריאה סומבית ל־ראש־הממשלה להקים ממ־שלת אחדות לאומית, על בסיס קווי היסוד של ה־ממשלה.

## גרעין מארה"ב יתיישב בימית

34 חברי גרעין חלוצי מארה"ב, המתכוון להתיישב בעיר ימית, לומדים עתה עברית באולפן בבאר־שבע.

מזכירות ק„אופרטיב „אגד" החליטה להעמיד למשפט פנימי את דובר סיעת ה־אופוזיציה „לקידום", י. קירשנר, על כך שהוא מק־יים מגעים עם עתונאים. במקביל הוחלט לבטל את השעייתו מהעבודה.

שני כונסי נכסים מונו אתמול לחברות היינריך קרנציה לטווית ואריגה ב־גלל חובות של עשרות מילי־וני לירות.

הממשלה אישרה אתמול לפי בקשתו של שר־התח־בורה, את מינויו של צבי צפרירי כמנהל כללי של רכבת ישראל.

לאסור לחלוטין קבלה ו־מתן עמלה למורי דרך ת־מובילים תיירים לחנויות או מסעדות מסויימות — תובעת התאחדות הסוחרים הכללית בירושלים, בפניית לוועדת הכלכלה של הכנסת.

תיקונים במרכיבי השכר של המורים, כגון דרגה, ותק ומצב משפחתי, נכללו במשכורת אוקטובר, המבו־צעת בימים אלה.

נותרו
8
ימים
להגרלת
מגן דוד אדום
רכוש כרטים
עוד היום



המערכת וההנהלה: ת"א, רח' יהודה מוזס 3, ת.ד. 109, מיכוד 61000, 677773, טלפון 37873. מחלקת המודעות ת"א, טל. 5235858. סניף ירושלים: רח' הלל 28, טל. 225251. סניף חיפה: רח' הנביאים 28, טל. 236... אין המערכת אחראית לתוכן המודעות ואינה מחוייבת בפרסומן.

יום שני, י"ט חשון תשל"ה 4.11.1974

במגאזין היומי

שלמה שמגר: הכלכלה וראש־הממשלה

*

עמוס קינן: מי הפיל בפח את מי?

עמוד 10

רפאל בשן מראיין את: תת־אלוף וור מימון המושל החדש ברצועת־עזה

גיבורי הפרשיות הכלכליות: היכן הם היום? סידרה חדשה מאת אריה אבנרי

עמוד 23

קיסינג'ר כתייר — שר־החוץ האמריקני, ד"ר הנרי קיסינג'ר (שני משמאל) ורעייתו, ננסי, מצאו אתמול זמן להתפעל משכיות־האמנות של איראן. בביקורם בעיר העתיקה איספאהאן, הדריך אותם מושל־העיר, אכבר זאד (שני מימין), אל אתרי־התיירות והציג בפניהם, בין השאר, קערת־ענק, מחוטבת להפליא, עשוייה אבן־גרניט, מן המאה ה־17. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

# רק תגובה חריפה של קיסינג'ר עשוייה למתן החלטות רבאט

המלך פייסל משוכנע, כי ארצות־הברית תיכנע ללחץ־הנפט הערבי ותלחץ על ישראל „לשבת עם הפלשתינאים" □ חוסיין סבור, כי אם יסרבו הישראלים לנהל משא־ומתן עם המחבלים — יחזור הכדור אליו □ עראפת מודה, כי חיסול ישראל הוא יעד לטווח בלתי נחוח □ והכל מצפים לראות, השבוע, אם אומנם חשוף שר־החוץ האמריקני ללחצים

— מאת אראל גינאי —

„האירגון לשיחרור פלשתין" יצהיר מעתה כי אף שלא זנח את תביעתו הבסיסית להקמת „פלשתין מאוחדת, בה יחיו בצוותא יהודים וערבים", אין הוא מתכוון לממש תביעה זו בכוח. האירגון כנפה, כי תוך עשרות שנים יודו הישראלים עצמם בתבונתו של פיתרון כזה.

זו היתה התחזית, שהועלתה על־ידי דוברי האירגון, ובהם כאלה, האמורים לכהן כאישי־מפתח בממשלה הפלשתינאית הגולה, בעת שיחותיהם עם עתונאים זרים ברבאט. אחדים מעתונאים אלה סיפרו על כך בישראל, בבואם לסקר את ביקורו של שר־החוץ הצרפתי, ז'אן סובאניארג.

בפני חברי המשלחת הצרפתית, אשר ליוו את סובאניארג', היה סיפור דומה: בעת פגישתו עם שר־החוץ הצרפתי, לא ויתר יאסר עראפת על יעדו הסופי, בהדגישו כי זהו בסיס כל האידיאולוגיה של „הארגון לשיחרור פלשתין". אבל, לאחר שסובאניארג אמר לו, כי שום ממשלה לא תתמוך בתביעה לחיסולה של ישראל, הבהיר לו עראפת, כי זהו יעד לטווח רחוק; וכי הוא עצמו אינו סבור, שהדבר יוגשם בעתיד הנראה. על־כן, אין כל צורך להתעכב ולראות אל מעבר להקמת מדינה פלשתינאית בגדה וברצועה.

## שבירת ההתנגדות

ברור, כי „הארגון לשיחרור פלשתין" מתכוון לדבוק, לפי שעה, בקו מתון זה, כדי לזכות בתמיכתן המירבית של מדינות־המערב. לפי מה שנשמע במסדרונות ועידת־הפסגה ברבאט, אף הבטיח המלך פייסל למחבלים ולמשתתפי הפיסגה האחרים, כי הוא ישיג במוקדם או במאוחר, את הכרת ארצות־הברית בארגון. לראשי המדינות השמרניים אמר המלך, כי בכוחו לשכנע את וושינגטון, שזוהי הדרך הטובה ביותר למנוע את נפילת „הארגון לשיחרור פלשתין" לחיק „הדוב הרוסי".

ואכן, היה פייסל האיש, ששבר כל התנגדות ל„ארגון לשיחרור פלשתין". כולל התנגדותו של המלך חוסיין. מלך סעודיה הבהיר לכולם, כי יפעיל הן את הטיעון הפוליטי הנ"ל אמור, והן את נשק־הנפט (או, ליתר דיוק, את נשק־מחירי־הנפט), כדי לאלץ את ד"ר הנרי קיסינג'ר „לראות את המציאות נכוחה".

## לחץ למשא־ומתן

מה היה המניע הכללי מאחורי תמיכה כל־ערבית זו ב„ארגון לשיחרור פלשתין"? לדברי העיתונאים, ששהו ברבאט, נבעה התמיכה מרצון להפוך את הסיכסוך הישראלי־ערבי, לסיכסוך ישראלי־פלשתינאי. כדי לחפות את אחריותן של מדינות־ערב בפרשה, למעשה, ביקשו ארצות־ערב להתנער ככל האפשר מן הבעייה הפלשתינאית, ולהטילה על שכם עראפת ומרעיו. הן ידעו, כי הסדר כזה עשוי לאפשר להן להתפנות לטיפוח האינטרסים שלהן: להשתמש בדולרים שלהן כמיטב יכולתן, ולהחזיר את השטחים שאיבדו בשנת 1967.

אבל, מה יקרה, אם תסרב ישראל לשאת ולתת עם עראפת, כפי שכבר הצהירו מנהיגיה ברורות?

במקרה כזה — טוען חוסיין — ייאלצו מדינות־ערב האחרות וה„ארגון לשיחרור פלשתין", לחזור אליו ולבקש ממנו להשתתף במשא־ומתן עם ישראל כשותף מלא. אלא שאז הוא עשוי לתבוע את זכותו להיות יותר מאשר נציגו של „הארגון לשיחרור פלשתין"; שכן תסרב ישראל לדון איתו, כל עוד מנוי וגמור, כי כל אשר יקבל הוא, יועבר לידי הפלשתינים.

לדברי פייסל, יגדל לחצה של ארצות־הברית על ישראל. במוקדם או במאוחר, עד כדי כך, שהיא תאלץ לנהל משא־ומתן עם הארגון.

## שני סיכונים

בשיחותיו עם ה"ה רבין ואלון, אמר שר־החוץ הצרפתי, כי בפני ישראל עומדים שני סיכונים; והיא יכולה לבחור רק בקטן שבהם.

הסיכון הראשון הוא בהסיכת ה־מדינונת הפלשתינאית לערש של טירור. הצרפתים מודים, כי הסכנה קיימת. אבל, הם סבורים, כי ישראל מסוגלת לטפל בה; וכי רוב הפלשתינאים באיזור זה מאסו במלחמות, והם עשויים, בסופו של דבר, לרסן את הקיצוניים. פארין מקווה, אי־פוא, כי יבוא יום, בו יהיו שיתוף־פעולה ודו־קיום בין ישראל למדינה הפלשתינאית, וכי עצם קיומה יחייב אותה לכונן יחסים טובים עם ישראל ועם ירדן גם יחד.

הסיכון השני הוא בסירובה של ישראל לחזור לגבולות 1967, תוך תיקונים קלים. במיקרה זה, יפרצו מלחמות חדשות. כל העולם הערבי, על משאביו העצומים, יתארגן למסע־צלב נגד ישראל. המדינה היהודית עשוייה לנצח פעם, או פעמיים. אבל, כל מלחמה תהיה יקרה יותר מקודמתה; ובסופו של דבר, עלולה ישראל להפסיד.

הצרפתים טוענים, כמובן, כי הסיכון הראשון עדיף על פני השני, אולם, אין הם מוסיפים, כי הוא עדיף גם מבחינת האינטרסים שלהם. אם תחזור ישראל לגבולות 1967, ותקום מדינה פלשתינאית, יהיה הטירור לאורך הגבולות בגדר תופעה לא־נעימה, אך גם לא דראמטית לגבי אירופה. אך אם תפרוץ מלחמה גדולה נוספת, ויוטל חרם־נפט חדש, יהיו התוצאות, לגבי מערב־אירופה, כולל צרפת, הרות־אסון.

אחדים מן העתונאים, ששהו ברבאט, אינם משוכנעים בטיעונים אלה. אין הם בטוחים, כי כל מדינות־ערב ייצאו למסע־צלב נגד ישראל. הערבים יודעים היטב, כי ישראל מוכנה כהלכה להתמודדות. הדבר אמור בייחוד לגבי המצרים, המקווים להחזיר לעצמם את סיני ללא מלחמה נוספת.

## מישוש הדופק

מתפקידו של קיסינג'ר יהיה לבדוק את כל האפשרויות. עם זאת ברור, כי הערבים ימששו אצלו את הדופק — ותגובותיהם תהיינה תלויות בדבריו.

טיעונם הראשוני של מנהיגי־ערב, איתם ישוחח קיסינג'ר השבוע, יהיה: על ישראל לשאת־ולתת עם המחבלים, או להסתכן במלחמה — שתסבך את ארצות־הברית בכל אי־תן צרות, כספיות וכלכליות, שמסוגלים הערבים להמיט על המערב. אם יראו הערבים כי קיסינג'ר חשוף ללחץ זה — הם יתמידו בו.

אבל, אם ידבר קיסינג'ר בתקיפות ויבהיר לערבים, כי ישראל אינה יכולה לשאת־ולתת עם ארגון, החפץ בהשמדתה — ולוא גם בטווח רחוק; אם ישכנע אותם כי ארצות־הברית אינה יכולה לכפות משא־ומתן כזה על ישראל; אם הוא יאמר, כי וושינגטון אינה מוכנה לתקריב את ישראל על המיזבח הערבי, וכי ישראל תילחם באמצעי־לחימה שתספק לה ארצות־הברית — אז־אז עשוייה להתגבש נוסחה למשא־ומתן, אף כי איש אינו יודע עדיין את מהותה.

על־כל־פנים, מסעו הנוכחי של קיסינג'ר יהיה גורלי — ולא רק מפני שהוא ישמע מפי הערבים את ההחלטות הממשיות של ועידת־רבאט, אלא גם מפני שהחלטות אלה ייושמו, או לא ייושמו, בהתאם לתגובותיו של שר־החוץ האמריקני.

במכתב ששיגרה אתמול לראש־הממשלה, מאשימה שולמית אלוני: „השינוי המקווה, האומץ לטלטל את העם טלטלת־אמת, נדחק הצידה בפני אצבעות בטוחות בכנסת" — ומסבירה:

# מדוע התפטרתי מהממשלה

— מאת שולמית אלוני —

לכבוד
מר יצחק רבין,
ראש־ממשלת־ישראל
„שלום רב,

כידוע לך, הצטרפתי כשר לממשלתך, לאחר דיונים קשים ותוך ספקות רבי־מישקל, של חברי ושלי.

היינו מודעים היטב לשאיפתה הכלל־רציונלית, המעט מיסטית, של מפלגת־העבודה להחזיר אליה את „השותף ההיסטורי", עימו הבאתם את המדינה עד הלום בתחום החברה, הכלכלה, התחיקה, המחדלים והבגדות והאדרוויות.

ידענו כי תהיו מוכנים ללכת לקראת המפד"ל דרך רבה. למען המשך שותפות זו. אך עם זאת היתה לנו תקווה גדולה, כי לנוכח המלחמה האחרונה, וכל חשיפותיה, וביחוד לנוכח האתגרים המדיניים והחברתיים, בפניהם עומדת מדינה זו, יגבר השיקול הענייני והאיראני על הרגלי העבר. קיווינו, כי ממשלה חדשה זו תפתח בראשית השינוי, לה כה זקוקה המדינה. וכי נהיה ערים לנסיון ראשון של מפלגת העבודה לבצע את מצעה המדיני, החברתי והכלכלי. ציפיות אלה נראו סבירות, לנוכח אופין של הבחירות האחרונות, ולנוכח העובדה, כי העומדים בראש כיום לא עמדו בראש הרשימה לבחירות. ועדיין זקוקים לרכוש את מנדט־האמון מהעם.

## „התובע למישטר צנע"

תקופת־מה היתה הרגשה, שיש אותות של ממש לתקוות ולציפיה האמורות ודובר על סדרי־עבודה חדשים ומתוקנים של הממשלה, על חיסכון, על ריאורגניזציה במשרדים, על גישה כוללת וחדשנית לבעיות־המשק ולבעיות־החברה.

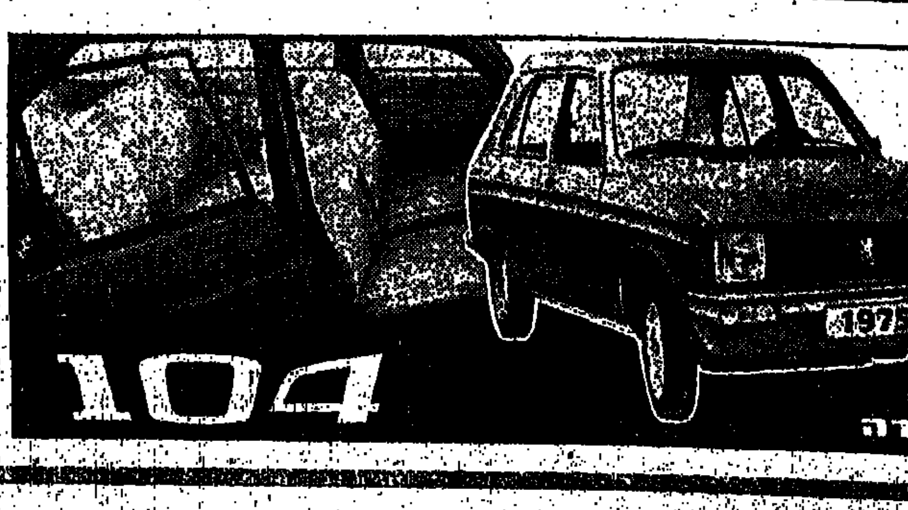
אומנם, הופתעתי ונתאכזבתי, ב־22 בספטמבר, בעת הדיון על התקציב הנוסף, כאשר נידחו הצעותי בתחום המשק, אשר היו מאפשרות שיחרור כוח־אדם לעבודה יצרנית ואירגון המשק לשעת־חירום. אך האמנתי, שחזרת נוספת, על הדברים, שלחץ נוסף, עשויים בכל זאת להביא לפריצת דרך. ההסתייגות של כמה חברי־ממשלה, שנתקבלה בדבר ההצעה להציל העסקים של ד"ר סיבור רוזנבאום, והמסחה שנוצר עם פרשת „בנק ישראל—בריטניה" ו„החברה לישראל", עוררו תיקווה לאפשרות של שינוי ושל רוח אחרת. העם עמדותיה של המפד"ל בעניין העיסקות האמורות והכרזותיה על קופותיה הריקות, המתייבות ישיבה בממשלה, הם שיביאו לרווח האחרת. לחיסכון, לריהוט־הגזרה, לדוגמא אישית של הצנע־לכת, שהאמשר דרישה לקורבנות נוספים מהציבור?

האם שר, שדו"ח ועדת־חקירה של השופט גרלן, חושף שיטותיו לגיוס כספים, הוא יהיה היום התובע למישטר של צנע?

## „משרד המפרנס בעצמנו"

ובתחום השירות לאורח: אומנם נתת דעתך על המצב הינע והמביש, ואף הטלת עלי לעשות בנדון, אך לא בתוקף סמכות ממשלה וללא גיבוי. יש לעשות, ולעשות הרבה, למען כלל האזרחים, ולמען אלה שבמצוקה, יותר מאשר למען האחרים. חדשים, ישבה ועדת־שרים, למדת דנה והגישה המלצותיה, כי יש להקים משרד לעבודת ולרווחה חברתית. בעיות העוני והגיוון ועקות לפתרון. משרד הסעד, חלקת מפד"ל הקבועה, מטפל במשפחות רבות, 15 שנה ויותר ברציפות — האין זו עדות על סטיגמה של עוני ועל משרד, המתפרנס מעוני? הילדים גדלו זה־כבר באותן משפחות, ועדיין אין מפרנס ועובד עבודה יצרנית — האין זה אומר דרשני? — דו"ח ועדת־כ"ץ יש בו כדי ללמד על כך, — ועדת דנה, המליצה והמלצותיה צפונות בתיק. לפחות יחס־כבוד לוועדה חייב התייחסות לעניין בטרם סתימת הגוזל על־ידי טיעונים בלתי־ממלכתיים של שמירת תיקים. האומנם למען העסקנים קיימת המדינה, האומנם החלוקה הסיאודלית בין מפלגות היא הגורם היציב ביותר בישראל?

(סוף בעמוד 18)





פיג'ו 104-גור האריה החסכוני.
954 סמ"ק, הנעה קדמית, 4 דלתות, אורך: 3,58 מטר.
חסכונית: 17,25 ק"מ לליטר ב־80 קמ"ש. קלה לתמרון ולחניה.
בטוחה נוחה ומהודרת.
פיג'ו האריה שבחבורה


# פרופסורים ישראליים שוחחו עם אחד מסגני ערפאת

המפגש נערך לפני כ־3 חודשים באוסטריה; — פרופ' פרידלנדר: היה בזה איזה מיפנה חיובי, אך אין זה סימן למדיניות בסיסית של הפלשתינאים

— מאת שלמה נקדימון, כתב „ידיעות אחרונות" —

פרופסורים ישראליים ואחד מסגניו של ערפאת, עז־אלדין אל־סוזאני, קיימו בחודש אוגוסט השנה שיחות בבאדן שבאוסטריה. במהלך פגישה זו, שנערכה במסגרת מיפגש בינלאומי של אנשי מדע, התנו הנציגים הערביים, בתוכם נציג אש"ף, על מסמך המכיר בזכות קיום לכל מדינות ועמי האיזור בגבולות בטוחים. לפי אחד המקורות ניזכר במסמך שמה של ישראל.

המדובר הוא במפגש מדענים בינלאומי הידוע בשם „פאגוואש". (פאגוואש" זוהי עיירה בקנדה בה נפגשו בראשונה אנשי מדע מבריה"מ־המועצות וארצות־הברית לדו־שיח, כדי לפתור בעיות בין מדינות וגורמים עוינים). הפגישה האחרונה נערכה בחודש אוגוסט השנה בבאדן שבאוסטריה.

המדענים הישראליים — שאול פרידלנדר, אלכס קינן, גבריאל שטיין — יצאו לשם בידיעתה הרשמית־למחצה של ממשלת ישראל. שכן, המשתתפים בוועידה כזו אינם נחשבים לשגרירים רשמיים של מדינותיהם, אך מדווחים לאחר מכן לממשלותיהם על ממצאי הוועידה. וכך נושאת ועידה כזו אופי מדעי־פוליטי. בראש הסניף הישראלי של „פאגוואש", עומד ד"ר שלהבת פרייאר, יושב ראש הוועדה הישראלית לאנרגיה אטומית. הוא לא נכח בוועידה.

כשנוכחו הישראלים לדעת שבמקום נמצא גם איש אש"ף, הם עמדו על כך שהוא לא יופיע כפלשתינאי. כתוצאה מכך נגרם סיבוך מסוים בוועידה. הפתרון נמצא כאשר הוחלט שאף אחד מהנציגים המשתתפים לא יופיע כנציג ארצו.

את פרשת המפגש עם נציג אש"ף, גילה העתון השוודי „אסטונבלארט". העתון טען, כי בוועידה זו „הסכימו שני הצדדים כי ישראל והעם הפלשתינאי זכאים שניהם להכרה רשמית בזכות קיום לאומי וכי אמנם „הוסכם על זכירה הדדית וזכות קיום לאומי".

העתון השוודי מסתמך בגילויו על חתן פרס נובל, פרופסור האנס אלפבן, נשיא ועידת פאגוואש, אשר אמר, כי המשלחת הישראלית דיווחה כל יום לממשלתה על מהלך הדיונים.

מקור אחר טען הבוקר, כי על אף ההסכמה להכרה הדדית לא התקרבו הצדדים לנוסחת פשרה כלשהי, שתוכל לשמש בסיס ליישוב התביעות הסותרות של ישראל והפלשתינאים.

פרופסור אלכס קינן השוהה בלונדון, אמר לי הבוקר בשיחה מיוחדת: „שום דו־שיח עם הפלשתיני לא היה. אין גם שום הבטחה להיפגש להבא. ישבנו בחדר שהוא הופיע בו. זה קורה בכינוסים כאלה. זה ניפוח טפשי של העניין. ואם מישהו רוצה לעשות מזה כותרות, יבושם לו".

# ישעיהו גביש דחה הצעה לכהן כעוזר שר הבטחון

מוטי הוד מבקש להגדיר מחדש את סמכויותיו

— מאת כתבנו הצבאי —

אלוף (מיל.) ישעיהו גביש דחה לפני זמן־מה את בקשתו של שר הבטחון, שמעון פרס, לכהן כעוזר שר הבטחון. אלוף (מיל.) גביש מכהן כמנהל חטיבת המתכת בקונצרן „כור".

לאחר סירובו של גביש, הועלתה ההצעה למנות את אלוף (מיל.) עזר וייצמן לתפקיד זה. אך — כפי שפורסם — התנגד ראש הממשלה, יצחק רבין, למינוי. ונראה כי הוא הוכר מן הפרק. כי פרס מחפש עדיין אחר מי שימלא את תפקיד עוזר שר הבטחון, שנחשבה עם פרישתו של רב־אלוף (מיל.) צבי צור.

בינתיים מצפה אלוף (מיל.) מרדכי הוד להכרעתו של שר הבטחון. אלוף הוד פנה אל מר פרס לפני זמן מה וביקש ממנו להגדיר מחדש את סמכויותיו במשרד הבטחון. לפי שעה דוחה מר פרס את ההכרעה בעניין זה. למורת רוחם של פקידים בכירים במשרד הבטחון, הרואים באלוף הוד מתחרה לכהונות בכירות במסגרת המשרד.

ביום ו' סיים מר צבי צפירירי את עבודתו כסגן המנהל הכללי של משרד הבטחון ואתמול הוא נתמנה כמנכ"ל רכבת ישראל. במשרד הבטחון אומרים גם, כי ראש אגף המנוער והנח"ל, מר יוסף יהלום, ביקש לפרוש מתפקידו והוא ניאות לכהן בתפקיד זה רק עוד מספר חודשים, בעיקר לפי בקשת נציגי התנועות ההתיישבותיות.

אחד מסגני המנהל הכללי של משרד הבטחון חבע בבחירות האחרונה למנוחה כמשנה למנכ"ל המשרד — אך הבעיה זו גררה מיד תביעה דומה של סגן מנהל כללי אחר, מוותיקי העובדים בערכת הבטחון. לפי שעה, דוחה מר פרס כל הכרעה בנושאים אלה.

# היום — תרגיל של צה"ל בראשון־לציון

תרגיל של צה"ל ייערך היום בשעות אחה"צ באיזור המערבי של ראשון־לציון.

בעת התרגיל יישמעו קולות נפץ וירי.

# תא"ל רביב — בראש מחלקת החקר במשה"ח

מאת איתן הבר

תת־אלוף (מיל.) ישעיהו רביב (רתח) יעמוד בראש מחלקת החקר של משרד־החוץ. תת־אלוף רביב היה מזכירו הצבאי של שר־הבטחון, משה דיין, מאז נכנס לתפקידו ערב מלחמת ששת הימים. הוא פרש באחרונה מצה"ל.

המחלקה לחקר במשרד־החוץ מאורגנת בימים אלה מחדש, לאור המלצות ועדת אגרנט, אשר הבעו לחזק גוף זה.

# תיקרת מס העסקים בת"א - ל־7.500 ל"י

— מאת בינה ברזל, כתבת „ידיעות אחרונות" —

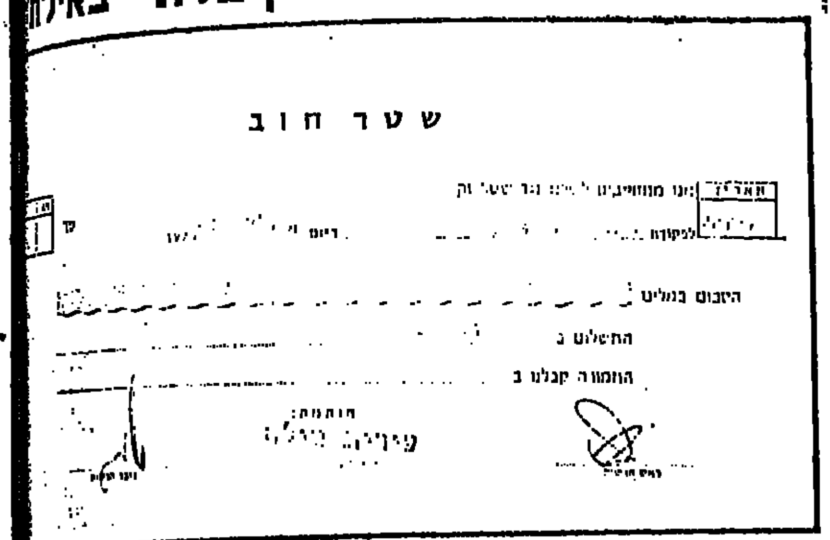
הנהלת עיריית תל־אביב החליטה אתמול להעלות את תיקרת מס־העסקים בעיר מ־5,000 ל"י ל־7,500 ל"י לשנה.

משמעות החלטה זו היא העלאה של 25% במס־העסקים, נוסף על 50% שהועלו כבר בראשית השנה.

חבר ועדת הכספים של העירייה, עו"ד יצחק מוריץ, שהביא את ההצעה להעלאת המס, הודיע, כי לגבי המיסים של השנה הבאה, 1975—76, ייערך דיון, בו יישמעו גם טענותיהם של הסוחרים בעיר. עוד מסר, כי ההעלאה לא תחול על משלמי המס של עד 120 ל"י לשנה, שהוא המס הנמוך ביותר.

כן אושר אתמול להגדיל את החזור של היטל העינוגים למפיקים בעיר. הגדלת החזור נובעת משיעויים בקביעת אומדן מחירי הכרטיסים לצרכי הטלת אחוזי המס השונים.

# תומר: זה השטר שקיבלתי באילת





זהו תצלום שטר חוב שהוצג אתמול על ידי איש העסקים אבנר תומר, על השטר — ללא ציון סכום — מופיעות חותמת עיריית אילת וחתימות שלדברי תומר הן של נגבר העירייה וראש העירייה

בעקבות המלצות ועדת הבדיקה מטעם משרד הפנים:

# המשטרה נתבקשה לחקור את פרשת השטרות באילת

— מאת מ. אביטל, כתבנו באילת —

משרד הפנים ועיריית אילת פנו אתמול למשטרה בבקשה לחקור את פרשת השטרות, נוכח חשד למעשה מירמה בחיקוי של כ־6 מיליון ל"י, ע"י איש הכספים אבנר תומר, צורה להגיש את תביעותיה.

הפנייה למשטרה באת בעקבות המלצתה של הוועדה הבודקת מטעם משרד הפנים. בראשותו של סגן הממונה על המחוז, אליהו שפירא, ובהשתתפותם של שני רואי חשבון, גזבר ויועץ משפטי.

### המלצות־ביניים

הוועדה עברה אתמול על כל החומר שהגישה לה עיריית אילת. נוסף להמלצות הביניים בדבר הפנייה למשטרה כבר הגישה הוועדה את המלצותיה גם לממונה על המחוז, י. ורדימון.

הוועדה מבקשת מעיריית אילת להגיש נגד תומר תביעה משפטית לתשלום כ־6 מיליון ל"י, אותם הוא חייב לעירייה, לטענתה. אולם היועץ המשפטי של העירייה, עו"ד יוהר הררי, מעדיף להגיש תביעות נפרדות לגבי כל מילווה ומילווה.

הנהלת העירייה תתכנס היום כדי להחליט באיזו בידי העירייה גם צ'יקים של זיבות במיליון ל"י, שלא כובדו. גם על כך עומדת העירייה כנראה להגיש תביעה נגד איש הכספים.

### „זמירות חדישות"

אמש הגיב ראש העירייה

# שוחזרו תנועותיה של החיילת שנרצחה

— מאת יוסי בר, כתב „ידיעות אחרונות" —

צוות החקירה המיוחד, העוסק בחקירת רצח החיילת רחל הלר, שיחזר אתמול את תנועותיה של הנרצחת, בשעות האחרונות לחייה, מאז יצאה מביתה בכתיים ועד הגיעה למסירת החיילים, בפינת רחוב אילזורוב ברחוב חיפה בת"א, משם יצאה לבסיסה שבחיפה.

צוות חחקירה נעזר במוד לקה לזיהוי פלילי של המטה הארצי. כן השתתפו בשיחזור בני משפחתה של החיילת.

בנוסף לכך יצאו אתמול מספר נשסים, בליווית כלבי גישוש, לחולות קיסריה, למקום בו נמצאה הגופה. הם ערכו סריקות נרחבות בשטח, בתקווה לגלות ממצאים נוספים — אולם דבר לא נתגלה.

עם סיום שיחזור תנועותיה של רחל הלר באיזור תל־אביב, מקווים החוקרים שתהיה בידיהם תמונה ברורה יותר על הרצח, זאת, לאחר שתנועותיה בחיפה כבר שוחזרו קודם לכן בידת האפשר.

בינתיים, פנה אתמול ח"כ משה שחל (המערך) לשר הבטחון בשאילתה, האם בדעת כיר פרס לפעול להסדרת הסעתם של חיילים כחופשה, והאם תצויידנה חיילות בטוכריי־נסיעה בידי?

לרגל חיסול כל המלאי
מהיבואן לצרכן
סלונים — פינות אוכל
תוצרת אנגליה
החל מ־3,500 ל"י
טלפון 31665, 730139

בירושלים
דירות־חלום נוף
2-4 חדרים ★ הול ★ מעליות
★ כרי דשא ★ חניה פרטית
★ חימום ★ גז מרכזי
עובדיה לוי
בדבר פרטים: נא לפנות
עובדיה לוי
שמאי 5 ירושלים

הטשפוע לוטו
מינימום פרס ראשון
350,000 ל"י*
ומצטבר עד
500,000 ל"י
היום המועד האחרון
למסירת טפסי הלוטו
* כפוף לערעורים.

סלון כלות
ב־600 ל"י
שמלת כלה כולל:
זוג טבעות, זר לכלה,
נעליים, תסרוקת
קוסמטיקה
וכל הטיפול לכלה
סימני, הרצל 19
חיפה

תיקון טעות
במודעת מושב דקלת מיום ו' 1.11.74 נפלה טעות
מושב דקלת קולט משפחות צעירות עם ילדים

בתשלומים
ארונות
מטבח
ישר מהנגריה
חייג 886352

גלוי דעת
למה שובת ענף הבניה?
כי חוק מס מימון רכש מעלה לשיא שלא היה כדוגמתו את מגמות הפיקוח, האפליה והפגיעה בענף הבניה.
הפגיעה בקבלן היא פגיעה בך!
כי מס מימון רכש מוטל על מקרקעין של קבלנים, שהינם מלאי עיסוק, בעוד המס אינו מוטל על מלאי עיסוק בענפים אחרים.
כי מס מימון רכש, שהינו הוצאה עיסקית מובהקת, אינו מוכר כהוצאה לצרכי מס הכנסה אצל קבלנים ואילו אצל אזרחים אחרים הוא מוכר כהוצאה לצורך מס שבח.
כי המס מוטל על קבלנים בגין דירות שכבר נמכרו ואינן שייכות להם.
הפגיעה בקבלן היא פגיעה בך!
למה שובת ענף הבניה?
כי מחיר הדירה יאמיר בגלל מס נוסף זה ואתה ואנחנו ניפגע! אנו דורשים ביטול הקיפוח והאפליה.
מחר, 5.11.74, שביתה כענף הבניה ואסיפה כללית של קבלנים, בבית סוקולוב, שעה 12.00 בת"א.
הבר. מנה אל טניקך ובררי שעת ההסעה לאספה.
מרכז הקבלנים והבונים בישראל

צמיגים
תוצרת הארץ/חוץ
יבוא־שווק
ת.ל.צ. בע"מ
שרותי צמיגים בע"מ
צמיגי רפי


# 4 גורשו הבוקר

(סוף מעמוד ראשון)

רונים ניטנים עם „חזית השחרור הלאומית הפלשתינאית", שהוא אירגון טרוריסטי, אשר ביצע מעשי רצח וחבלה וניהל פעולות תחתיות. המגורשים הסיתו את התושבים נגד שלטונות ישראל ופעלו להפרת הסדר הציבורי.

עלי אל־חטיב נעצר בלילה, לאחר שעזב את מערכת עתון „א־שעב" ופנה לביתו. הנמצא ליד שדה התעופה עטרות. שם כבר המתינו לו קציני משטרה, משמר הגבול וצבא, אשר הקיפו את הבית. שני קצינים בכירים, שהמתינו לו בתוך הבית, מסרו לו את הודעת הגירוש.

אל־חטיב ניסה תחילה להתווכח עם אנשי־הבטחון. אולם כשהתברר לו שאינו יכול לשנות את ההחלטה, החל לארוז את חפציו האישיים לתוך מזוודה גדולה. לקול בכיים של אשתו ושבעת ילדיו. בסביבות השעה 1 אחר חצות הוא הובל למגרש הרוסים בירושלים ונודע לפנות בוקר ביחד עם שלושת המנהיגים הקומוניסטיים.

אל־חטיב, בן ה־50, הוא אחד העתונאים הידועים בשטחים. בתקופת השלטון הירדני שימש כפקיד בלישכת מושל מחוז ירושלים. בתוקף תפקידו זה גילה יד נוקשה כלפי המתנגדים למלך חוסיין. אולם לאחר מלחמת ששת הימים נטש את „חקו הירדני" וכיום הוא מזדהה עם אירגוני החבלה.

לפני כשנתיים, כאשר ייכד מחמוד יעיש, איש עסקים במזרח העיר, את העתון „א־שעב", נתמנה אל חטיב לעורכו הראשי. מאז — החריף את התקפותיו על המישטר הירדני, ועל שלטונות ישראל. בין היתר, התנגד לפרסם בעתונו מודעות של עיריית ירושלים ושל מוסדות ציבוריים ישראליים.

לפני כשבוע הגיע אל־חטיב לשיא חדש: במאמר חריף ביותר קרא להחזרת ארץ ישראל למצב שהיה שריר בטרם התקבלה החלטת החלוקה ב־1947.

# אלה הזוכים ב„טוטו"

הפרס הראשון עובר לשבוע הבא

איש לא ניחש נכונה תוצאות של 13 משחקים במחזור מס' 8 ב„טוטו", הפרס הראשון אינו מתחלק והסכום הנ"ל עובר לפרס הראשון במחזור הבא.

בפרס השני, על 12 תוצאות נכונות, מתחלקים 11 משתתפים, וכל אחד מהם יקבל בערך 9500 ל"י.

בפרס השלישי, על 11 תוצאות נכונות, מתחלקים 112 משתתפים וכל אחד מהם יקבל בערך 925 ל"י.

בפרס הרביעי, על 10 תוצאות נכונות, מתחלקים 855 משתתפים; וכל אחד מהם יקבל בערך 120 ל"י.

ההכנסה במחזור מס' 8 היתה 1,251,270 ל"י סכום הפרסים — 565,320 ל"י.

מינימום כלל הפרסים במחזור מס' 9 יהיה 300,000 ל"י (כולל העברה) ומינימום הפרס הראשון (כולל העברה) — 500,000 ל"י.

## מזג האוויר

מזג האוויר יהיה מעונן חלקית ועדיין יתכן גשם מקומי. השקיה למחר דרומה. הלחות ללא שינוי. הטמפרטורות: רמת הגולן 10—15, צפת 10—16, טבריה 14—25, חיפה 16—24, תל־אביב 15—24, ירושלים 11—16, עזה 15—24, באר־שבע 13—24, אילת 19—29.

עמוס קינן

# מי הפיל בפח את מי?

(מבט שני על ועידת רבאט)

במבט ראשון, נראות תוצאות ועידת רבאט קשות. אם לא חמורות. והמדובר בתוצאות לגבי ישראל. והן בתקווה להמשך המשא ומתן המדיני. פרשנים הביעו תמיהה על חולשתם של סאדאת וחוסיין, שאינם מקובלים כמדינאים שוטים. נאמר שהם, פחות או יותר, נפלו בפח של הקיצונים. ואם כך, כמובן, מה שצפוי עתה הוא קיפאון ממושך, אם לא מלחמה נוספת.

אולם, כדאי להעיף גם מבט שני במה שקרה ברבאט. וייתכן מאד שמי שנפל בפח, הוא יאסר ערפאת.

עד עתה, היה המכשול העיקרי בכל משא־ומתן בינינו ובין מדינות ערב — הבעייה הפלשתינאית. הערבים אמרו: קודם כל, עליכם, הישראלים, להסכים לנסיגה אל גבולות ה־4 ביוני 1967, בהתאם להחלטת מועצת הבטחון 242.

לאחר שתושלם הנסיגה, יהיה עליכם לשאת ולתת עם הפלשתינאים על „החזרת זכויותיהם הלגיטימיות".

מה זאת אומרת „זכויותיהם הלגיטימיות?" נשאלו מנהיגי ערב. והשיבו: זאת עליכם לשאול את הפלשתינאים, בבוא היום.

על כך ענתה ישראל: איננו יכולים להסכים. נסיגה ישראלית חייבת להביא בעקבותיה הסכם שלום כולל. וכאן, בדרך כלל, היה הכדור נעצר.

* * *

בכל השנים האחרונות, לחצה מצרים על אש"פ להקים ממשלה פלשתינאית בגולה, ואש"פ סירב. לכאורה, מה היה הטעם בסירוב? אולם היה טעם. אש"פ לא רצה להגדיר את מדיניותו, ולא רצה להתחייב. ברגע שאתה מקים ממשלה, אתה הופך להיות צד במשא־ומתן המדיני. ברגע שאתה נושא ונותן עם ישראל, אתה מכיר בישראל. לזאת לא היה אש"פ מוכן. יאסר ערפאת ידע היטב, שבמקרה כזה הוא ייתקל באופוזיציה חריפה מאד מצד האירגונים הקיצוניים. הוא לא היה מוכן לשאת באחריות.

עתה, במחי יד אחד, הוטל על אש"פ להיות המייצג הלגיטימי של העניין הפלשתינאי. מנהיגי ערב טוענים שמעתה יהיה על ישראל לשאת ולתת עם ארבע, ולא עם שלוש, ממשלות של עימות.

פירוש הדבר, לגבי ישראל, הוא אחד: כל עוד לא יגדירו הפלשתינאים את „זכויותיהם הלגיטימיות", לא ייתכן המשך המשא־ומתן. מצרים, סוריה, ירדן, כל אלה מדינות שקיבלו את החלטת מועצת הבטחון 242, המכירה בקיום מדינת ישראל בגבולות ה־4 ביוני. גם ועידת ז'נבה, האמורה להתכנס ביום מן הימים, מתבססת על אותה החלטה. אין מקום בוועידת ז'נבה לממשלה שלא קיבלה החלטה זו.

במלים אחרות: מדינות ערב הטילו את כל האחריות להמשך הנסיונות לפתרון מדיני של הסכסוך, על יאסר ערפאת. אולי, כלפי חוץ, פיצו אותו בתרועות חצוצרות והציגו את ההחלטה כנצחון פלשתינאי. דומה שהאמת קצת הפוכה.

מצבו של ערפאת דומה, בהרבה בחינות, למצבו של יצחק רבין. ערפאת נשען על רוב זעום בקרב עמו. ישנם חוגים קיצוניים קולניים מאד, המאשימים אותו בבגידה בעניין הפלשתינאי. לדעתם של האדונים חבש וג'יבריל, פירוש החלטת רבאט הוא כניעה פלשתינאית להחלטה 242 והשלמה עם קיום ישראל. אין זה בטוח כלל וכלל שפרשנותו של חבש אינה נכונה.

* * *

מהן האפשרויות העומדות בפני ערפאת? הבה נניח שהוא מסרב להגדיר מדיניות פלשתינאית הכוללת הכרה בישראל. פירוש הדבר קיפאון, אי־הליכה לוועידת ז'נבה. אולם אז יכול סאדאת ללחוש באוזנו: „אתה יודע מה, יאסר? אתה רוצה מלחמה בישראל? קח את הדיביזיות שלך, קח את חיל האוויר שלך, קח את השריון שלך, וצא להילחם. ברגע שדיביזיות השריון שלך יתחילו במערכה, אנחנו מצטרפים".

מצרים וירדן (אולי גם סוריה) יודעות שיש הבדל רב בין מלחמה בישראל לשם השגת מטרה מוגבלת, ובין מלחמה טוטאלית. כדי להשיג בכוח את „שיחרור פלשתין כולה" יש צורך להקריב קרבנות כה רבים, עד שאין הדבר אפשרי במושגים אנושיים. יש להניח שגם ערפאת יודע זאת. אלא שמצבו קשה.

לפתע, עם החלטות ועידת רבאט, הונח הסכסוך היהודי־ערבי על חודו: עימות ישיר בין ישראלים ופלשתינאים. ועל כך נאמר „אין רע בלי טוב". קיימת עתה סיטואציה בה יהיה על שני הצדדים להתקדם לאט לאט, בזהירות, תוך עקיפת אופוזיציה פנימית, תוך חיפוש נוסחאות הנוטלות את העוקץ מעמדות קיצוניות שסגרו כל דלת, אל הכרה הדדית. חשוב מאד כיצד תפעל ארצות־הברית בעניין. חשוב מאד אם בינתיים תהיינה או לא בחירות בישראל. חשוב מה יהיה עמדה של הממשלה בציבור שלנו.

ברור, שאם ישראל תכריז שהיא מוכנה לדון עם כל גוף פלשתינאי המכיר בזכות קיומה של מדינת ישראל, תהפוך ישראל לגורם המונע את חידוש המלחמה ולגורם הלוחץ על המשך המגע המדיני. במקרה כזה יהיה על יאסר ערפאת לקבל על עצמו את הדין, או להתאבד מבחינה פוליטית.

הגישה שלנו אל החלטות רבאט איננה צריכה להיות: „עכשיו ברור שאין עם מי לדבר", אלא: „מכיוון שהחלטתם מיהו המדבר בשמכם, הבה יפתח את פיו".

שלמה שגיא

# השטח המאוס על ראשי־ממשלה

כלכלה חשובה לא־פחות מבטחון

על פגישת רבין—רבינוביץ מדווחים לנו בימים אלה במונחי התפעלות ופליאה, שבדרך כלל מייחדים אותם להתכנסויות־פיסגה בינלאומיות חשובות. ואולם, אין זה דבר של מה־בכך כשראש ממשלת־ישראל מסכים להתעניין במצב הכלכלה הישראלית.

למן היום הראשון של המדינה הורגלנו לכך, שהמשק חייב לשרת את הבטחון והפוליטיקה. האוצר חייב לספק את הכלים והאמצעים — וכל היתר ייעשה בידי קברניטי־המדינה. כלכלה בריאה איננה „פונקציה" כשלעצמה, איננה בחזקת פרה קדושה כי אם בבחינת פרה חולבת.

קבע את הנימה מלכתחילה דוד בן־גוריון, שהודיע לא־אחת, כי בכלכלה אינו מבין מאומה. אילו התמסר לשטח חיוני זה באותו מרץ שהקדיש לבטחון, מדיניות חוץ ופנים, חינוך, התיישבות ועוד, אולי היינו חשים גם במשק את השפעתה הברוכה של יד תקיפה. אולם, הישגו הכלכלי האחד של ב.ג. — השילומים מגרמניה — אף הוא עניין אותו יותר כאקט פוליטי מאשר מיבצע משקי.

יורשיו התנהגו בהתאם ל„קו": משה שרת נטל לידיו את ראשות־הממשלה, אולם מן הכלכלה התרחק כמי שמכיר היטב את מיגבלותיו, שגם דיפלומה מ„לונדון סקול אוף איקונומיקס" לא יכלה לבטלן. כאופיינית עוד יותר נתגלתה גישתו של לוי אשכול, שהיה, סוף־סוף, איש משק וכספים מובהק ומנוסה: את תיק־הבטחון לקח יחד עם ראשות־הממשלה, אבל את הכלכלה השאיר לספיר.

לזכותו של פנחס ספיר יש לציין, כי הוא הבין, שהאוצר מהווה את נקודת־הכובד במדינת־ישראל והוא ביצר בו את מעמדו והנהיג את שיטותיו בהחלטיות, שהיתה לה השלכה ישירה על כל מערכת־החיים בארץ. סירובו העיקש לקבל לידיו את ראשות־הממשלה, שהיתה שנים רבות בהישג־ידו, נבע, בלי ספק, מהכרתו, כי האוצר כמוקד של עוצמה חשוב בהרבה מן המעמד של ראש־ממשלה חשוף בצריח...

גם גולדה מאיר, אין זה סוד — מעולם לא התיימרה להבין בכלכלה. בשדה־מוקשים זה הלכה בעיניים עצומות אחרי האיש מכפר־סבא. ככל קודמיה התעניינה אף היא במצבו של המשק במידה שהיתה לו נגיעה לעניינים חברתיים ובטחוניים, או ענייני מדיניות־חוץ.

בנסיבות אלה הפכה הכלכלה הישראלית לתחומם הבלבדי כמעט של שרי־האוצר שעשו בו כבתוך שלהם. בנסיבות אלה התחולל „הנס הכלכלי" הישראלי, המתבטא בעצם העובדה, שהמדינה קיימת. היא קיימת לא בזכות מצבו של המשק, כפי שמחייב ההגיון, כי אם למרות מצבו של המשק...

כולנו כבר מודעים היום לעובדה, שנס זה אינו יכול להאריך ימים. איננו יכולים להשאר המדינה האחת והיחידה בעולם המתפטמת תוך כדי מחיה מן היד־ילפה. הכספים, שזורמו אלינו מבחוץ והפעלתנות הקדחתנית הטיפוסית לבנין הארץ חיפו עד כה, במידה רבה, על התוצאות של מחדלים וכשלונות. אולם המדינה הקטנה והעניה הזאת איננה אי מנותק. הרוחות הכלכליות העולמיות מנשבות עתה גם לכיווננו מוביאות בכנפיהן צינה, חיל ורעדה.

בתנאים אלה הגיעה, באמת, השעה שגם ראשי־ממשלות בישראל יתעניינו בכלכלה. אם יהיה יצחק רבין, על אף טרדותיו המרובות והדחופות האחרות, הראשון שיתן דוגמה חדשה, אולי יחדל המשק להיות שטח־הפקר או לכל היותר, אחוזה פרטית של שרי־האוצר...

ח"כ הרב מנחם הכהן

# איך לכבד אישים?

השבוע ימלאו „שלושים", לפטירתו של נשיאה השלישי של המדינה רבי זלמן שזר ז"ל, לפני כשבוע מלאו חמש שנים למיתו של יוסף וייץ ז"ל, אבי היער והחורש בארץ־ישראל.

מתוך רצון לכבד את זכרם של שני אישים דגולים אלה, קיבלו שני גורמים ציבוריים חשובים שתי החלטות חשובות: ועדת השמות העירונית של עיריית באר־שבע, החליטה להסב את שם „רחוב פועלי הבנין" ולקרוא לו מעתה „רחוב זלמן שזר". והמועצה האזורית „מעלה הגליל" החליטה להסב את שמה שייקרא מעתה „מעלה יוסף".

אין אני יודע, מי הם אותם האנשים שהחליטו בשעתו לקרוא רחוב בבירת הנגב בשם „רחוב פועלי הבנין" ולמועצה האזורית שבגליל המערבי „מעלה הגליל". מרשה אני לעצמי להעלות על הדעת, כי שמות אלה ניתנו בוודאי על־ידי בני דורם של זלמן שזר ויוסף וייץ או בהשראתם. לא ייחשב לי הדבר גם לחטא אם אומר כי „שינוי השם" בשני המקרים, הוא בחינת „במקום שיש חילול השם אין חולקים כבוד"...

חלילה לי מלבוא בטענות לוועדת השמות של עיריית באר־שבע ולכיוצאים בהם. יש להניח כי ועדת שמות זו, כרוב הועדות המוניציפליות שלנו, נקבעת־הורכבה לפי „מפתח" מפלגתי ואוישה עסקנים ש„המפלגה חייבת להם", ומה לנו כי נלין עליהם? כוונתם בהנצחת זכרו של הנשיא שזר, בוודאי לטובה היתה.

אמרו חכמינו: „אל תדון את חברך עד שתגיע למקומו". אינני מקנא ולא הייתי רוצה להיות בעורם של החברים הנכבדים, חברי ועדת השמות, כאשר הם באו להחליט איזה רחוב מרחובות עירם־מקומם, יימחק ויינתן לו שם חדש בציון.

באר־שבע שהיתה עיר של חושות ולה רחוב אחד, היתה לכרך. גדלה והתפתחה, נבנו בה שיכונים, והיקמו בה שווקים. נסללו דרכים ונקבעו רחובות לרוב.

נתברכו רחובותיה של עיר האבות בשמות מקוריים ומגוונים כגון: הגמל והצבי, הוגלה ונרדית, סיגלית ותרגנית, פלפלון ושזיף, עוזיהו המלך ויפתח הגלעדי ועוד שמות רבים מן התנ"ך ומן ההיסטוריה, מתקופת האבות ומימי הבנים, מן המי ומתמצוה, מתקופת היישוב ומהעצמאות, מימים ראשונים ומימי העליה השניה, מן הארץ ומן הגולה.

אך מכולם בוחרה ועדת־השמות להסבה ולשינוי את „רחוב פועלי הבנין". כמובן, שהדבר הקל והפשוט ביותר, היה לקרוא את שם הנשיא שזר על רחוב חדש ההולך ונבנה בעיר הנגב המתפתחת. אך כיצד אפשר לדחות את ההנצחה לכמה חדשים ולפגר בהנצחת זכרו הנערץ של הנשיא, אחרי עירים ועיירות שכבר הקדימו על קריאת שמות במקומותיהם על שם הנשיא השלישי ז"ל, לכן, מסבים ומשנים מכל הבא ליד.

אין עוררין כי להנצחת זכרם של גדולי האומה כזלמן שזר או יוסף וייץ, נודעת חשיבות חינוכית מעל ומעבר לחשיבות ההנצחה, דוקא משום כך יש לעשותה, במחשבה תחילה על דרך הטעם הטוב והכבוד הראוי.

## מדיניותה של מפ"ם

לנוכח „הצלחות" מדיניותה של מפ"ם, במנו [illegible] (מדינה דו־לאומית), ובעבר הלא כל־כך רחוק [illegible] סובייטית), קשה להבין מניין היא שואבת את [illegible] העצמי לבוא ולהכתיב לעם כולו את מדיניותה [illegible]

אין זאת, כי יש בה יותר תמימות מכסילות. באמת [illegible] מאמינים ראשיה, כי ניתן להגיע לשלום עם הערבים [illegible] פיסות־קרקע ביהודה ובשומרון. כאילו לא היו בידי [illegible] בים הרבה יותר מאלה לפני שיצאו למלחמה [illegible] חבל. חבל מאוד, שבמדינות־ערב אין [illegible] מים בנוסח מפ"ם. אם באמת היו יושבים [illegible] סאדאת — שלא לדבר על ערפאת, או אסד — [illegible] גר של יעקב חזן וויקטור שם־טוב, אולי ניתן היה [illegible] לשפה משותפת.

הצרה היא, שבעולם הציני, בו אנו חיים, אין [illegible] לאוטופיה. התמימים רק משלמים את המחיר.

צבי [illegible]
נתניה

### כתם מפלגתי על צה"ל

סגירת הדלת לצבא בפני האלוף אריאל שרון [illegible] לעורר אצל קציני־מילואים רבים את השאלה: [illegible] שסגולותיו הצבאיות אינן מוטלות בספק, אינו [illegible] צה"ל. מדוע נהיה אנחנו טובים יותר? בעיקר [illegible] דרכם לחזור לצה"ל של קציני־מילואים, שדיעותיהם [illegible] טיות אינן שמאלניות דווקא.

אבל, סכנה גדולה עוד יותר מאיישובם של [illegible] לשירות. אני רואה בפוליטיזציה המובהקת והמוצהרת [illegible] תרשה עתה בצה"ל. אם יכול הרמטכ"ל להטיל [illegible] שירותו של אלוף, שאינו מזדהה עימו ועם הממשלה [illegible] פוליטית — כי אז הופך צה"ל לצבא שהפוליטיזציה [illegible] בו ברישי־גלי. בעוד שבעבר התביישו רמטכ"לים [illegible] בכתם המפלגתי — ואף ניסו לטייחו ולהכחיש את [illegible] הנה עתה עשו זאת בלי כל נסיון להסוות.

בצד סירובם של ראשי „העבודה" להקים ממשלת [illegible] לאומי, יש בדחיית שרון כדי להטיל צל כבד על [illegible] המקריב את טובת המדינה והאינטרס הכללי על [illegible] טובת המפלגה והאינטרס הפרטי הצר.

אביגדור [illegible]
הרצליה

### זכויותיהם של אנשי השב"כ

כמי שמקורב לבעיותיהם של עובדי שירות [illegible] נראה לי שהטיפול בתביעותיהם להסדר זכויותיהם [illegible] כשורה.

ההסתדרות טוענת, שההסדר הקיים מניח את דעתה, [illegible] הלת השרות גורסת שההסדר מניח את דעתה.

הגיע הזמן שיימצא מי שידאג לתנאים נאותים [illegible] אמים לתנאי העבודה המיוחדים של עובדי השרות, [illegible] עובדים שעליהם אמרה ראש הממשלה לשעבר, הגב' [illegible] מאיר: „אתם העובדים באפלה. העם הזה אינו יודע [illegible] הוא חייב לכם..."

העובדים אינם רוצים להחליף את מקום עבודתם, [illegible] אוהבים אותה ועושים בה ימים כלילות, בחתמורה ובמסירות [illegible] לשמירת בטחון ישראל.

אל יבואו ויאמרו להם: „אם התנאים במשרד [illegible] במס הכנסה נראים לכם טובים יותר — לכו לשם!" יש ללכת לקראתם.

י.ג.
רמת השרון

### קריאה מהירה — ופיזור מחשבה

בכידעת־פירסומת, שהוכתרה במילים: „אלף מלה [illegible] — האם זה אפשרי? [illegible] נקבע בין השאר, כי רוב [illegible] קוראים לאט, והקריאה האיטית מביאה לידי פיזור [illegible] חוסר־ריכוז וגימגום.

כאדם, המטפל שנים רבות באנשים, הסובלים [illegible] ומגימגום, אני מרשה לעצמי לציין:

[ ] רוב האנשים קוראים כיום מהר מדי, מן הטעם [illegible] שרובם עצבנים ומתוחים.

[ ] הקריאה האיטית אינה גורמת לפיזור מחשבתי, [illegible]

ריכוז ולגימגום. ההיפך הוא הנכון. דווקא אנשים, המפורש[illegible] בקריאה ובדיבור, מגיעים, בדרך־כלל, לידי פיזור־מחשבה, חוסר־ריכוז. ועלולים להגיע אף לידי גימגום.

בכל המיקרים, בהם הצלחתי לרפא אנשים מהפרעותיהם, היה זה הודות לכך, שלימדתי אותם דווקא לדבר ולקרוא לאט יותר, ולנהוג בסבלנות. דבר זה הרגיעם, וחיזק אותם ושימש גם יסוד לריפוי הגימגום.

ד"ר שמחה [illegible]
תל־אביב

### גיוס הנשיא למלחמה בתאונות

בתאונת הדרכים, בה היתה מעורבת מכונית־הנשיא, [illegible] אדם ונפצעו קל הנשיא ורעייתו.

אילו חס וחלילה היה נפגע הנשיא, בצורת הטורח [illegible] היה נפתח לבטח מיבצע רציני וכן להיסול הרצח בכביש[illegible]

אני כאחל לנשיא ולרעייתו רפואה שלמה ומבקש, [illegible] — בעיקר לאחר המעורבות האישית שלו במיקרה — [illegible] תם, במלוא סמכותו ומעמדו הציבורי, למלחמת השנייה [illegible] — הטשע בדרכים.

מרדי בן־[illegible]
סביון

### פנייה אל „הנוער הישראלי"

כחיילת, ילידת־הארץ, אני פונה אל בני־דורי — „[illegible] הישראלי". אינני חושבת, כי זו הרגשתי בלבד, שמה [illegible] חמת יום־הכיפורים חל שינוי ביחסו של הנוער הישרא[illegible] למולדתו ולהיסטוריה של עם־ישראל.

שינוי זה בא לידי ביטוי ברצונם של מספר [illegible] צעירים לדעת ולהבין, באופן מפורט יותר, את מלוא [illegible] מציות של המהפיכה הציונית בהיסטוריה היהודית, והקמ[illegible] של עצמאותנו בארץ־ישראל — ואת דרכי השתלבות [illegible] שית של כל אחד מאיתנו בתהליך מורכב זה.

אך רצון ושאיפה אינם מספיקים, בשעה זו אנו [illegible] התאחד וליצור מסגרת, שבה אנו יכולים „לעשות". [illegible]

הנני פונה, איפוא, אליכם, — אל המקומיים [illegible] ולהבין את מלוא המשמעות של היותנו ישראלים — [illegible] ארגון לעשייה של ממש בכיוון זה.

אם מעוניינים אתם, אנא כתבו לת.ד. 9443 [illegible]
ירושלים



תת־אלוף דוד מימון, המושל החדש של רצועת עזה

# „מבחינה אישית וחברתית יש לי יחס של כבוד לערביי עזה"

[illegible]ליבם של תושבי־הרצועה מקננת הערכה מהולה בקנאה לעם היהודי ◻ רבים מהם חושבים, שכדאי לחיות אתנו בשלום, כי הדבר עשוי להביא תועלת ◻ [illegible]חלום שלי היה, שישראלים יוכלו לערוך פיקניקים בחורשות הנפלאות באיזור — אבל הוא לא התגשם ◻ משפחתנו היתה דלת־אמצעים — ומסיבה [illegible] זו חף אותנו אבא לרכוש השכלה ◻ אהבתי לבדואים — בגלל אצילות נפשם"

תת־אלוף דוד מימון
„השפם מוסיף לגבריות"

[illegible] יצא תת־אלוף מימון הביתה? — שאלתי [illegible] בטלפון, והיא נאנחה והשיבה: הלוואי [illegible] נכבת מצאתי אותו בביתו: גבר חסון, [illegible] מכנסי־ג'ינס כחולים, עם שפם אדירים. מדבר [illegible] ולעניין, המושל השמיני של רצועת עזה. [illegible] של תת־אלוף מימון איננה נוחה מכל ההילו־[illegible] התצוורה סביב העובדה, כי הוא התת־אלוף [illegible] הראשון בצה"ל. הוא אומר בשמץ כעס: [illegible] הדגש העדתי גורע — ולא מוסיף. האם [illegible] שיש רק תת־אלוף תימני אחד, היא מקור [illegible]? האם זהו הייצוג היחסי הנכון של העדה [illegible] בישראל?" ואחרי הרהור הוא מוסיף: [illegible] מסוייטת. אין גם העדה נקיה בעניין זה, מפני [illegible] הכילה להתפתח בצורה עצמאית, ונישענה על [illegible] מבחוץ.

אני: ספר לי קצת על תולדות חייך.

מימון: (בניחותא) נולדתי בשנת [illegible]. כבן [illegible] למשפחה בת שבעה בנים. אבא שלי עלה [illegible] ב־1906, בדרך הטילטולים המקובלת: מתימן [illegible], משם דרך הים צפונה למצרים, ואחרי צעידה [illegible] ומפושכת ברגל הביאה אותו ספינה לנמל יפו. [illegible] שאלתי את אבא: „מה אתה זוכר מן הימים [illegible]?" ואבא, שהוא כיום בן שבעים ושמונה, יאריך [illegible] ושנים, אמר לי: „מה אני זוכר? אני זוכר [illegible] חמש שנים יחף ובלי נעליים!" (בחיוך רחב) [illegible] שאני מאמין, כי אבא הלך עשר שנים [illegible] יחף עד שהגיע לראשון־לציון!

אני: ומה אירע אחרי שהגיע אביך לראשון־לציון?

מימון (פעסית): כפי שהיה מקובל בימים ההם, [illegible] שלא היה בעל נכסים, מחוייב היה למצוא [illegible] בעבודת כפיים קשה. בזמנים ההם לא [illegible] עבודה, ושעות מוגדרות; ומקום עבודתו [illegible] היה גם ביתו. אבא התחיל לעבוד ביקב [illegible] ראשון־לציון, ויחד עם הוריו התגורר ברפת [illegible] היקב, מובן שלא היה מקום לדבר על מוסד [illegible], בו ניתן לרכוש השכלה. משפחת אבא היתה [illegible], ובית־ספר נחשב למשהו שהיה בגדר [illegible]. יתכן והיתה זו אחת הסיבות הבסיסיות, [illegible] את אבא לתת לאחים שלי ולי השכלה [illegible] או מקצועית. (בחיבה) ואני יודע להעריך [illegible], עד עצם היום הזה!

## „הרגשתי עצמי כיוצא דופן"

[illegible] כאמור, התחיל אבא לעבוד ביקב בגיל עשר. [illegible] התפקיד בכך 55 שנים רצופות. קיים התצלום [illegible], בו מופיע דוד בן־גוריון יחד עם פועלי־[illegible] בראשון־לציון. בצד ימין ניתן להבחין בילד [illegible] קומה — זה אבא: אהרון ממון. (בגאווה) כאשר [illegible] אבא לגימלאות, לפני שלוש עשרה־שנה, העניקה [illegible] ההסתדרות את פרס־העבודה. לימים התחתן אבא [illegible], בת עדת תימן. אני הייתי הבן ורביעי, ואבי [illegible] אחי לרבנות.

([illegible]) התגוררנו אז בשכונה של [illegible] בתיב בשם „שיבת־ציון", שניתנה בראשון־[illegible] לצעירי העדה התימנית. אבא ואמא מתגוררים [illegible] בית עצמו, כשהוא מורחב ומשופץ, עד עצם [illegible] היום הזה.

[illegible]: היכן למדת?

מימון: למדתי ב„חדר", שהיה בבית־הכנסת של [illegible] התימנית בראשון־לציון. בהשפעת הסביבה [illegible] גם קצת לימודים חילוניים, כמו חשבון [illegible]. (בהוקרה עמוקה) אבא שלי עשה ממש [illegible] בקרב העדה התימנית בעיר. כאשר שלח [illegible] ללמוד בבית־הספר הדתי של המושבה, רבים [illegible] העדה ראו בכך, משום סטיה מהעקרונות [illegible] של הדת.

([illegible]) הלימודים בבית־הספר בראשון־לציון היו [illegible] גם מיפגש ראשון עם בני גילי, שלא מן [illegible] התימנית, וזאת היתה הוויה בלתי רגילה [illegible]. (בסיפוק) מסתבר שהצטיינתי בלימודי־[illegible], ונשלחתי ללמוד בישיבת הרב עוזיאל בתל־[illegible] אבל החזקתי שם מעמד חודש אחד בלבד.

אני: מדוע? מה קרה?

מימון (מחייך בסלחנות עצמית): בחופש נפגשתי [illegible] חברים מהשכונה, והם פשוט לעגו לי: מה [illegible] הלכת לתל־אביב? אהדים מהם הלכו בלי [illegible] נריס־גלי, רובם ככולם עישנו. (בגילוי לב) [illegible] את עצמי כיוצא דופן! יום אחד אמרתי [illegible]: די! גמרתי עם הישיבה.

## „הפכנו לחלק מהעולים במעברות"

[illegible] עבור אבא היתה זו אכזבה גדולה. הוא היה נותן [illegible] מאד כדי שאמשיך ואלמד; אבל החלטתי באה [illegible] לבטים רבים וקשים, ואי־אפשר היה להזיז [illegible] ממנה! גו, כיוון שהפסקתי את הלימודים, שלח [illegible] אבא ללמוד מקצוע, בבית־חרושת גדול למסג־[illegible] בראשון לציון, שם עבדו כיבכעים צעירים. [illegible] היה זה בסוף שנת 1947, אז גם נכנסתי ל„הגנה" [illegible] לקורס מ"כים, שנערך בבית אהרון, במסווה [illegible] צופי־ספורט מטעם „הפועל". המיוחד בקורס [illegible], שכל שישים או שבעים משתתפיו, היו בני [illegible] המזרח. (בחיוך) קראו לו „קורס השחורים". [illegible] כי מתכוונו, שבבוא היום יוטלו עלינו משימות [illegible] מיוחדות; מכל מקום, כאשר הסתיים

הקורס באה הכרזת המדינה. ואני השתלבתי בפעי־לות מיבצעית בראשון־לציון והסביבה. (מהירה:) מאז קורס מכיים ועד עצם היום הזה לא הסרתי את המדים.

(בצער) בפברואר 1948 קיבלתי הוראה לעבור מהיחידה הקרבית, שבה שרתתי, לתפקידי הדרכה. הסיבה לכך היתה, שאחי יעקב נפל בקרבות ליד גן־יבנה; וכיוון שהייתי הצעיר מבין ארבעת אחי, שהיו מגוייסים כולם, הוחלט בצה"ל שאעבור להדרכה. עברתי לגדנ"ע, שב עסקתי בשני תחומים עיקריים: אימון טירונים, וטיפול בנוער המעברות. הימים היו ימי העליה ההמונית מארצות־המזרח. והגדנ"ע היה אולי הגוף החינוכי היחיד, שטיפל בצעירים שהגיעו. הקמנו את אוהלינו במעברות, חיינו יחד עם העולים ובתנאיהם, והפכנו ממש להיות חלק מהם. וזה היה בעצם סוד הצלחתנו.

ב־1951 נפתח פרק חדש בחיי — נשאתי אשה. (נמרץ) וב־1956, כשאני בדרגת סרן, החלטתי שהגיע הזמן לתת את תרומתי לשירות ביחידה מיבצעית של צה"ל. (חד משמעי) בלבי גמלה אז החלטה נחושה, כי אם לא ינתן לי הדבר, אעזוב את הצבא. (בסיפוק:) למזלי תמך בי מפקד הגדנ"ע דאז, רב רינן, והוא אשר סייע בידי לעבור ליחידה מבצעית.

אני: איזו יחידה היתה זו?

מימון: נתמניתי מפקד יחידת־סיור של הביעורטים בדרום־הארץ, והיה זה בשבילי המיפגש הממשי הראשון עם דרוזים ובדואים.

## „המיפגש הראשון שלי עם הנגב"

העבודה מצאה מאד חן בעיני, למדתי את מינהגי הבדואים, וחקרתי את בעיותיהם המיוחדות. הכרתי אותם מקרוב, ונדמה לי, כי ירדתי לסוף אופיים הספציפי, שהתגבש כתוצאה מתנאי החיים במידבר. (בהתלהבות) השקעתי בעסק הזה לא מעט נשמה. אמרתי תמיד למנהיגי הבדואים: אני אוהב אתכם, כי אתם אצילי־נפש. אני רואה בכם מעין זכר למורשת עם ישראל עתיק היומין, בעיקר בגלל תנאי חייכם, המזכירים לי את אבותינו, שהלכו במדבר ארבעים שנה. (בהתמסרות) האמן לי, אם יש בעולם אנשים בעלי חוכמת־חיים צרופה, הרי אלה הם הבדואים.

היה זה המיפגש הראשון שלי עם ארץ־הנגב רחבת הידיים, והממלכה שלי השתרעה ממידבר יהודה עד הר־הנגב, ומגבול סיני עד הערבה. עיקר פעילותינו היתה מכוונת למנוע הסתננות. אך עסקנו גם בסימון גבול ישראל—ירדן, כשגם עבדנו בהצבת עמודי־הגבול, וזה היה עניין לגמרי לא פשוט. עד שבאנו, עשו תושבי ירדן באיזור ככל העולה על רוחם. הם נהגו לנטות את אוהליהם קילומטרים בתוך תחום ישראל. פעם גיליתי רועים ירדניים במקום שם שוכנת כיום... ערד.

ב־1960 נשלחתי ע"י צה"ל ללמוד לבגרות בתל־

(סוף בעמוד 42)

בנק ישראל
מודיע

# מילווה קצר מועד בתנאים חדשים

השבוע, ביום רביעי
תונפקנה איגרות מילווה קצר מועד
בתנאים חדשים כדלהלן:

| הסדרה | המחיר לציבור ל—1,000 ל"י ש"נ | מחיר הפדיון נטו* ב־ל"י | הכנסה שנתית — אחוזים: ברוטו | הכנסה שנתית — אחוזים: נטו* |
|---|---|---|---|---|
| ל־3 חודשים | 991.47 | 1,016.88 | 12.52 | 10.25 |
| ל־6 חודשים | 982.19 | 1,033.75 | 12.79 | 10.50 |
| ל־12 חודשים | 963.88 | 1,067.50 | 13.08 | 10.75 |

* לאחר ניכוי מלוא מס־הכנסה מהריבית.

הרבישה - בכל המוסדות הבנקאיים
ואצל חברי הבורסה לניירות־ערך

הזמנות המוגשות עד יום ג' תיהנינה מזכות קדימה לגבי ההנפקה השבועית.

# חברי ועד־העובדים קיבלו כסף מספק שי־לחגים

## ספגו נזיפה ממועצת־פועלי־חיפה, שהורתה על בחירות חדשות במיפעל

— מאת צבי טל, כתבנו בחיפה —

הוועד־המבקר של מועצת־פועלי־חיפה נזף, באחרונה, בוועד־עובדים של אחד המיפעלים בעיר־הכרמל, לאחר שהתברר, כי חבריו הפיקו טובת־הנאה מתפקידם. המבקר הורה לקיים בחירות באותו מיפעל ולבחור בוועד חדש.

התברר, כי חברי־הוועד רכשו במאורגן שי־לעובדים לכבוד ראש־השנה. והספק, עימו התקשרו, נתן לכל אחד מהם תמורה כספית. כדי שיעדיפוהו על־פני ספק אחר.

כאשר הובא המיקרה בפני הוועד־המבקר, טענו חברי־הוועד, כי טובת־הנאה זו „הגיעה" להם, כפיצוי על פעילותם הציבורית ועל ההפסדים, הנגרמים להם בשל פעילות זו. „הנאות כאלה מקובלות בארץ", הסבירו.

אולם, הוועד־המבקר לא קיבל טיעון זה והחליט לנקוט כלפי הוועד בצעדים דראסטיים.

מזכיר מועצת פועלי חיפה, אליעזר מולק, ציין, כי מיקרה זה אינו יחיד. ספקים מסויימים מפתים ועדים לרכוש מ־מוצריהם באמצעות „פרסי־עידוד". ולעיתים אין חברי־ועדים עומדים בפני הפיתוי, אמר.

כדי למנוע מיקרים דומים בעתיד, החליטה מועצת פועלי חיפה להקים ועדה, שתיקבע שיטה ונוהלים לביצוע רכישות מרוכזות של ועדי־עובדים.

## 11 נוסעים סמויים באוניה

**התכוונו להגיע לאירופה והגיעו אתמול — לחיפה**

מאת יצחק רייטן, כתבנו בחיפה

אחד־עשר נוסעים סמויים נתגלו על סיפונה של האוניה „סולי־בריטין", בהגיעה אתמול לנמל חיפה.

הנוסעים הסמויים, כולם צעירים נאים בשנות העשרים שלהם, סיפרו, כי בגלל חוסר־עבודה בארצם, גמרו אומר להגיע לאירופה ולחפש שם עבודה. לרוע מזלם, התגנבו לאונית־משא שהפליגה ישירות לחיפה, בלי לעבור בנמל אירופי.

לאחר שנתגלו האחד־עשר על ידי רב־החובל, בלבנים, הוא העסיקם בעבודה באוניה, משך כל ימי־ההפלגה.

הנוסעים הסמויים לא נעצרו אתמול. אולם נאסר עליהם לרדת אל החוף, והם יגורשו, עם האוניה, כאשר תפליג זו מה־...

## נעצרו חשודים בתקיפת רופא

שלושה חשודים בתקיפת רופא בצורה חמורה, נעצרו אתמול, למשך עשרה ימים, בפקודת בית־משפט השלום בחיפה. השלושה — אלברט דנן, אליהו בן־חמו ושאול הרוש — חסמו, לדברי המשטרה, את הדרך בפני מכוניתו של הרופא, ד"ר דוד קרת, בכביש חיפה־נצרת, היכו אותו בצורה קשה וגרמו לו זעזוע־מוח ושבר באף. הם גם תקפו סמל־משטרה, שהגיע למקום.

## מיבצע חורף

היורה ירד אתמול, במרכז הארץ, לשמחת־ליבם של הילדים והקלאים — ואילו למשטרה נוסף „גוב" חדש: היא החלה במיבצע בדיקת תקינותם של כלי־רכב, הנעים על הכבישים, לקראת החורף המשמש ובא. בתמונה: שוטר בודק את אורותיה של משאית.

(תצלום: „י.פ.פ.א.")

## 3 חשודים בהתפרצות במועדון

...כמו לא די בכך — אתמול ... נחמיה ... החשודים ... הבעלים ... ניסה, אביבכך ... מאה לירות.

לאחר ... רשתי, ... — טענו, כי הם ... כנה, הורה ... להם ...

## חשודים במריחת סיסמאות הסתה במזרח ירושלים

### הסיסמאות העויינות תכפו מאז נתקבלה ב... ההחלטה להכיר באש"ף כנציג הפלשתינ...

— מאת תופיק חורי, כתבנו בירושלים —

מספר תושבים ממזרח־ירושלים, החשודים בציור סיס־מאות עויינות על הקירות, בעיר העתיקה, נעצרו אתמול על־ידי בולשת־ירושלים.

כזה ימים אחדים. מאז קבלת ההחלטה ברבאט, הכרה ב„ארגון לשיחרור פלשתין" כנציגו היחיד של העם הפלש־תינאי, גברה מאד הדבקת סיסמאות־הסתה על הקירות, ב־מיוחד בין חוצותיה של העיר העתיקה.

בין הסיסמאות, שנתגלו עד כה, היו: „יחי ג'יבור־השיח־רור!", „יחי הארגון לשיחרור פלשתין!", „מאבק עד הנצחון" ועוד. גם דגלי־פלשתין צויירו במקומות שונים. במזרח־העיר. עדי־ראייה ידעו לספר. כי תושבי מזרח ירושלים ואחרות בגדה מביעים את עליצותם מהחלטותיה ברבאט תוך פיסוק אצבעותיהם ב„וי".

גם בג'נין נעצרו בה מספר חשודים בציור ... עויינות. בסוף השבוע ... פלשתין בקירבת ... וצויירו סיסמאות ... „הארגון לשיחרור ..." קירות בתי־הספר ... ציבוריים.

נוכח פעילות זו, ... חות הבטחון להגביר ... חות הבטחונית בשטח ... סיורים של צה"ל ... והמשטרה מפטרלים ... ערים ברציפות.

## תלמידה ממזרח־ירושלים — לתשעה חודשי מאסר

### הודתה בחברות ב„חזית העממית הדמוקר..."

— מאת כתב „ידיעות אחרונות" בירושלים —

תשעה חודשי־מאסר נגזרו בסוף השבוע על ... תלמידה ממזרח־ירושלים, קרובת משפחתו של ... נהרג בהתקפה על מעוט „מבנה" בלוד, באשמת ... חבלנית עויינת.

התלמידה, אקטימאל אחמד טהה, בת ה־17, נעצרה בחודש נובמבר אשתקד, כחשודה בהשתייכות לארגון „החזית העממית הדמוקרטית לשיחרור פלשתין". בהודאתה באשמה, סיפרה התלמידה בבית־המש־פט הצבאי, ברמאללה, כי הו־טל עליה לגייס תלמידים ו־תלמידות, בעיקר לצורך הפצת כרוזים.

אקטימאל היא קרובת־מש־פחתו של המחבל עלי סעיד טהה, שנהרג בעת התקפת ה־מחבלים על מטוס „סבנה" בנמל־התעופה בלוד.

## קוטפת כלניות נקנסה ב־75 ל"י

ויקטוריה ורשי, ... שקטפה כלניות בגנת ... ביות והרקפות, ליד ... צור־שלום בחיפה, נקנסה אתמול ב־75 לירות. לבי ... צאה אשמת ... נתן קלינברגר, ב„הגנת ... טבע מוגן".

## קופ"ח תשלם לרוקחת פיצוי בסך 100,000 ל"י

### נפגעה קשה ברגלה, במהלך עבודתה

— מאת צבי טל, כתבנו בחיפה —

100 אלף לירות פסק אתמול בית־המשפט ה... חיפה לרוקחת, שנפגעה בעבודה לפני שבע שנים.

הרוקחת אילנה ברמי, בת ה־41, ירדה ל... פית בקופת־חולים הכללית, בחיפה — שם היא ... משעה, נפלה ונפגעה קשה ברגלה.

באמצעות עורך־הדין יוסף יוסטוב אקיים, הגישה הרוקחת תבי־עה נזיקין. בטענת רשלנות, ב־סך 236 אלף לירות. בבקשה־הגישה בקשה לפטור אותה מ־תשלום אגרת בית־המשפט. מ־אחר שהכנסתה נעשר רק חלקית, ושכר אותה באגרה עד־כדי 95 אלף ל"י. — המחיקה את סך הביעתה לסכום זה.

על־סמך דו"ח רפואיים, ש־הגישה, התברר לבית־המשפט, כי מצבה של התובעת חמור הר־בה מכפי שהסרוכר תחילה. והנק־בעו לה 40 אחוזי־נכות.

פרקליטה של הרוקחת מיהר להגיש כתב תביעה מתוקן — ושוב על־סך 236 אלף לירות. ואתמול נתקבלה הצעת־הפשרה של השופט המחוזי, ברוך כספי.

## תובע פיצוי ... מסוכנות ...

44 אלף לירות ... נה, מסוכנות ... וכבשה, בשל ... נשללה ממנו, ... בדין.

בתביעה, ... משפט המחוזי ... גונן, כי בשנתיים ... היה ספיק של ... — זכות שרכש ... מקודמו־לעבודה, ... סקה באזור הד־... ניתנה לו ... לאחר, ... בתביעה ...


# כל זָקָן חמישי הוא זקן בעייתי

**הסימנים**

**התרופה**

"ברב דיפסיל" של ויליאמס- קצף מיוחד לזקן בעייתי.

**גרוי העור**

עם גמר הגילוח נופיעה אדמומית על הצוואר, הסנטר והלחיים. למניעת הגרוי דרוש קצף גילוח המיטיב להגן על העור. קצף עשיר בלחות ובחמרים מזינים.

**חתכים**

ישנם חתכים הנגרמים בגלל הופעת בליטות קטנטנות על העור. למניעתם דרוש קצף שיחליק את העור ויעלים את הבליטות. חתכים אחרים נגרמים בקמטי העור. למניעתם דרוש קצף שירכך היטב את העור וימנע את פציעתו.

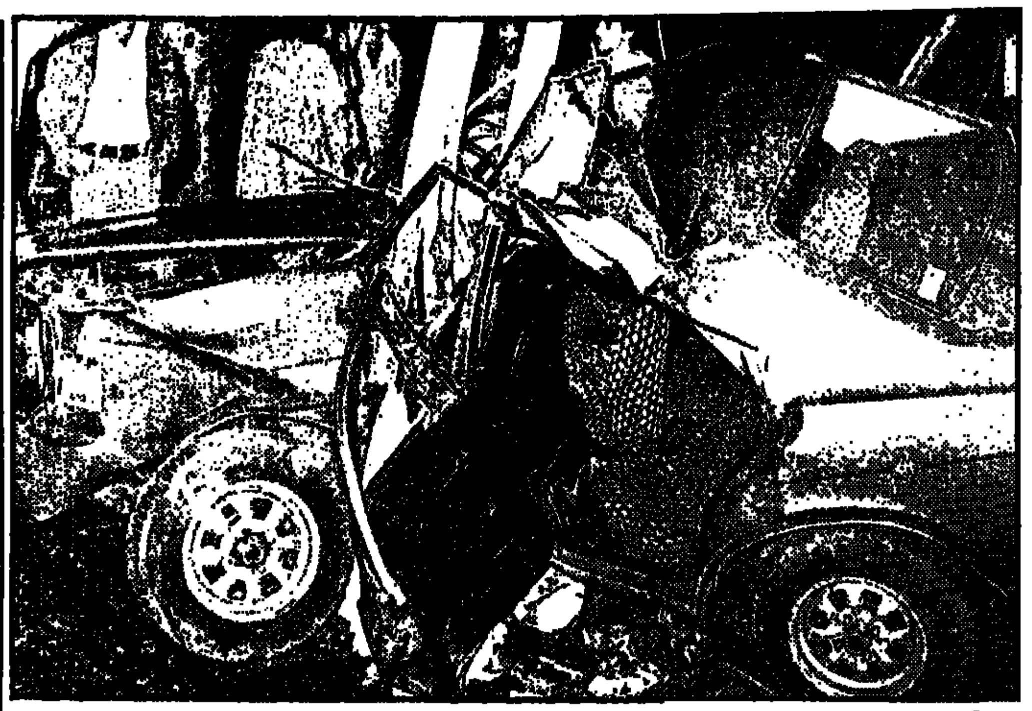
**שחיקה מהירה של הסכין**

כשזיפים קשים מאד וצמיחתם פרועה, מאבד הסכין את חדותו במהירות רבה. כדי למנוע החלפת הסכין כל יום, יש להשתמש בקצף שירכך את השיער הקשה.

**BARBE DIFFICILE DE WILLIAMS**

הסוכן בישראל: בלמון בע"מ.
המפיצים: חב' נורית בע"מ.



**חילוץ** נכה קטנוע־רגל, שנסע אתמול, לפנות בוקר, במכוניתו, איבד לפתע את השליטה על התנה — ועלה על עמוד־חשמל. במאונה הקשה נהרסה מכונית כליל, ואילו נהג נילכד בתוכה. גם שוטרים, שהוזעקו למקום — בכניסה הצפונית לראשון־לציון — לא הצליחו לחלצו. רק כאשר הגיעו למקום כבאי־ראשון ובעזרת משור מיוחד ניסרו את גג־המכונית, עלה בידם לחלץ את הנהג — ולהעבירו לטיפול בבית־החולים „אסף הרופא". בתמונה: המכונית לאחר החילוץ. (צילום: צבי פרידמן, „סטארפוטו")

# ייחקרו טענות יצאנית נגד שוטרים

**סיפרה בבית־המשפט כי העניקה חסדיה, חינם, לקצין ולסמ"ר**

מאת צבי טל, כתבנו בחיפה

לפני שבוע סיפרה צעירה, בבית־המשפט המחוזי בחיפה, כי מעצירה, מתוך־הדירות מנחם פיין, העסיק אותה גם בעבודה „צרדית", ואף הורים אליה לקוחות וקבע את תע־ריפה. בין אלה — טענה ה־צעירה, בת ה־20 היו גם סגן־ניצב משטרת־נצרת וסמל־ראשון במשטרת־חיפה, שמהם לא נטלה כסף תמורת שירותיה.

אתמול מינה מפקד המחוז הצפוני של המשטרה, ניצב שמעון־אשר, ועדת לחקירת ה־טענות, שהעלתה הצעירה ב־וועדה משתתפים סגן־ניצב שב־תאי רוזנברג, ראש ענף־חקי־רות במחוז הצפוני וסגן־ניצב מיקי סו, ראש לשכת־החקי־רות בנפת־חדרה.

השניים יצטרכו לחקור, אם אומנם השתתפו שני השוטרים בקהל, שצבא על דירתה של הצעירה.

## פלשו לדירה לקראת החורף,

האשה, שהגיעה למשרד „עמידר" בבאר־שבע והבעת במפגיע לחכור את דירתה ל־רשת־הטים, עוררה חשד, ה־פקידים ידעו, כי הדירה, כשי־כון ד' — ריקה.

בחקירה שערכו הסתבר להם, כי האשה, ויקטוריה ביטון, פל־שה, עם ארבעת ילדיה, לדירה הריקה ביום רביעי שעבר, מ־בלי שאיש ידע על כך. כאשר הובאה אתמול בפני השופט, סיפרה הגברת ביטון, כי מאז תשע שנים היא מתגוררת ב־צריף רעוע, לאחר שבעלה נטש אותה, ו„חיפשתי דירה חמה לילדים, בחורף".

השופט, יצחק בנאי, ציווה למנותה — אך לא הטיל עליה עונש. (ע.)

# צעירה מזרח־ירושלמית גוייסה ע"י ה„פתח" כמתאמת לפעולות החבלה

## חדיג'ה חמאן, בת ה־24, נעצרה בעקבות תפיסת מכתב־הסתרים, שהביאו עימן מדמשק שתי הסטודנטיות ההולנדיות □ יחד עימה נעצרו ארבעה

— מאת תופיק חורי, כתבנו בירושלים —

חדיג'ה חמאן, רווקה תושבת מזרח־ירושלים, שנע־צרה בעקבות מעצרן של שתי הסטודנטיות ההולנדיות, הודתה בפני חוקריה, כי גוייסה לאירגון ה„פתח" לפני שלוש שנים וכי הוטל עליה לשמש מתאמת לפעולות ה־מחבלים, בשטחים ובישראל.

חדיג'ה, בת ה־24, נעצרה ב־ראשית אוקטובר, לאחר שהס־תבר, כי מכתב־הסתרים, שנמ־צא בחפציהן של שתי הסטו־דנטיות, פאולה ויטקאם ומרג־ריטה היינסברוק מהולנד, נו־עדן אליה. המכתב כלל, בין השאר, ארבע שיטות להכנת חומרי־חבלה מחומרים כימיים, שניתן לרכשם בבתי־מירקחת ובחנויות רגילות. במכתב, בי־קש ממנה מפעילה בדמשק, ג'ורג' סטיפאן, תושב בית־ג'א־לה לשעבר, לחדול מהחרב־רבותה על־אודות קשריה עם אירגוני החבלה. היא נתבקשה גם לקבוע מועדים לפיגועים, שיבוצעו על־ידי מחבלים מ־השטחים, ולהודיע עליהם, מ־ראש, למיפקדה בדמשק.

אתמול נמסר, כי החשודה — שכינויה המחתרתי היה „האר־לה" — תועמד לדין כבר ב־שבועות הקרובים.

חדיג'ה רומאן היתה ידועה ל־גורמי־הבטחון כבר עם גיוסה ל„פתח", היא נעצרה במחצית הראשונה של 1971, כחשודה בפעילות חבלנית ועויינות. אך שוחררה בהעדר ראיות נגדה.

בנוסף לחדיג'ה־חאולה, נעצ־רו ארבעה מתושבי איזור יהו־דה, כחשודים בהשתייכות ל־אירגון ה„פתח". הארבעה היו אמורים להגיע אל חאולה ו־לקבל ממנה הוראות, כיצד ל־הכין חומרי־חבלה, ואילו פיגו־עים לבצע, במשך חודש אוק־טובר.

כל הארבעה הודו בפני חוק־ריהם, כי אכן הם משתייכים ל„פתח" וכי הם נתבקשו לפ־עול לפי ההוראות והמועדים, שייקבעו על ידי חדיג'ה.

כפי שפורסם ב„ידיעות אח־רונות", בשבוע שעבר, התכוו־נה חוליה זו, ככל הנראה, ל־בצע פעולות־חבלה בסמוך ל־מועד הדיון, שנערך בעניין ה־פלשתינאי, בעצרת־הכללית של האו"ם.

# נעצרו שני חשודים בגניבת פנקסי צ'קים ותעודות ממכוניות

— מאת שבתי פורטנוי, כתב „ידיעות אחרונות" —

שני צעירים מפתח־תקוה, החשודים בהחזקת פנקסי־צ'קים לא־להם ובתעודות גנובות, באמצעותם התכוונו, כנראה, להונות סוחרים, נעצרו בסוף השבוע על־ידי שוטרי המדור המרכזי.

השניים עוררו את חשדם של הסמלים בן־אבגר וגולד־שטיין, כאשר נראו יושבים ב־בית־קפה, ברחוב אלנבי בתל־אביב, ומחליפים ביניהם צ'קים שונים. בחיפוש, שנערך על גופם, נמצאו ארבע תעודות־זיהוי שונות, פנקסי־צ'קים נו־ספים וכן רשיונות־נהיגה ו־רשיונות־רכב, אשר נשאו שמות אנשים שונים.

בחיפוש שנערך בדירותיהם נתגלו כלי־פריצה משוכללים, פנקסי־צ'קים נוספים, תעודות־זיהוי נוספות ורשיונות־רכב.

החוקרים סבורים, כי השניים התכוונו להשתמש בתעו־דות לצורך קניית סחורות, ב־חנויות שונות.

# „מלך הכייסים" מצא מתלמד

„מלך הכייסים", מיכאל בולקין, עדיין לא יצא לי־גמלאות, בגיל 75 — טוענת המשטרה — הוא מוסיף לעסוק בכיסיהם של אחרים ולהרוויח משם את אר־נקים. אולם הגיל, בכל זאת, עושה את שלו, וביזון שאצבעות אינן זריזות כבעבר, הוא לקח לו מתלמד, צעיר חדש מבית־המועצות, העובר אצלו קורס מזורז.

את השיעור האחרון בכייסות ניסה בולקין הזקן להנחיל לתלמידו ביום־שישי, בשעות־הצהריים, ב־תחנת־אוטובוס, ברחוב ארלוזורוב בתל־אביב. השניים — כך טוענת המשטרה — נדחקו לתור, ו„מלך־הכיי־סים" החל לשלוח אצבעות, כמו בימים הטובים, לעבר תיקה של אשה.

לרוע מזלו הזדמן למקום מכר ותיק שלו, צייד־הכייסים הנודע, רס"ר משה טוב. שנחת עליו בדיוק, כאשר שלה מתוך התיק את ארנקה של האשה.

המורה ותלמידו הועברו למטה־המחוז ואתמול הוצ־את נגדם פקודת מעצר בבית־משפט השלום בתל־אביב להמשך החקירה.

(שבתי פורטנוי)

# „טיפול" למכון העיסוי

מכוני־העיסוי הם, באחרונה, „בחדשות". נראה, כי ה־נשים אלה משכו אליהם גם תשומת־ליבם של טיפו־סים שליליים, דוגמת אלה שביקרו אור ליום אתמול במכונו הרמת־גני של ציון קוטאי.

הללו לא באו לקבל טיפול מידיהן החזקות של המ־עסות — אלא במטרה להעניק למכון „טיפול". אתמול לא נותר לקוטאי אלא לספר במשטרה, כי יחד עם המבקרים הבלתי־קרואים נעלמו ממכון־העיסוי, ברחוב ארלוזורוב 30, 3,200 לירות במזומנים ומכשירי־חשמל שהיו שם.

(אברהם ארנון)

# שיר מעורר מלחמה

ח"כ תופיק זיאד, מסיעת רק"ח, חוכר כוודאי את ייין בהנאות. שיר־הלל, שכתב על „ניצחונם" של צבאות־ערב במלחמת יום־הכיפורים, משמש נושא ל־הליכות מכתבים על נייר־הרשמיים של הכנסת.

כעוד שרוב הציבור התייחס לחרוזיו של זיאד כאל תופעה שולית, שלא כדאי בגללה לצאת ולהתפגנות־ויות, הכריז עליו מלחמה המשורר אברהם בר־עוז. במכתב נרגש הוא פנה ליושב־ראש הכנסת ודרש להסיר את חסינותו של החרזן הסורר.

היושב־ראש, ישראל ישעיהו, השיב לו, ברצינות רבה, בהסבר ארוך על הפרוצדורה, כי רק היועץ־המשפטי לממשלה יכול להגיש בקשה להסרת חסינותו של חבר־כנסת. אולם, בינתיים, התעוררו לפעולת גם ראשי אירגון נכי־צה"ל. אלה פנו לח"כ ישעיהו ולשר־המשפטים, שמעון פרס, כדי שיגרמו לכך, ש„בכנסת־ישראל לא יימצא שונא־ישראל מובהק, אשר מסית כתבי־שיטנה, המכאיבים לכל העם ובפרט לציבור, אותו אנו מייצגים".

(שבתי פורטנוי)

# נגיחה בפני שוטרת

הנהג הצעיר, תושב ראשון־לציון, לא היה מוכן לקבל את הדו"ח, שרשמה לו השוטרת. אבל, הוא לא הסתפק בנסיונות־שיכנוע מילוליים -- הוא גם נגח בראשו, פ־ניה של השוטרת.

אתמול, כשהובא הנהג, שלמה בן־דוד, בן ה־26, לבית־המשפט, היה עליו לשלם ביוקר תמורת הנגיחה — שלושה חודשי מאסר בפועל.

בנוסף, כמובן, לקנס שיוטל עליו בעקבות דו"ח ה־תנועה.

(ע.)


מים צהובים? דליפה?

אם להחליף,

דוד אמקור אמאייל עדיף!

לבחירתך: דוד שמש או חשמל

8 שנות אחריות

מפני נזילה

המפיצים: אמבא וסוחרים מורשים

לך תמכור רק אמקור

אוקטובר 1973

1,000.- ל"י

על כל ‎-.1,000 ל"י שהפקדת באוקטובר שנה שעברה בתכנית "חסכון 10,000" של הבנק הבינלאומי הראשון, לזכותך עתה 1,532.60 ל"י נטו (בתנאי שתתמיד ותחסוך בתכנית עוד ארבע שנים). סכום זה מורכב מהפקדתך, מהמענק בגובה 10% שקבלת, מהרבית ומהפרשי ההצמדה שהצטברו לזכותך. גם בני משפחתך יכולים להנות מתכנית זו.

אוקטובר 1974

1,532.- ל"י

כל אחד מהם רשאי לחסוך עד לסך של ‎-.10,000 ל"י. אתה יכול להפקיד סכומים חד־פעמיים או בתשלומים חודשיים ויש לך ברירת הצמדה המאפשרת לך לקבל רבית גבוהה או הצמדה מלאה על כספך. לפרטים מלאים אנא פנה לכל אחד מסניפינו ברחבי הארץ.

חסכון 10000

הבנק הבינלאומי הראשון לישראל בע"מ

סניף ראשי: שדרות רוטשילד 39 תל־אביב, טל. 622511

# מנבאים תבוסה לרפובליקנים בבחירות לקונגרס ארה"ב מחר

## הנשיא פורד נחלץ לעזרת מועמדי מפלגתו; עומדים לבחירה שליש מחברי הסנאט, כל חברי בית־הנבחרים ו־35 מושלי המדינות

— מאת כתבי סוכנויות הידיעות בוושינגטון —

נשיא ארה"ב, ג'ראלד פורד, שב אתמול לוושינגטון, לאחר שסייר משך שלושה ימים ב־9 מדינות, ונשא נאומים, בתמיכה במועמדים רפובליקנים לבחירות לקונגרס, שייערכו מחר.

ב־24 הימים האחרונים, סייר פורד, במסגרת מסע הבחירות, ב־19 מדינות, במאמץ עילאי למנוע נצחונות דמוקרטיים גדולים. שלוש המדינות האחרונות הן בעיקר הן אורגון, קולראדו וקנזאס. כבכל נאומי הבחירות שלו, הזהיר פורד גם במקומות אלה מפני הגדלת הרוב הדמוקרטי בקונגרס. בטענה, כי זה יחמיר את האינפלציה, כיוון שלדבריו, נוטים הדמוקרטים להוצאות תקציביות גדולות.

משקיפים סבורים, כי מסע הבחירות של פורד, שבמסגרתו נסע מרחק של 27 אלף קילומטרים, לא שינה בהרבה את התחזית, לפיה צפויה למפלגה הרפובליקנית תבוסה קשה. אפילו מנהיגי מפלגתו של פורד הזהירו אותו, כי אין ספק, שהדמוקרטים יגדילו את הרוב שלהם בשני בתי הקונגרס.

הבעיות הכלכליות החמורות דחקו אמנם הצידה, במידה מסויימת, את „פרשת ווטרגייט", אולם בכל זאת, השפיע הפרשה לרעת המפלגה הרפובליקנית. מה גם שתדמיתו של הנשיא עצמו נפגעה, בגלל החנינה שהעניק לריצ'רד ניכסון.

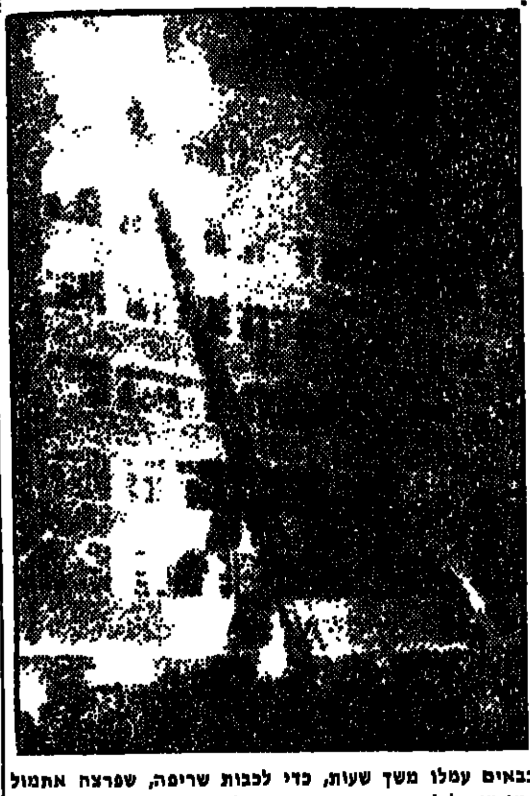
גם בעניינים הכלכליים, מצב הרפובליקנים אינו שפיר. על פי נתונים שפורסמו ביום ו', עלה שיעור האבטלה בחודש האחרון, ל־6 אחוזים מכוח העבודה, וזהו השיעור הגבוה ביותר ב־3 השנים האחרונות. לאחר שבתעשיית המכוניות הונהגו קיצוצים, צפויה עליה נוספת בשיעור האבטלה.

מחר ייבחרו 34 מבין 100 חברי הסנאט. עתה מכהנים במושבים שיעמדו לבחירה 20 דמוקרטים ו־14 רפובליקנים. 9 סנטורים — 5 דמוקרטים ו־4 רפובליקנים — אינם מציגים מחדש את מועמדותם.

כן ייבחר מחר בית־הנבחרים כולו — המורכב עתה מ־248 דמוקרטים ו־187 רפובליקנים — ו־35 מושלי מדינות. כיום, 23 מן המושלים הם דמוקרטים, ו־12 רפובליקנים.

כיוון שאלה בחירות ביניים בלבד, ונשיא ארה"ב אינו עומד לבחירה, צפוי שיעור הצבעות גבוה. העלול להגיע אף ל־55 אחוז מכלל בעלי זכות הבחירה.

## הדליקה בסיאול



כבאים עמלו משך שעות, כדי לכבות שריפה, שפרצה אתמול במועדון לילה, בקומה הששית של בנין רב־קומות בסיאול, בירת דרום־קוריאה. בדליקה ניספו 88 אנשים, ורבים אחרים נפצעו. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

# „בקבוקי מולוטוב" הושלכו לסניפי בנק אמריקני ברומא

## אלמונים איימו בהתקפה פאשיסטית על נמל־התעופה

— מאת כתב „יו.פי." ברומא —

כנופיות של צעירים ערכו אור ליום אתמול התקפות בעזרת „בקבוקי מולוטוב" על שלושה סניפים של „בנק אוף אמריקה אנד איטלי" ברומא.

נזק קטן בלבד נגרם בשלושת המקומות שהותקפו.

משטרת רומא הודיעה, כי קיבלה כמה קריאות טלפוניות, בהן איימו אלמונים בהתקפות של פאשיסטים על נמל־התעופה ליאונרדו דה וינצ'י של רומא.

מפקד היחידה ללוחמה בטירור במשטרת רומא הורה כבר להציב כוח משטרתי נוסף בנמל־התעופה. וכן בשדה־התעופה הצבאי צ'אמפינו ובכבישים המובילים לעיר.

אמצעי הבטחון הללו ננקטו לקראת בואם לרומא מחר של צירים, העומדים להשתתף בועידת המזון העולמית מטעם האו"ם. שבה ינאם גם שר החוץ האמריקני, הנרי קיסינג'ר.

המחבלי[ם] איימו ע[ל] שגרירו[ת] הול[נד] בבירו[ת]

שולח־מוקש צרפתי לתעלת סואץ


ארגון הקבלנים והבונים בר"ג וגבעתיים

**הודעה**

כמחאה על מס מימון רכש, מס שיווק, הפוגע בענף הבניה במיוחד, המסכן את הבניה הפרטית, והעלול לגרום לזעזועים קשים בהספק דיור לצבור כולו, מוכרזת על־ידי מרכז הקבלנים

שביתה כללית

ביום שלישי, 5.11.1974

חברי הארגון ברמת־גן וגבעתיים מתאספים ביום שני, 4.11.74, בשעה 11.00 לפנה"צ

לאספת מחאה

בבית תאזרח — רחוב ביאליק 42, רמת־גן

ביום שלישי, 5.11.1974

תתקיים בבית סוקולוב, רח' קפלן, תל־אביב

אספת מחאה כל ארצית

בשעה 12.00 בצהרים

על חברי הארגון להופיע בהפגנת סולידריות שלמה.

הנהלת הארגון
א. סבירסקי יו"ר



אוניברסיטת בן־גוריון בנגב

טכס הענקת התואר „עמית כבוד"

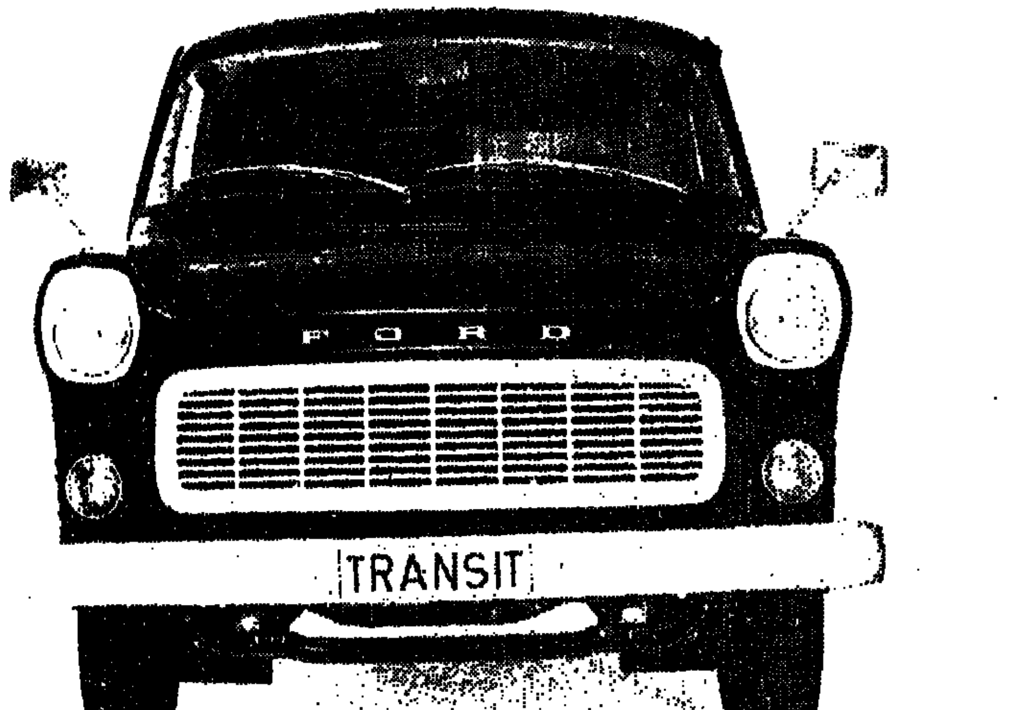
לסופר והמחזאי
פרידריך דירנמאט

יתקיים ביום שלישי, כ' בחשון תשל"ה, 5.11.1974
בשעה 11.00 לפנה"צ
באולם מס' 10, בית היאס, באר־שבע.



פרס 250 ל"י

למוצא כלב קולי
לאסי יפהפיה, צבע חום־לבן
באזור רמת־חן—אפעל.
לחתקשר: 743695, או 02-31457



מלפנים נראית אותו דבר

את הנהג דומה בכל דגמי פורד טרנזיט אך השנה גבוהה יותר איכותו הפנימית. הגמר מעולה יותר, הכסאות נוחים וניתנים להתאמה ממש כבמכונית נוסעים ומעצורי כוח משרים אוירת בטחון ואמינות בעת הנהיגה.

ומאחור...

...לפי טעמך...ולמסירה היום

מאידך נתונה צורת חלקו האחורי של הפורד טרנזיט לבחירתך הבלעדית.

גמישות וקשת רחבה של אפשרויות. אלה המילים המתאימות לפורד טרנזיט.
פורד טרנזיט המסחרית בעלת מעמס של 1 טונה עד 1,800 ק"ג מתוכננת לכל עבודה אותה אתה יכול להעלות בדעתך.

לבחירתך קבינה כפולה, אמבולנס, מסחרית, מיניבוס של 11 נוסעים ומיניבוס של 14 או 19 נוסעים.

בחר גם במנוע הדרוש לך, מנועי בנזין בני 1.7 או 2 ליטר, למוניות או מיניבוסים אפשרות של מנוע דיזל בן 2.4 ליטר, אך החשוב ביותר לזכור — פורד טרנזיט בקשת של אפשרויות.

Ford חברה ישראלית לאוטומובילים בע"מ
מפיצי פורד בישראל

תל־אביב, חיפה, ירושלים, יפו, אשדוד, אשקלון, באר־שבע, חדרה, נתניה, ראשל"צ, רמלה, רמת־גן, אזור התעשיה רמת החייל, קרית ביאליק

שלושה מעובדי בתי־הזיקוק של העיר סואץ ניצבים, צוחלים, לפני מיתקני־הזיקוק — עם הפעלתם־מחדש של מיתקנים אלה. המיתקנים היו משותקים שבע שנים, מאז נפגעו קשות בהרעשה ישראלית במלחמת ההתשה. (תצלום „יו.פי.", מיוחד ל„ידיעות אחרונות").

# אנית־נוסעים תערוך החודש הפלגה ראשונה לכל אורכה של תעלת סואץ

בעוד פחות משלושה שבועות תערוך אניית הנוסעים הראשונה הפלגה מסחרית לכל אורכה של תעלת סואץ. תהיה זו האניה „סודאן", אשר תפליג מנמל פורט־סעיד לסעודיה ב־24 בנובמבר, כשהיא נושאת עולי־רגל למכה.

על כך מסר, בסוף השבוע, שר התחבורה הימית של מצרים. עם זאת, מיהר האיש להדגיש, כי אין פירוש הדבר שבכך נפתחת התעלה לתנועה: „אנו מניחים", אמר, „כי השלמת טיהור התעלה והפעלתם מחדש של מיתקניה ומשרדי החוף יסתיימו לכל המוקדם בחודש מארס הקרוב".

במחצית חודש זה עומדות הספינות של צי ארה"ב, צרפת ובריטניה, אשר טיהרו את התעלה, לערוך „הפלגת בדיקה" לכל אורכה של תעלת סואץ. לאחר השלמת הבדיקה תוכרז התעלה ל„נתיב מים בטוח להפלגה". שלוש אניות של הצי הצרפתי, אשר ישתתפו ב„בדיקת הטיהור" של התעלה, עומדות להפליג השבוע מצרפת לסואץ. בסוף השבוע האחרון נערכה באיסמעיליה „מסיבת סיום" לצוות הצי הבריטי, אשר טיהר חלק ממימי התעלה. בדרכו חזרה לבריטניה, יתעכב הצוות — המפליג באניה „עבדיאל" — בנמל אלכסנדריה, ויערוך שם ביקור רשמי. יהיה זה הביקור הרשמי הראשון של ספינת הצי הבריטי בנמל מצרי מאז שנות החמישים.

בינתיים, מתחילים החיים בערי התעלה לחזור למסלולם. כתב „גארדיאן" הבריטי מדווח מקהיר, כי שליש מתוך מיליון הפליטים מערי התעלה כבר חזרו לבתיהם המתוקנים והמשופצים. קצב שיפוץ הבתים הוגבר, ופקידי־ממשלה מצריים מסרו, כי במשך החודשים הקרובים יוחזרו כל הפליטים.

בתי הזיקוק בערי התעלה נפתחו ב־26 באוקטובר, וימים אחדים קודם לכן חודשה העבודה בכמה ממיתקני־הדלק לאורך הסואץ — ובראשם בבתי הזיקוק של העיר סואץ, שהיו משותקים מאז שנת 1967, עת נפגעו קשות בהרעשה ישראלית. לפני מלחמת ששת הימים, העסיקה חברת הדלק של סואץ 3000 עובדים; ועתה מגיע מספר העובדים במקום לאלף.

# 2 פרופסורים בלונדון: אורי גלר בעל כוח־כיפוף

## „הוא מקרין חשמל או מגנטיות; התופעה עדיין איננה מובנת למדע"

שני חוקרים בריטיים נודעים ערכו מחקר והגיעו למסקנה, כי אורי גלר אכן מסוגל לכופף מתכות וכפית באמצעים שעדיין אינם מובנים למדע.

השניים הם פיסיקאים, פרופ' ג'ון הסטד ופרופ' ג'ון טיילור. שניהם מצוות אוניברסיטת לונדון.

החוקרים הגיעו למסקנתם על סמך ניסויים נפרדים שערכו השנה עם גלר ועם קבוצה של ילדים בריטיים. הטוענים כי ניחנו בכוחות דומים. שני המדענים מאשרים כי כמה מן הילדים הללו מסוגלים אף הם לכופף חלקי־מתכת. אם כי בצורה פחות יעילה מגלר.

שני הפרופסורים הודיעו בסוף השבוע. כי הגישו דו"חות על מימצאיהם לכתב־העת „נייטשר". לשם הערכה. שניהם ממשיכים בחקירותיהם בתחום זה של כיפוף מתכות באמצעים של התרכזות נפשית בלבד. תכניות מחקר מקבילות מתנהלות עתה בחמש או שש אוניברסיטאות בריטיות אחרות.

### „אירועים ראויים לציון"

פרופ' הסטד הסביר מדוע החליט להפר את שתיקתו ולספר על ניסוייו. „הגיע הזמן שאנשי המדע יתנו את דעתם על הבעיה הזאת", אמר. „שורה של אירועים ראויים־לציון התרחשו בעת שמר גלר היה במעבדה שלנו. לא זו בלבד שעבדנו במפתחות וכלי־אוכל, אלא השתמשנו גם בחפצי־מתכת שהיו סגורים בתוך כמוסות. הניסויים שלנו נערכו תחת פיקוח קפדני ביותר".

הסטד אומר כי גלר מסוגל לכופף את המתכת, וכי הכיפוף נוצר לא בגלל לחץ ישיר עליה, אלא בגלל התרכזותו. „אני משוכנע בהחלט שהמדע עתיד בסופו של דבר לרדת לעומקו של עניין. מובן מאליו שבמדע יכולים לחול שינויים", אמר.

פרופ' טיילור אמר, כי נתברר לו שחלקי־מתכת ניתנים לכיפוף ללא לחץ, ובמקרים אחדים אף התכופפו בלי שהנבדקים נגעו בהם כלל. „דבר זה אינו ניתן להסבר מדעי", אמר פרופ' טיילור. „הבעיה היסודית העומדת עתה בפנינו איננה אם תופעה כזאת אכן יכולה להתרחש, אלא כיצד היא מתרחשת. זוהי תופעה חשובה מאד. היא עשויה לגלות לנו דברים חדשים על יצורי־אנוש. הבעיה להבין זאת עתידה להיות אחד מנושאי־המחקר המרתקים ביותר בשנים הקרובות".

פרופ' טיילור סיפר, כי במהלך הניסויים שנעשו בגלר ב„קינגס קולג'" של אוניברסיטת לונדון, הועמד הנבדק בפני מונה גייגר. והמכשיר הראה שעור רדיו־אקטיביות גבוה בהרבה מקו־הסכנה. אילו נתפרש הדבר כסימן לכך שגלר נושא בגופו קרינה רדיואקטיבית, כי אז היה צורך לפנות את כל הבניין מטעמי בטיחות. אולם, המדענים לא מצאו שגלר קורן רדיואקטיביות. שכן שיעור כזה של ניה־ים רדיואקטיבי היה גורם ללא ספק לתופעות־לוואי חמורות.

### „כמו צלופח חשמלי"

לסיכך מעדיף פרופ' טיילור את הגירסה, כי מכופף־המזלגות הישראלי מסוגל להקרין מתוך מוחו חשמל או מגנטיות. „בכך שנכפפה על ידי גלר או על ידי אחד הילדים הנבדקים, חלו שינויים אחרים מאלה המתרחשים בחלקי־מתכת הנכפפים על ידי לחץ רגיל", אמר פרופ' טיילור.

פרופ' הסטד מסכים לדעה זו. „אם לוקחים סוללה חשמלית ומקצרים אותה ליד מונה־גייגר, מתקבלת השפעה דומה לזו של גלר, מתקבל הרושם שהוא מחושמל. הוא דומה לצלופח חשמלי".

גלר עצמו, השוהה עתה בלונדון בקשר להפצת תקליטו החדש, אמר: „אינני יודע כיצד אני משפיע על מונה הגייגר. עלי להתרכז בעוצמה רבה כדי שהמכשיר יגיב. לדעתי, נפלא הדבר שיש סביבי פולמוס שכזה. אילו האמינו הכל באורי גלר — לא היה בכך שום דבר מיוחד. יש מספרים כי הסתרתי מתקנים חשמליים בשיני ומכשירי לייזר בחגורתי. אנשים כבר אינם יודעים מה לחשוב".

גלר מכחיש מכל וכל את הטענות שהשתמש במכשירים מסוג זה. הוא מעוניין שכתב־העת „נייטשר" יבדוק ויפרסם את מימצאיהם של שני הפרופסורים. כדי להקל על כך ביקר במשרדי כתב־העת וכופף את דלת חדרו של אחד מבכירי המערכת.

### מילכוד

קליפורניה: ארבעה קצינים של חיל האוויר האמריקני נלכדו ביום חמישי שעבר, אך בבונקר השיגור התת־קרקעי של טיל גרעיני מדגם „טיטאן", בבסיס חיל־האוויר ואנדנברג שבקליפורניה, ובעודם עוברים את — אירעה תקלה: הדלתות הענקיות של הפצצות פלדה, ואיזר מגיע ל־15 סנטימטרים, ארבעת הקצינים מצאו עצמם לכודים בפנים. באמצעות הטלפון הפנימי הזעיקו הארבעה כבאי־האש, והם הגיעו כעבור שעה, דקות הצליחו ה לפתוח את הדלתות. הסתבר, שהמערכת האלקטרונית הפותחת וסוגרת את „נתקעה" בגלל בורג שזז ממקומו.

### מעצר

אחת הנזירות הידועות ביותר בעולם כולו הנזירה סוריר — המוכרת בכינויה „הנזירה המזמרת", לפני שנים אחדות, עלתה לראש מיצעד הפזמונים „דומיניק". שיר זה לה כספים בסכום השוה ל־ל"י. עתה הודיעו לה רשויות מס־ההכנסה הבלגיים, והיא חייבת להם סכום של 10,000 ל"י — והודיעו כי אם לא תשלם את הסכום — תיעצר.

הנזירה הודיעה, כי את כל ההכנסות, שלוחה בידה תרמה למינזר. חוקרי מס ההכנסה הצי הצרפתי מסר, כי יצאו לתעלה עם סיירה לדבר עימם. ו־לוחם לנזירה סוריר להיעצר.

### קשרים

ספירו אגניו, סגן נשיא ארה"ב והתפטר בגלל האשמות שחיתות, נגד קשרים אמיצים עם הענף ערביות. משך 3 החודשים האחרונים בילה את זמנו בסעודיה, כוויית המפרץ הפרסי. ב־ידועים פרטים על עסקת שביצע במסעותיו אלה. אך עובדה אחת ברורה: ל־שובו ממסעו האחרון, היה מסוגל לשלם, לפתע, את הכספים שהיה חייב למראנק וסינאטרה הוא ש־בשעתו, לאגניו את הכספים להם ניקקק על מנת לשלטונות מס ההכנסה חובותיו ואת הקנסות על בתשלום.

### סירוב

קליפורניה: ישיש בן 61, לפני 17 שנה, למאסר באשמת רצח אשתו. ה־ניתן לו למרות הכחשו־ החוזרות ונישנות. לפיתן לא רצח אותה. עתה, האיש בן 78 — ובסוף השבוע ניתנה לו חנינה. אך סרב להשתחרר מכלא: „אב לקבל חנינה — תהיה זו הודאה מצידי שביצעתי את הרצח, ואני לא רצחתי", אמר בכלא.


5.11.1974
אינו סתם עוד יום
5.11.74 כ' חשון תשל"ה
יום הופעת בולים חדשים

דוד בן־גוריון
(1.30, 0.25 ל"י)

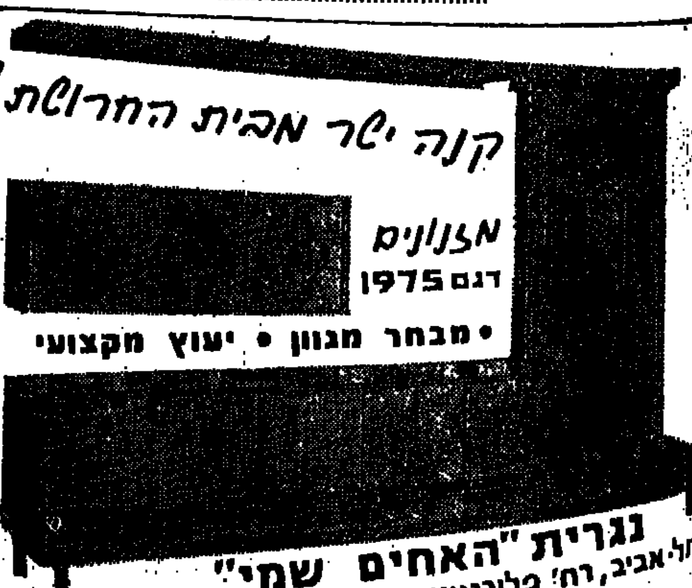
100 שנה לאיגוד הדואר העולמי
(1.30, 0.25 ל"י)

נוף הארץ, ערכים נוספים
(1.30, 0.80, 0.25 ל"י)

השירות הבולאי



קנה ישר מבית החרושת!



מזנונים
דגם 1975
• מבחר מגוון • יעוץ מקצועי

נגרית "האחים שמי"
תל־אביב, רח' פלורנטין 48 טל. 823812



לוטו
השבוע בלוטו-מינימום פרס ראשון
350,000 ל"י*
*כפוף לערעורים

# זול יותר לנסוע במכונית המונעת בגז

איטליה הכ־נה ביומים אלה את ישראל במחיר הבנזין. ליטר בנזין סופר עולה היום שם 3 לירטות כ־שתי ל"י. מחירי הדלק באיטליה היו תמיד גבוהים במיוחד, ולכן התמחו מפעלי המכוניות המקומיים, ו"פיאט" בראשם, בייצור מכוניות קטנות בעלות מנועים זעירים הצורכים יחסית פחות דלק.

הגל האחרון של עליות המחירים דחף את האיטלקים לחפש פתרונות בכיוונים אחרים. שהרי אין מוכנים בשום אופן לוותר על הנסיעה המסורתית לפיקניק של סוף השבוע.

פתרון פופולארי מאד הוא שימוש בגאז כדלק להנעת רכב.

יותר ויותר בעלי מכוניות משקיעים סכום המקביל ל־1800 ל"י עבור התקנת מיכל מיוחד לגאז, בתא המטען של המכונית. המיכל משתנה בגודלו בהתאם לגודל המכונית וביחס ישיר לנפח שבעל המכונית מוכן לוותר לטובת מיכל הגאז על חשבון המזוודות.

הגאז נמכר בתחנות הדלק, וניתן להשיגו ברוב האזורים ללא בעיות. מחירו נמוך בכ־35 אחוז לעומת מחיר הבנזין. השימוש בגאז מפחית בשבעה אחוזים מכח המנוע. על לוח השעונים מותקן מתג, המאפשר לנהג לעבור כרצונו מצריכת גאז לבנזין וחזרה. נהג, אשר במכוניתו מיכל גאז, בנפח 40 ליטר, יכול איפוא לנהוג בעת הצורך בעזרת שני מיכלי הדלק שבמכוניתו כ־1000 ק"מ מתידלוק אחד לשני.

בתמונה מימין: מיכל גאז מותקן בתא המטען של אלפא־רומאו 2000.

# משל: בינואר נתבע תוספת־יוקר מלאה

## ההסתדרות נערכת לאפשרות של התנגדות לשינויי שכר

— מאת אריה אבנרי —

בחוגי ההסתדרות החלו להטיל ספק ביומים האחרונים באם אכנם יעבור בשלום שלב תוספת־היוקר בינואר, לאור המשבר הכלכלי המחמיר והנטיה להקפיא את השכר.

בשנה הנוכחית שולמו, כידוע, שתי תוספות יוקר — באוקטובר ובפברואר, בשיעור של כשישה אחוזים והשניה בחודש יולי, בשיעור של 20 אחוז. ראשי ההסתדרות הודיעו, כי אם יימשך גל ההתייקרויות הם יתבעו תוספת יוקר נוספת באוקטובר, אך מאוחר יותר החליטו לחזור בהם. הסביר מזכ"ל ההסתדרות, מר ירוחם משל: "גל ההתייקרויות המיוחד לא היה טעם להוסיף ולתבוע תוספת יוקר ביניים, מה גם שאנו נעמוד על כך שתשולם תוספת יוקר בינואר 1975".

### תוספת משמעותית

במה תתבטא תוספת היוקר שתתבע ההסתדרות? מגיב על כך הכלכלן יורם גבאי, מנהל המכון הכלכלי של ההסתדרות: "נראה לי, שההסתדרות תתבע למעלה מ־30 אחוז. החישוב הוא פשוט: מחשבים את ההתייקרויות. יש להם מאז סוף 1973 ועד סוף שנת 1974. לאחר מכן מפחיתים את אחוזי תוספת היוקר שכבר שולמו ואת היתר תובעת ההסתדרות". כלומר: ההתייקרויות בשנה הנוכחית היו בשיעור של למעלה מ־50 אחוז, ולצורך חישוב התביעה מנכים 26 אחוז.

### השפעת הבלימה

שאלה: "בכמה ישתקף הדבר בשכר העובדים"?

תשובה: "לדעתי יקבלו העובדים תוספת שכר של כ־14—15 אחוז. תוספת יוקר פטורה, כידוע, מתשלום מס, הרי שהתוספת תהיה הפעם משמעותית מאוד. עובדים בעלי רמת שכר גבוהה יקבלו תוספת של 300 לירות ויותר".

שאלה: "האם שונתה מגמת חישוב תוספת היוקר"?

תשובה: "השיטה הישנה שרירה וקיימת. נכון שלפני כמה חודשים אמרה ההסתדרות, כי היתה רוצה בשינוי השיטה, על־מנת שסוג מסויים של מוצרים ומיצרכים, הכלולים כיום בתוספת היוקר ישמטו ממנה, על־מנת שהחישובים יהיו ריאליים יותר. אך עד כה לא הגיע הדבר לשלב מעשי".

שאלה: "מה יקרה אם בחודשים נובמבר ודצמבר יהיו הורדות מחירים, או שגל ההתייקרויות הנוכחי יבלם"?

תשובה: "לא תהיה לכך כל משמעות מעשית, מאחר שתוספת היוקר מבוססת, כאמור, על התייקרות מצטברת, של כל השנה, והתייקרות זו עברה, כפי שכבר אמרתי, את גבול 30 האחוז".

למרות שההסתדרות מצויידת בכל הנתונים, ונערכת לקראת תשלום תוספת היוקר, היא "לוקחת בחשבון" גם אפשרות שהממשלה וגורמים ציבוריים וכלכליים במשק לא "ישתפו עימה פעולה" בנושא זה.

# מחסור בחמצן משבש את הייצור

## מפעלי מתכת נתקלים בקשיים – שייפתרו אולי תוך חודשיים

— מאת צבי עמית —

מחסור בגז־חמצן לשימושים תעשייתיים פוגע בשורה ארוכה של מפעלים ומסגריות, בעיקר בענף המתכת. הדבר כבר גרם להפסקה חלקית של הייצור במספר מפעלים.

הגורמים הנזקקים לאספקת חמצן, מספרים, כי כל יום, החל מארבע בבוקר, נוצרים תורים ארוכים ליד מפעל "מרכז החמצן" בהרצליה, המספק את החמצן לכל מרכז הארץ, ולעיתים פורצות במקום תיגרות־ידיים.

מהנהלת מפעל "מרכז החמצן" נמסר, כי המחסור בחמצן נובע בעיקרו מגידול הצריכה של חמצן לצרכי מערכת הבטחון, אחרי מלחמת "יום־הכיפורים". כן יש קשיים בייצור בגלל קילקולים ותקלות בזרם החשמל.

המפעל, העובד 24 שעות ביממה, מספק את התוצרת לפי סידורי־עדיפויות. הראשונים בתור הם מערכת הבטחון ובתי־החולים וכך יש קשיים במגזרים אחרים של המשק. לדברי ההנהלה מוקמת עתה במפעל יחידת ייצור חדשה, שתושלם עד החודש הבא, ותכפיל את כושר הייצור לחמצן.

ממשרד המסחר והתעשייה נמסר, כי הקשיים באספקת החמצן ידועים. אולם מאחר שיחידת הייצור החדשה אמורה להיות מושלמת תוך חודשיים נמנע משרד המסחר והתעשייה מנקיטת כל צעדים.

לדברי תעשיינים ומסגרים, הנזקקים לחמצן לצורך עסקיהם, נמשך המחסור בחמצן מאז המלחמה והוא החמיר, במידה ניכרת בחודשים האחרונים. במפעל הנורות "נאו טכנולגס" בנס־ציונה, למשל, משתמשים בחמצן להפעלת המבעירים לריתוך הזכוכית. בגלל הקשיים בהשגת החמצן משותק המפעל במשך ימים שלמים. המפעל נזקק כל שבוע ל־25—30 מיכלי חמצן, אך בשבועות האחרונים הוא מצליח לקבל בקושי את מחצית הכמות.

מר פאול אלטאי, המבצע עבודות מתכת שונות, סיפר, שכמעט ואינו מצליח לקבל חמצן לצורכי עבודותיו. הדבר פוגע בין השאר, בעבודות מתכת שהוא מבצע עבור הבנין החדש של בית־החולים "תל־השומר".

### הסיבה: גידול הצריכה

החמצן דרוש גם לטיפול בחולים בבתי־החולים, אבל בתחום זה עדיין לא נתעוררו קשיים באספקתו. ברם מר ישעיהו ערמוני, מינהלן ביה"ח איכילוב בתל־אביב, ידע לספר, כי מסגרים ובתי־מלאכה, הנזקקים לחמצן לצורך עבודותיהם, מפעילים לחצים ומנסים לקבל אותו באמצעות בית־החולים.

# מועצת הלול תשמיד ביצים שערכן חמישה מיליון ל"י

— מאת משה שהו —

מועצת הלול תצטרך להשמיד 25 מיליון ביצים לצרכן, שערכן כחמישה מיליון ל"י. חוגי מועצת הלול, טוענים, כי קיימת אפשרות כזו, מעוני שהשמדת הביצים תהיה קטנה ביחס להיקף השיווק, שיתקרב השנה ל־1.2 מיליארד יחידות.

כיום נמצאות בקירור כ־40 מיליון ביצים, ואין להן כמעט ביקוש. לאור הביקורת על מועצת הלול, המשווקת ביצים אלה ללא חותמת, הוחל אתמול לסמן את הביצים, והן נמכרות במחיר המוזל ב־8—10 אגורות.

מר יעקב דורון, מנהל מועצת הלול, הודה, כי אם מונחות הביצים הללו על המדפים בחנויות במשך זמן־מה, "הן מתקלקלות באופן אוטומטי". [illegible] הוא טען, כי בשיווק מהיר הביצים "יהיו כסדיר".

אתמול האשים הארגון "מגן לצרכן", שהוא ארגון בלתי תלוי. בראשו עומדת הגברת חנה גרינבאום (סגנית נשיא התאחדות עולי אמריקה), כי המועצות משווקות ביצים מקולקלות.

לדברי הארגון הוא לקח לבדיקה דוגמאות רבות של ביצים, והרוב המכריע נמצא מקולקל. לכן פנה הארגון במברקים לשרי החקלאות והמסחר והתעשיה בדרישה להפסיק מיד לשווק את הביצים הבאות מקירור, שכן כרוך בקנייתן לא רק נזק כספי אלא גם נזק בריאותי.


# בוא נבנה יחד את ביתך!

אם אתה מתכנן לקנות דירה לעצמך, לעבור לדירה גדולה יותר, או לקנות דירה לילדיך, בוא ונבנה יחד. אתה תחסוך אצלנו בבנק לאומי; לכספך יצטברו ריבית ורווחי הצמדה ואילו אנו ניתן לך הלוואה בלתי צמודה.

בבנק לאומי תמצא שתי תכניות חסכון לדירה. לכל תכנית יתרונות משלה. בחר בתכנית המתאימה לך־

**כח לדירה**

תוכל לקבל הלוואה בלתי צמודה ב־9% ריבית. ההלוואה היא בסכום הכפול מהקרן שנחסכה, (עד ־40,000 ל"י).

באם אינך מעונין בהלוואה, אתה זכאי למענק חד־פעמי עד 12% מהקרן שנחסכה (לפי שנות החסכון).

החסכון נושא ריבית ורווחי הצמדה. הריבית ורווחי ההצמדה פטורים ממס.

תוכל להגות בתקופת החסכון מביטוח חיים בסך ־10,000 ל"י.

**חמוד ברירה**

תוכל לקבל הלוואה בלתי צמודה ב־9% ריבית, בסכום השווה לקרן ולרווחים שנצטברו (עד ־25,000 ל"י).

באם אינך מעונין בהלוואה, הנך זכאי למענק חד־פעמי עד 8% מהקרן שנחסכה (לפי שנות החסכון).

החסכון נושא ריבית ורווחי הצמדה. הריבית ורווחי ההצמדה פטורים ממס.

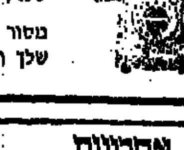
תוכל לקבל הלוואה נוספת בשעור 20% מסכום הקרן והרווחים לציוד הדירה וריהוטה.

פרטים נוספים בסניף הקרוב של בנק לאומי, בנק אגוד, בנק קופת־עם, בנק ערבי־ישראלי.

**בנק לאומי לישראל בע"מ**
הבנק הצועד עם הזמן

כל־בו בנק

יחבנית החסכון של בנק אפותיקאי כללי בע"מ



אם ברצונך שיתקשרו אתך בזמנך הפנוי, ויענו על שאלותיך בהקשר לתוכניות החסכון שלנו, טלפן נא ל־54354—03 בימים א'—ה' בשעות 8—5 אחה"צ.

במסור הודעה שתוקלט ע"י הטלפון האוטומטי, ציין בהודעה את שמך, מספר הטלפון שלך וכן את השעה הנוחה בה יתקשר אתך יועץ לחסכון של הבנק.


# סמנכ"ל משרד המסחר והתעשיה לענייני מימון:

# יתכן שבעונה הבאה נהיה עדים לסגירת מפעלי תעשיה

— מאת ישראל תומר —

משרד המסחר והתעשייה נערך למצב של טיפול במקרים מיוחדים של סכנת סגירה של מפעלים תעשייתיים כתוצאה מחנק באשראי, מבלי שהדבר יחייב הזרמה כללית של כספים למשק.

לצורך כזה הוקמו שני כלים: משרד המסחר והתעשייה הגיע להסכם עם בנק ישראל, על המשך מתן הלוואות לתעשייה, בהמשך לאיגרות מילווה המעסיקים. לפי דעתו של מר עמוס מרחיים סמנכ"ל משרד המסחר והתעשייה לענייני מימון, יש עדיין יתרה של מילווה מעסיקים בסכום של 250 מיליון ל"י, ולפחות מחציתו של סכום זה ניתן יהיה לשחרר בשלושת החודשים הקרובים. אמצעי שני צריך להיות, לדעת משרד המסחר והתעשייה, הגדלת הקרן להון חוזר. המשרד פנה לבנק ישראל בבקשה להגדיל את הקרן הזאת בעוד 70 מיליון ל"י ועתה מתנהלים דיונים על כך.

### עזרה משמעותית

עמוס מרחיים סבור, כי להקלת האשראי השוטף, כפי שנעשה, היתה השפעה חיובית על המשק, במיוחד מפני שהוכח הלכה למעשה, כי ניתן לבצע מדיניות של צימצום אשראי סלקטיבית: "הייצוא והתעשייה קיבלו יותר, המסחר והשירותים — פחות". לפי חישוביו של המשרד, בתקופת ההקפאה ניתנו לתעשייה כ־330 מיליון ל"י, במסגרת הסדרי אשראי מיוחדים, כ־160 מיליון ל"י באמצעות חברת מלווה מעסיקים, ועוד של 40 מיליון ל"י.

נמצא בשלב ביצוע. למעלה מ־150 מיליון לירות הוזרמו במסגרת הגדלת מימון הייצוא, ועוד 20 מיליון על־ידי אשראי מכוון אחר. סכומים נוספים למימון התעשייה באו גם בשל צימצום חלקם של הבנקים בקרנות חוב שונים. פירושו של דבר, כי בתקופה זו, כאשר המשק כולו התלבט במחנק הנזילות, הוענקה עזרה משמעותית לתעשייה.

עם זאת, התלבטו מפעלים שונים בקשיים כספיים חמורים, שלפי דעתו של מר מרחיים התבטאו בשני תחומים עיקריים:

● מפעלי תעשיה רבים הקטינו את מלאי חומרי הגלם שברשותם; לטווח ארוך הדבר עלול לגרום לתוצאות שליליות בפרט במקרה של שעת חירום וקשיים באספקה של חומרי הגלם.

● מפעלים שתיכננו השקעות חדשות, וצברו עתודות־הון לשם כך, השתמשו בהן לצרכים השוטפים של הון חוזר, והדבר עלול לפגוע באפשרויות ההשקעה של מפעלי־תעשיה בעתיד.

אבל מתוך לפחות 45 אחוז מהגידול הם תוצאה של עליית מחירים, ורק כחמישה אחוזים גידול ריאלי של הפידיון. אבל כאשר המדובר במימון ההון החוזר צריך לדבר במחירים שוטפים. בשלב ראשון התגברו התעשיינים על בעיות המימון של ההון החוזר על ידי צמצום המלאי ו"אכילת" מילווה המעסיקים.

### קשיים חמורים

השאלה היא מה יעשו בחודשים הבאים.

קובע סמנכ"ל משרד המסחר והתעשייה לענייני מימון: "אף שצריך לחייב את המשך ההקפאה של האשראי הבנקאי החופשי, צריך לדעת, כי הדבר יביא לקשיים חמורים לתעשיה מאלה שהיא ידעה בחודשים האחרונים. זאת מפני שלקשיי האשראי מתווספת האטה כללית בפעילות הכלכלית.

"אנו נמצאים כבר בשלבי ההאטה בתעשייה, מבחינת הביקוש לתפוקה תעשייתית בענפים מסויימים. יתכן שזהו דבר זמני, אבל אם המדובר במגמה כללית הרי הבעיה של התעשייה לא תהיה רק מימון אלא גם של התאמה למשק המצמצם את עצמו, ומאוד ייתכן, כי בתקופה הקרובה נהיה עדים לסגירת מפעלים תעשייתיים".

### חמישה אחוזים בלבד

לפי חישובי משרד המסחר והתעשיה יגדלו השנה המכירות של התעשייה, במחירים שוטפים, מ־24 מיליארד ל"י ב־1973 לכ־36 מיליארד ל"י ב־1974. דהיינו גידול ב־50 אחוז.



# הנח"ד [illegible] ב־19 א[illegible] ל"5.15

[illegible] בבורסה [illegible] משקיעים, [illegible] ניכר לדולר [illegible] 19 אגורות [illegible] ב־בורסה [illegible] רחוב לילינבלום [illegible] של הדולר [illegible] הציבור [illegible] עד 5.40 ל"י. [illegible] ב־12.6 מיליון ל"י. [illegible]

# עממי־ביטוח, רשיון לכל [illegible] ביטוח אל[illegible]

— מאת כתבנו הכ[illegible] —

[illegible] חברת הביטוח [illegible] דננברג [illegible] "עממית" רשיון [illegible] חברת הביטוח [illegible] סוכנות הביטוח [illegible] "ווסטצ'סטר פייר" [illegible] ומבצעת באמצעותה [illegible] עסקיה. [illegible] סוכנות "פרנק ב. הול" [illegible] בבנין "מלון נרשל" [illegible] שיטחו 1,100 מ"ר [illegible] בעה מיליון ל"י.

# איי"ר־פרנס: [illegible] נרחב לקו [illegible]

בתגובה לידיעות [illegible] עיתונות, כי [illegible] פרנס" לפזרת [illegible] תל־אביב [illegible] ישראל את [illegible] "איר־פראנס" [illegible] סדיר [illegible] מאז קום [illegible] רבות [illegible] מחלקת אירופה [illegible] פראנס" דונגסה אירופ[illegible] קיה. המשרד [illegible] "איר־פראנס" באירופה [illegible] מחלקת אירופה [illegible] לצאת. כבר [illegible] במסע פרסום [illegible] עם חברת אל־על [illegible] פירסום נרחב [illegible] קווי החברה [illegible] הטיסות. בכל [illegible] של החברה [illegible] לישראל בהבלטה [illegible].

# אתמול בבורסה

## מניות

| המניה | השער אתמול | השינוי היומי |
|---|---|---|
| **בנקים מסחריים** | | |
| א' ה' ה' מ' | 1321 | |
| אי.די.בי. רג' | 181.5 | |
| איגוד ע"ש | 122 | |
| דיסקונט ע"ש | 710 | −11.0 |
| מזרחי מ' | 321 | |
| פועלים מ' | 322 | |
| לאומי ע"ש | 319 | −2.0 |
| **בנקים למשכנתאות** | | |
| אפותקאי מ' | [illegible] | 1.0 |
| כרמל מ' | [illegible] | |
| משכנתאות ובנין | [illegible] | |
| פיתוח ומשכנתאות | [illegible] | +2.0 |
| שיכון בכ' | 110 | |
| טפחות | [illegible] | −2.5 |
| **מוסדות מימון** | | |
| שלטון מקומי | 88 | |
| אוצר לתעשיה | 132.5 | |
| חקלאות מב' | [illegible] | 0.5 |
| פיתוח תעשיה מב' | 84 | 0.5 |
| **ביטוח** | | |
| אריה | 270 | +8.0 |
| הסנה | [illegible] | |
| סהר | [illegible] | |
| צור | 153.5 | |
| **מסחר ושרותים** | | |
| בית הרכב | 71 | |
| דלק ע"ש | 119 | −1.5 |
| דלק מ' | 121 | −5.0 |
| חירוד 1 | 380 | −5.0 |
| קירור 10 מ' | 111 | −7.0 |
| חשמל | 161 | −0.5 |
| ספנות והבטחה | 135.5 | −2.5 |
| **מקרקעין ופיתוח** | | |
| אזורים | 113.5 | |
| אפריקה 1 | [illegible] | −10.0 |
| אפריקה 10 | [illegible] | −1.0 |
| הכש' הישוב ע"ש | 113 | −6.0 |
| הכש' הישוב מ' | 111.5 | −5.0 |
| סולל בונה מב' | 93.5 | |
| נכסים | 181 | −2.8 |
| ישפרו | 132.5 | |
| ישרם | 121 | −1.0 |
| סהדרין | 157 | −3.0 |
| מטעי הדר | 81 | −1.0 |
| משקיעים | 172.5 | |
| נאות אביב | 7.1 | −2.0 |
| פרי אור | 117.5 | |
| רכהו מב' | [illegible] | |
| רכהו רג' | 56.5 | 0.5 |
| **תעשיה** | | |
| אליאנס | 370 | 1.0 |
| אלקו 1 | 103.5 | 2.0 |
| אלקו 5 | [illegible] | 1.5 |
| אלקטרה 1 | 149.5 | 4.5 |
| אלקטרה 5 | 161.5 | 2.0 |
| ארגמן מב' | 201 | 0.0 |
| אתא ב' | 102 | 2.0 |
| אתא ג' | 100.5 | 2.5 |
| דובק מב' | 8.8 | 6.0 |
| כלים | 131 | 1.0 |
| טבע ע"ש | [illegible] | 0.0 |
| כימיקלים | 87 | 5.0 |
| לודזיה | 618 | 2.0 |
| [illegible] | 132.5 | 1.0 |
| [illegible] | [illegible] | |
| מפעלי נייר | [illegible] | 4.0 |
| עסיס | 101.5 | −10.0 |
| [illegible] מב' | 411.5 | |
| עלית | 232 | −8.0 |
| פולגת | 110 | −4.0 |
| ערד | 62 | 0.5 |
| שמן מב' | 101 | −8.0 |
| תעש | 135.5 | −3.0 |
| **חברות להשקעות** | | |
| אלגר מ' | 70.5 | −4.5 |
| אלרן מ' | 121 | −7.0 |
| חב' מרכזית | 138 | |
| פועלים מ' | 222 | |
| "פז" | 81.5 | |
| [illegible] 1 ע"ש | 55 | −2.0 |
| [illegible] 10 מ' | 77 | −2.0 |
| ירדן | 67 | |
| אמפא | 101 | |
| דיסקונט מ' | 140.5 | +6.5 |
| המזרחי | 113 | |
| לאומי | 185.5 | −3.5 |
| פריון | 90 | −5.0 |
| השקעות | 84 | −1.0 |
| יציא | 57.5 | |
| כור מב' | [illegible] | +1.0 |
| כלל השקעות | 184 | |
| כלל תעשיה | 133 | −2.0 |
| עין | 112.5 | |
| ספה | 60.5 | +0.5 |
| **דלק ונפט** | | |
| נפטא | 31.5 | −0.5 |
| לפידות ע"ש | 184 | |
| לפידות מ' | 240 | −10.0 |
| **איגרות הוב להמרה** | | |
| אי.די.בי ש.ה. | 65 | −1.0 |
| אגוד ש.ה. | 65 | |
| המזרחי ש.ה. | 101 | |
| פועלים ש.ה. | [illegible] | |
| [illegible] | 98 | |
| [illegible] | [illegible] | |
| [illegible] משכנתאות | 104.5 | |
| [illegible] | 103 | |
| טפחות | 104 | |
| דלק | [illegible] | −1.5 |
| ישפרו | 100.5 | |
| אתא | [illegible] | −0.5 |
| עלית | [illegible] | −3.0 |
| כלל תעשיות | 101 | |
| צור | 77.5 | |

## אגרות־חוב

| סדרה | השער אתמול | השינוי היומי |
|---|---|---|
| **אג"ח צמודות למדד** | | |
| **מילווה קליטה 61** | | |
| סדר 80.12 | [illegible] | |
| סדר 80.18 | 218 | +1.0 |
| **מילווה קליטה 62** | | |
| סדר 80.18 | [illegible] | −1.0 |
| סדר 80.20 | [illegible] | |
| **מילווה קל בה 61** | | |
| סדר 80.22 | [illegible] | +1.0 |
| סדר 80.24 | [illegible] | |
| **מילווה קליטה 65** | | |
| סדר 80.08 | 812.5 | 2.5 |
| סדר 80.10 | 200.5 | 3.0 |
| **מילווה קליטה 66** | | |
| סדר 80.20 | [illegible] | +3.5 |
| סדר 80.31 | [illegible] | +3.5 |
| **מילווה קליטה 67** | | |
| סדר 80.16 | [illegible] | +4.0 |
| סדר 80.17 | 200 | +4.5 |
| **מילווה בטחון 68** | | |
| א' | 132 | +5.0 |
| ה' | 111.5 | +3.5 |
| ט' | 113.1 | +3.0 |
| י"א | 123.1 | +2.0 |
| י"ב | 127 | +0.8 |
| י"ג | 111 | +1.0 |
| י"ד | 113 | +1.5 |
| **מילווה בטחון בנקאי 68** | | |
| י"א | 131 | +4.5 |
| י"ב | 116 | +2.0 |
| י"ג | 125 | +2.5 |
| י"ד | 113.5 | +3.5 |
| **מילווה בטחון 69** | | |
| א' | 111.5 | 2.5 |
| ה' | 108.5 | −5.5 |
| ט' | 105 | 1.5 |
| י"א | 102.5 | 2.0 |
| י"ב | 102 | 1.5 |
| י"ג | 105.5 | 0.4 |
| ט"ו | 102.8 | |
| י"ח | 102.5 | 3.5 |
| כ"ה | 270.5 | 3.5 |
| **מילווה בטחון בנקאי 69** | | |
| י"א | 112 | 0.7 |
| י"ב | 113.5 | |
| י"ג | 101 | |
| י"ד | 100.5 | 1.0 |
| ט"ו | 98 | 1.5 |
| ט"ז | 108.70 | 1.7 |
| י"ז | 100.5 | 2.5 |
| י"ח | 100.5 | 1.5 |
| י"ט | 100.5 | |
| **מילווה פיתוח (ברירה)** | | |
| **פדיון 1975** | | |
| ה"א | 126 | +2.5 |
| כ"ד | 100.5 | +5.0 |
| **פדיון 1976** | | |
| ה"ה | 202 | +3.0 |
| ה"ח | 205 | +2.5 |
| ה"ו | 225.5 | +7.5 |
| ה"ד | 211 | +2.5 |
| ה"ט | 215 | +5.0 |
| כ"ה | 212 | +2.5 |
| ה"ט | 217 | +5.0 |
| **פדיון 1977** | | |
| ק"ע | 305.5 | +1.0 |
| ק"ה | 104.5 | +3.4 |
| ר"ם | 102.5 | +2.5 |
| רע"ו | 100 | +3.3 |
| רע"ג | 103.5 | +3.5 |
| ר"ר | 103 | +2.5 |
| רמ"ח | 101 | 3.0 |
| רנ"ח | 101 | +3.0 |
| **פדיון 1978** | | |
| ר"ם | 171 | +2.5 |
| ר"ם | 101 | +1.0 |
| רפ"ם | 109.5 | +4.5 |
| רע"ג | 103.5 | +5.0 |
| רצ"א | 104.5 | +1.5 |
| רצ"ח | 103.7 | +2.2 |
| **ברירה פדיון 1979** | | |
| ש' | 103.5 | +1.0 |
| ש"ה | 102 | +2.2 |
| ש"ם | 101 | +3.0 |
| ש"א | 103.5 | +3.0 |
| **אג"ח צמודות למטבע־חוץ** | | |
| תפוח כספים ב' | 103 | +1.0 |
| ים המלח 6% מ' | 101 | +5.0 |
| **אג"ח נסחרות במטבע־חוץ "הולים"** | | |
| הוצ' 8 | 101.5 | |
| הוצ' 9 | 102 | −5.5 |
| הוצ' 15 | 101 | −1.2 |
| הוצ' 17 | 102 | −1.0 |
| הוצ' 25 | 102.2 | −0.8 |

| צמיד | | גביש | | בדולח | | שמיר | | פיא | | יגדל | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| מחיר יחידה | מחיר פדיון | מחיר יחידה | מחיר פדיון | מחיר יחידה | מחיר פדיון | מחיר יחידה | מחיר פדיון | מחיר יחידה | מחיר פדיון | מחיר יחידה | מחיר פדיון |
| 169.22 | 165.07 | 150.82 | 147.12 | 156.4 | 152.4 | 107.44 | 104.91 | 204 | 198.7 | 105.7 | 102.8 |


# למכירה מהמלאי

# Duomat

## מכבשים מרטטים לעבודות עפר

| נתונים כלליים | R66 | R77 |
|---|---|---|
| רוחב הכבישה | 60 ס"מ | 77 ס"מ |
| משקל | 500 ק"ג | 800 ק"ג |
| כח ריטוט | 2000 ק"ג | 3000 ק"ג |

R66 מחירו 23,000 ל"י

R77 מחירו 33,000 ל"י

סוכנים כלליים בישראל:

BH BLACKWOOD HODGE

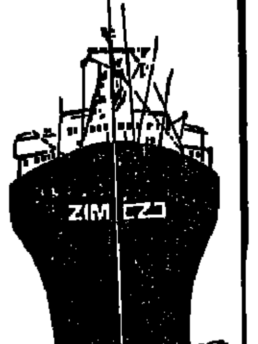
**בלקווד הודג' (ישראל) בע"מ**

פתח תקוה, קרית אריה, ת.ד. 297 טל' 905761-2

ייעוץ · מכירה · חלפים · שרות · השכרה



# צים



## אניות משא צפויות:

### לנמלי חיפה ואשדוד

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4.11 | החלוץ | חיפה | |
| 6.11 | Stavros | אשדוד | |
| 5.11 | Duneck | אשדוד | חיפה |
| 4.11 | Odysseus | חיפה | אשדוד |
| 5.11 | C. Klis | אשדוד | |
| 6.11 | Zim Genoa | חיפה | |
| 6.11 | Olymtos | אשדוד | |
| 6.11 | רבקה | חיפה | |
| 8.11 | Sea-Explorer | אשדוד | חיפה |
| 8.11 | | חיפה | אשדוד |
| 8.11 | Katerina | חיפה | |
| 9.11 | | איריס | |
| 10.11 | Lindo C.OF Slorence | | |

### לנמל אילת

| | | |
|---|---|---|
| 4.11 | Alpha | |
| 4.11 | | טבריה |

נתון לשינוי ללא הודעה מוקדמת

"צים" חברת השיט הישראלית בע"מ

הסוכנים הכלליים: מ. דיזנגוף ושות' בע"מ



האגודה למלחמה בסרטן בישראל

# לתשומת לב

## נשי ירושלים, רחובות, והסביבה.

עקב הלחץ הנמשך בתחנות האגודה לבדיקת השד, החלטנו להרחיב את פעולתן של התחנות הבאות:

**ירושלים** — תחנת אם וילד, רח' חזקיהו (קטמון), תהיה פתוחה בימים ג' ו־ח', בשעה 4.30 אחה"צ.

**רחובות** — התחנה בביה"ח קפלן תהיה פתוחה בימים א', ג', ד', בשעה 3.00 אחה"צ.

אנו עושים כמיטב יכולתנו למלא אחר הביקוש הגובר לבדיקות ומיד עם הרחבת פעולתן של תחנות נוספות, נודיע על כך לציבור.

בינתיים אנו מבקשים מציבור הנשים להתאזר בסבלנות ולבוא לתחנה רק במועד שנקבע לבדיקה.



**חוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965**

מרחב תכנון מקומי "רעננה"

**הודעה בדבר הפקדת שינוי תכנית מפורטת**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה־1965 כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז המרכז ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה רעננה, הופקד שינוי תכנית מפורטת הנקרא "שינוי תכנית מפורטת מס. רע/1/62 אזור והלוקה, אזורי תעשיה ומסחר, בצרכת דרכים חדשה ובטול דרכים, שבילים להולכי רגל.

ביחד עם התשריט המצורף אליו. ואלה הם השטחים הכלולים בשינוי התכנית גוש 7676, חלקות שונות בגוש 7657 חלקות שונות גוש 7662.

כל המעונין בשנוי התכנית רשאי לעיין בו, ללא תשלום, בימים ובשעות שהמשרדים הנ"ל פתוחים לקהל.

כל המעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר הרואה עצמו נפגע על ידי שינוי התכנית וכן כל מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או גובל אותה, רשאי תוך חודשיים מיום פרסומה של הודעה זו ברשומות להגיש התנגדות לשינוי התכנית במשרדי הועדה המקומית הנ"ל אמורה.

**א. חיון,**
יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז המרכז

ט' חשון תשל"ה 25.10.74



# חברת החשמל לישראל בע"מ

אגף האספקה והאחסנה

# מכרזים

החברה מזמינה בזה הצעות לייצור / אספקה כמפורט להלן:

| מס' המכרז | הנושא |
|---|---|
| 9659 | נייר רציף (התקשרות שנתית) |
| 9660 | הדפסות על נייר רציף (התקשרות שנתית) |

לקבלת טפסי המכרזים ופרטים נוספים יש לפנות אישית החל מהיום בשעות 09.00—13.00 למח' מכרזים חיפה, המשרד הראשי, ליד תחנת הכח החדשה, או בכתב לפי הכתובת: חברת החשמל לישראל בע"מ, אגף האספקה והאחסנה, מח' מכרזים, ת.ד. 10 חיפה.

על ההצעות למכרזים הנ"ל להגיע עד ליום 20.11.74 למשרדנו הראשי בחיפה. אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

השתמש בחשמל בתבונה



# מכונת טיח

**HDZ PUTZROBOT**

14 כ"ס

עירבול שאיבה והתזה

חדשה — יד ראשונה

למכירה

לטלפן (דומקרים)

טלפון 86865־04 חיפה

# „בתי־עלמין במרכז הארץ בסכנת סגירה!"

מזהיר מנהל „חברה־קדישא" בתל־אביב, אהרן בקר (משמאל) ● „בעוד חודשים ספורים בלבד לא ייוותר מקום לקבורת מתים בבית־העלמין בחולון, שנתמלא עד אפס מקום"

מאת גרשון הל

[illegible] הישראלית, בה דורסים זה את זה [illegible] דרמאטיים — עלולה להתע[illegible] כשלו. [illegible] חודשים, במחזה ה[illegible] הבא: משלחת של הנהלה „חבר[illegible] קדישא" בתל־אביב — כראשותם של [illegible] אברהם לסלו, והמנהל, אהרן [illegible] התייצב בפני שר־הדתות, ולאחר [illegible] ראשי־העיריות של תל־אביב, [illegible] בני־ברק וערים אחרות בגוש־דן, [illegible] להם את המפתחות של שערי בתי־[illegible] בחולון, קריית־שאול וחוכו ברומי־[illegible] בתל־אביב. „אנו מפסיקים לסדר [illegible]", יודיעו חברי המשלחת.

[illegible]: בית־העלמין בחולון נתמלא [illegible] מקום, בעוד שבקריית־שאול הוא [illegible] כבר מזה זמן רב.

„אין זה איום סרק", מציין מנהל ה„חברה קדישא" בת"א, נעים־הסבר. כש[illegible] בפני את מפת בית־העלמין ה־איזורי בחולון, המשתרע על־פני שטח של כ־500 דונם. עיון במפה מלמד, שכמעט כל שטחו נוצל כבר למילוי ייעודו. שני גושים בלבד, 15 ו־16, נותרו עדיין לפל־טה.

„אנו משרתים אוכלוסיה של כמיליון נפש — בת"א, ר"ג, בני־ברק, גבעתיים, בת־ים, חולון, אזור, קרית־אונו, אור־יהו־דה, גבעת־שמואל ועוד. יום־יום מתקיימות 25 לוויות בממוצע, ובימי א' בשבוע — כששים לוויות בממוצע. כך שבעוד חודשים ספורים בלבד, לא תיוותר אחוזת־קבר לי־הטמין בה מת בחולון", קובע בדאגה וב־מבוכה רבה מנהל ה„חברה קדישא".

## גישה מתנכרת

ה„חברה קדישא" עוסקת כבר שנים אחדות בשיכנוע כל הגורמים בדבר לספח שטחי קרקע לבתי־העלמין. ברם, ביורוקר־טיה וגישה מתנכרת מהבלים כבאמצעים אלה. בעוד שדווקא גורמים ברבויים בכדי־נה מגלים יחס ער ומלאי־הבנה לצרכיה של ה„חברה קדישא" בתל־אביב — המטפלת למעשה, בכמחצית מכלל הקבורות של יהו־דים בארץ כולה — הרי גורמים מדרג שני ושלישי עורמים קשיים בדרך ביצוען של החלטות מגבוה, לרבות פסק־דין של בית־המשפט העליון, ומעכבים סיפוח שטחים לבתי־העלמין.

לאחר בירורים ממושכים וטיפולים אין־ספור במשרד־הפנים, אושר לפני כשנתיים סיפוח שטח של 250 דונם מאדמות ראשון־לציון לבית־העלמין „הדרום", הוא בית־העלמין בחולון. עיריית ראשון־לציון הזדר־זה להגיש עתירה לבית־המשפט הגבוה ל־צדק, אשר בניגוד לרצונה פסק, בחודש יולי השנה, על ביצוע הסיפוח של השטח הנ"ל — אך העיריה ממשיכה עדיין בעי־כוב ביצועו של פסק־הדין.

ביצוע האפשרות השניה כרוך במאמצי פי־תוח של בית־עלמין חדש צפונית לת"א.

## התנגדות „הכפר הירוק"

לפני כ־15 שנים, החליט שר־הפנים די־אז להקצות שטח של 350 דונם לבית־ה־עלמין חדש צפונית לתל־אביב, בסביבות ריישפון. התכנית אף אושרה על־ידי ועדת בניין־ערים המחוזית. אך כאוכה לא זז ב־ענין עד עצם היום הזה — חרף העזרה המלאית שהוגשה בנידון מצד מנהל „מקר־קעי ישראל", אלוף (מיל.) מאיר זורע. ל־ביצוע התוכנית מתנגדים נציגי ביה"ס ה־חקלאי „הכפר הירוק" ומועצת רמת־הש־רון. התנגדות „הכפר הירוק" לגניזה קרקע משטחו לצרכי בית־העלמין מתיי־חסת לשטח שאינו בעיבוד של הכפר.

בינתיים, נכנסו לעובי הקורה שר־הדתות לשעבר, חיים צדוק, שהורה לאוצר לבצע הלכה־למעשה את פסק־הדין של בית־המש־פט העליון לסיפוח השטח בן 250 הדונמים מאדמות ראשון־לציון לבית־העלמין החו־לון; ואילו שר־החקלאות לוחץ על „הכפר הירוק" שיסיר את התנגדותו להקמת בית־העלמין החדש צפונית לתל־אביב. אך אם התערבותם לא תישא פרי בהקדם, צפויה החזרת המפתחות של בתי־העלמין לשר הדתות החדש ולראשי השלטון המקומי ב־איזור.

אומר בקר: „כל אזרח בישראל זקוק לשירותינו. על כן חייבים הכל לסייע ב־ידינו בכל האפשר על־מנת שניחלץ מהמצב הקשה אליו נקלענו."


# חדשות השבוע בכל-בו שלום

כל-בו שלום

מ־25.10 עד 8.11

**לבני בית**
- מגבת מטבח כותנה, עיבוד פיקה — 4.95 (5.95)
- שמיכות חורף ממולאות סיבי דיאולן גודל 1.50/2 — 135.- (160.—)

**צעצועים וספורט**
- אופניים לילדים ולנוער (בכמות מוגבלת)
  - גודל 12, גלגל בלון — 340.- (400.—)
  - גודל 12, גלגל מלא — 230.- (280.—)
  - גודל 14, גלגל מלא — 255.- (315.—)

**כלי עבודה**
- מקדחה מפוארת במזוודה פלסטית DNJ/82 13 מ"מ, בידוד כפול, שתי מהירויות, מתאימה לכל אביזרי „בלאק אנד דקר" — 299.- (360.—)

**ילדים**
- חליפת סקי עם אפליקציה, תוצרת חוץ. מס' 2 — 45.90 (60.00)

**מכשירי כתיבה**
- סט מכשירי שירטוט — 40.- (55.00)
- אלפון לטלפון — 9.- (11.00)

**מח' גברים**
- מכנסי טויד (TWEED) בצבעים שונים — 59.- (89.70)

**כלי בית**
- תנור נפט Toyoset Jnfrared — 508.- (598.—)

**מחלקת תקליטים**
- תקליטים ארוכי נגן — 27.90 (30.90)

**לבני נשים**
- 10% הנחה על כותנות לילה ופיג'מות חורפיות
- גרבונים סוג א' — 3.50 (4.50)
- חולצות גולף לנשים ונערות בשלל צבעים (כל המידות) — 39.90 (49.90)
- 10% הנחה על כל חלוקי נשים ונערות מאקרילן, ניילון מרופד ודיאולן מרופד (מבחר גדול)

**הכנות הדיור**
יבוא מבלגיה: מיזנון ספריה דגם „פאריס"
- מודל 2521 — 1500.- (1800.—)
- מודל 2523 — 1800.- (2100.—)
- מודל 2524 — 1600.- (1800.—)
- מודל 2526 — 900.- (1100.—)

**סופרמרקט**
- פטריות שלמות בקופסה 155 גר' — 3.20 (3.75)
- ביסקוויטים חלב ודבש פרומין, 200 גר' — 2.20 (2.73)
- ביסקוויטים „פתיבר" פרומין, 200 גר' — 2.- (2.47)

**מחלקת תמרוקים**
- 3 חפיסות סבון HENO DE PRAVIA — 8.50 (11.—)
- קצף אמבטיה HENO DE PRAVIA — 14.- (17.—)
- שמפו BENSON — 5.95 (7.—)

כריות טוילנד מאקרילן 14.90 (20.90)

הדגמה מתמדת ומכירה של מכונות תפירה ורקמה PFAFF

נצלו שהייתכם בכל־בו שלום ובקרו במוזיאון השעווה ובמצפה שלום




# שולמית אלוני מאשימה: „הכיבוש [illegible]"

(סוף מעמוד 10)

כך אפשר למנות נושא אחר נו־שא. התשוקה לחורת המפד"ל היתה [illegible] רבה. עד שהסכמת להפקיר זכו־יותיהם של רבבות יהודים, קונסר־בטיבים, רפורמים וליברלים. תוך המצאת אותו סעיף גזעני של הק־[illegible] את מירשם הגרים העולים; ולא [illegible] דעתך עד שלצורך צידוק ה־ענין הפכת לשופר תעמולתי של קנאים קיצוניים בארץ. בראיון ב־טלויזיה, את היהדות הרפורמית, ה־גדולה, התוססת, הציונית, בצורה מעוותת ופוגעת. תוך סיפור מעשיה על איזה רב יוצא־דופן, שהשיא פלוני ואלמונית ערב תשעה־באב, וכל כיוצא בזה.

## שתיקת ההסברה

גם בתחום חלוקת הנטל הבט־חוני, גיוס בנות לשירות לאומי ו־בחורים בריאים, הנהגים מהסכם בלתי־חוקי מלפני דור, היתה הז־דמנות לתיקון — אם לא לגייס לצבא, כי אז לפחות במישמר אזרחי ובשירותים. גם תקווה זו לצדק, ל־הגינות ולשיוויון — נגוזה.

ידוע לי, מה הירושה שקיבלה ממשלה זו. ומה קשים הדברים ל־שינוי. ידוע לי, כי כל מעיינך במ־דיניות החוץ והבטחון. אך גם כאן נצטמקה התנופה בשל חששות אלק־טורליים.

ב־12 באוקטובר, לאחר הפגישה הראשונה עם מזכיר־המדינה קיסינ־ג'ר, באה רווחה כללית: שוב אפ־שר שלא להחליט דבר, יש לחכות לוועידת־רבאט, ועם ירדן בינתיים אפשר לא לדבר. היה זה עוד ב־טרם הוזמן „האירגון לשיחרור פלש־תין" לאו"ם וידענו, כי זה יבוא וכי בראבט נושא הפלשתינאים עשוי להתגלגל לסתימת אופציות. הצעתי, כי לפחות ננצל תקופה זו למיתקפה הסברתית חדשה, בלתי־שיגרתית. שאולי תשבש מהלכים, או תיורה קצת מבוכה ושינוי. חשבתי, שיש לגייס כל רעיון, לסכל את שחששנו, כי יבוא.

אין צורך להאריך בדברים. החי־שוב הוא, כי התשובה היתה, שאין מה לעשות ואין מה להסביר.

אינני יכולה להשתחרר מהרו־שם, שהשתיקה, שנגזרה בעניין זה, אף היא נבעה מאימת ההתמודדות, מאימת בחירות אפשריות. ודברים נידחו עד שמניין האצבעות בכנסת יבטיח רוב יציב, והשאלה רוב יציב — למה? למחשבה בהירה, יוזמת, הבודקת כל אופציה וכל אפ־שרות; או לממשלה, הרוצה להבטיח לעצמה שלוש שנות־שלטון, בלא בחירות ובכל מחיר?

האמנתי, שהממשלה שהוקמה ב־3 ביוני, תעיין להכין את השינוי בת־חום איכות־החיים, הכנ[illegible] תעיין לצאת בתוכנית [illegible] רה, נועזת, חדשנית — ולא לצאת אל הציבור [illegible] בחירות.

## התיקווה

אך עם כניסת [illegible] המקווה, התקווה [illegible] מלחמה נוראה [illegible] בפני מציאות־חיים [illegible] ואצבעות בטוחות בכנסת. רבים וטובים [illegible] לצאת את הממשלה [illegible] המפד"ל. [illegible] תהיה טובה יותר [illegible] המקווה. [illegible] הישאר, כדי להילחם [illegible] למנוע כעד „השותפים [illegible]" נגיעות נוספות [illegible] פאון בתחום איכות [illegible] שיש להישאר. [illegible] יישמע קול מפריע [illegible] אלא שאדם, אשר [illegible] הוא קולו הבודד [illegible] בו במקום, בו הקול [illegible] גורסת את שיטת [illegible] וההדלפה החוצה. [illegible] והצעקה והביקורת [illegible] הנעתי למסקנה [illegible] לה חדשה־ישנה [illegible] „לימים שלפניך". [illegible] בשותפיה בחלוקת [illegible] הריני להודיעך [illegible] מהממשלה. בהתאם [illegible] חוק יסוד הממשלה. [illegible] מליווה. למען עם־ישראל [illegible] ראל. כי אמנא טועה [illegible] תצליח. בכל זאת, [illegible] ראשית מהרוח האחרת [illegible] זקוקים לה.

יובל [illegible]

## ה„קארפורטים" [illegible]

כמאתיים שרידי [illegible] של הסטודנטים [illegible] עם נשותיהם — [illegible] גרים קצת יותר [illegible] שנה — חגגו בימים [illegible] אביב את יובל [illegible] בליטא העצמאית. בין [illegible] גם קרוב לעשרים [illegible] מקרב אותן הקורפורציות: „ריזה", „ירדניה", „הגלה", „עלי", „בת־עמיה", [illegible] רחבי העולם. כולל [illegible] קות, קנדה ורודזיה, [illegible] זו במיוחד וכן חברים [illegible] מרוסיה. נציגי [illegible] הסובנות היהודית [illegible] ויעקב צור) בירכו [illegible] בשם מוסדותיהם. [illegible] גדרשה אלרגיה ל„ימים [illegible]" ימי הנעורים החוססים [illegible] תקוות הורודות, [illegible] עוד...

את הרעיון להקים [illegible] סטודנטים בקובנה [illegible] החבצית „מכרו" [illegible] דיים הצעירים בליטא [illegible] ריים מגרמניה. חברי [illegible] היהודית המפורסמת [illegible] י.פ"י, שנודמנו לליטא [illegible] הרעיון התקבל על [illegible] כ־רציה לימדה את [illegible] להתנהג באוניברסיטה. [illegible] עם הפרופסורים [illegible] הנימוסין בחברה [illegible] לית, דברים שלא [illegible] אליהם אצל רוב [illegible] דנטים, שהגיעו [illegible] חות לעיר. כן [illegible] בית וצד ללימוד [illegible] בפיתוח הכרתו [illegible] ובתפקידו במרכיב [illegible] הציונית הכללית [illegible].

בהרוצת הימים [illegible] ציות הללו גם [illegible] שלהן, האחת („ביתריה") [illegible] ציונית כללית, [illegible] כנוטה יותר [illegible] (גרוסמניסטי), השלישית [illegible] — רביזיוניסטי) [illegible] מנע מהן לטפח [illegible] אחווה ביניהן.

גם בתקופת השלטון [illegible] לא נותק יחס החברים [illegible] הצנעים עשו הכל [illegible] איש לרעהו עזרה [illegible] עתים גם הצילו [illegible] המטרה העומדת [illegible] איגוד קורפורציות [illegible] איגוד שרידי הקורפורציות [illegible] מי, וקודם כל של [illegible] פירציות הציוניות של [illegible] ארצות הבלטיות [illegible] לשמור על הקשר [illegible] גם בתקופת חדשה.

ת„אגרת הרוחניים" [illegible] החדשה הזאת הם [illegible] ז. אפשטיין, א. [illegible] בינשטיין, מ. כ[illegible] עתה אזרחי ישראל.

ברוב נוהגת משפחה ממוצעת להחזיק בשתי מכוניות. האחת-מסחרית לעבודה, והאחרת לטיולים ולבילוי אחרי שעות העבודה. ובארץ המיסוי הכבד והאחזקה היקרה אינם מאפשרים להחזיק בשתי מכוניות. לכן אתה מחפש מכונית שתתאים גם לעבודה וגם לבילוי. בחר בסימקה 1100 המסחרית-היא יפה גם לערב.

ת"א - מכשירי תנועה בע"מ דרך פתח־תקוה 74, טל' 3 61 15. חיפה - דרך העצמאות 104, טל' 04-52 44 75. ירושלים - שייקביץ, דוד המלך 11, טל' 02-22 26 60. רמת־גן - לונסקי את מרדכי, ארלוזורוב 12, טל' 72 72 61. חדרה - לוינקופף, הרצל 44, טל' 063-2 53 07. באר־שבע - דני ברמלי, דרך חברון, טל' 057-20 21. ראשון־לציון - בנדרי אליהו, מוסך חן, טל' 94 51 48. רחובות - ס. א. ר. רכב בע"מ הרצל 125, טל' 952617. רמתיים - אלעזר לב, רח' השקמים 54. הוד השרון, טל' 92 43 18. עפולה - רכב העמק בע"מ, הרב נחום לוי, טל' 065-2 26 66. נצרת - האחים סרוג'י מרכז התעשיה החדש 4, טל' 065-5 40 53.

CHRYSLER INTERNATIONAL

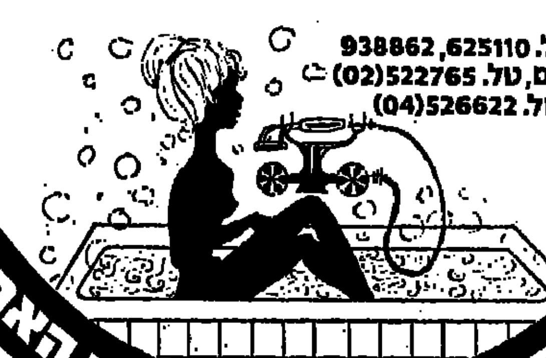
מכונית טובה מבית טוב

בית קרייזלר-מכשירי תנועה בע"מ

# חידוש אמבטיות אמאיל «זאב»

ה„אמבטיה הישנה" הינה בעיה המוכרת כמעט לכל עקרת בית בישראל. תכונתן של אמבטיות האמאיל היא שהן נשחקות לאחר מספר שנות שימוש, אמבטיות שכאו הינן מקור צרות לעקרת הבית: ניקויה הופך למלאכה קשה ביותר, צורתה גורמת לאי נעימות ולחוסר אסטטיות והרחצה בה הינה חווית גרועה ביותר.
הפתרון היעיל ביותר לבעיה זו הוא חידוש האמבטיה וציפויה מחדש.

הציפוי המחודש לאמבטיות נעשה ע"י תשלובת חמרים מיוחדת המיובאת מחו"ל ומתבצע תוך מספר שעות בטכניקה מיוחדת ובאחריות מלאה. מזה שנים מספר מבוצעת פעולה זו בהצלחה מרובה ולשביעות רצונן של אלפי עקרות בית ועשרות בעלי בתי מלון בישראל. פיתרו גם את את בעיית ה„אמבטיה הישנה" והזמינו עוד היום את „זאב"



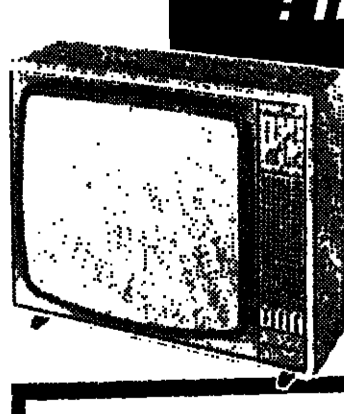
ת-א, טל. 938862,625110
ירושלים, טל. (02)522765
חיפה, טל. (04)526622

אחריות וביצוע בכל חלקי הארץ

חידוש בכל הצבעים



TRADE-IN
החלף פיליפס הישנה ב-פיליפס חדשה!
קבל עבור הישנה 1000.- ל"י



PHILIPS
פרטים אצל:
רדיו לוי ירושלים
רח' שמאי 17, טלפון 02-227110



מועדון לאשה

הזמנה
קפה של שחרית
עם
הד"ר לטבעונות
ז. אמיתי
על הנושא
תזונה לבריאות הגוף והנפש
מחר, יום ג', 5.11.74, בשעה 10 בבוקר,
ב„מועדון לאשה", שד' רוטשילד 94, ת"א
מחיר הכרטיס (כולל קפה) — 3.— ל"י



הועד הפועל
המחלקה להשכלה גבוהה
אסת"ח
ארגון סטודנטים
חברי ההסתדרות

הלוואות לסטודנטים
חברי ההסתדרות הכללית
לשנת הלימודים תשל"ה

בהמשך למודעה שפורסמה בנדון ביום ו' 1.11.74 הננו להודיע שהסטודנטים הלומדים באוניברסיטת בר־אילן יפנו לקבלת שאלונים ופרטים אל אסת"ח בר־אילן, מועצת פועלי רמת־גן—גבעתיים, רחוב קריניצי פינת הרצל אל החבר אלי סידי, מזכיר אסת"ח בר־אילן.


רגע של קיפוח:

# מעשה חלם במוסד לביטוח לאומי

פעמים שבת־חווה הניתקלת בביורוקרטיה הישראלית תוהה: היכן היה ראשם של [illegible] ישראל ומתקני תקנותיה למיניהן שעה שעסקו במלאכתם? תהייה זו, וודאי [illegible] של הגברים שבינינו, אף הם, אלא שהפעם נדון בנשים ובמיוחד בחלק גדול מהן [illegible]

אישה גרושה עובדת שהיא אם לילדים והזכאית מכוח החוק לקיצבת ילדי עובדים (קי"ע) — אינה יכולה לממש זכותה זו עד שלא תבוא היא ותוכיח שאין אישה לשעבר מקבל קיצבה זו, או שהוא עובד עצמאי שאינו זכאי לקיצבה זו.

בדרך־כלל, מקובל שכל אדם מן היישוב, שאינו אנאלפבית מוחלט, דואג להסדרת ענייניו שלו במוסדות השונים, בכללם במוסד לביטוח לאומי. מכאן שדרך כלל צריך שיימצא בגינזכו של המוסד הזה תיק לאיש בין אם הוא שכיר ובין אם הוא עצמאי.

*

אם אכן מסודר האיש ודואג להסדר ענייניו גם במוסד לבטוח לאומי אין לפני גרושתו כל בעיה. היא מוסרת לפקיד האחראי לדבר את שם גרושה ואת מספר תעודת הזהות שלו, תיקו נימצא ואם אכן כתוב שם שאין הוא מקבל קי"ע או שהוא עצמאי — מוכין אותה לאלתר במכתב המופנה למעסיקיה, מכתב המורה להם להעניק לה את הקיצבה הזו.

אולם — מה תעשה גרושתו של איש שאינו דואג להסדרת ענייניו עם המוסד לבטוח לאומי ואין בתיקו האישי במוסד זה כל אישור לעובדת היותו עצמאי?

תשובתם של עובדי המוסד לביטוח לאומי היא: תטרח הגברת ותמציא הוכחה ישירה (דהיינו, הצהרה מבעלה לשעבר) או הוכחה עקיפה בת־תוקף שאכן האדון הוא עובד עצמאי. ראי המכתב המצולם המצ"ב. נאה, ואם, נטען על דרך ההמעטה, שלאיש לא איכפת כלל שגרושתו לא תוכל לממש זכותה לקיצבת ילדי העובדים?

והתרופה לכך — תלך לערכאות שיחייבוהו לעשות כן. יפה, וכליזאת בעצת המוסד שהוא באמת מופת לדאגה לממש זכויותיו של הפרט.

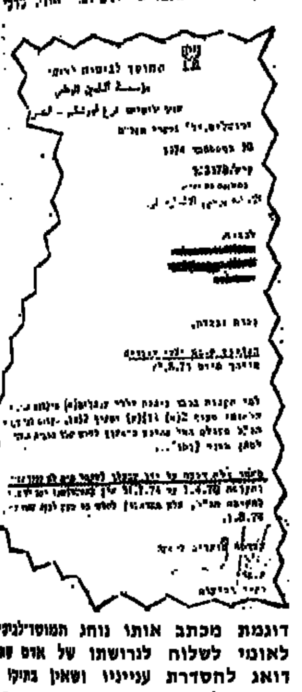
*

לא ברור כיצד מבחינה משפטית, ניתן לפלונית להמציא הוכחה עקיפה בדבר מצבו של אלמוני?! כיצד יכול מישהו לעשות יותר מאשר לתת הצהרה בשבועה לפני נוטריון ומאושרת על־ידיו, שכך וכך ידוע לו על מעמדו של אדם אחר?!

מכוח ההוראות על־פיהן פועלים פקידי המוסד לביטוח לאומי אין הם רשאים לקבל מאת התובעת אפילו הצהרה בשבועה כזו בה היא מעידה שככל הידוע לה גרושה הינו עצמאי מתאריך x ואילך, וכי כמה יש להם לחשוש, שהרי אם הצהרה כזו הינה כוזבת תובא המצהירה לדין פלילי?!

אולם, כאמור, אלה ההנחיות שבידי עובדי המוסד לביטוח לאומי ואין הם רשאים, למרות הבנתם ורצונם הטוב לסייע לתובעת, לחרוג מן ההנחיות.

וכאמור התרופה: פני גרושתו לבית [illegible] שכרי עורך־דין, שלמי לו כמשכ[illegible] ושהלוא אפילו יפסוק ביהד"מ כי [illegible] דינך את ההפרש תשלמי את, [illegible]



דוגמת מכתב אותו נוהג המוסד לביטוח לאומי לשלוח לגרושתו של אדם שה[illegible] דואג להסדרת ענייניו ושאין בתיקו [illegible] אישור לעובדת היותו עצמאי, — [illegible] אין דרך אחרת, אלא לפנות לערכאות!

עצביך, פגעי בעקרון המקודש של [illegible] הקטין או הקטינים המחייב [illegible] עימותים בין הוריו הגרושים וכו' וכו' [illegible]

*

כל־זאת — שעה שניתן לפטור את [illegible] העניין על־ידי שיורו לפקידי המוסד ל[illegible] לאומי אחת משתיים:

א. אין לאיש תיק מעודכן במוסד לביטוח לאומי — זכתה האשה, יבוא הוא [illegible] „חי וקיים" וישלם שכר רשלנותו.

או:

ב. חייבו התובעת להמציא הצהרה [illegible] נוטריונית בה תצהיר את [illegible] בדבר מצבו המשפטי או הכלכלי [illegible] גרושה והעניקו לה את המגיע לה. [illegible] כך ובין כך יש לשנות ההנחיות [illegible] המצב כיום הינו בלתי ניסבל [illegible] וסותר כל הגיון משפטי.

אסתר [illegible]

מנות לגוון התפריט:

# פשטידת אטריות

החומרים: ½ חבילה אטריות רחבות, 2 ליטר מים, כף מלח, 2—3 ביצים, 2—3 כפות סוכר, 3 כפות מרגרינה או שמן, ¼ כפית קנמון מעט פלפל ואגוז מוסקט, 50 גרם צמוקים, 2 כפות פרורי לחם.

מרתיחים את המים עם המלח, שמים את האטריות, מבשלים עד שמתרככים ומסננים. נותנים לקערה את המרגרינה או השמן, שמים את האטריות ובוחשים. טורפים את הביצים עם התבלינים והצמוקים, מוסיפים לאטריות ומערבבים. שמים את התערובת לתבנית או לסיר פלא משומן ומצופה פרורי לחם ואופים בתנור או על להבה קטנה עד שהפשטידה משחימה.

■

## קוקטייל דג מלוח

החומרים: 2 דגי מטיאס ⅓ כוס חומץ הדרים ½ כוס סוכר, 2 בצלים גדולים חתוכים לעגולים, 2 עלי דפנה, 2 גרגרי פלפל אנגלי, ½ כוס מיונית, 2 מלפפונים כבושים בחומץ חתוכים לעגולים, 2 תפוחי עץ בינוניים חתוכים לפרוסות, 2 מלפפונים טריים חתוכים לעגולים.

רוחצים היטב את הדגים המלוחים, מיבשים בניר סופג, מורידים את העור, מוציאים את אדרת השדרה וחותכים לפסים ברוחב של כס"מ אחד. מרתיחים את החומץ עם הסוכר, עלי הדפנה והפלפל האנגלי, שמים את הבצל, מורידים מהאש ומצננים. מערבבים את המיונית עם התחמיץ, מוסיפים את הדג המלוח, המלפפונים הכבושים והטריים ותפוחי העץ, מערבבים ומשהים לשעות אחדות לפני ההגשה.

■

## לפתן אגסים

החומרים: ½ ק"ג אגסים קטנים, 2 כוסות מים, ½ כוס סוכר (בערך), 2 כפות מיץ לימון או יין הוק, 2 כפות מיץ פטל.

קולפים את האגסים, חורצים ומרחיקים את הליבות. מרתיחים את המים עם הסוכר ומיץ הלימון, מוסיפים את חצאי האגסים ומיץ פטל ומבשלים עד שהאגסים מתרככים.

■

## כופתאות בשר בירקות

החומרים: 400 גרם בשר בקר או הודו טחון, 2 בצלים, 2 ביצים, 2 שיני שום, כף פטרוזיליה קצוצה, 2—3 כפות פרורי לחם, מלח, פלפל, כפית רסק עגבניות, מעט קנמון, 2 כפות קמח, [illegible] כפות שמן לטיגון הכופ[illegible] לתערובת הירקות: 1 [illegible] קצוץ דק, 2 שיני שום, [illegible] סה קטנה רסק עגבניות [illegible] שורש סלרי, ½ חציל, [illegible] 1 קישוא, ¼ ק"ג [illegible] כרובית, 1½ כוס [illegible] (בערך), מלח, פלפל, [illegible] סוכר.

מרסקים את הבצלים [illegible] פיה, מוסיפים שום [illegible] כפית רסק עגבניות [illegible] המיועד לתערובת [illegible] פרורי לחם, פטרוזיליה, [illegible] פלפל, מעט קנמון ו[illegible] טרופות. בוחשים [illegible] צרבבים עם הבשר [illegible] משהים לזמן מה [illegible] לאחר מכן צורים [illegible] מאורכות, עוטפים [illegible] ומטגנים טיגון קל [illegible] שמן שנותר מטיגון [illegible] אות מאדים את הבצל [illegible] עד שנעשה שקוף, [illegible] את השום ורסק [illegible] צולים דקות מעטות. [illegible] כוס מים, מרתיחים [illegible] רים לסיר שמות [illegible] ירקות חתוכים לקוביות [illegible] דל אחיה. יוצקים [illegible] מרתיחים ומבשלים [illegible] של ומעט סוכר. [illegible] לירקות את כופתאות [illegible] יוצקים מים [illegible] הן ומבשלים על אש [illegible] כשעה. סמוך לגמר הבשול [illegible] פים תבלינים לפי הטעם.

חליפת וארדין בירוק־בקבוק, עם חולצת משי בעלת צווארון מלמלות | חצאית קטיפה שחורה, חולצת אורגנזה לבנה בגזרת שיכמייה (הדגמים: אוברזון)

תצוגת אופנה — חורף 1975:

# אשה חוזרת להיות...אשה

מאת אילנה מסר

בתצוגה יחידה לעונה זו, שנערכה במיוחד עבור „מועדון לאשה", במלון „שרתון" בתל־אביב, הציג האופנאי גדעון אוברזון את קולקציית סתיו־חורף 1975 שלו, שכללה הפעם שני חלקים — ביגוד מוכן (פרט־א־פורטה) ואופנה עילית.

בשנה זו ניצבת האופנה על פרשת דרכים מסועפת. מחד, מאיים על יצרני הטכסטיל בלא הרף משבר הנפט והתייקרויות העצומות שחלו כתוצאה מכך בתחום הטקסטיל והייצור, ומאידך — כאילו לא שמעו על שום [illegible] מוניטאריים — נפלו עלינו מעצבי האופנה [illegible] בפאריז, בניו־יורק ובלונדון, עם שטף של רעיונות אופנתיים ח ד ש י ם, יקרים מאוד וקורצי איכות. [illegible] עומדת התרפקות על המראה הנשי המעודן [illegible] עם אריגים רכים ונפלאים, גיזרות מדוייקות [illegible] קפדני.

בתוך הקלחת הרעיונית — המחמיאה מאוד כשלעצמה — של תפישה אופנתית חדשה, מצא לעצמו אוברזון, שמעולם לא היה חסיד „אופנת המראה הסכרטוטי", כר נרחב ליצירה.

אוסף הייצור המוכן שלו, הנמכר בחנויות מעולות בעיר, מכיל השנה מערכות סריגים בנות שניים ושלושה חלקים בגווני הירוק־בקבוק, החום והצהוב. האימרה — במחצית קו־הברך. האריגים — רכים מאוד, שקופים וגולשים. החצאיות — מתרחבות מעט בגיזרה המורכבת מחלקים, ללא מתפרים וללא פרטים מיותרים.

האופנה העילית, האקסקלוסיבית, המוצגת באוסף, כוללת חצאיות ארוכות וחולצות אורגנזה שקופות, חליפות בנות שלושה חלקים ושמלות קטנות, מלוות בשיכמייה הצללית נקייה ורכה, בלא כיסים ובלא דשים חדים. הכל רך מאוד, נופל בקו גלי ובעיקר, מונח היטב בקו־המותן והחזה.

„האופנה צועדת לקראת מראה יקר וטוב", אומר גדעון אוברזון. „אופנת הסמרטוטים נעלמה. יותר לא יוכלו להתעטף באריג כלשהו בעל זנבות, ולקרוא לזה — „חצאית"."

אורה שם־אור

# מדוע ישראל אינה מחייבת?

## קובץ ספרותי חדש מציג תדמית ישראלית עצובה

המופרים יטענו ודאי שאני עושה להם סירות דוב: כי העצה שבפי, בשביל כל אלה ש„לא מגיעים" לקרוא רומן או סיפור עברי בגלל עומס הטלוויזיה, או סתם עצלנות [illegible] — היא, ללמוד אודות מי[illegible] בסיפורת הישראלית מספר "FIRST FRUITS", הוצ. TAWCETT

כתוצאה, הם לא יכנסו למצבים [illegible] כאשר בחברה יושמעו [illegible] כמו עמוס עוז, חנוך ברטוב, יצחק אורפז, אהרן מגד ועשרים סופרים אחרים. אומנם, רק סיפור אחד של הסופר יקראו, וזאת בתרגום האנגלי, (אגב: התרגומים מצויינים) — [illegible] דורש היום ניתוח לעומק?

עצם העובדה, שתמצטט שם הסיפור, [illegible] ש„את עגנון מכירים רק כא[illegible] קוראים את „תהילה" שלו, טיפוס [illegible] „אני ממליץ..." תעלה את [illegible] לדרגה של אדם משכיל, הניזון לא רק מדו"חים של מבקר המדינה ותוכניות של צעירי המשמרת הבינונית.

### התמהונית

[illegible] שבשביל התצרוכת הפנימית [illegible] עד הדרישה, מה שמדאיג, [illegible] על ישראל שחיווצר אצל הקורא האנגלו־סקסי עם תום הקריאה. [illegible] תהיה: שישראל היא ארץ עצובה, כבדה, ללא חיוך, ללא אהבה. [illegible] ארץ המעיקה על יושביה בבעיות [illegible] ארץ שטופת דמעות.

ארץ קלריקלית, ארץ נטולת הומור ויחדות החיים.

והרי הנושאים של הסיפורים:

בנימין תמוז — חוויית ילד בן שמונה, המבלה ערב אצל השכנים ונרדם בחיק בת חמש־עשרה, אשר מטרח כמה חודשים לאחר מכן ממחלה בלתי מזוהה.

אשר ברש — קורות ישראלי שמו נתן חי, שהקדיש את חייו למציאת מקורות המים.

ש.י. עגנון — סיפורה של ירושלמית המהוגית בת תשעים פלוס, שחייה קודש לעזרת הזולת.

יצחק שנהר — סיפור סוריאליסטי אודות גאולה התימניה שמצאה חן בעיני תאו פליט מברטניה, ושלא קורה ביניהם שום דבר, אפילו לא נשיקה אחת.

אהרון מגד — כיבוש עיר ברצועה, ולבטי־חייל שמקבל פקודות לירות במספר ערבים.

### הבוגדת

חיים הזז — קיבוצניק בשם יודקה נושא נאום־קטגוריה על אומות העולם באסיפת החברים.

יהודה יערי — שוב ירושלמי אדוק אשר מת, אבל ממשיך לסובב בעיר הר עתיקה כאילו לא מת.

חנוך ברטוב — חגן עוזב את הבית ומתגייס לפלמ"ח בניגוד לרצונו של האב.

אברהם ב. יהושע — ירושלמי (שוב!) שחוזר חולה מתפקיד באפריקה.

קה, ומסרב להאמין שזה סרטן. נוסף לכך, נודע לו שאשתו בגדה בו בהיעדרו.

### המורה

נתן שחם — חבר קיבוץ חוזר לקיבוצו, ואיך שמקבלים אותו.

הדה בושס — רמיניסצנציות מחקופת הילדות כאשר הגיבורה גרה במושבה, והעוזרת היתה ערביה.

יצחק אורפז — נסיון שיקום של אנס אצל קרובים.

עמוס עוז — שבט בדואי מתמקם ליד קיבוץ.

יורם קניוק — ילד הגדל בתל־אביב הקטנה ואמא שלו היא גם המורה שלו בבית־הספר.

משה שמיר — זוג מטייל נרצח על־ידי הערבים. האב של הנרצח והאחות של הנרצחת באים למחסום הגבול לקחת את הגוויות.

*

כך מיוצגת ישראל בקובץ הסיפורים המתחים „קציר עשרים וחמש שנים של הספרות הישראלית", אף רומן, אף „משולש", אף חיוך, אף בדיחה. המון דמעות, לבטים, התפלספויות, זקנים, מוסיקה, המתים חיים, החיים מתים, יובש, דם, מי — אני ז. רצחות־גולתי, חולי, כיסופים־מודעים, סוריאליזם, סימבוליקה, בעגעועים־לשך־יודע־מה, סמלות צרופה.




עלית מחיר
מזון התינוקות מוצרתנו
לא חלה על המלאי
הקיים

הקפידי לשלם את המחיר המודפס על האריזה!

מזון תינוקות "רמדיה"- היחידי בישראל
המיוצר במעבדה רפואית,
תחת השגחה רפואית מתמדת.

- קלציגריס
- תירסמין
- אורזן
- אורזן פלוס
- קווקר
- קורנפלור
- סולת
- דקסטרומד

רֶמֶדְיָה
תעשיה פרמצבטית ■ מפיצים: מצות ראשון לציון בע"מ



קורעוד
מחלקת השרות
לידיעת צבור לקוחותינו באזור תל־אביב
והמרכז החל מהיום, יום ב' 4.11.74
הועברה
מחלקת השרות של חברתנו
לרחוב אלנבי 95 קומה ב'
טלפונים 622942, 622941
בכל הזמנת לשרות נא לפנות לכתובת הנ"ל.



מלון דולפין-שבי ציון
מלון דולפין נפתח מחדש בהנהלה חדשה,
לשירות הקהל הרחב!
מוזמנים להתארח בו אורחיו בעבר וכן אלה שרק שימעו הגיע אליהם.
במקום — חדרים מרווחים עם שרותים צמודים, אוירה נעימה ורגועה, נוף מרהיב, חוף ים ובריכת שחיה.
המחיר עממי!
מתקבלות הזמנות
לחתונות, בר־מצוות, וכנסים חברתיים ועסקיים.
לפנות לבית דולפין, שבי ציון, טלפון 04-924111.
הזמנות גם במשרדי נהר־טון, נהריה, בנין אגד, טל. 921777;
עכו, רחוב ויצמן (פינת בן־עמי), טלפון 912666.



לוטו
השבוע בלוטו-מינימום פרס ראשון
350,000* ל"י
*בכפוף לערעורים

## הספסל שהיה לבית

על הספסל, ליד בניין העיריה, מצא לעצמו גבריאל ווליי בן ה־75 — בית. כאן הוא גר. ישן.

ווליי הוא פסל הונגרי נוצרי. הוא נושא עמו צילומי פסלים שלו המוצבים בהונגריה ופסלון קטנטן אותו פיסל בארץ.

איש משונה הוא גבריאל ווליי — אבל יש לו תעודת עולה (מס. 223534). הגיע ארצה ללא נייט־ען. קיבל דירת מהסוכנות, בתוקף זכויותיו כעולה, אולם נאלץ לעזוב את דירתו כי הסתכסך עם שכניו.

הוא חי מקצבת הביטוח הלאומי לזקנים.

למה עלית לישראל? — שאלנו אותו.

"בימי הנאצים הצלתי יהודים. הם עזרו לי לעלות ב־1964".

למה דווקא לישראל?

"לא היה שום מקום אחר שהיה מוכן לקבל אותי".

הוא ביקש ב־1970 דרכון ישראלי — בכדי לנסוע ולצאת לפאריס. אולם, משרד הפנים הודיע כי יוכל לתת לו רק "תעודת מעבר", מאחר שמעמדו לגבי חוק האזרחות לא ברור. ביקשו ממנו תעודה ציבורית לפיה הוא בן הדת הנוצרית. הוא לא המציא תעודה כזו.

על "תעודת מעבר" מסרבים לתת לו ויזה. דרכון אין הוא מקבל. בדירה אינו יכול לחיות יותר.

אז על ספסל ליד העיריה הוא ישן. ומה יהיה כאשר יגיע החורף?

# מחסלים מעברות ובונים "סלאמס"

משרד־השיכון מודיע בקול תרועה על עזרתו לחיסול שכונות עוני, סיוע למשפחות מרובות ילדים וחיסול מעברות והעברת דייריהן ל"שיכונים חדשים".

מה עושה משרד־השיכון למעשה? מקים "סלאמס" — ומנציח אותם. חושבי מעברות חיכו שתי עשרות שנים לחיסול המעברה. מה הם מקבלים כשהם עוברים ל"שיכון החדש"?

אברהם דנינו, חבר מועצת עיריית חיפה, מורה ואיש ציבור חקר את השערוריה והתריע עליה במועצת העירייה.

ברחוב הגליל בקריית־ביאליק נרכש בלוק שיכונים על־ידי "שיקמונה" (החברה הממשלתית־עירונית לחיסול משכנות עוני). הועברו לכאן דרי מעברת קריית־חיים. בבלוק, 21 דירות. הועברו לכאן 21 משפחות. בכל משפחה, בממוצע, 10—9 נפשות.

גבריאל ווליי

בבלוק מאה ושבעים ילדים. רוחב חדר המדרגות הוא 90 ס"מ. למרות שכל הבלוק בנוי מעל לקרקע — אין אור יום בחדר המדרגות.

איך אפשר לגור בבניין כזה? היכן יתרוצצו 170 ילדים? מהיכן יבוא השקט למבקשים להכין שעורים, או לאבא החוזר עייף מהעבודה?

למעשה, בצורת דיור כזו חורצים את גורל הילדים הגדלים כאן.

ואין זה המקרה היחידי.

"ביקנעם עלית. בלוקים 32 ו־39. בכל בלוק 30 דירות. כל דירה בת... 70 ממ"ר. בכל דירה, בממוצע, 10 נפשות. בשני הבלוקים שלוש מאות וחמישים ילדים.

איך חיים בבלוק כזה? איך מחנכים שם?

ברחוב האשל 24 בעכו — 24 משפחות בדירות של 71 ממ"ר — אין אף משפחה עם פחות מ־7 נפשות.

גרוע יותר בטבעון. בדירות של 73 ממ"ר אוכלסו 12 משפחות בבלוק אחד — עם 93 ילדים. משפחה אחת בת 13 נפשות. 2 משפחות בנות 11 נפשות, 6 משפחות עם 10—9 נפשות כל אחת ו־3 משפחות עם 8—7 נפשות כל אחת.

וכך בקריית־שמונה, בטירת הכרמל, בקריית־אתא.

סלאמס. סלאמס מתוכנן. אין פלא שריכוזים כאלה הם חממה לעבריינות.

"אין זה חינוך" — אומר דנינו — "זה חינוק. נחנק הילד הרך. נחנקת הנערה המתבגרת ונחנקים ההורים. משרד־השיכון ניוול ואימלל משפחות לכל ימי חייהן. בניית חברה בריאה בישראל אינו עניין של מה בכך, ש
להפקירו בידי פקידי משרד־הש
"כבר אחרי השעה ה־12"
דנינו — "אני קורא לממשלה:
הכסף שאתם עושים — דאגו
פתרונות ולא את ההיפך".

אחת מתזמורות הנוער של חיפה
תריסר תזמורות, 22 מורים ומדריכים — ומנצח אחד

## אב שכול הקים מצפור לזכר בנו

בחוברת של לשכת ה
סיורים בחיפה מצאנו אתר
"מצפור דוד איזון".

מתברר, כי הכוח המניע
להנצחת זכר בנו הביא לה
מצפור נהדר זה, אשר תוכנן
נשמר ומתפתח על־ידי איש אח
אולי נכון לומר משפחה אחת —
פתחו של סגן דוד איזון ז"ל,
מלחמת ההתשה.

דניאל איזון, האב, אחד
בנק לאומי בחיפ
נביאים בחיפה, עשה
ולילות בהקמת
להנצחת בנו. הוא
לחו"ל וגייס כספים
משפחת הנדבן גאון
והן מידידים בפארי
הם הזמר מייק בראנט
מחבריו של הנופל).
2 נשפים במלון
חמישי" בפאריז
קודש להנצחת דוד

בכביש חיפה
קרוב לכפר הדרוזי,
למצוא את השלט
הדרך למצפור.
בילה לרחבה
עד לזכור דוד איזון

למקום מגיעים
רים מחו"ל וישראל,
פעלים מהנוף
באות לכאן עתה
צופים — להשבעת

כאן מתאמתת אימרת
דוד איזון ז"ל: "לא
אפילו יהרגוני" —
חי כאן יום יום.

## כולם מנגנים...

פעילות נהדרת
כ־9000 נערים ונערות
במסגרת תזמורות
עירוניות.

הנערים והנערות
3 תזמורות. כלי
תזמורות חיפוף; 2
למוסיקה קאמרית, 2
רות לכלי פריטה
תחפים גם בוגרים).
סנפרות, תזמורת
תרועה ותזמורת
צעירה.

17 מורים למוסיקה,
ריכים ומנצח דואגים
המוסיקלי של מאות
העיר.

כ־90 ילדים נוספים
דים עתה בקורסי
יצטרפו בקרוב לתזמו
נוער.

## אפליה בין אסירי־ציון

מר זאב בין, חבר
העירייה מטעם
אסיר בעכו בימי
פנה לאחרונה אל
שוכנות, מר אריה
תבע לשנות את
נעשה בין המוכנות
למוסר לביטוח
רה והגימלאות
ציון".

ההסדר נעשה לגבי
ציון שנאסרו מאז
מדינה.

"אני חושב של
חוסר צדק וחוסר
— כותב בין
ההסדר מונע
טית מכל אסירי
הלח"י".


KANON

מגפי קנון להולכים עם הזמן

* גפה עור
*ביטנה פרוות אורלון
*סוליה פי.וי.סי.

המגפר נעלי ירושלים בע"מ




# בכל פעם שאני רואה על הכביש מכונית חדשה של ,אוטוקרס' - אני מתפוצץ"

— אומר יצחק שובינסקי, מבעל'ו ומנהלו הכללי לשעבר של קונצרן הרכב □ "אני בריא בנפשי ובגופי — אבל מה שמתרחש במדינה שובר את לבי □ אין צירך לדאוג לי לפרנסה □ ביום שזרקו אותי לכלבים — היו במיפעלי 22 מיליון לירות, ועוד תיערך חקירה לאן נעלם הכסף □ יבוא יום ואפתח את פי — ואז ייערפו ראשים □ חלומי להקים חברה חדשה, שתספק שירותים למיפעלי־תעשיה"

1 יצחק שובינסקי

...ונגמו הכספית של הבנקאי הבינלאומי, ...סינור רוזנבאום יש ויחיו, ככל הנראה, ...לות מרחיקות לכת על שורה של חברות ...ליות ציבוריות, המסומנות בנושרין ...מקיפין מכיסם של אזרחי־המדינה. ...לות נחן היא "החברה לישראל", הקשורה ...ות אחרות, שבהן יש חלק לממשלה, ...ות ולסוכנות היהודית. פרשה זו היא ...יה נוספת בשרשרת הפרשיות הכלכליות — ...עמוד בסידרה זו — אשר הסעירו ...ות השנים את דעת הקהל; ובצורה זו ...ות ניתן למצוא קשרים גלויים וסמויים ...עם ענין העבר.

אילהמכוניות הישראלי לשעבר יצחק שובינסקי פגש, לדבריו, את הבנקאי טיבור רוזנבאום פעם אחת בחייו. היה זה בשנת ...., כאשר קונצרן "אוטוקארס", ששובינסקי היה אחד מבעליו ומנהלו הכללי, ...והרכיב 15 אלף מכוניות באותה שנה.

"...חשתי מימון לעיסקת מכוניות גדולה עם רומניה" — נזכר כיום שובינסקי — "הפגישה בין ד"ר רוזנבאום לביני התקיימה במשרדו המפואר בז'נבה, שעה קלה לפני כניסת השבת. ...תי לו באותה הזדמנות, שאני זקוק להלוואות בסכום של 10 מיליון דולר, מהכנסות הבנק שלו. בגלל התקרב כניסת השבת הוא היה דחוק בזמן, ...הבטיח לבדוק את בקשתי. בסופו של דבר לא יצא דבר מהעניין, והמימון ניתן על־ידי בנק־ישראלי".

יצחק שובינסקי, בן ה־60, לא השלים ...בחזותו החיצונית מאז נאלץ לפני ...לפני שלוש שנים, ממיפעליו, ללא כל תמורה כספית, ומאז נגוז חלומו הגדול להיות תעשיין המכוניות ...1 של המדינה. כלפי חוץ מנסה ...ככל המימדים הגופניים להבליט ...נפשית ולהפגין הומור ("פעם היה לי נהג ומכונית 'יגואר' גדולה — ...יש לי. אומנם מכונית קטנה, אבל ...הוא לא פחות טוב — אני בכבודי ובעצמי..."). אך בהדרגה הוא מסיר ...המסכה מעל פניו וחושף עצמו. ...שהיה במשך כמה חודשים סמל ...כספי הציבור באמצעות ערבויות ממשלתיות של מליוני לירות, ...שהיווה מטרה לחיצי ביקורת ...של חוגים רחבים. האיש ש...החיצונית העידה על כבודו ה...מתגלה מעתה במלוא האנושיות והתמימות.

"אני בריא מבחינה גופנית ונפשית" — הוא אומר — "אבל מה שמתרחש עתה במדינה שובר את ליבי. ...הנגעו? איזו הפקרות? איזה זלזול בכספי הציבור"?

● "לעולם לא אסלח"

...לרגעים אינך יודע אם זוהי היתממות, שמחה לאיד, צרת רבים המהווה ...לחצי נחמה, ואולי השתתפות ...כנה במחאה הציבורית? כדרכו הוא ...מחשבה, ערמומי. מגלה טפח ה...לו ומכסה שלושה טפחים שאינם ...לו. לפחות לא בשלב זה.

לא ברצון פותח יצחק שובינסקי את ...ליבו. בימים אלה ממש הוא עומד לדין בפני שופט בית־המשפט ה...בחיפה, באשמה שהעניק שוחד ...בצורת הנחות במחירי מכוניות מתוצרת מיפעלו לכמה פקידי־ממשלה בכירים. כעוד כשבועיים תתברר תביעה ...נגדו, באשמת אי־הגשת דוחו"ת ...מס־ההכנסה. כמה פעמים הוא חכריז ...יום ואני אפתח את פי. אני אע...זאת לאחר שיסתיימו כל המשפטים נגדי. כאשר אפתח את פי, ייערפו ראשים; וכמה אנשים, התופסים עמדות חשובות ביותר במדינה, יחושו ...מאוד לא בנוח".

...יום זה עדיין לא הגיע לדעתו של שובינסקי "שולחים אלי כל מיני שליחים כדי למשש אצלי את הדופק ו...לראות לאן נושבת הרוח" — הוא מגלה "אבל פי סגור ואני שותק כמו ...מי שסבור, שיצחק שובינסקי סיים את הקאריירה שלו, טועה".

אף על פי־כן, בשיחה אינטימית ...קפה תל־אביבי, הוא פורק מ...עצמו כמה מהדברים המעיקים ...הוא מדבר בשפתו המחוספסת ...אבל הדברים ברורים וחד־משמעיים, הרמוזים עבים כפיל: "לעולם, לא אסלח על שלא נתנו לי ...לבריטניה לטקס נשואיו של ...הוא פותח ואומר — "לא די ...מס־ההכנסה פשטו לביתי ...הבוקר, לנגד מצלמות הטלוויזיה, ולא די שליכלכו את שמי בעתונות ...הסכו אותי לפושע ולגנב — גם ...את השמחה הפרטית שלי. ...הודיעו לי על כך מראש. אילו ידעתי זאת, לא הייתי מזמין אורחים כל־כך מכובדים לחתונה בלונדון. רק שעתיים לפני שעמדתי לעלות למטוס אמרו לי, שדרכוני לא יוחזר בפקודת המשטרה. מה קרה מאז? לא מצאו נגדי שום הוכחות — לא על גניבות ולא על הברחת כספים לחו"ל ולא על העלמות מס. קראתי בעתונות בשבוע שעבר דברים, שהשמיע פנחס ספיר על שני קצינים, שקיבלו נזיפה. גם זה לא היה".

● "אין ידידי אמת"

רק בקושי אפשר לקטוע אותו בשאלה: "האם פגשת את פנחס ספיר מאז נפילתך"?

תשובה: "לא — וטוב שלא פגשתי. הוא נמנע לסייע לי בשעות הקשות ביותר שלי. לפני זמן־מה בא אלי שליח מטעמו, ושאל אותי: מה אתה רוצה מספיר — הוא לא האויב שלך. שתקתי ולא אמרתי מלה. למרות שעל קצה לשוני עמדו המילים: 'תגיד לו שהוא הרס אותי'. גם כאשר פגשתי, בעת הופעתי בוועדת הכלכלה של הכנסת את מאיר עמית, מנכ"ל 'כור', ושותפי הנכבד לשעבר ב'אוטוקרס', והוא אמר לי, 'יצחק, אני מצטער, כואב לי הלב'. היה זה בקשר לעדות שלו נגדי בוועדה. שתקתי. כל הפרשה לימדה אותי כמה לקחים חשובים ביותר. אחד מהם — אין למצוא כמעט ידידי אמת. אנשים שבמשך שנים חסו בצילי, נמנו עם באי ביתי ועם המקורבים אלי, נעלמו כולם, ונתגלו לי באור שונה: חבר לקקנים חנפנים וצבועים.

"פתאום שמעתי דיבורים מסוג אלה: 'באמת לא ידעתי ששובינסקי כזה, הוא דווקא עשה רושם טיב כל השנים' או: 'תמיד אמרתי שהוא כזה. צריך להזהר ממנו. אבל לא שמעו בקולי'. האמן לי, היום, כאשר מעגל ידידי הצטמצם עד למינימום, אני חש עצמי טוב יותר. נותרו לי רק ידידי־האמת".

— במה אתה עוסק?

שובינסקי: "אל חשש, אין צורך לדאוג לי לפרנסה. אני אדם אמיד. יש לי את חברת 'פוסידון', ויש לי עסקים אחרים. אני חושב להתחיל עתה במקום, שבו התחלתי לפני שנים את הקאריירה המסחרית שלי — תורכיה. בתקופת מלחמת העולם השניה ואחריה ייבאתי מארץ זו דגים מלוחים, עגלות־ילדים ומוצרים אחרים. עד שעברתי לענף־המכוניות. עכשיו אני בודק את האפשרות לחזור ולייבא מארץ זו שורה של מוצרים, ואולי גם לעסוק בייצוא".

● "אני — גנב קטן?"

שאלה: "האם אתה רואה בכך סגירת מעגל, וחזרה לאותו המקום, שבו עמדת אז"?

שובינסקי: "אז הייתי טירון, נאיבי וחסר נסיון. מין כפרי שבא לעיר הגדולה. היום ברוך השם קשה למכור אותי. קשה גם לקנות אותי. אפילו יציעו לי זהב, בשום פנים ואופן לא אסכים לחזור ולהיות תעשיין בארץ".

שאלה: "מה גורל הרכוש והנכסים, שצברת במשך שנים"?

תשובה: "חלק גדול מנכסי־דלא־ניידי, שלא מכרתי מאז ירד 'אוטוקארס' לטמיון, היו לי ערבויות אישיות על 'אוטוקארס', ונאלצתי לפרוע אותן. למרות זאת, נותר בידי קצת רכוש. אני מתגורר גם באותו הבית, שבו התגוררתי בעבר".

שאלה: "ייצור המכוניות חסר לך"?

תשובה: "בוא אגלה לך סוד. אני לא מסוגל לעבור ליד המיפעל שלי בטירת־הכרמל. כאשר השתתפתי בהלווייתו של ראש מועצת טירת־הכרמל, עקפתי את בית־העלמין רק כדי לא לעבור ליד המיבנה שהקמתי לתפארת במקום שבו היו ביצות. לא חפצתי להתרגש יותר מדי. בכל פעם שאני רואה על הכביש מכונית חדשה מסוג 'כרמל' או 'סוסיתא' או 'טריומף' מתוצרת 'אוטוקארס' — אני ממש מתפוצץ. חמישים אלף מכוניות כאלה נעות על הכבישים. הן מכוניות טובות".

שאלה: ממבט לאחור אתה סבור, שיש לך חלק בנפילתך ובהתמוטטותו של הקונצרן?

תשובה: "חס וחלילה. האמת עדיין לא יצאה לאור. אבל אני מוכרח להגיד לך דבר אחד. ביום שבו זרקו אותי לכלבים בצורה איומה ונוראה, היו במיפעלים, אחרי ניכוי החיובות, 22 מיליון לירות. עוד תערך חקירה ודרישה. לאן נעלמו הכספים. ומי אשם בכך. אני מוכרח לציין, כי לא עזבתי מיפעלים ריקים. היו חומרי־גלם, שהוזמנו על־ידי בציוד מועד, והספיקו לייצור של כמה חודשים. חבל שכונסי־הנכסים לא ידעו כיצד להמשיך בניהול המיפעלים של הקונצרן, ועוד יותר חבל, שהמיפעלים נמכרו במחירים נמוכים מהמקובל".

שאלה: בזמנו טענו נגדך, שהצלמת רכוש מפני כונס־הנכסים. כיצד נסתיימה הפרשה?

תשובה: "שמעתי את הסיפור המצחיק הזה. כאילו הבאתי מחסן־תלפים. זה היה אחד הסיפורים, שנגעו ללבי. אני, יצחק שובינסקי, שהיה לי מחזור של רבע מיליארד לירות במיפעלים בטירת־הכרמל, בחיפה, באשדוד ובאזור, אעסוק בקטנות כאלה? אני אהיה גנב קטן"?

יצחק שובינסקי חי עד היום בהרגשה, כי רכושו נגזל באמצעות מה שהוא מכנה: "קנוניות, תככים, עוד ולאור היום". קשריו עם התעשיה הישראלית נותקו, אמנם, לפני שלוש שנים; אבל דווקא בימים אלה הוא מטפח חלום נוסף — הקמת חברה חדשה, שתספק שירותים שונים למיפעלי־התעשיה.

כאשר הוא נשאל לדעתו על ההתרחשויות האחרונות סביב הפרשה הכלכלית של ד"ר טיבור רוזנבאום, הוא מהסס רגע. אחר כך אומר בטון של בדיחות הדעת, הנלווה בצחוק מתגלגל: "פעם היו פרשיות קטנות, שהתגלו אחר כך כעיוותי־דין. היום הכל מאירגן ומסודר. מעניין לראות אם גם הפרשה הזו תסתיים כפי שהסתיימו פרשיות העבר" — בקול ענות חלושה.

פתח לך "עסק שבועי" קטן (6 ל"י)
והצטרף למפעל גדול
500,000 ל"י
(הזכיה הגדולה של מפעל הפיס)

קנה לך כרטיס של מפעל הפיס והצטרף למפעל גדול

מפעל הפיס - לשיפור איכות החיים

# „ערכו של מחזה נמדד במידת הצלחתו לתפוס חלק מהמציאות"

— טען פרידריך דירנמאט (משמאל — בירושלים), מגדולי המחזאים בני־זמננו — בפגישה עם אוהדי־תיאטרון, שנערכה בסוף השבוע שעבר בתל־אביב ✱ „ביקור הגברת הזקנה' שלי אינו שונה מטראגדיה קלאסית, אלא שבמקום הגורל — הכסף הוא השולט בבני־אדם; היום אפשר לשנות בקלות את הערך ‚כסף' ל־‚נפט'"

…ות נעמן

…לעצמם שבארץ הזו … אילו, צלום כל הד… …ואולי־הכני… …שנדהבר בו אי… ביוסי או „הגיש החיוור" — אלא „בסך־הכל" ההוואי השווייצרי … דירנמאט.

…תי מיספר פעמים כלא מאמינה למראה הקהל הצפוף שנכח באולם „צוותא" …לפגישת שאלות ותשובות עם דירנמאט. בטרם תפסתי פינת־מדרגה שבותרה …דיין. על הבימה הסתדרו אורחים ומארח מסביב למיקרופונים. המארח — בר… וינברג, מטעם הסניף התל־אביבי של מכון התיאטרון הבינלאומי (איי.טי.איי.); …השואלים את האורח (דירנמאט) — פרופ' (לספרות) אורי ראפ מאוניברסיטת… הבמאי יוסף מילוא והמבקר בועז עברון.

…ביוכחים באולם אפשר היה לערוך בקלות אנציקלופדיה של עולם התיאטרון הישראלי. …דירנמאט בארץ אינו רק שם של אחד מגדולי המחזאים בדורנו. או שמו של ידיד־אבת… מחזה מבריק בעל מצפון. זהו שמו של יוצר שמחזותיו הועלו עלי בימות התיאטרונים …(לרוב בהצלחה), ורבים הם הזוכרים מראיה את „הפיזיקאים", „נישואיו של האדון …", „המטיאור", „פליי סטרינדברג", „פראנק ה־5" ואחרונה, לא חביבה: „ביקור …הזקנה", המוצגת בימים אלה בפעם השניה — ב„קאמרי".

…חושב ואומר „איש־תיאטרון חכם ומנוסה כדירנמאט על בעיות ש„ברומה של …ין — קיראו ושיפטו בעצמכם.

…היחס שבין המציאות, האידיאולוגיה והתיאטרון:

…היחס בין המציאות לתיאטרון, הוא כיחס שבין המציאות לכל יצירה אמנותית. כשאני …את ההצגה על הבימה — אני מתפלא שלהצגה יש עוד קשר כלשהו למציאות. …המציאות היא כה חזקה, עד שאפילו סופר גרוע אינו יכול להתעלם ממנה או להימנע …מהתייחס אליה. ערכו של המחזה נמדד במידה שהוא מצליח לתפוס חלק מאותה מציאות. …כותבים מחזה על אידיאולוגיה. מסתכן המחבר בכך, שבסופו של דבר יתאר את …האידיאולוגיה — ולא את המציאות. ואז נשאלת השאלה: מהו היחס שבין האידיאולוגיה …למציאות? וזו שאלה שאסור לשאול אותה בהקשר לבימה, שם צריך לשאול רק: מהו …היחס בין המחזה למציאות.

…הגורמים מאחורי כתיבת „הגברת הזקנה":

…המחזה זה כתבתי בשנת 1955, כשעמדתי תחת הרושם של „הפלא הכלכלי" שהתרחש …בגרמניה. מצאתי עצמי לכוד בנושא ותוהה כיצד אנשים. כתוצאה …הפלא כלכלי, התרחקו מהצגת שאלות פוליטיות — שהיו …חייבות להישאל. לזה נוספו חוויות אישיות רבות, ששקעו במרוצת …השנים לתוך התת־מודע שלי.

…תמיד עסקתי בוויכוחים עם גרמנים, ומעולם לא הצלחתי …גרמני שהודה — כי אמנם היה נאצי. מצאתי עם שלם של …מחתרת אנטי־נאצית. מאידך גיסא, ידעתי על אנשים שהיו …ויקרים מאוד. ודווקא הם נשאר על כתפיהם נטל כבד של …כי המצפון, מסתבר, אינו בא לאדם באופן טבעי — אלא …של האנושות. אפשר לקחת פושע „ס.ס.", להעמידו אל … — והוא עדיין ירגיש עצמו חף מפשע. לעומת זאת תמצא …חף מפשע — החש עצמו אשם לפשעם של אחרים. …הגינוי הזה. פלוס הרקע של „הנס הכלכלי" — הוא שהוביל …כתיבת המחזה.

…הקהל כמעצב את המציאות על הבימה:

…הקהל הוא חלק מהמציאות האנושית ומשום כך גם לו חלק …המציאות שעל הבימה. כל מחזה הופך ליצירה אחרת — …ממדינה למדינה או לעיר בה הוא מוצג.

…ראיתי הצגה משלי בוורשה, של המחזה „מלאך בא לבבל", …מחזה שאין מציגים בדרך־כלל — ושם הוא הפך להצלחת … כשניסיתי לברר מדוע, אמרו לי הפולנים: זו היצירה …פוליטית שראינו כאן בשנים האחרונות. יש בה מלך שמנסה …סוציאליזם — ולכן אוסר לפשוט יד, ויש בה מגדל־ …בה התכרך? — בוורשה קיים גורד־שחקים עצום, מתנתו …סטאלין לאומה הפולנית — והוא מכונה בפי העם „מיגדל …" וסביבו נרקמות כל מיני בדיחות פוליטיות.

✱

…עיבודיו למחזות של סופרים אחרים:

…בזמן האחרון עשיתי עיבודים שונים ליצירות של סופרים …ואנשים רואים בזה משום מה סימן להידרדרות. המחשבה …היתה פשוטה: מדוע עלי לעמול בהמצאת חומר משלי, כש־ …גדולים ממני, כמו ה"ה שקספיר ומולייר, לא המציאו …חומר משל עצמם.

…למחשבה זו נתווספה סיטואציה מסויימת של התיאטרון הדובר …גרמנית. אני טופחתי כמחזאי על־ידי התיאטרון העירוני של ציריך, שהיה בעבר תיאטרון של מהגרים. תיאטרון של יהודים — ולכן גם היה התיאטרון הגרמני הטוב ביותר. עבדתי עם אנשים, כמו צייר־התפאורה תיאו אוטו, שידעתי כי עליהם אפשר לסמוך שיעלו מחזה משלי — בדיוק כפי שהוא צריך להיות. היום, האנשים הללו כבר זקנים מאוד. פרשו או נפטרו — ושוב אינני בטוח מיהו האדם שידע להציג מחזה שלי, כפי שהייתי רוצה לראותו מוצג. לכן החלטתי לביים בעצמי — וזהו עניין מסוכן, כי אז אתה אחראי לכישלונות ולהצלחות כמחזאי וכבמאי. לכן החלטתי לעשות עיבודים למחזות של אחרים.

ההתחלה היתה במחזה „המלך ג'והן" של שקספיר, מחזה ששקספיר פחות או יותר גנב מתיאטרון מתחרה. יש בו במחזה אידיאולוגיה מסוכנת, שמשמעותה: גם למלך רע חייבים נאמנות. לקחתי את המחזה, ונהגתי בו כבמישחק שח השארתי את הפתיחה, אך המשכתי לשחק כפי רוחי. המחזה הועלה בהצלחה על כל הבימות הגרמניות.

אחר־כך עשיתי את „פליי סטרינדברג" — בגלל תקלה שאירעה בתיאטרון בציריך. השחקנים רצו לשחק את „מחול המוות". אך לא נמצא במאי מתאים — ופנו אלי שאטפל בנושא. במקום לביים בלבד, התחלתי לשכתב את המחזה — ביימתי וכתבתי. למעשה, זה נכתב לביצוע חד־פעמי — עבור אותם שחקנים שאיתם עבדתי. גם העיבודים האחרים הם למעשה תרגילי־עבודה לשח־קנים, וכך יש להתייחס אליהם.

על בחירת צורה — כתיבת מחזה, נובלה או תסריט:

אני איש מיקצוע. סופר מיקצועי — מן הדין שישלוט מבחינה מיקצועית בכל ה„מדיה" שלרשותו. אפילו שירים כתבתי. אך אשאיר אותם לפירסום רק בעיזבוני. הכל תלוי בסוג החומר. ישנו חומר המתאים רק לטיפול בפרוזה, אחר המתאים יותר לרדיו או לטלוויזיה.

אחת מיצירותי הטובות והלא־מוכרות היא סיפור קצר בשם „הנפילה". הסיפור עוסק בישיבה של „פוליטבירו" באחת המדי־נות ש„מיזרח". הישיבה נערכת באווירה של פחד ומתח — ובסופה של הישיבה, כתוצאה משמועה או אי־הבנה, נרצח יושב־הראש. לכאורה, יש כאן סיטואציה תיאטרונית מובהקת. שולחן ארוך שסביבו יושבים 13 איש. אווירת של מתח. וויכוח מתלהט. מאבק. אך למעשה, מה שמתרחש באמת — הוא מה שלא נאמר. המחשבות של האנשים מסביב. אני התרכזתי במחשבותיו של אחד מחברי ה„פוליטבירו", חבר לא חשוב במיוחד. התופס מקום לא חשוב בסדר־הישיבה ההיראכי סביב היו"ר, ובסופה של הישיבה — מוצא את עצמו יושב במקום חשוב יותר.

את האווירה הזו, הנוצרת ממחשבות, יכולתי לבטא כראוי רק בנובלה. כשם שאני סבור, כי כל הניסיונות להציג את קפקא על הבימה — לא היו מוצלחים וחטאו למקור, כי אצל קפקא חשוב, מה חשב הגיבור — לפני שהוא מתחיל לדבר.

✱

על הכסף — כערך קובע בעולם:

בטראגדיה הקלאסית — הגורל הוא השולט בבני־אדם. „הגברת הזקנה" אינה שונה במובן זה מטראגדיה קלאסית, אלא שבמקום הגורל — הכסף הוא השולט בבני־אדם. אני סבור, שהיום אפשר היה לשנות בקלות את הערך „כסף" למלה „נפט", המשחק — כמו הגורל — בבני־האדם.

על המשבר הפוקד את התיאטרון:

התיאטרון המודרני היה תמיד במשבר, כי היחס בין הכנסותיו להוצאותיו — הוא, פשוט, מקור למשבר כלכלי קבוע. בארצות מיזרח אירופה — מוחזקים התיאטרונים טוטאלית על־ידי הממ־שלות, כי הם מהווים נשק תעמולתי בידיהן. התיאטרון הגרמני, לעומת אלה, מסובסד בלבד — אך בשיעור גבוה. הממשלות או העיריות מחזיקות את התיאטרון בשיעור של 80 אחוז מהתקציב. אם התיאטרון מכניס 2 מיליון, נניח, הוא מקבל מהממשלה 8 מיליון. לכן הגיע המצב לידי אבסורד: לא חשוב כלל לתיאטרון, אם הצגה מצליחה — או לא. גם אין כל תיאום בין התיאטרונים. כשביימתי במנהיים באחרונה, נתקלתי ברדיוס של כ־50 ק"מ ב־5 הפקות של „חלום ליל קיץ" לשקספיר. זו היתה מעין תחרות במאים על חשבון המדינה.

על התיאטרון, לדעתי, לחשוב ברצינות על מטרות קיומו ומגמותיו. לחזור אל היעד המקורי שלו באמצעות הצגות פשוטות, בימויים המבוססים על החלפת מסיכה או כובע לשוב לסיגנון פרימיטיבי ומאולתר.

## ג א

12.00 חדשות.
12.05 שידורים לתלמידים בבתי־ספר יסודיים.
12.35 „פרקי נגינה" — עם דניאל הקסטר (פסנתר). מוצארט: פנטסיה ופוגה בדו־מאז'ור.
13.00 חדשות.
13.05 „קונצרט צהרים" — אלטנברג: קונצ'רטו ל־7 חצוצרות; דוניצטי: אר־יה; אנגל־שלינגר: נעי־מות; ג'יוזאלדו: שיר; שטראוס: ולס; גרנדוס־לאגוויה: אינטרמצו; ראבל: „הוואלס".
14.00 חדשות.
14.10 „לאם ולילד".
15.00 חדשות.
15.05 „רדיודע".
15.30 שיעור בתלמוד.
15.50 מאוצר הספרים.
16.00 חדשות.
16.10 „רגע של עברית".
16.11 „מנחה מוסיקאלית" — עם „שלישיית יובל". בטהובן: שלישיה „ה־רוחות", לפסנתר; ראבל: שלישיה בלה־מינור.
17.00 חדשות.
17.10 „מוסיקה בדגש קל".
18.00 חדשות.
18.05 „תווים, קווים וכוכ־בים" — מגאזין שבועי.
18.55 „לחקלאי".
19.00 חדשות ו„היום הזה".
19.25 קלאסי וקל.
19.50 פרקי היום בתנ"ך.
20.00 חדשות.
20.05 „אוברון" — אופרה מאת ובר (עד 23.05).
22.00 חדשות.
23.00 חדשות.
23.05 „שיחת חולין".
24.00 חדשות.
00.10 „רגע של שיר".

…
20.00 חדשות.
21.00 חדשות.
21.05 „כשם הד…"
22.00 חדשות.
22.05 „…" מיקרופון פתוח … (עד 24.00).
23.00 חדשות.
24.00 חדשות.
00.10 „… אלי …" רך מל קלה.
01.00 חדשות.

## גלי צה"ל

12.00 חדשות.
12.05 „גלי צה"ל — הצהריים".
12.25 „כוכב …" סימון וגרפונקל.
12.55 „אספר …" עם יצחק …
13.00 חדשות.
13.05 … (שידור חוזר).
13.55 הודעות …
14.00 חדשות.
14.05 „…" (עד 15.00).
15.00 חדשות.
16.00 חדשות.
16.05 „…" … כהן … טישלר.
17.00 חדשות.
17.05 „גלי־צה"ל — הערב".
17.40 …
17.55 „מה נשמע" — …
18.00 חדשות.
18.05 „דו־קרב — …" יוסף לפיד.
19.00 חדשות.
19.05 „שירות …" …
20.00 חדשות.
20.05 „…" …
21.00 חדשות.
21.05 „…" … אריה סיון … לוין (שידור חוזר).
22.00 חדשות.
22.05 „הללויה" … (שידור …) סלע … (עד 23.53).
23.00 חדשות.
23.53 „שיחת …" …
24.00 חדשות.
00.05 „גלי צה"ל — חצות".
00.30 … אורח … (עד …).
01.00 חדשות.
02.00 „…"
02.05 „…"
03.05 „…" (עד 05.58).

## הגל הקל

12.00 חדשות.
12.05 „במיקצב יוצר".
12.30 „שירים משלנו".
13.00 חדשות.
13.05 „בחצי היום".
14.00 חדשות.
14.10 „כאן אהוד מנור" (עד 15.52).
15.00 חדשות.
15.52 „על רגל אחת" — מונחים ומושגים ביה־דות...
16.00 חדשות.
16.10 „רגע של עברית".
16.11 „מקום בצמרת" — מיצעד הפיזמונים היש־ראליים ופינת הפיזמון החדש (18.45).
16.30 „בתיקווה שתבין את הרמז".
17.00 חדשות.
18.00 חדשות.
18.45 „היום בספורט".
19.00 עיקר החדשות.
19.05 „בנעימה וזמר" (עד 21.00 רשת ה').

## טלויזיה

17.30 חדשות.
17.32 „חלונות" — מגאזין על נושאים שונים ומשו־נים מן העולם הגדול (אנגלית, תירגום עברי. לילדים).
18.00 „הצריף של תמרי", מסיקה: צלילה רוז. במאי: חגי מאוטנר (לי־לדים).
18.30 קיצור החדשות (ער־בית).
18.32 ספורט (ערבית).
19.17 „זרקור" (ערבית).
19.27 סקירת תכניות (ער־בית).
19.30 חדשות (ערבית).
20.00 שור 30 לפטירתו.
20.30 „מבט לחדשות".
21.00 „שורת הדין" — מש־פט משוחזר לפי ההלכה, בהשתתפות משפטנים, עדים ומומחים. הנושא: סכסוך על ילד. אישה גרושה, אם לילד, עומדת להינשא ליהודי אמריקאי ולהוציא את הילד מן הא־רץ. אבי הילד מגיש תביעה לבית הדין הרב־ני שיאסור על הוצאת ה־ילד מן הארץ. תסריט: אברהם בבנצאלו. מפיק: בנימין צביאלי. במאי: אדיר זיק.
22.20 קונצרטו … הזמורת … את … בביצוע התזמורת … דרו … מנצח: … סולן: … עטר … אורד.
22.40 ספוטו של יום … חדשות.

## בטלויזיה הלימודית

12.00 …
12.20 טבע / … במאולוגיה …
12.40 לשון … — אני אוהב …
13.00 טבע … תגובה.
13.25 הכרת הארץ …
13.45 תוכניות … בות.
16.00 „…" … סרט … שחור.
16.20 … מחזה — …
16.36 „…" משפחת … באיי … את …


לכל תכניות טלוויזיה
ZENITH


# הערב בבתי הקולנוע

### תל־אביב־יפו
9.30—7.15—4.30
… „הזהרו אנחנו עצבנים" … „העוקץ" … „מגרש השדים" … „פרפר" … „מעגל האהבה" … „השוטר מתחתן" … „השוחד" … „הכל למען פיט" … „שעות של מתח" …
תמר: „תשוקתה של בתולה" 10, 12, 2, 4, 7.15, 9.30

### חיפה
9—7—4
אורה: „סרפיקו"
אורלי: „הזלילה הגדולה"
ארמון: „ירח של נייר"
אורנין: „מירלה רוצה סיפוק"
אורדין: „פרפר" 4, 6.30, 9
אמפי: „הזהרו אנחנו עצבנים"
חן: „הדיקטטור הגדול"
כרמל־גנים: „חתיכת אש"
מוריה: „לפסקה"
מירון: „דו־קרב הזהב"
עצמון: „מגרש השדים"
פאר: „צ'רלי וחצי"
רון: „הכל למען פיט"
שביט: „עד שהגט יפריד בינינו"

### ירושלים
9—7—4
אדיסון: „החובבת"
אורגיל: „מגרש השדים"
ארנון: „חמים וטעים"
אורנע: „זכרונות"
אורגיל: „נודניק עם רשיון"
הבירה: „נשואה ומתפרפרת"
חן: „חרוצה בגלימת האדומה"
ירושלים: „אהבת חיים"
מיטשל: „השיטה האמריקאית"
סמדר: „הדיקטטור הגדול"
עדן: „שוגרלנד אקספרס"
רון: „ירח של נייר"

### ר"ג־גבעתיים
9.30—7.15
אורדע: „אין עשן ללא אש"
אורלי: „למי צלצלו הפעמונים" 7
„חתולים בצמרת" 4
ארמון: „האריה הכייס"
אראזים: „משחק המינים"
גל־אור: „כך חיינו"
הדר: „סידני וג'ונס"
לילי: „אוכפים לוהטים" 7.15, 9.30
„הרפתקאות כחללי"
רמה: „בית הרוחות"
רמת־גן: „בולשת ניו־יורק 7"
שביט: „פרפר"

### אור יהודה
גולן: „סרפיקו" 8

### אשדוד
9.30—7.15
אולימפיה: „נער הטלפון"
אשדוד: „חנוף"
אסתר: „ברנשים קשוחים"
דנון: „צ'רלי וחצי"

### אשקלון
9.30—7.15
אסתר: „הכל למען פיט"
חן: „היום, אתמול ומחר"
מאור: „מעל עץ תלוי"
רחל: „חיית וחן למות" 8.30

### באר־שבע
קרן: „נשים בכלובים" 9.15—7

### בת־ים
9.30—7.15
אורנים: „אנקת גבהים"
בת־ים: „לפסקה"
סביון: „כלה ממין זכר"
עצמאות: „קוראים לי אף אחד"
רמת־יוסף: „אוונטי" 6.15—9.15

### הרצליה
9—7
דוד: „גבר עם כבוד" 7—9.15
דגנית: „ליידי קרולין לאמב"
היכל: „גורילה של אשה יפה"
תפארת: „ישנוני"

### חדרה
גן־זהב: „שחר של אהבה" 7.15—9.15
חוף: „גווה הסחר" 7.15

### חולון
9.30—7.15
ארמון: „אוונטי" 7—9.30
מגדל: „ליל כלולותיו של ד"ר דניאל"
סבוי: „חופשה עד חצות"
רון: „השיטה הספרדית"
רינה: „שני גברים בעיר"

### כפר־סבא
חן: „כך חיינו" 8.30

### לוד
תרבות: „פיט וטילי" 7—9.15

### נס־ציונה
נוה: „פיט מריס" 8.30

### נתניה
9—7
אסתר: „שלום לחסידת שלום"
יגיל: „טורפת הגברים"
סטודיו (פתוח): „המשאלה שבלבי"
סטודיו (סגור): „תלהרה, אנחנו עצבנים"
שרון: „ירח של נייר" 7—9.15

### נתיבות
שביט: „צ'ארלי וחצי" 7.30

### פתח־תקוה
3.30—7—9.15
הוד: „אבו אל בנת"
היכל: „לפסקה"
שלום: „שלושת העוקצנים"

### פרדס־חנה
דקל: „קוראים לי אף אחד" 8

### ק. אונו
אור־און: „מלכודת החושים" 7.15

### קרית מלאכי
9.15—7
בידור: „לסורי אם"
הוד: „הארטיסטים בסופר־מרקט"

### קרית־שמונה
חרמון: „שניה לנצח" 6
„בוונקה" 6.15
שניר: תיאטרון

### קרית־חיים
8.40
בית־העם: „העוקץ"
היובל: „זהר בדיסא"

### קרית־ביאליק
סביון: „העוקץ" 6.45, 9

### קרית־ים
ניצן: „שלושת העוקצנים" 5, 8.15

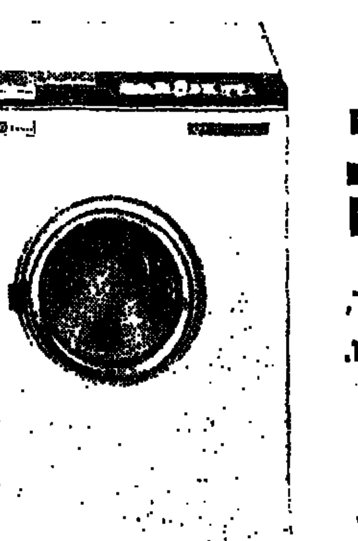
### שדרות
חן: „יום הדמים" 7.30

### ראשל"צ
6.30—8.45
נעמן: „חווה במרטיני"
ראשון: „צ'רלי וחצי"
תפארת: „אבו אל בנת"

### רחובות
8.30
בית־הפועלים: „קרייזי ג'ו"
הדר: „הארטיסטים בסופרמרקט"
חן: „שלושת העוקצנים" 6.30, 8.45

### רמת השרון
גיל: „איזה מין עוזרת" 4.10

### רמלה
המגדל: „האינדיאני הקטן" 4.30


הצעה כזאת עוד לא היתה
שלם ‎747.-‎ ל"י והמכונה בביתך, היתרה בתשלומים נוחים.
2747 ל"י

דגם 75/5000 סופר אוטומטי
בתשלומים ללא ריבית
ללא מתחרים באיכות
בחירת תוכניות כביסה ללא הגבלה ● כל פעולות הכביסה ניתנות להכוונה נפרדת: חום מי הכביסה, זמן הכביסה, מהירות הסחיטה וכו' ● דלת מיוחדת להוספת כבסים תוך כדי תהליך הכביסה.
ללא מתחרים במחיר
סידרת ייצור של 8000 יח' ביום מאפשרת למפעלי אינדסיט לשווק מכונות יוקרה במחירי תחרות. גם הצרכן הישראלי יכול עדיין להנות ממחיר ללא תקדים: רק ‎2,747.-‎ ל"י.
ללא מתחרים בתנאים
במסגרת המבצע ניתן לרכוש את מכונת הכביסה „פילוט אינדסיט" גם בתנאים ללא תקדים: שלם ‎747.-‎ ל"י והמכונה בביתך, היתרה ב־10 תשלומים חודשיים של ‎200.-‎ ל"י כ"א ללא ריבית.
רשימת מפיצים (חלקית) — ת"א: סלון פילוט, ארלוזורוב 53; סלון אלנבי 113. חולון: ערוסי, שנקר 42. ירושלים: חבס, ימין אבות 6; שיר צבי, הלל 28. באר־שבע: פטמן, טרומפלדור 55; איתני, הרצל 98—96; שבתאי, העצמאות 27. קרית גת: אלבז, מרכז מסחרי 48. דימונה: כליפה, הדקל 24. אשדוד: מימון, מרכז מסחרי ב' 56. אופקים: דוזי מינה, מרכז מסחרי. בית שמש: סעתי, מרכז מסחרי. רחובות: קרומסולף, הרצל 155. שחר קלמן, אחד העם 15.
INDESIT פילוט



כל מה שתרצה בפינות אוכל אצל "רפי" במחיר פרסומת
ניתן להשיג שולחן עגול (רגל מרכזית + 4 כסאות) מ־1,250 ל"י
תוצרת עצמית, יעוץ ארכיטקטוני.

רח' אבן־גבירול 171 תל־אביב, טלפון 452978



חדש מעגל הקסמים

תיכון ר'
הכנה לבחינות בגרות ומוקדמות
לימודי ערב
במשכת ההרשמה בכל המגמות
מועדים: אפריל 1975 אוקטובר 1975
הלימודים יתחילו ב־10.11.1974
פרטים והרשמה: רחוב שמולנסקין 7 תל־אביב, טלפון 229960



מועצה מקומית בית־דגן
מכרז פומבי 3/74
א. מזמינים בזה קבלני בנין רשומים כחוק להגיש הצעות לבניית 2 מקלטים עיליים
1. ל/100/ר.
2. ל/59/ר.
ב. חומר טכני להגשת הצעות ניתן לקבל במשרדי המועצה, בשעות העבודה הרגילות כנגד תשלום של 150 ל"י, שלא יוחזרו.
ג. יש להגיש את ההצעות עד ליום 18.11.74, בשעה 12.00, להטילם בתיבת המכרזים של המועצה בצירוף ערבות בנקאית בסך 5% מהיקף ההצעה — לשלושה חודשים.
ד. ההצעה תהיה למחיר חודש ספטמבר.
ה. זמן ביצוע 4 חודשים מקבלת סימון.
ו. הצעה ללא ערבות בנקאית לא תובא לדיון.
ז. אין המועצה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.
יחזקאל דמארי, ראש המועצה

# אלף לילה ולילה

## מופעי תיאטרון * בידור * מוסיקה

אגוד האמרגנים והמפיקים בישראל

**מוישה ונטילטור**
יעקב בודו בקומדיה הארצישראלית
בת־ים „בת־ים" יום ד' 6.11 ב־9.15
הרצליה „דוד" יום ו' 8.11 ב־9.45
יפו „אלהמברה" מוצ"ש 9.11 ב־9.30
אשדוד „אשדוד" יום ג' 12.11 ב־9.00

**הגשש החיוור**
**אופסייד סטורי**
לתושבי חיפה והסביבה
2 הצגות ב־7.15 וב־9.30
קרית־ים „ניצן"
מחר 5.11
כרטיסים בחיפה: קופות חיפה, נוגה, גרבר.
ראשון־לציון 6.11, 7.11
רחובות „בית־העם" 11.11

**זאב רווח**
**אסיר 00**
תיאטרון „פרוד מציג"
אשדוד „אשדוד" מחר יום ג' 5.11 ב־9.30
תל־אביב „בית החייל" יום ד' 6.11 ב־8.30
חולון „ארמון" יום ו' 8.11 ב־9.15
כרטיסים: „עתיד" 31688 ובכשרדים

**יהודה ברקן**
**ושבר'לי...**
תיאטרון „פרוד מציג"
הצגות ה־100
קרית שמונה „שניר" הערב יום ב' 4.11 ב־9.00
גבעת אולגה „גל" מחר יום ג' 5.11 ב־9.00
עפולה „קולירון" יום ד' 6.11 ב־8.30
כרטיסים: „עתיד" 31688 ובכשרדים

**אתי גרוטס**
**עליזה מזרחי**
לוד „אורלי" הערב יום ב' 4.11 ב־8.45
תל־אביב „נחמני" מחר יום ג' 5.11 ב־8.30
חדרה „חוף" יום ד' 6.11 ב־8.30
נתניה „אסתר" יום ה' 7.11 ב־9.15

**חותנת עליזה ומזיזה** (שירשרש)
בהשתתפות: ערנה פיילד, אברהם ציור, חנה לסלו
חולון „רינה" יום ו' 8.11 ב־9.45
גבעתיים „שביט" יום ו' 15.11 ב־9.45

**היידה יפו!**
ראובן בר־יותם
קומדיה בשגעת על ביקוע לכדורגל
רחובות „בית העם" הערב יום ב' 4.11 ב־8.45
תל־אביב „בית החייל" מחר יום ג' 5.11 ב־8.30
יפו „אלחמברה" 6.11 ב־8.30
פ. חנה „דקל" 7.11 ב־8.30
נהריה „חוד" 8.11 ב־9.00
ים „בית העם" 9.11 ב־8.30
הפצה: „עתיד" 31688 ובכשרדים

**אריה אליאס**
**זורבה היווני**
עם: גיטה לוקה, מאיר יגאי
תל־אביב „נחמני" הערב יום ב' 4.11 ב־8.30
יום ד' 6.11 צה"ל
7.11 ת"א כל הכרטיסים אזלו
חיפה „אורה" יום ו' 8.11 ב־9.15
כרטיסים בכשרדים

**מועדון התיאטרון**
ת"א • רח' חורני 7 • טל. 230039
**Lee עושה אנשים יפים**
הרביעיה חוזרת
הערב ומחר לעופרי צ.ה.ל.
יום ד' 6.11 לויצוץ
יום ה' 7.11 ב־9.30
יום ו' 8.11 ב־8.30 ובחצות
מוצ"ש 9.11 ב־8.30 וב־10.30
יום א' 10.11 ב־9.30

**תפוח זהב**
**שירי סשה ארגוב**
משתתפים: צילה דגן, דני מרינג, נעמי בפרי, עודד בן־חור
תל־אביב „בית־דור" יום ו' 8.11
שתי הצגות ב־9.30 ובחצות
בקרוב תקליט ההצגה

**זכור להזמין כרטיסים בטלפון בקופת התיאטרון בערב ההצגה**

פרסום בבקין

**התיאטרון הלאומי הבימה**
הו, הו יוליה
הערב 4.11 • מוצ"ש 9.11
יום ד' 6.11 — רמלה
משחק חתולים
הערב 4.11 • מחר 5.11
חתונה
מחר 5.11 • יום ד' 6.11
מסע ארוך
יום ב' 11.6 • יום ה' 7.11

**התיאטרון הקאמרי תל אביב**
השתק
הערב 4.11 תל־אביב
תיאטרון ירושלים
יום ד' 11.6 • מוצ"ש 9.11
שליש מסיבות
מחר 5.11 • יום ה' 7.11
בקור הגבירה הזקנה
יום ג' 12.11 • יום ד' 13.11
בקרוב: חיים חיים

**התיאטרון העירוני חיפה**
[illegible]

קונו בילם גאים להציג:

**רוג'ר מור**
**GOLD**
*סוזנה יורק
*ריי מילנד
*ברדפוד דילמן
*ג'ון גילגוד

בקרוב בעת ובעונה אחת

| תל־אביב | ירושלים | באר־שבע |
| --- | --- | --- |
| „הוד" | „הבירה" | „חן" |

**מייקל קיין**
**משחקי בלוש**
SLEUTH

סיח שנון ומתח רב.
כבריק, מרתק ומהנה.
סרט נדיר.
כיבוש בצורה יוצאת מן הכלל.
קולנוע „פאר" תל־אביב
שימו לב לשעות ההצגה:
4.30 — 7.00 — 9.30

**מפגש האמנים „חצות וחצי"**
רח' הסגר 10, תל־אביב
הערב ובכל יום בו
ערב רקודים והכרויות
לסטודנטים/יות אקדמאים וחברי החוג תמכור.
לחברות החוג עם הזמנות — חינם!

**תיאטרון פרוד מציג:**
חגיגה אמיתית

| יהודה ברקן | זאב רווח |
| --- | --- |
| **נשבר לי...** | **אסיר 00** |
| בכאי: אברהם דור | בכאי: אברהם דור |
| קרית־שמונה „שניר" הערב יום ב' 4.11 ב־9.00 | אשדוד „אשדוד" מחר יום ג' 5.11 |
| גבעת אולגה „גל" מחר יום ג' 5.11 ב־9.00 | ת"א „בית החייל" יום ד' 6.11 |
| עפולה „קול־רון" יום ד' 6.11 ב־8.30 | חולון „ארמון" יום ו' 8.11 |

כרטיסים: „עתיד" 31688 ובכשרדים.
מפיק: אברהם נוריא

**קונסרבטוריון קורונה**

הגיטריסט המחונן והידוע
**בלדי אוליאר**
מלמד את אמנות הגיטרה בבית־ספרנו.
כן תוכל ללמוד — אורגן, פיתוח הקול, תופים, משתק, תנועה פסנתר, אקורדיון, תאוריה סולפג׳ — לבוגרים תנתן תעודה.
ת"א, בן־יהודה 26/א'
טלפון: 281545

**זה הכל בינתיים (בינתיים זה הכל)**
יהונתן גפן
דני ליטני

הערב, יום ב', 4.11 צוותא ב־9.00 בערב
כרטיסים להשיג במשרד, קסטל, יוקי ויתר המשרדים. תזמנות בקופת צוותא, טלפון 7—250156

**אבד תיק חום נשי**
בין פרוס חנה לתל־אביב
תכולת תפצים, ומסמכים אישיים.
המוצא הישר מתבקש להתקשר לטלפון 414431, בשעות העבודה.

**בלי צרות אין חיים, לחיות פרושו לחפש צרות**

תיאטרון ויזה מציג
**אריה אליאס**
בקומדיה הנפלאה
**זורבה היווני**
על פי ספרו של ניקוס קאזאנצאקיס
עם: גטה לוקה, מאיר יגאי
מפיק: אברהם נוריא

תל־אביב „נחמני" צ.ה.ל. יום ד' 6.11 | הערב יום ב' 4.11 ב־8.30 | חיפה „אורה" יום ו' 8.11 ב־9.15 | תל־אביב „ב. ארלוזורוב" (אהל) מוצ"ש 9.11 ב־9.15
כרטיסים: „עתיד" 31688 ובכשרדי הכרטיסים. הזמנות בטלות

פרסום בלקין

**להקת מחול בת־שבע**
תל־אביב אולם התיאטרון הקאמרי
מוצ"ש 9.11 ב־8.30 • יום ב' 11.11 ב־8.30
יום ה' 5.12 • מוצאי־שבת 7.12
חיפה היכל חתיא, העירוני
הערב יום ב' 4.11 ב־8.30 • יום ה' 7.11 ב־8.30
נהריה „חוף" מחר יום ג' 5.11 ב־8.30
באר־שבע „קרן" יום ה' 14.11 ב־8.30
יגור „ידילמנינים" יום ב' 18.11 ב־9.00
יפעת (במסגרת רשת הקונצרטים) יום ב' 19.11 ב־9.00
עין־השופט (רשת הקונצרטים) יום ה' 21.11 ב־8.30
בית־קשת (רשת הקונצרטים) יום ב' 25.11 ב־8.30
כרטיסים: ת"א „כנף", במשרדים ובקופת הקאמרי בכל יום. בחיפה: „גורדי", בנהריה: „שרותי צורי", בבאר־שבע: „חנאה" ובערבי ההופעות בקופות.
בתמונות: תא, אדם וחוה, לקוי־חומה, נסיך האפלה

# מלון „מצדה" ערד

4 כוכבים
* רחצה בים המלח מנוחת ושלות בערד
* סופשבוע — מיום ששי אחה"צ ועד לצאת השבת
* רק 150 ל"י לזוג לינה, פנסיון מלא, כולל מיסים
* שרות אוטובוסים סדיר מפתח המלון לנרחצאות בים־המלח

בהזמנות נא לפנות: טל. 97240, 97140־057



**סינרמה**
עיר חדש בעולם
הצגת בכורה ארצית
ממוצאי־שבת 9.11
2 הצגות בשעות 9.30, 7.15
במסורת מערבוני „טרויטי" „קוראים לי אף אחד"
מרטה ונקמה בו נגד אחרת

**שמי הוא שנגאי ג'ו**
MY Name is SHANGAI JOE
צ'אן לי קלאוס קינסקי
גורדון מיטשל
רוברט הונדר

מכירה פומבית בע"מ
AUCTION Ltd.
ביום שלישי, 5 בנובמבר 1974
(בשעה 3 אחה"צ) תתקיים
מכירה פומבית מס' 6
באולם המכירות של החברה בככר קדומים 14, יפו העתיקה (הכניסה ליד מועדון „המערה").
*
את הפריטים ניתן לראות באולם התצוגות בימים ששי, שבת, ראשון ושני (1.11—4.11) בין השעות 10 בבוקר עד 10 בערב וביום המכירה משעה 10 בבוקר עד 2.30 אחה"צ.

**גבינות ויין**
באוירה נעימה
ב„פונדק גיניפה"
דיזנגוף 269
משעה 21.00 עד 01.00

**תיאטרון באר־שבע**
**מלקולם המקטן ומלחמתו בסריסים**
מחר 5.11
תיאטרון ירושלים
יום ה' 7.11
מרכז קהילתי ערד

**הודעות עירית תל־אביב־יפו על הפקדת שינוי תכנית מתאר**

## תיקון טעות

בהודעת התיקון שפורסמה ביום 30.10.74, הודעה בדבר הפקדת שינוי תוכנית מפורטת הוחסר מספר החלקה 124 (בגוש 6135 רח' מצובה).

**מוצגת תערוכת ציורים**
שהוגשו במסגרת
התחרות לציור בול „לזכרם של חללי צה"ל שמקום קבורתם לא נודע"

**בחדר התצוגות של השירות הבולאי**
רח' אלנבי 27, חדר 101

שעות הביקור:
בימים א' ב' ג' ה' 8.00—2.30
בימי ד' 8.00—1.00
4.00—6.00
בימי ו' 8.00—1.00
— הכניסה חופשית

# לוטו

השבוע בלוטו-מינימום פרס ראשון
**350,000 ל"י***
*כפוף לערעורים

**הטכניון מכון טכנולוגי לישראל**

# טקס פתיחת
שנת הלימודים תשל"ה 1974/75
**והענקת תארים**
מגיסטר למדעים
דוקטור לרפואה
דוקטור למדעים טכניים
ודוקטור למדעים

ייערך ביום שלישי, כ' בחשון, תשל"ה (5 בנובמבר, 1974), בשעה 4.30 אחה"צ באולם תעצרת ע"ש צ'רצ'יל, קרית הטכניון.

הכניסה לפי הזמנות בלבד.

**מכרז על בניית מרפאה במושב ניצני־עוז**

מוזמנות בזה הצעות מקבלנים לבניית מרפאה בניצני־עוז. לפי תכנית המוצגת במשרדי המועצה האזורית „השרון הצפוני", בכל יום בשעות 8.00—1.00.

התכנית תנתן לקבלנים תמורת —.60 ל"י.

את התכנית יש להגיש תוך שבועיים מיום פרסום מודעה זו בצרוף ערבות בסך 5% מגובה ההצעה. אחרת לא תובא ההצעה לדיון.

**אברהם כוכבי,**
יו"ר המועצה האזורית „השרון הצפוני"
נתניה, רחוב שמואל הנציב 10

**מכרז על בניית 2 מרפאות טיפות חלב במושבים**

מוזמנות בזה מקבלנים הצעות לבניית 2 מרפאות טיפות חלב במושבים, לפי תכנית המוצגת במשרדי המועצה האזורית „השרון הצפוני", בכל יום בשעות 8.00—1.00.

התכנית תנתן לקבלנים תמורת —.60 ל"י.

את התכנית יש להגיש תוך שבועיים מיום פרסום מודעה זו בצרוף ערבות בסך 5% מגובה ההצעה. אחרת לא תובא ההצעה לדיון.

**אברהם כוכבי,**
יו"ר המועצה האזורית „השרון הצפוני"
נתניה, רחוב שמואל הנציב 10

## מכרז מס' 6/11/74

המועצה לייצור ולשיווק של פרחים, פקעות וצמחי נוי מזמינה בזה הצעות לקנית פרחים מעודפי יצוא בעונת היצוא 1974/5.

תנאי המכירה מפורטים במפרט שניתן להשיג במשרדי המועצה, הגזברות, רח' החשמונאים 119, תל־אביב, תמורת —.50 ל"י אשר לא יוחזרו.

הצעות יש להגיש במעטפות סגורות לתיבת המכרזים במשרדי המועצה, עד 15.11.74, שעה 12.00.

אין המועצה מתחייבת לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה כלשהי כולה או מקצתה.

**נ. הניג**
מנהל אגף הכספים

# איך עשוי העיסוי?

„חבת „האשה" ביקשה עבודה במכון־עיסוי והיא מספרת מניקור ראשון מה באמת מתרחש שם ולמה נתכוונים ב„מיסאז' סבשיאלי"
*
**ריטה גור, אשת הרמטכ"ל:**
## „חלמתי על בעל שיפתח לפני עולמות גדולים..."
*
„לאשה פותח בגליון זה בפירסום בכורה בלעדי בישראל של הרומאן המודהים ביותר במאה העשרים ישר מנצמרת רבי־המכר בארצות־הברית

ספרו של הרולד רובינס
# הפיראט

על רקע המאבק הישראלי־ערבי מתחוללת עלילת־מתח בלי תיאמן (אך לקוחה כולה ממציאות החיים) של נפט וסניים. מיליונים ודם, מחבלים ומרגלים, תשוקות אפלות ויצרים שאין לבלום. הסיפור דוהר בשפע אירועיו מניו־יורק לתל־אביב ומביירות לכווית — וכל עמוד עוצר נשימה!
*
22 כתבות * 2 סיפורים
6 טורים אישיים * 13 מדורים

**„לאשה" - השבועון המעדכן אותך!**

**חברת החשמל לישראל**
אגף הבצוע
# מכרזים

החברה מזמינה בזה הצעות לבצוע עבודות כדלקמן: —

מכרז מס' 74/1720 — הקמת 2 סככות (עבודות עפר, בטונים, קונסטרוקציה וסיכוך), באיזור חיפה.

מכרז מס' 74/1721 — עבודות כבישים במתקן החברה בחיפה.

פרטים וטופסי המכרזים אפשר לקבל תמורת תשלום של —.100 ל"י עבור מכרז מס' 74/1720 ו־—.50 ל"י עבור מכרז מס' 74/1721, במשרדי אגף הבצוע, רחוב מקוה־ישראל 5, תל־אביב, בין השעות 09.00—12.00. עד יום ראשון 17.11.74.

הצעות תתקבלנה עד יום ראשון 24.11.74, שעה 12.00.
אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעות הזולות ביותר או כל הצעה שהיא.

**השתמש בחשמל בתבונה**

# ביטול שטרות

הריני להודיע על ביטול שטרות וצ'ק כלהלן:
1. שטר מס' 016744 ע"ס 4000 ל"י שו"פ 30.8.74 לפקודת זאב לאופר.
2. שטר מס' 016742 ע"ס 4000 ל"י שו"פ 15.9.74 לפקודת זאב לאופר.
3. שטר מס' 016740 ע"ס 4000 ל"י שו"פ 15.10.74 לפקודת זאב לאופר.
4. שטר מס' 016741 ע"ס 4000 ל"י שו"פ 15.11.74 לפקודת זאב לאופר.
5. שטר מס' 016743 ע"ס 4000 ל"י שו"פ 15.12.74 לפקודת זאב לאופר.
6. צ'ק מס' 300854 ע"ס 10,000 ל"י משוך על בנק אוצר החייל ת"א, מחש' — 80061.

כל הקונה, סוחר וכו' בשטרות אלה שם כספו על קרן הצבי.

**זאב לאופר**

בית הדין הרבני האזורי בתל־אביב—יפו
שדרות דוד המלך 33
תיק 13120/לד

**מודעה**
ליצחק אברהם (כתובתו לא ידועה), עליך להופיע בביה"ד הרבני האזורי ת"א ביום ד' כסלו תשל"ה (21.11.74), שעה 10.30, להתדיין בתביעת אבירה חיים, לבזונות ילדתכם בסך 400 ל"י לחודש.
אם לא תופיע, ידון ביה"ד שלא בפניך.
המזכירות

**מכרז למכירה**
חלקי ואביזרי
**פלסים**
להשקייה
נא לפנות בהצעות בכתב למזכירות מושב צור משה.
אין המושב מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר.

# פרס כספי

למודיע על מקום המצאה של מכונית
**פיאט 125**
**מס' 702-297**
צבע לימון — רפוד חום
שנגנבה מכפר שמריהו!
להתקשר לטלפון 621947, 612552 ת"א, או לתחנת המשטרה הקרובה.

**צבעות — סיוד**
**פלסטיק**
במחירים נמוכים!!!
שרות מיידי!!!
טלפון 442726 תל־אביב.

המשרד הראשי: ... תל אביב
... 611141
המחיר: ...

# הלוח הכפול ידיעות אחרונות הארץ

## פנקי היום בתנ"ך
## המשנה היומית
## הדף היומי
## ההלכה היומית

## דירות

● 3½ חדרים ... 
● דירה בת 4 חדרים ...

## וילות ובתים

## קבלנים מציעים

## דירות למכירה

## מבני תעשיה

## עסקים

## חנויות

## הצעות עבודה

## משרדים

## דירות בשכר חודשי

## דירות בדמי מפתח

## חדרים מרוהטים

## דירות מרוהטות

## מגרשים

## ביקוש דירות

## אולמות


# מבצע פרסים - חורף 1974

הנהלת הלוח הכפול בשיתוף עם חברת METZ
מכריזות על מבצע פרסים חדש בין מפרסמי הלוח הכפול
— לקראת החורף:

## מפזרי חום מרחבי-טרמולופטר

בכל יום יוגרלו:

1) טרמולופטר
מפזר חום מרחבי
2) 150 ל"י במזומן.

בימי ששי

1) 2 טרמולופטרים
מפזר חום מרחבי
2) 200 ל"י במזומן.

ההגרלה תערך מדי יום ביומו בפיקוח רואה־חשבון ותפורסם בלוח הכפול למחרת היום.

מסור מודעתך – עוד היום – ללוח הכפול

הלוח הכפול הלוח הנפוץ ביותר במדינה



# מבצע פרסים-חורף 74

בפרסים היומיים זכו:

טרמולופטר METZ נחום יהודה, ... תל־אביב.
150 ל"י במזומן אייזאקי ... 

הלוח הכפול
הלוח הנפוץ ביותר במדינה




# ויגאל בשן מראי...

(סוף מעמ' 11)

אביב. כעבור שנה קבלתי דרגת רב־סרן. והעבירו מיבצעים של פיקוד־דרום. זו היתה בתקופת ... קדימה. אלוף הפיקוד היה אברהם יפה. ואני ... יתירות לאלוף יקותיאל (קותי) אדם. עיקר ... קצורה בבטחון שוטף.

ב־1961 יצאתי לבית־ספר לפיקוד־ומטה, ובסוף ... כסמג"ד ל„גולני". באותם ימים לא הועידו לבסיס ... מבצעים. (בגאווה מסויימת) אך למזלי, הגעתי ... חודש אחרי שהגעתי לחטיבה, לבצע פעולת ... הירוק, בשונה. העובדה ששובצתי בין ... נראתה לי כזכות גדולה. ורבים מוותיקי ... בבסיס, התקנאו בי.

בסוף 1964 קבלתי דרגת אלוף־משנה ... בדרום. ושוב עיקר הפעילות: בלימת ...

ערב מלחמת ששת־הימים, הייתי אחראי ... ישראל—מצרים, שהשתרע מניצנה ... צפונה לאילת. בימי המלחמה הייתי ... ישעיהו גביש. עם תום הקרבות ביקש ... נוספת. הסכמתי. וקבלתי לתחום אחריותי ... את סיני עד סנטה־קתרינה, למלחמה בטרור.

המעבר מן הערבה וסיני לרצועת־עזה ... בשבילי. (מעשית) התנאים והנסיבות ... מבחינת אופי השטח. וההרכב האנושי ... משטח מידברי רחב־ידיים לאיזור בנוי ... ובונקרים תת־קרקעיים. מעתה לא היה לי ... הבדואים, אלא עם פלחים ועירוניים ... ברצועת־עזה נעשה תוך כדי פעולה ... הרבה להבנת הבעיות המיוחדות של האיזור ... פתרונות בלתי־שיגרתיים. שהוכיחו את עצמם ...

## „אשתי לא ידעה על הסיכון"

שאלה: האם עבודתך ברצועת־עזה היתה ... אישי רב?

מימון: בהחלט!

אני: ורעייתך ידעה על כך?

מימון (מביט בראשו): פרטים היא לא ידעה ... (כלאחר יד) אני אף נפצעתי כמה פעמים ...

שאלה: האם ניתן לומר, כי תושבי עזה ...

מימון (אחרי הרהור קצר): הבט, לא הייתי ... אותנו. אלא לא אוהבים אותנו. אבל יחיה זה ... לשכם סוגיה זו כך. בליבם טינה, לדעתי ... מהולה בקנאה לעם היהודי.

שאלה: מדוע?

מימון: ההסבר שהב נותנים לסובלנות ... בהשוואה לכל שלטון זר שהיה ברצועה — ... באופי הנוח של היהודים. עוזים רבים ... מה ללמוד מאתנו, ואולי אפילו כדאי ... מפני שהדבר עשוי להביא תועלת.

(ברגש חזק) כאשר לחמתי בטירור ... להסביר לתושבים. מדוע הוטל עוצר ... ידעו, כי אין כאן שרירות לב סתם ...

שאלה: רבים מתושבי־עזה עובדים בישראל — ... השפיע הדבר על אופיים?

מימון (מסרכת מאוד): הבט, קודם כל ... קה. לצד החומרי יש ערך רב מאוד ... רמת חייהם עלתה בצורה מסחררת. אפילו ... צריך רק להעיף מבט באנטנות הטלוויזיה ... ובבניה המתרחבת בלי הרף. מובן שיש ... גומלין למיפגש היהודי—ערבי, (במגרת רוח) ... תמיד חיובית.

אני: למשל?

מימון: יש מצעירי עזה העובדים בתל־אביב ... לגדל שיער ארוך, והם מתנהגים בהתאם ... היפיים והזולים.

שאלה: לעזה יש תדמית של „עיר רוצחים" ... אתה נוסע אליו עם חשש בלב — מה דעתך ...

מימון (שקול מאוד): כאשר נכנסתי לתפקיד ... ב־1971, והחלתי בפעילות. שאלתי את עצמי: ... רוצה להגיע? מה מטרתך הסופית? ובכן ... שישראלים יוכלו לבוא ולערוך פיקניקים ... של הרצועה. מטרה זו לא הושגה. החלום ... שקט ובטחון קיימים עתה בעזה.

אני: מה יחסך לערבים — אתה שונא אותם? ... מוכן לסבול אותם?

מימון (מרים קולו): חס ושלום. חלילה ... אותם, ואני לא בז להם. יש לי את כל ... המיוחד בתחום האישי, החברתי, האנושי ... לי להסתדר אתם. (בלהט) אני נכנס ...

אני: יש לך שפם גדול. נאה ומטופח ... לך בעבודתך?

מימון (צוחק): השפם הוא דבר מקובל על ... מוסיף לגבריות. מי שאיננו מגדל שפם ... במידה מסויימת של זלזול.

אני: האם „הדביקו" לך המיעוטים כינוי ...

מימון (בהנאה): כן, הם מכנים אותי „אבו ... שם בני הבכור.


משפחות ובוגרים

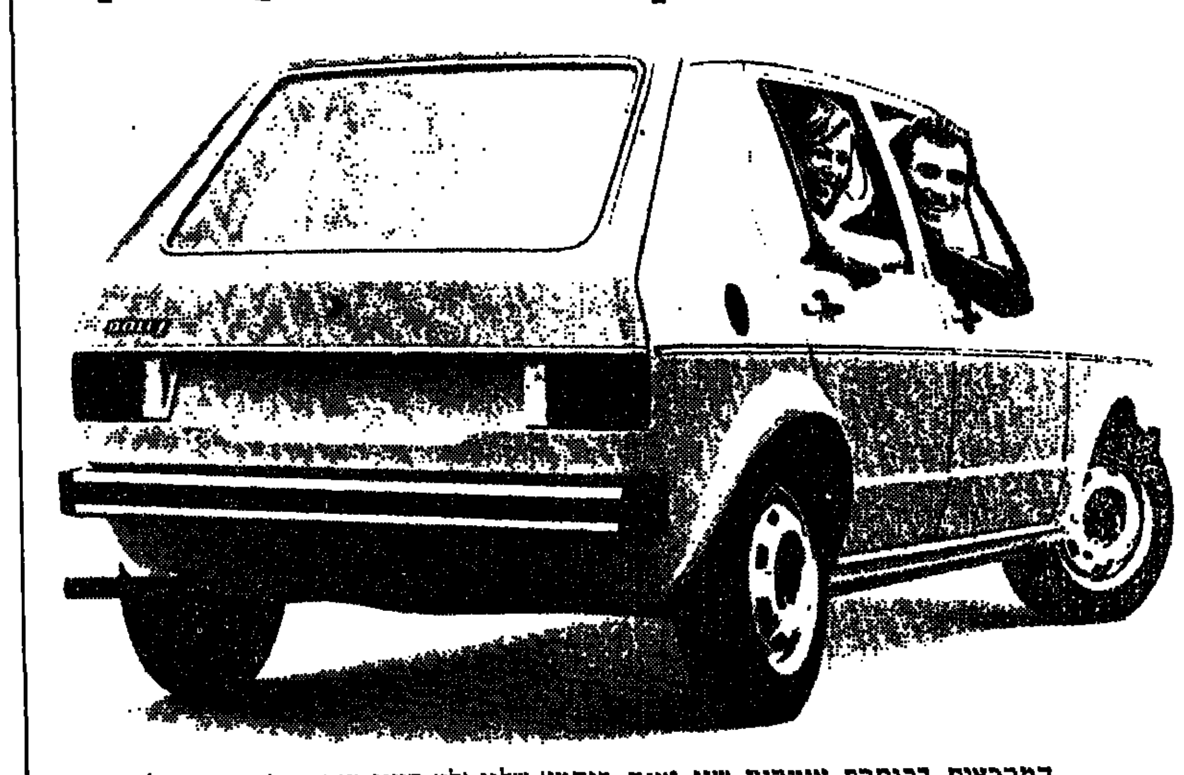
# טקס סיום קמ"ט. קק"ש מחזור מלחמת יום הכפורים

יתקיים ביום חמישי, 7 בנובמבר 1974
בשעה 15.00 (אחה"צ), בגלילות.

ההזמנות נשלחו.
לבירורים: טלפון 96520(055) סגן אלוף ...



# "שערותיך ילבינו לפני שתמצא מגרעות בגולף של פולקסווגן"

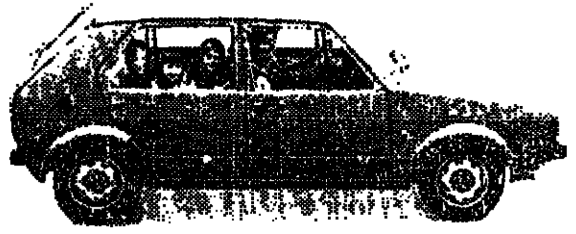


המרכאות בכותרת אומרות שזו אינה סיסמא שלנו (לא היינו מעיזים...) כי אם של שטרן מגזין — והם אינם מחלקים מחמאות כאלה ביד רחבה.

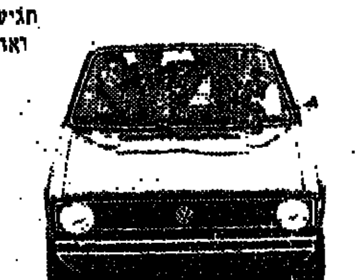
האם הגולף היא באמת מכונית מושלמת? יש לה כל הנתונים לכך — כי למי עוד יש נסיון בייצור מכוניות מושלמות כמו שיש ליצרני החיפושית?

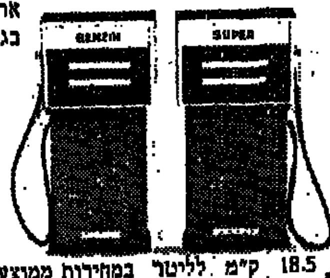
הייחוד של הגולף הוא ברב־צדדיותה: מכונית משפחתית הנהפכת בן רגע לסטיישן מרווח. מכונית עירונית מובהקת שהנסיעה בה למרחקים ארוכים היא תענוג מרגיע. מעלותיה של הגולף יפצו אותך על החסרונות של התחבורה בימינו: חסכון רב בדלק ובתחזוקה; קלות תמרון וחניה; אמינות בנהיגה ובבלימה; תאוצה ומהירות מרשימים ובטיחות בטיחות בטיחות: בין אם אתה נוסע על ארבע גלגלים או חס וחלילה נוחת על הגג.

ארבעת הנוסעים מחכים לנהג כי בגולף נוסעים חמישה במרווח.



תוך 12 שניות
תגיע ל־100 קמ"ש
ואח"כ — כל הארץ לפניך.







18.5 ק"מ לליטר במהירות ממוצעת של 80 קמ"ש. בקושי אפשר לקרוא לזה „תצרוכת דלק"...

על כבישים או על אבנים לגולף זה לא משנה וגם לך לא!

שרות תקופתי והחלפת שמן רק אחת ל־15,000 ק"מ.
זה חסכון!

מה שרק יכול להיכנס בגולף! לא תאמין עד שלא תנסה.

כל דגמי פולקסווגן עם שמיכת הבטחון ללקוח

גולף — המכונית שתביא גם אותך אל פולקסווגן.

צמפיון מוטורס (ישראל) בע"מ
"הואיש כלליים של פולקסווגן ופורשה"

לחברת אדרל ברמת גן
דרושים
* מסגרים / רתכים
* כרסמים
* חרטים
* חשמלאי
* חשמלאים מתחילים
* פקידה כתבנית
נא לפנות בשעות העבודה לרח׳ בצלאל 7 רמת־גן, (מאחורי בורסת היהלומים) טל. 781115־6.

לרכב ניר בע״מ
תל־אביב
דרושה
מרכזנית
לפנות טלפונית: 38777, 31777

לכללטקס הע״מ
דרוש
שליח
ליום עבודה שלם, רצוי בעל קטנוע
בדבר פרטים נא לפנות לטל. 614731

דרושים
שומרים
לעבודה בטחונית באשדוד.
לפנות לחברת „משמר״
1) שער ג׳ נמל אשדוד
2) דרך הנצחון 7/2 שכ׳ שמשון אשקלון
3) הפלמ״ח 83 באר־שבע
4) בלפור 9 תל־אביב

למפעל גדול בדרום
דרוש
מהנדס בטיחות
(ממונה בטיחות)
בעל נסיון בתעשיה של לפחות 5 שנים.
מועמדים בעלי כישורים דלעיל, יפנו בכתב בציון קורות חיים מלאים, לת״ד 7191 ת״א, ולציין ע״ג המעטפה „עבור מהנדס בטיחות״
פניות ללא פרטים מלאים לא תיענה.
— סודיות מובטחת —

חברת יבוא תרופות
וציוד רפואי
מעונינת להעסיק
אדמיניסטרטור
על המועמד לשלוט היטב בשפות העברית והאנגלית.
כמו כן הכרחי רשיון נהיגה.
תנתן עדיפות למועמד בגיל 30—35 בעל נסיון אשר מצטיין במרץ ויוזמה.
המעונינים מתבקשים לשלוח פרטים על קורות חיים ונסיון קודם בכתב יד לת.ד. 29400 ת״א.

דרושים עובדים
למחלקת ההפצה
של עתון יומי
לעבודה קבועה, במשמרות יום ולילה
בתנאים טובים
עדיפות תינתן ליוצאי צבא
לפנות: תל־אביב, רח׳ מקוה ישראל 12, בימים ב׳—ג׳, בין השעות 16.00—18.00.

אם יש לך ענין בנושא
כספים, השקעות וביטוח
יש לנו
מה להציע לך!
נכשיר אותך להיות יועץ לתכנון פיננסי וביטוח, כולל ייצוג של תכנית פופולרית בלעדית — יחידה מסוגה בארץ.
מובטחת לך הכנסה גבוהה
בעיסוק שאינו קשור
בשעות עבודה קבועות
אם אתה רואה עצמך מתאים טלפן אלינו 250307, 268245, יחידת הקריה תל אביב ונקבע לך מועד לפגישה.
סודיות מובטחת

למשרד עורכי־דין
דרושה
פקידה-כתבנית עברית
בימי א׳, ב׳, ד׳ ו־ה׳
מ־3.00 עד 7.00 אחה״צ
יתרון למעוניינות לעבוד גם בימי ג׳ ו־ד׳
מ־8.00 עד 1.00
נא לכתוב לת.ד. 29308

דרושות לנו באופן דחוף
לעבודה מעניינת בענף הבטוח
1. כתבנית/קצרנית
מנוסה באנגלית, עם ידיעה טובה בעברית.
2. כתבנית
מנוסה בעברית, עם ידיעה טובה באנגלית.
שעות עבודה: מ־8.00 עד 3.30
רק מועמדות רציניות בעלות הכישורים הנ״ל, יפנו בכתב אל ת.ד. 1144, תל־אביב, עבור מס׳ 20.

דרושה
מזכירה / כתבנית
לקצרנות אנגלית,
רצוי גם גרמנית,
לחצי יום או יום שלם.
העבודה היא תקופתית.
בפרטים נא לפנות טל. 264205.

משרד התקשורת
חיוג ישיר לדרום אפריקה
משרד התקשורת מודיע לכל מנויי הטלפון הקשורים כבר לרשת החיוג הבינלאומי הישיר, כי ביום ששי, ט״ז חשון תשל״ה, 1.11.1974
הופעל חיוג ישיר לרפובליקה של דרום־אפריקה.
הקידומת הבינלאומית של דרום אפריקה
היא 0027
הקידומת של הערים העיקריות:
פרטוריה — 12 דורבן — 31
יוהנסבורג — 11 פורט אליזבט — 41
קייפטאון — 21 קימברליי — 531
התעריף
המחיר לדקה — 15.10 ל״י
עם מתן תשובה מאת המנוי בדרום אפריקה יחשב מונה המנוי הקורא שיחה מקומית אחת כל 1.03 שניות.

חשוב לידיעת
סוכנים—מפיצים
לבתי מרקחת
בכל הארץ!
המעונינים לקבל מוצר המיועד למכירה בבתי מרקחת יפנו לטלפון 258752 255505 252307
בין השעות 9—13.00
17.00—19.00
מובטחים רווחים יפים

המועצה לייצור
ולשיווק של פרחים
דרושה
טלפוניסטית
(מרכזיה 21×6)
לאחר שירות צבאי
לפנות בשעות הבוקר
למשרדי המועצה, רחוב החשמונאים 119, ת״א.

דרוש נהג
עם נסיון בנהיגה
ורשיון ג׳
לחקלאות גן ועזרה
לאינסטלטור
רצוי תושב האזור
סכנות פטרוגבג
בני־ברק, טל. 781889

דרוש צעיר
כעוזר במחסן
לחלקי חילוף
בעל רשיון לטילון
למשרה חלקית
לפנות: „עופרי״
רח׳ הסדנא 6
גבעת הרצל ת״א
טל. 821865

דרוש
פנסיונר
לעבודות ייצור קלות
עם רקע קודם
במתכת
תנאים טובים
לקבלת פרטים נוספים להתקשר
854458, 853791

לחברת ביטוח
דרושה
פקידה
בעלת נסיון
בענף הרכב
עם ידיעת הדפסה
לטלפן בשעות
13.00—8.30 612382
תל־אביב

משב
הנדסת מיזוג אויר בע״מ
דרושים:
אנשי שרות
למתקני מיזוג אויר
2—3 שנות נסיון
צנרי נחושת
לעבודות קירור ומיזוג אויר
מתלמדים
אחרי צבא
אפשרויות קידום טובות ותנאים טובים
להתקשר: טלפון 414591

לפטרולגז נתניה
רח׳ שמואל הנציב 18
דרוש
נהג אחראי עם ידע טכני
המעונינים יפנו במקום

דרושים
אנשים
לשמירה
ואבטחה

## הלוח הכפול ירושלים

### הצעות עבודה
### מכוניות
### הודעות

## הלוח הכפול חיפה והצפון

### צילומים
### מי מצא?
### שונות

### דודי שמש וחשמל
### טלוויזיה
### בולים ומטבעות
### שרותים
### מקררים
### כלי נגינה
### השכרת רכב
### שרותי רכב
### אופנועים וקטנועים
### רוצים לקנות
### מציעים למכירה

## תורנות רופאים לפי המקומות

תל־אביב
- ד״ר הראובן, אפשטיין 6, טל. 443281.
- מד״א טל. 101, 614333. רופא בין ה־ 6 בערב עד 7 בבוקר. המבקר חולים בבתיהם.
- מד״א הרצליה, טל׳ 101, 981333.

ירושלים
- הוסנת רופאים במקרים דחופים מ־8 בערב עד למחרת ב־7 בבוקר טל 101 בתחנת מ״א ברמאה וריפא לטיפולים דחופים בלבד.
- ערן — עזרה ראשונה נפשית — טלפון 02־11.

חיפה
- ריפא ערן במגן דוד אדום. טלפון 101. קופת חולים מכבי עד 7 בבוקר.
- אשדוד טלפון 22222.
- בת־ים טלפון 863334, 878187.
- גוש דן טלפון 781111.
- הרצליה טלפון 981333.
- חולון טלפון 981333.
- לוד טלפון 962133.
- נתניה טלפון 3333.
- ערד טלפון 057־97222.
- פתח־תקוה טלפון 912333.
- קרית אונו טלפון 781111.
- רחובות טלפון 951333.
- ראשון לציון טלפון 943333.
- תל־אביב טלפון 101.

## תורנויות בתי חולים

תל־אביב
- איכילוב (פנימית וכירורגית).

ירושלים
- ביקור חולים (ילדים), משגב לדך (נשים), הדסה (פנימית, כירורגית), שערי צדק (עיניים).

חיפה
- רוטשילד.

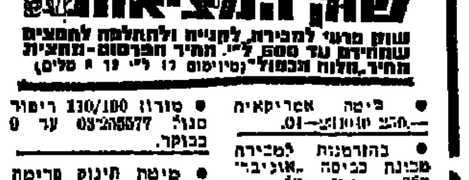
## תורנות בתי מרקחת

תל־אביב
- נורדאו, בן־יהודה 183, טל. 242073; יאנו, יהודה הלוי 67, טל. 612474.

ירושלים
- בטיש, שטראוס 10, טל. 222911. פרטי: בטיש, אלמריני 9; אל טויה, רח׳ חאן אל זית, טל. 282040. פרטי: א. אל טויה, בית חנינא, טל. 283065.

חיפה
- בלפור, מסדה 1, טל. 662289.
- נתניה: הנשיא, וייצמן 36, טל. 23639.
- מחוז השרון: כפר ריבלין, הרצליה פיתוח, וינגייט 142.
- פתח־תקוה: אסותא, ברון הירש 21, טל. 911710.
- רמת־גן ובני־ברק: חן, ז׳בוטינסקי 99, טל. 794434.
- בת־ים: הלוי, בלפור 9.
- חולון: בריאות, קראוזה 46.

### בקש עבודה
### בקש רכב
### מכוניות



שוק המציאות
שוק מרוצי למכירה, לקניה ולהחלפה לחפצים שמחירם עד 5000 ל״י. המחיר הפרסום — מחצית המחיר „הלוח הכפול״ (מינימום 12 ל״י ל־8 מלים)

**שימי לב !!!**

# נקבנית

**I.B.M. !!!**

כאם הנך כתבנית מעולה, ואין באפשרותך לצאת לעבודה יומית מחוץ לביתך, אנו מוכנים לאפשר לך לעבוד בביתך בשעות נוחות לך ובתנאים טובים (עדיפות לתושבות רמת גן — גבעתיים, חולון, בת-ים, פתח-תקוה, וראשון לציון).
נא לפנות בכתב לת.ד. 33285 ת״א בניין הדר-דפנה, בציון פרטים מלאים (כולל מס׳ טלפון) ונסיון קודם.
— סודיות מובטחת —

---

**הדסה-נעורים**
בית-הספר
התיכון המקצועי
דרוש (ה)

## מורה לעברית

לעולים חדשים
רצוי נסיון קודם באולפן.
נא לפנות לפי הכתוב:
„הדסה-נעורים" ״דאר נעורים״

---

לחברה ארגונית
העוסקת במזונאות
**דרושה מזכירה**
לחצי יום
ידיעת אנגלית ועברית
הכרחית כולל הדפסה,
טלפון 456104 בין
השעות 9—12.00

---

למפעל תעשייתי
בחיפה
דרושים

## מפעילים

לעבודה קבועה
במשמרות
משכורת עד
100.— ל״י ליום.
טלפון 662207—04.

---

**התעשיה האוירית לישראל בע״מ**

עבור מרכז הכספים והחשבונאות
דרושים:

## * מנהלי חשבונות -

סוג ג׳, ד׳ בעלי נסיון של שנתיים לפחות.

## * פקידי חשבונות -

בעלי נסיון של שנתיים לפחות.
למועמדים המתאימים מובטחים תנאי עבודה טובים. אפשרויות קידום ושכר הולם.

לקבלת פרטים נוספים נא לפנות אישית אל: יח׳ התעסוקה, התעשיה האוירית לישראל בע״מ, נמל תעופה ע״ש בן-גוריון, בימים א׳—ה׳ בין השעות: 08.00—15.00.

---

משרד העבודה — משרד החינוך והתרבות
המכון הממשלתי להכשרה מקצועית
אורט ישראל

## המכללה הטכנולוגית „אורט" תל-אביב ע״ש א. סינגלובסקי

דרך הטייסים 28, תל-אביב, טל. 762291, ת.ד. 25066

דרושים

1. **מרצים** למתן שיעורים במקצועות:
   סטטיסטיקה — הנדסת ייצור
   כלכלה תעשייתית — בקרת איכות
2. **מהנדס אלקטרוניקה – מחשבים**
3. **שרטט(ת) מכונות**
4. **פקידה כתבנית**

(שליטה בהדפסה בעברית וידע בהדפסה באנגלית)
המעוניינים יפנו לפי הכתובת הנ״ל

---

משרד החקלאות — המרכז לשיתוף חקלאי בינלאומי
משרד החוץ — המחלקה לשיתוף בינלאומי

## לפעולות הסיוע החקלאי בארצות מתפתחות

דרושים מועמדים לתקופת שרות בחו״ל לפחות שנתיים עם אפשרות הארכה במדינות הדוברות צרפתית

*

משימה מס׳ 30/74

### מומחה לסורגום ותירס בהשקייה ברמה ארצית

- תאור המשימה: תכנון, ארגון והפעלת תכניות להגברת הייצור החקלאי של סורגום ותירס בהשקיה במדינה מתפתחת. הכשרת כ״א כמו אגרונומים, טכנאים ומדריכים חקלאיים באמצעות קורסים, ימי עיון, ימי שדה והרצאות. ארגון, הדרכה וייעוץ של צוותים מקומיים.
בעל השכלה אקדמאית בחקלאות, עם נסיון של 6 שנים, או בעל השכלה תיכונית-חקלאית עם נסיון של 12 שנים בגידול סורגום, תירס והטנים בהשקייה, בעל ידע בארגון המושב, הפעלת שירותים והכרת המשק המשפחתי. נסיון בהדרכה חקלאית ובהפעלת מדריכים, ארגון ימי שדה והדגמה, נסיון בהפעלת חלקות תצפית והדגמה, בעל ידע בהשקייה; רצוי השקיה מתוחה.
ידיעת השפה הצרפתית, בעל רשיון נהיגה.

*

משימה מס׳ 31/74

### מומחה לתירס ובטנים בהשקיה

- תאור המשימה: הפעלה ופיקוח על ביצוע תכניות לגידול תירס, בטנים וסורגום בהשקיה פתוחה בכפרים ואזורים חקלאיים באחת הארצות המתפתחות. הכשרת כ״א מקומי באמצעות קורסים, ימי עיון, ימי שדה, הדגמה והרצאות. הדרכה וייעוץ לצוותים המקומיים בנושא גדולי שדה והשקייה.
בעל השכלה אקדמאית חקלאית עם נסיון של 4 שנים, או בעל השכלה תיכונית-חקלאית עם נסיון של 8 שנים, נסיון בהדרכה חקלאית למשק המשפחתי, ארגון ימי שדה והדגמה, קורסים וימי עיון. נסיון בהכשרת כ״א כגון: אגרונומים, טכנאים ומדריכים מקומיים, בעל נסיון מעשי בגידול תירס, בטנים וסורגום בהשקיה, רצוי בהשקיה פתוחה. בעל ידע בארגון המושב. הפעלת שירותים, אשראי ושווק.
ידיעת השפה הצרפתית בעל רשיון נהיגה.

הערות:
1. שאלונים אישיים ופרטים נוספים בקשר להשכלה, נסיון וכו׳ ניתנים להשגה במזכירות המרכז לפי הכתובת רח׳ הרצל (ע״י פסי הרכבת), ת.ד. 556, טל. 984—950(03) רחובות.
2. המועמדים יוזמנו בפני ועדות מקצועיות וועדות המלצה, אשר מתפקידן להמליץ בפני הרשויות המוסמכות על המועמדים למשימות.
3. על המומלצים ע״י הועדות האמורות לעבור השתלמויות והכשרה מקצועית בכל הקשור לשליחות, לרבות בענפי החקלאות המתאימים ובתחומים אחרים.
הרשויות תבחרנה את המועמדים למשימות לפי החלטות ועדת ההמלצה, תוצאות ההשתלמויות וההכשרה שהמועמדים יעברו ונתונים נוספים.
4. המועד האחרון להגשת הבקשות 17.11.74.

---

משרד החינוך והתרבות
אגף הנוער

לאגף הנוער במחוז הצפון

## דרוש מנחה

לעבודה עם מדריכי נוער וקהילה
במושבים של המועצה האזורית מעלה הגליל.

היקף העבודה — משרה מלאה.
הכישורים הדרושים — הכשרה ונסיון בהנחיית עובדי נוער ועבודה סוציאלית.
עדיפות תינתן לבעלי נסיון בעבודה עם נוער במושבים.
צורת ההעסקה תיקבע בעת הראיון.

המעוניינים יפנו בכתב, לאגף הנוער, משרד החינוך והתרבות — נצרת עילית עד ה-10.11.74 בצירוף תולדות חיים ואישורי השכלה ונסיון.

---

## חברת ספנות

מחפשת

## (CANVASSER) רוכש מטענים

בעל ידע מקצועי רחב

לפנות בכתב בצרוף פרטי נסיון לת.ד. 2351 תל אביב.
סודיות מובטחת

---

החברה למרכזי תרבות וספורט (לנוער ולמבוגרים) בע״מ
שדרות הרצל 82, ירושלים. טלפון: 534272, 525948.

דרוש

## מנהל המרכז הקהילתי בבית־שאן

**במרכז:** ספריה גדולה, אולם מופעים, מיעדון לחבר ומיעדון לחיילים, חדרי פעולות (השכלה, אומנות ותחביב), מבון כח ועוד.
המרכז מופעל בשיתוף עם המועצה המקומית ומ״ס בית-שאן.
**דרישות התפקיד:** השכלה אקדמאית במדעי החברה, נסיון בתחומי החינוך (הפורמלי ובלתי פורמלי), או בעבודה קהילתית, נסיון בניהול צוות עובדים, ניהול תקציבי וכספי.
העבודה היא בלתי שיגרתית ומתקיימת בשעות ומועדים בלתי רגילים.
**תנאי ההעסקה** — יקבעו על פי נתוני המועמד.
**סיוע בדיור — מובטח**
מועמדים יפנו אל החברה למרכזי תרבות וספורט, שדרות הרצל 82, בית-הכרם, ירושלים, עד ליום 15.11.74 ויוזמנו למבדק ולראיון.

---

„דלק"
דרושים

למשרדנו בחיפה
1. **פקידה-כתבנית**
   בוגרת תיכון לאחר שירות צבאי, נסיון בעבודות מזכירות
2. **פקידת-חשבונות**
   בעלת ידיעה בהדפסה בעברית
3. **פקיד כללי**
   בוגר תיכון, לאחר שירות צבאי
4. **מפקח בניה**
   **טכנאי / הנדסאי בנין**
   מעשי של 3 עד 4 שנים, בעל רשיון
   (המשרה קשורה בנסיעות באזור)
   המעוניינים מתבקשים להתקשר בטלפון לשם קביעת ראיון.

למשרדנו בתל-אביב
**מדפיסה על מכונת „מונק"**
בעלת נסיון של שנתיים לפחות
שעות העבודה מ-8.00 עד 15.00
המעוניינות מתבקשות להתקשר בטלפון שלוחה 81.

---

**המועצה האזורית באר-טוביה**
מכרז מספר 22/74
בהתאם לסעיף 13 לצו המועצות המקומיות (מועצות אזוריות) (העובדים) תשכ״ב 1962 מכריזה בזאת המועצה האזורית באר טוביה על משרה פנויה כדלקמן:
1. תואר המשרה:
   **מדריכה מקצועית לכלכלת בית במפת״ן.**
2. דרוג המשרה: דרוג מדריכים ...
3. תאור התפקיד: חנוך ושקום המשפחה ... תית, חקניית ידע בתורת התזונה, תפירה ... הכרוך במשפחה הדירה והתוספות הנדר...
4. דרישות למילוי המשרה: השכלה ... שנות לימוד בצרוף הכשרה מקצועית ... ונסיון של שנתיים לפחות בעבודה ... הדרכה מקצועית.

טפסים להגשת הבקשות ניתן להשיג ... המועצה האזורית או במשרדים הנפתיים ... הפנים.
הבקשות למכרז יש לשלוח בדואר רשום אל ... האזורית באר טוביה בשתי מעטפות, ... המכרז במעטפה הפנימית, עד יום 19.11.74.
אין המועצה האזורית באר-טוביה מתחייבת ... כל הצעה שהיא.

אברהם חנוך
ראש המועצה האזורית באר-טוביה

---

דרושים

## מפעילי בולדוזרים

(דחפורים)

לטלפון 6-5-36634-03 בשעות 14—8
ובימים א, ב, ד, גם בשעות 19—17

---

למוסד ציבורי בירושלים
דרושה

## פקידה כתבנית

עם טלפון

לפנות ויצ״ו רח׳ החלוץ 47 ירושלים.

---

לתה״ל מהנדסים יועצים בע״מ
דרוש

## מהנדס אזרחי בכיר

לעבודות פיקוח בסביבות ירושלים
בעל נסיון רב בניהול אתרי בניה גדולים
שליטה בעברית הכרחית
נא לפנות לרחוב יפו 32, ירושלים
או לטלפון 221007—02



---

משרד החינוך והתרבות

**הודעה על**

# משרות פנויות למפקחים ומדריכים במשרד החינוך והתרבות

מכרז משולב (פנימי וחיצוני) למשרות פיקוח והדרכה

1. תאור התפקידים והדרישות למשרות הפנויות מפורטים בחוברות המכרזים הנמצאות בלשכות המחוזיות של משרדנו ושל נציבות שירות המדינה.
2. הלן פירוט הדרגות המצויינות במכרז: ממ״ד — מורה — מדריך; מד — מדריך; מפקח — מפקח.
למשרות מסויימות צמוד מהה דרגות והוא רשום ליד המשרה.
3. היום האחרון להגשת הבקשות, כ״ז בחשון תשל״ה (12.11.74).

**לשכת הסמנכ״ל לאמרכלות**
מנהל יחידת הפרסומים — דרגה, מפקח — ירושלים.

**מזכירות פדגוגית**
מרכז הועדה לחינוך על יסודי — דרגה, מפקח — ירושלים.
מרכז הועדה לחינוך יסודי — דרגה, מפקח — ירושלים.
מפקח — דרגה, מפקח ירושלים.
מפקח מרכז על הוראת המוסיקה — דרגה, מפקח — ירושלים וכל הארץ.
מנהל היחידה לטיפול במחוננים ובניער ... — דרגה, מפקח — ירושלים.
עוזר פדגוגי למרכז המזכירות הפדגוגית — דרגה, ממ״ד — ירושלים.

**מינהל החינוך**
סטטיסטיקן — דרגה ממ״ד — מפקח — ירושלים.

**לשכות מחוזיות**
מפקח על הוראת החינוך הגופני — לשכת מחוז ירושלים — דרגה, ממ״ד מפקח — ירושלים.
מפקח על הוראת המלאכה — לשכת מחוז חיפה — דרגה, ממ״ד — מפקח — חיפה (½ משרה).
מפקח על הוראת הטבע — לשכת מחוז הצפון — דרגה, ממ״ד — מפקח — דרגה, ממ״ד — מפקח — נצרת.
מפקחת על גני ילדים — לשכת מחוז הצפון — דרגה, ממ״ד — מפקח — נצרת (½ משרה).
מפקח כולל על בתי״ס על־יסודיים — מגמה כללית — לשכת מחוז ת״א — דרגה, מפקח — ת״א (½ משרה).
מדריך מחוזי לקליטת מורים עולים — לשכת ת״א והמרכז — דרגה, ממ״ד — מד׳.
רכז נוער מחוזי — לשכת מחוז המרכז דרגה, ממ״ד — מד׳ — ת״א והמרכז.
מפקחת על הוראת התזונה וכלכלת בית — לשכת מחוז המרכז — דרגה, ממ״ד — מפקח — ת״א והמרכז.
146–148 מפקח על הוראת ואנגלית — לשכות מחוזיות הדרום (½ משרה)*, תל-אביב (½ משרה)* — ת״א והמרכז — הדרגה — מפקח — ב״ש, ת״א ת״א והמרכז.
אחראי מחוזי על ביקור סדיר — לשכת מחוז המרכז — דרגה, ממ״ד — ת״א והמרכז.
151–153* מפקח על החינוך המיוחד — לשכות מחוזיות, הדרום, המרכז**, ת״א, הדרום (4/6) — הדרגה, מפקח — ב״ש ת״א וכל מחוז המרכז, ת״א, ב״ש (ס״ה 2 ו־4/6 משרות).
154–155* מפקח על החינוך הדתי — לשכות מחוזיות הצפון, ת״א — הדרגה, מפקח נצרת, ת״א (ס״ה 2 משרות).

**חינוך ותרבות לערבים**
אחראי על ביקור סדיר — דרגה, ממ״ד ירושלים וכל הארץ.
מפקח על חינוך הברתי — דרגה, מפקח — ירושלים וכל הארץ.
מפקחת על הוראת המלאכה לבנות — דרגה, ממ״ד — מפקח — ירושלים וכל הארץ (½ משרה).

**אגף הנוער**
מנהל המחלקה לחינוך הברתי — דרגה, מפקח — ירושלים.
מעבד תכנים ותכניות — דרגה, ממ״ד מד׳ — ירושלים (½ משרה).
מנהל מדור השתלמויות — דרגה, ממ״ד — מד׳ — ירושלים.
מנהל מדור מסגרות שדה ואכסניות — דרגה, ממ״ד — מד׳ — ירושלים.
מנהל מדור טיולים — דרגה, ממ״ד — מד׳ — ירושלים וכל הארץ.

**פיקוח על הגדנ״ע**
מפקח מרכז על פעולות הגדנ״ע — דרגה, מפקח — ירושלים וכל הארץ.
רכז הדרכה — דרגה, ממ״ד — חיפה והצפון.

**רשות הספורט**
רכז ספורט מחוזי — דרגה, ממ״ד — מד׳ — ת״א (½ משרה).

**היחידה לאישור ספרי לימוד**
אחראי לבדיקת ספרי לימוד — דרגה, ממ״ד — מד׳ — ירושלים.

**מרכזיות פדגוגיות**
168–171* מנהל מרכזיה פדגוגית לחינוך יסודי — דרגת ממ״ד — מד׳ — ראשון-לציון, גבעתיים, רחובות, חולון (4 משרות).
172 עוזר פדגוגי לחינוך על יסודי — דרגה, ממ״ד — מד׳ — תל-אביב (2/3 משרה).
173–180 עוזר פדגוגי לגני ילדים — לוד (2/3 משרה), באר-שבע (½ משרה), (ס״ה 1½ משרות).

**אגף לחינוך התישבותי**
181* מפקח על הוראת האנגלית — דרגה, ממ״ד — מד׳ — ת״א וכל הארץ (½ משרה).
182–184 מפקח — דרגה, מפקח — ת״א וכל הארץ (ס״ה 2 משרות).

**שירות פסיכולוגי יעוצי**
184–185* מפקח על מורים יועצים — דרגה, ממ״ד — מפקח — חיפה (½ משרה), ת״א והמרכז (½ משרה).

**האגף להכשרת עובדי הוראה ולהשתלמותם**
186–187 מפקח — המח׳ להכשרת עובדי הוראה — דרגה, מפקח — ירושלים (ס״ה 2 משרות).
188* *** מדריך — ביה״ס להכשרת עובדי הוראה בכירים ולהשתלמותם — הדרגה, מורה — רושלים.
189* עוזר פדגוגי למנהל המחלקה — חינוך מבוגרים — דרגה, ממ״ד — מד׳ — ירושלים.

**תרבות תורנית**
190* ** אחראי לתכנון והדרכת מורים — דרגה, ממ״ד — מפקח — ירושלים.

**מרכז הטלויזיה הלימודית**
191* ** אחראי לשידורים בבתי ספר — דרגה, ממ״ד — מפקח — ירושלים.
192* מפקח — קמ״ט חינוך — דרגה, מפקח — עזה וסיני.
193* *** קמ״ט חינוך — דרגה, ממ״ד — מפקח — מרחב שלמה.

* במשרה זו מועסק עובד. אין לעובד כל זכות על המשרה.
** משרות אלו הן פנויות באופן זמני והעובד שייבחר יועסק במינוי בפועל או עפ״י חוזה מיוחד.
*** המשרה היא בלתי צמיתה והעובד שייבחר יועסק עפ״י חוזה מיוחד או במעמד של ״מינוי בפועל במקרה של עובד המועסק כקבוע במוסדות חינוך רשמיים.
**** העובד שייבחר יהיה טעון אישור נוסף של המועצה לחינוך ממלכתי דתי כתנאי לכניסתו לעבודה.

פרטים מלאים ניתן לקבל במחלקה לעניני עובדים, ירושלים, רח׳ שבטי ישראל 29, חדר מס׳ 17 או בחוברת המכרזים שניתן לראותה בלשכות המחוזיות של משרדנו:
1. לשכת מחוז ירושלים — רח׳ המלך דוד 18.
2. לשכת מחוז הדרום — דרך הנשיאים, באר-שבע.
3. לשכת מחוז ת״א — בנין הדר דפנה, שד׳ שאול המלך.
4. לשכת מחוז המרכז — בנין הדר דפנה, שד׳ שאול המלך.
5. לשכת מחוז חיפה — רח׳ סנט לוקס 7.
6. לשכת מחוז הצפון — בית הממשלה הקריה, נצרת-עילית.

או בנציבות שירות המדינה, ירושלים, הקריה, ע״ש בן גוריון, כביש ופין ובלשכותיה המחוזיות:
1. לשכת מחוז הדרום, ת״א — הקריה, רח׳ ה׳ מס׳ 5.
2. לשכת מחוז חיפה והצפון — רח׳ חסן שוקרי 11 (בית הממשלה).
3. לשכת הנגב, באר-שבע — דרך הנשיאים בנין משרד הפנים.

כל המעוניין הממלא את דרישות המשרה שהוכרזן עליה ימלא טופס בקשה למשרה פנויה קאמ״מ 2115 (מדף 1061) שאפשר לקבלו במשרד החינוך והתרבות ובלשכות המחוזיות. את הטופס יש להעביר ב־2 עותקים למחלקה לעניני עובדים של משרד החינוך והתרבות ירושלים, לאחר מילויו בקסדנות, על כל פרטיו. עובדי מערכת החינוך הרשמית (עובדים המקבלים שכר ממשרד החינוך והתרבות) ישלחו עותק אחד של הבקשה ישירות למחלקה לעניני עובדים, ועותק שני יוגש על ידם למנהל המחוז או למנהל האגף הנוגע בדבר. שאר המועמדים יגישו בקשותיהם במישרין למחלקה לעניני עובדים, ירושלים, רח׳ שבטי ישראל 29, במעטפה סגורה המסומנת —
המחלקה לעניני עובדים
מכרז מס׳
משרד החינוך והתרבות ירושלים.

על המועמדים לדאוג שבקשותיהם בצירוף המסמכים הנדרשים (כל מסמך אחר שבדעתם להגיש (בצירוף תרגום הנאמן לעברית, אם הם ערוכים בלועזית) יגיעו למשרדנו לא יאוחר מהתאריך האמור.
כניסה לעבודה תהיה בדרך כלל לקראת שנת הלימודים תשל״ו (1.9.75), אולם אפשרית גם כניסה לתפקיד במועדים מוקדמים יותר.

---



למשרד נכיעית חדש
בתל־אביב

## דרוש מנהל

כישורים דרושים: בעל תעודת משפטי, נסיון בעיבוד בהנהלת ... ידע בפירוש ומכונות.
... 
לפנות לת.ד. ... תל-אביב
סודיות מובטחת

---

למוסד ציבורי על־תיכוני

דרוש

## עוזר בכיר למנהל יחידת הבחינות

דרישות המשרה: אקדמאי בעל תואר ראשון במדעי החינוך או החברה, בעל ידע טכנולוגי או הנדסאי — תעשיה ובנוה
מקום העבודה: תל אביב
תנאי העבודה: לפי דרוג האקדמאים או הנדסאים.
לפנות עד יום ... בכתב, ת.ד. 20132, ת״א אל מנהל יחידת הבחינות.

---

למפעל תעשייתי גדול
בסביבות חיפה
דרוש

## מכשירן

התכונות הדרושות: בעל ידע במכשור ובקרה עם 3 שנות נסיון במפעלי תעשיה

המעוניינים יפנו בכתב לנחי׳ כח אדם ת.ד. 1708 חיפה 31000

---

„גפים" בע״מ — מפעלים אלקטרוניים
דרושים:

## * בוגרי בתי־ספר מקצועיים

1 — שנתיים
בעלי תעודת גמר במקצועות המכניקה והאלקטרוניקה
* המצטיינים ישלחו להשתלמות בחו״ל!!!

## * חניכים

ללמוד מקצוע (גיל 15—16)
נא לפנות בכתב ליד לת. ד. 7000, ת״א או טלפונית: ... — ת״א.

---

למפעל גדול בעל מערכת שיווק מסועפת

דרוש

## מנהל מכירות

למערכת מכירה משוכללת בארץ ובחו״ל

הכישורים הנדרשים: * נסיון במסחר * תפעול צוות עובדים יעילי מכירה * כישור משא ומתן * ידיעת השפה האנגלית

לפנות בכתב יד בצרוף קורות חיים לת.ד. 7095 ת״א עבור כס׳ 91.

סודיות מובטחת!!!

---

מפעלי ניר אמריקאיים ישראליים בע״מ

למפעלנו בחדרה דרושים
לעבודה מעניינת

### במחשב חדש

העובד בשיטת Multibatch ו־Timesharing

* **מנתחי מערכות**
  בעלי נסיון
* **מתכנתים**
  בעלי נסיון
* **מפעיל מחשב**

נא לפנות אל מח׳ כח אדם, ת.ד. 142 חדרה, 38100

**ניר מעולה לכל מטרה**

---

## אלקטרה

דרושים:

- **נקבנית**
  בעלת נסיון, בעלת ידיעה על 129. תנאים טובים. להתקשר: 268593, ת״א.
- **פקידה מנוסה**
  לאזור התעשיה חולון. להתקשר: 851145 ת״א.
- **פקידה מנוסה**
  בעלת ידיעה בהנהלת חשבונות ו/או בהדפסה.
- **מרכזנית**
  לשעות אחה״צ 14.00—17.00 (5 ימים בשבוע).
- **מסגרים**
- **נערים עוזרים**

לפנות למח׳ כח-אדם, רח׳ השפלה 3 תל-אביב.

---

חברה לשמירה ושירותים
מחפשת:

## קצינים משוחררים חיילים משוחררים

(אחרי צבא)

חוזה עבודה, 3, 6, 9 חודשים
נא להביא שתי תמונות, תעודת זהות ופנקס מילואים
לפנות בן יהודה 176 תל-אביב 242877

---

## מגדל-בנין

חברה לבנות בע״מ

דרושות לעבודה מקצועית

## בוגרות תיכון

(לאחר שירות צבאי)

עדיפות תנתן ליודעות להדפיס במכונת כתיבה.

טל. 283221, מח׳ כח אדם.

---

דרוש

## מנהל חשבונות

במושב באזור אשקלון

לפרטים להתקשר טלפונית
לטלפון 3833-051
משעה 7.00 עד 14.00.

---

דרוש

**טרקטוריסט**
לשופל 950
לעבודה בסיני
לטלפן 280795—03
כל היום

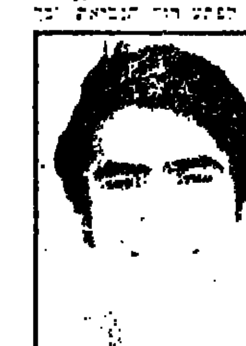
---

דרושים

**עובדי נקיון מטבח**
בדרום הארץ
לפנות בן־יהודה 176
ת״א, טל. 242877

# אורי סלימן - יש נביא בעירו

אורי סלימן אינו נביא או בן של נביא. [illegible] … „יש לי הרגשה …" …



אורי סלימן
„לא יכולתי לנשום"

הנבואה הזו התקיימה כמעט במלואה. אורי סלימן הורכב במצב של ניצחון. … במשך שער שהביא לנצחון מכבי בדרבי. … יכול היה סלימן לשחזר את אשר קרה בדקה ה־17: „… עלבי מסר לי כדור … בעטתי ונפלתי. לא ידעתי כי זהו שער. רק מתשואות האוהדים והצהלות הבנתי כי הכדור הזה חדר לרשת".

תשע דקות לקח לסלימן, כדי להתאושש … „פשוט לא יכולתי לנשום משך דקות" ואחר־כך חזר לעצמו … במאמץ הקבוצתי, שהביא להבקעת השער השני ולנצחון היוקרה.

השער של אורי בן ה־22 הביא לתפנית הגדולה בדרכו. סלימן, שסיים את שירותו הצבאי לפני שבועות, מקווה כי השער יביא לתפנית … גם בקריירה הכדורגלנית שלו. לפני ארבע שנים … לשחקן הרכב ראשון. אך בעונה החולפת איבד את מקומו …

## „השער התזיר לי את בטחוני"

„ההחמצות הרבות שלי בעונה החולפת עירערו את בטחוני העצמי וגרמו להוצאתי מההרכב הראשון" — סיפר אתמול סלימן. הכדורגלן הצעיר, שיחל היום בקריירה חדשה בחברה לעמילות־מכס הוסיף ואמר, כי ההחמצות הביאו לכך ש… חשב על הפסקת הקריירה שלו. „כאשר שניאור … לעלות לשחק שאלתי מה השעה ונתברר לי 21 דקות לארבע. חשבתי, כי נותרו לסיום עוד 21 דקות ואמרתי לעצמי: מה אוכל כבר לעשות ב־21 דקות. אחר־כך התברר לי, כי הוכנסתי לשחק במחצית השעה לפני הסיום. כבר עם כניסתי ביצעתי תיקול מוצלח וההמשך היה טוב. השער הטיב היה למכבי. אך לא פחות חשוב לי עצמי. שכן הוא החזיר לי את בטחוני" — המשיך סלימן.

לאורי סלימן שאיפות צנועות מאוד. הוא אינו חולם (עדיין) על חולצת הנבחרת הלאומית ואף לא על קריירה בינלאומית. כל שאיפותיו מתמקדות בהשגת מקום קבע בהרכב הראשון של מכבי ת"א והוא יודע היטב, כי מישחקו בשבת היווה צעד ראשון לקראת הגשמת חלומו.

## פרסי „גולדסטאר" לזוכי המחזור ה־4

מר שלמה לינצברג, מהנהלת „גולדסטאר" (ראשון מימין) מעניק את פרסי „גולדסטאר" לזוכים בקביעת מספר השערים של המחזור הרביעי בליגה הלאומית בכדורגל. באמצע: יובל יונג מקיבוץ בחן, שזכה בפרס הראשון (שעון „וניט", שמחירו 940 ל"י) ומשמאל: שרה בן־חיים, שזכתה בפרס השני (ארגז בירה „גולדסטאר"), בפרס השלישי (מערכת כוסות לבירה) זכה עקיבא שמידל מנתניה. הפרסים של המחזור החמישי במיבצע גול... גול... גולדסטאר יוגרלו היום.

# התפטר עוזרו של גיים

## „בבה" סגל: „איני מוצא שפה משותפת עם המאמן האנגלי"

זאב („בבה") סגל, שנתמנה לפני כשבועיים כעוזרו של הארי גיים, המאמן האנגלי של הפועל תל־אביב, הגיש בשבת, לפני משחק ה„דרבי", את התפטרותו.

סגל נימק צעדו זה בכך, כי לא מצא שפה משותפת עם גיים בכל מה שקשור בניהול הקבוצה ואימוניה.

„נתמניתי כעוזרו של המאמן האנגלי על־פי בקשתו ובהסכמתו המלאה. לדעתי חייבים להיערך כמה צעדים דראסטיים, נוכח המצב אליו נקלעה הקבוצה. גיים אינו מוכן לערוך צעדים כאלה ולכן איני רואה צורך בהמשך עבודתי" אמר סגל. „בצורה זו איני חושב, כי אוכל לתרום לשיפור המצב בקבוצה" הוסיף.

סגל יחזור לתפקידו הקודם כמאמן קבוצת נערים באגודה.

גיים עצמו, שנתבקש אמש להגיב על־כך, אמר לכתבנו, כי „אני שומע זאת ממך בפעם הראשונה. בשבת ישב סגל על ספסל הקבוצה ולא אמר לי מאומה. נראה לי, כי זהו צעד נוסף בדרך להידוק החבל סביב צווארי".

המאמן האנגלי חזר והדגיש, כי הוא מוכן להתיר את חוזהו עם הקבוצה ואף אמר זאת, לדבריו, בפגישה שקיים בשבוע שעבר עם האחראים על המועדון התל־אביבי. „אמרתי להם ואני חוזר ואומר, כי במצבים כאלה מאשימים כדרך־כלל את המאמן, על כך ניתן לחלוק אבל אני מבין, כי טובת המועדון קודמת למאמן ואני מוכן ללכת. אני מוכן לשמוע הצעות מהנהלת הקבוצה" אמר אמש גיים.

בינתיים אמור היה מזכיר האגודה, אדוארד סגל להיפגש אתמול עם רוני קלדרון, כדי לדון באפשרות שובו של האחרון לקבוצה. אך קלדרון לא הופיע לפגישה זו.
(חיים בנטל)

### מי ומה בקבוצות

#### מרימוביץ': „אין בהלה בבית"ר"

„יותר גרוע לא יכול להיות" במשפט בודד זה סיכם אתמול מאמן בית"ר ת"א יוסף מירימוביץ' את מצב קבוצתו.

אולם המאמן, שקבוצתו לא זכתה עדיין אף לא בנקודת ליגה אחת, מאמין, כי קבוצתו תעלה במהרה על „דרך המלך". „תוצאות שני משחקיה האחרונים של קבוצתי לא שיקפו נאמנה את האירועים במגרש. היינו טובים ונוצחנו. איני יכול לומר דברים דומים על שלושת המשחקים הראשונים, בהם שיחקנו גרוע. מכל מקום עובדות אלה אינן מנחמות אותי. אנו זקוקים לנקודות באופן דחוף ואני מקווה שנשיגן כבר בשבת הקרובה מול הפועל ת"א".

מרימוביץ' ציין לטובה את העובדה כי בקבוצה לא שוררת בהלה. „אנו רק לאחר חמישה מחזורים. אין צורך להיכנס לפאניקה. ברור לי, כי בעקבות הנצחון הראשון יבוא גם שיפור מבחינה מוראלית".
(משה שיינמן)

#### הקפטן רוזן נצטווה לנוח

צבי רוזן, בלמה של מכבי תל־אביב, ייעדר היום מאימון הקבוצה, לאחר שנצטווה אתמול, בידי רופאו, לנוח.

רוזן מתח שלשום, בדרבי התל־אביבי את שריר רגלו ועלה לשחק במחצית השניה, לאחר שקיבל שתי זריקות.

רוזן אמר אתמול כי, „בניגוד לפעמים קודמות, אעלה לשחק רק לאחר שאחלים לחלוטין מהפגיעה".

● בית־הדין העליון של איגוד הכדורסל ישמע הערב את ערעורה של מכבי רמת־גן על עונשו של כדורסלן הקבוצה דרן קורנבליט, שהורחק ל־6 חודשים מכל פעילות, כולל משחקי גביע אירופה למחזיקות גביע, בעוון פגיעה בשופט.

● משחק הליגה הלאומית בין כדורסלני מכבי תל־אביב והפועל ירושלים, במסגרת המחזור השביעי, הוקדם ויתקיים מחר בערב בהיכל יד־אליהו. יתר ארבעת משחקי המחזור יתקיימו כמתוכנן בליל־שבת.

● מאמן הנבחרת הלאומית בכדוריה, חיים ארגון, עשוי לצרף בקרוב לסגל הלאומי, המתוכנן לקראת נסיעתו בחודש ינואר למסע משחקים באירופה את בנימין גוז (הפועל רמת־גן), יואב דורון (מכבי ארזים רמת־גן), בנימין נאמן (מכבי ראשון־לציון) ויואב דורון (הפועל הרצליה).

# „הנבחרות הקטנות" של אירופה מרימות ראשן

— מאת חגי קרן־צבי —

„הנבחרות הקטנות" של אירופה עלולות לעמוד בדרכן של נבחרות כדורגל בעלות מסורת והישגים בעבר. זו המסקנה של שתי סדרות במשחקים המוקדמים של גביע־אירופה לאומות, בהם הושגו שש הפתעות ב־18 משחקים. הנסיון הוכיח, כי תיקו עם נבחרת „קטנה" עלול לחבל בסיכוייה של בכירה מלהעפיל לשלב מתקדם.

רומניה, שתשחק בארץ בעוד חודש, כבר נכוותה בתיקו (0:0) עם דנמרק בקופנהאגן. תקלה דומה אירעה לרומנים גם במוקדמות של הגביע העולמי. תיקו עם פינלנד מנע מהם להעפיל לגמר. יותר מדנמרק הפתיעה איסלנד בתיקו (1:1) במזרח־גרמניה, אשר מאז הנצחון על מערב־גרמניה בגביע העולמי נחלשה ביותר ואף הפסידה העונה לצ'כיה ולסקוטלנד.

### שלושער לגיוונס

אבל ביום ד' שעבר הנחיתו שלוש הנבחרות — הפחות חזקות — של האיים הבריטיים שלוש הפתעות. בערב הגדול אותו סיימו כדורגלני האיים בחמישה נצחונות, בלי לספוג שער. אירלנד־הצפונית, עם ארבעה כדורגלנים מהליגה הראשונה של אנגליה והיתר מליגות המשנה, השכיחה מן השבדים בשטוקהולם, בירתם, את הזכרונות הנעימים של הגביע העולמי. וזאת כאשר השבדים הופיעו עם עשרה משחקני־מינכן, כולל המרכזי ראלף אדסטרום.

אירלנד־החופשית, המתבססת על 11 שחקנים המופיעים בליגה האנגלית ואשר מעולם לא היוותה גורם בכדורגל האירופי, הכניעה 0:3 את ברית־המועצות ופגעה בתוכניותיהם של הסובייטים לשקם את כבודם. זו הפעם השניה בעת האחרונה, שהנבחרת הסובייטית ספגה שלושער מרגלי כדורגלן בודד. הפעם היה זה דון גיוונס, חלוצה של קווינס פארק ריינג'רס, בפעם שעברה ספגו הסובייטים שלושער באיים הבריטיים מרגלו של ג'וני הינס האנגלי, מיד לאחר משחקי הגביע העולמי ב־1958.

### הצד השני של הכדור

הכדורגלן המצטיין והספקטקולרי בנבחרת הצפון־אירית היה הבלם כריס ניקול, שלא רק מנע מאדסטרום לכבוש שער, אלא כבש בעצמו. ניקול, בן לאב צפון־אירי ולאם אנגליה, נולד באנגליה ונחשב לבעל סיכויים להקרא לנבחרת האנגלית. אבל הצפון־אירים שיכנעו את ניקול, שהופיע בארץ עם אסטון וילה, והוא העדיף את האירי שבו, על האנגלי.

### יומו של יוראת

גם וולס נזכרה בימי 1958 העליזים, עת העפילו ארבע נבחרות האיים הבריטיים לגמר הגביע העולמי בשבדיה. הוולשים הרחיקו לכת במשחקים יותר מיתר הבריטים. לאחר שבשלב המוקדם גברו על הונגריה 1:2, ביום ד' חזרו הוולשים על המיבצע ההונגרי. נצחונם 0:2 על הונגריה בקארדיף, היה יומו הגדול של הקשר, טרי יוראת, הקפטן החדש של הוולשים. שבוע לפני כן הוא זכה עם קבוצתו לידס יונייטד, בנצחון על אויפשט מהונגריה, בגביע האלופות (1:2). יוראת גרם, בעקיפין, להוצאתו מהמגרש של הרשאני ההונגרי, שהפסיד בהמשך את המשחק עם וולס.

רק 8500 צופים חזו במשחק בוולס, שהודרכה לנצחון ע"י מנהל אנגלי מייק סמית, אשר החליף את דייב ביאן.

# בראשי — בראש מצעד „הצהובים"

## 76 כדורגלנים הוזהרו 6 „לאומיים" כבר הורחקו

— מאת אברהם בן־שלום —

שישה מחזורי ליגה וסיבוב אחד בגביע, שנערכו … העונה, הספיקו השופטים להתרות באמצעות הכרטיס הצהוב ב־76 כדורגלנים מקבוצות הליגה הלאומית. … קיבלו כבר בפרק זמן זה שני „צהובים" כ"א … — אריה בראשי מהפועל ירושלים — רשם שלוש „צהובות".

… הורחקו כבר … מ„הלאומיים": שלום … מהפועל חדרה, דב … מהפועל פ"ת, … כהן מבית"ר ירושלים ו… מהכח רמת־גן. …

באר־שבע, מכבי יפו, מכבי פתח־תקוה — 6 כ"א, הפועל ירושלים והפועל חיפה — 7 כ"א, בני־יהודה — 8, שמשון תל־אביב והפועל חדרה — 9 כ"א, בית"ר ירושלים 10; הפועל פ"ת ובית"ר תל־אביב — 12 כ"א והכח רמת־גן — 13 נקודות.

# שפיגל עשוי לשחק מול מכבי ת"א

חובבי הכדורגל בישראל עשויים לחזות בגיורא שפיגל, כשהוא משחק במדי קבוצת … ראסינג שטרסבורג. את ההצעה, להזמין את הצרפתית לשני משחקים בישראל, הביא … מראשי מכבי ת"א, ששב אתמול מאירופה.

צגלה נפגש בשטרסבורג עם ראשי הקבוצה הצרפתית ושוחח עם גיורא שפיגל. במהלך השיחה עלה הרעיון בדבר הופעת שטרסבורג בישראל.

על־פי הצעתו של צגלה תתמודד שטרסבורג מול קבוצת האם של גיורא שפיגל, מכבי ת"א ומול מכבי נתניה.

בפגישתו עם שפיגל אמר הכדורגלן לעסקן התל־אביבי, כי אין בכוונתו לשוב בשלב זה לישראל וכי הוא מתעתד ל… הישאר עונה … בשטרסבורג.

### גיבור הנצחון

גיורא שפיגל … של קבוצת … שטרסבורג, היה גיבור … בליגה הצרפתית. …

סטאן בואלס חלוץ קווינס־פארק־ריינג'רס (משמאל) מכדרר מול בלמי קובנטרי, פיטר הינדליי (במרכז) ולארי לויד במשחק הניצחון של קבוצתו בשבת — 0:2.

# נשיא פיפ"א יפתח היום בשיחות על שיבוץ ישראל

## ז'ואן הוולאנג': „אני שולל עירוב של פוליטיקה בספורט"

— מאת פנחס זהבי —

„אני שולל עירוב של פוליטיקה בספורט ואתן ביטוי לכך בשיחות שאנהל כאן עם עמיתי" — הבטיח אתמול אחר־הצהריים, נשיא פיפ"א, ז'ואן הוולאנג', לשליח התאחדות הישראלית, עוריקס מילצ'ין, שעה שהשניים נפגשו אחר־הצהריים ברומא.

הפגישה נערכה באקראי, במלון בו ייערכו דיוני הועד־הפועל של פיפ"א. הנשיא הבראזילי של ההתאחדות הבינלאומית אמר עוד, כי כבר היום יפתח בשיחות עם חברי הועד־הפועל, בשאלת שיבוץ הכדורגל הישראלי במשחקים הקדם־אולימפיים. ביום ה' תיערך ישיבת ועדת־ההובבות של פיפ"א, שבה ייקבעו הבתים המוקדמים.

… הגיע לרומא. הוא נפגש עם נציג ההתאחדות הגרמנית … גוירבגר ודן בערעור ישראל על החלטת ההתאחדות האסיאנית להקפיא את פעילותנו ביבשת. הועד הפועל של פיפ"א ידון בערעור ישראל ביום ד'.

### מילצ'ין ממתין

בינתיים ממתין עוריקס מילצ'ין להודעת ד"ר הלמוט קייזר, מזכיר פיפ"א, למועד פגישתו עם הסובייטי ואלרי גראנטקין, יו"ר ועדת ההובבות של ההתאחדות הבינלאומית.

מילצ'ין החל אתמול בשיחותיו עם נציגי ההתאחדות ש…

## „אפרוחי" המחוזות יחדשו פעילותם

מאת כתב „ידיעות ספורט"

ההתאחדות לכדורגל עומדת להפעיל מחדש את נבחרות הנוער האיזוריות לכדורגלנים בגיל הנערים (עד גיל 16).

נושא זה נדון אתמול בועדה המקצועית ובוועדת הנוער. כשהכוונה להקמת ארבע נבחרות איזוריות: בצפון, בשרון, במרכז ובדרום.

# נצחונות ליגה חשובים לגלאטסראי וסומה וינה

— שרות „ידיעות ספורט" —

קבוצת הכדורסל גלאטסראי מטורקיה והבוגה מ… היריבות של הפועל גבת/יגור ומכבי רמת־גן בגביעי אירופה, ניצחו אתמול במשחקי הליגה של ארצן.

גלאטסראי, שתתמודד בינואר בנעבן עם גבת יגור בגביע קוראץ, ניצחה בקלות את פנר־בחצ'ה ב„דרבי" של איסטנבול 106:78 (52:36). וילי ויליאמס, כדורסלנה האמריקני של „גלאטה" קלע במשחק 21 נקודות. יתר הקלעים היו: דוחן 23, נור וסיאנגור 10 כ"א, עיזאת 8, נוסראת 6, קוראי וג'אן 4 כ"א. גלאטסראי מדורגת במקום השני בטבלה עם 9 נקודות משלושה משחקים. אחרי הצבא הטורקי — 12 נק' מארבעה משחקים.

הקבוצה תצא היום לישראל עם אמריקני יחיד, ויליאמס. הואיל והאמריקני השני שהחתימה, לא הגיע לטורקיה. יתכן שיגיע ישירות לישראל.

### אחת הטובות

סומה האוסטרית, שתשחק מחרתיים נגד מכבי רמת־גן בגביע אירופה למחזיקות גביע, השיגה נצחון חשוב על אחת הקבוצות הטובות בארצה, מרגיר־וולס, בבירה וולס, 64:68. סומה תופסת את המקום השני בטבלה עם 13 נקודות מחמישה משחקים, אחרי קבוצת יוניון — 15 נק'. כדורסלני סומה נחלו הפסד בליגה לקבוצת וינר־ברגר.

## כדורסלניות מכבי יוצאות לבלגיה

מאת כתב „ידיעות ספורט"

כדורסלניות מכבי תל־אביב יוצאות היום לבלגיה. שם תתמודדנה ביום ד' נגד בנות לוגיס, במסגרת גביע ליליאנה רונצ'אטי (למחזיקות־גביע).

מאמן הישראליות, אברהם ססה, ייצא ביום ה' לפרייבורג שבשוויץ, לחזות ביריבותיה האפשריות של מכבי תל־אביב (גברים) בשלב הבא של גביע אירופה לאלופות — פרייבורג או פאנאתינאיקוס, שיתמודדו ביניהן.

# ...ונצחון דוזוק לר"ג בבירה

— מאת דב בראי —

למרות נצחונה אמש על בית"ר ירושלים 78:84 (41:45), לא שיכנעה קבוצת מכבי ר"ג, במבחנה האחרון בבירה, לקראת משחקה עם „סומה" וינה בגביע אירופה למחזיקות גביע. הקבוצה הרמת־גנית פיגרה בדקות רבות במהלך המחצית הראשונה מול אחת מקבוצות התחתית בליגה הלאומית.

בית"ר ירושלים הפתיעה בפתיחה כאשר הובילה 17:34 (בדקה ה־11) אך איבודי כדורים ממבחר הביאו לצמצום התוצאה ולקראת סיום המחצית הצליחו הרמת־גנים להוביל ולשמור על יתרונם הזעיר עד לסיום המשחק.

קלעו לר"ג: גורדון 27, זילברמן 11, גריפין וקמינסקי 14 כ"א, כווס 11 ובנ'אראי 2. לבית"ר: אייזנר 26, סיידרמן 13, ראנד 13, שביט 12, שבילי 6 וקידר 3. שפטו חסון ודגן.

# חוב ההתאחדות לספורט - חצי מיליון לירות

— מאת מ. שני —

חובות כספיים בסכום של חצי מיליון לירות, מעיקים על ההתאחדות לספורט.

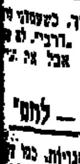
תקופה ארוכה אין ההתאחדות לספורט משלמת חובותיה לחברות שונות, ואינה מעבירה כספים לוועדות המסונפות אליה ולבעלי חוב אחרים.

מסתבר, כי המשרד הממשלתי לא העביר עדיין, לזכות המרכז, סכום של 400 אלף ל"י מתקציב רשות הספורט. לדברי ראשי ההתאחדות יפתור סכום זה את כל הבעיות הכספיות בתקופה הקרובה.

בינתיים מתברר, כי הדיסון הכלכלי של הממשלה והשמועות על פיחות אפשרי „הקפיאו" את הדיונים על הקמת הקרן לסיוע לספורטאים מצטיינים. „כל זמן שלא נדע היכן אנו עומדים, נוכח המדיניות הכלכלית החדשה, לא נוכל לקבוע תקציב לקרן כזו", ציין אחד מראשי ההתאחדות לספורט.

# עכשיו יגידו במכבי שכולם היו טובים..

## „שייע" גלזר מול השער



הלכתי שלשום ל„דרבי" בהרגשת מועקה. לא רק בגלל המצב של שתי הקבוצות בליגה, אלא גם בגלל המחשבה, שאני, כמו ותיקים אחרים, לא מקבלים כרטיס הזמנה למשחק של הקבוצות, אותן שרתנו עשרות שנים. טוב, איכשהו נכנסתי ליציע המרכזי. שם חיפשתי, ולא מצאתי, הרבה אנשים, שתרמו לכדורגל כמוני וכמו אחרים.

מילא, מתרגלים לכל מצב. אבל, קשה לי להתרגל לחילופים, שמותר עכשיו לקבוצות לעשות במשחק. זה ממש לוקסוס. בזמן שלנו הופענו בלי רזרבים ושיחקנו בשביל האגודה ולא בשביל הכיס. היום, יש שחקנים, שעוד לפני שנוגעים בכדור מבקשים כסף.

### כמו פורמן בסיבוב השמיני

בקיצור, החילוף של אורי סלימן נתן למכבי את הנצחון ואחרי הגול השני של טבק, נראה הפועל תל־אביב כמו פורמן בסיבוב השמיני עם עלי. בקשר לטבק. בחיי, חשבתי ששניאור יחליף אותו ולא את יהודה גריגר. כל הכבוד לשניאור ששמר על חלוץ.

עכשיו הפועל תל־אביב צריך לקחת את עצמו לידיים. חוץ מסייגנבוים, שהיה מסוכן, עד שקרקו השתלט עליו, לא שיחקו רוב השחקנים. מאוד מדאיג, שהפועל תל־אביב מפסיד משחקים בבית. אם כך — איפה הוא ינצח?

המצב של הפועל תל־אביב הזכיר לי את מכבי לפני 13 שנה, בערך. … וניצחנו את הפועל בשני „דרבי". … רוצה לחפש בארכיונים, אבל … נתן המרכזי של מכבי..

### „בזמנים שלי – לחמנו"

אילו היו לי אז הזדמנויות, כמו ל… סייגנבוים בשבת. היה מספר השערים שכבשתי גבוה יותר. … היה ה„דרבי" נראה אחרת.

ההכנה של הגולים של מכבי היה יותר מאשר הגולים עצמם. … שנתנה לסלימן ולטבק … לא היה להם מה לעשות — … גול. נו, עכשיו יגידו שבמכבי תל־אביב כולם טובים. ככה זה, כשמנצחים, … בסדר.

אחרי 1:0 לא היה המצב של הפועל … אבל הגול השני של מכבי … — ואז נגמר ה„דרבי". … או שלוש אפס.

# „שאנס" משולש לכדורסלנים לזכות בכרטיס האולימפי

לנבחרת הכדורסל הישראלית ינתנו שלוש הזדמנויות, כדי לזכות בכרטיס הכניסה לתחרות של טורניר הכדורסל, באולימפיאדת מונטריאול ב־1976:

● לזכות באחד מארבעת המקומות הראשונים באליפות־אירופה, שתתקיים ביוני, ביוגוסלביה.

● אם לא תצליח נבחרתנו להתברג בין ארבע הראשונות ביבשת, תוכל להשתתף במאי 1976 בטורניר קדם־אולימפי, שיתקיים באדינבורו, סקוטלנד.

● אם לא תצליח גם בסקוטלנד ייתנו לנבחרתנו „שאנס" נוסף בטורניר אחר, שיתקיים ביולי אותה שנה בקנדה.

אם לא תצליח נבחרתנו לתפוס אחד מארבעת המקומות הראשונים ביוגוסלביה, יוצדק בשלב הראשון, טורניר אדינבורו.

● הטניסאי הרומני איליה נסטאסה, שגבר בחצי הגמר בדרום־קרוליינה על רוד לייבר מאוסטרליה, 6:4, 6:3, ניצח אתמול בגמר את ביורן בורג משבדיה 7:6, 6:3.

● גביע על־שם החייל ראובן פילמן ז"ל, הוענק אמש לקבוצת הכדורסל של בית הנוער העירוני, ע"ש צ'רנר ביפו, בתום סדרת משחקים שבה השתתפו שמונה קבוצות נוער.

● מנהל רשות הספורט, מר ירדב אורן וסגנו אורי אופק, ערכו אתמול סיור במתקני הספורט של אגודת מכבי תל־אביב.

● ההתאחדות הבינלאומית לטניס הודיעה אתמול, כי קיים סיכוי־מה לעריכת משחק הגמר בגביע דייויס בין דרום־אפריקה להודו, זאת — לאחר שהאחים־טניסאים ההודים אננד ויג'אי אמריטראג' הודיעו, כי לא ייצגו בעתיד את ארצם — אם יקבלו הוראה לא להתייצב לגמר.

## יהושע גל חזר וייענש

יהושע גל, כדורגלן מכבי חיפה, חזר ארצה מדרום־אפריקה. גל ייענש, כנראה, על כי לא התייצב לאימונים בזמן. אמש התייצב בפני ועדת־משמעת באגודתו והדיון נדחה לשבוע הבא.

## אורכה נוספת לתיקון הליקויים

לאחר חמישה מחזורים, בליגות הכדורגל, טרם הוכשרו כל המגרשים כחוק אפילו בליגה הלאומית וליגות א'. בליגות הנמוכות טרם נערכה אפילו הביקורת השגרתית מטעם ההתאחדות.

לאחר הביקורת, שנערכה (באיחור) בשבועיים האחרונים, אצל הקבוצות ה„לאומיות" וליגות א', הוברר, כי ב־40 אחוז מהמגרשים נמצאו ליקויים הדורשים תיקון (הגבהת השערים, ישור שדה המשחק, הרחבת המישטח וכו'). לחברי הועדה המקצועית, ששמעו אתמול את הדו"ח על הביקורת, לא נותר אלא לאשר לקבוצות לתקן את הליקויים במשך שבועיים ולסכם כי מגרשים שלא ימצאו תקינים, גם בביקורת החוזרת, יפסלו ויסגרו.

# השינויים בהרכב למשחק עם רומניה „יבחנו מחרתיים מול הפועל ת"א"

השינויים המתוכננים על־ידי המאמן הלאומי, דוד שוייצר, לקראת המשחק הבינלאומי עם רומניה, ב־4 בדצמבר, ייבחנו מחרתיים, במשחק האימון של הנבחרת הישראלית מול הפועל תל־אביב.

שוייצר יציב בהרכב הפותח את חיים בר בן ה־20 ממכבי נתניה כבלם קדמי, ואת אלי לוונטל מהפועל חיפה. כחוליית … לוונטל, שוייצר … בוים, מאסוארי … סגל הנוער … משחק המבחן … צעירים ישחקו … קבוצת הפועל … כב שיכלול את: ויסוקר, לב (גמני), רוזן, בר, בלוו, שום.

הקישור. מחמת פציעתו של הבלם הלאומי, צבי רוזן, יתפקד אברהם לב, או ישעיהו שוגר, כבלם אחורי.

המאמן הלאומי שקל אפשרות לנסות כבלם אחורי (למקרה שיתברר, כי פציעתו של רוזן חמורה) את יצחק שום. אולם אפשרות זו ירדה מן הפרק, משום ששוייצר אינו רוצה להוחיר מול הרומנים חוליית קישור, שתורכב כולה על טהרת צעירים.

### ההרכב המשוער

בשלב זה לא ברור מי ישחק נגד רומניה כמגן ימני ואיזה כדורגלן ילבש את החולצה מספר 11, על עמדת המגן הימני ייאבקו אברהם לב (בהנחה שרוזן יחלים עד למשחק) ומאיר גמני. על תפקיד הקיצוני השמאלי יתחרו יואל מאסוארי ושלום שורק.

חודש לפני המשחק גיבש לעצמו מאמן הנבחרת את ההרכב המשוער. אם לא יפצעו שחקנים תופיע נבחרתנו בהר…

# ההצעה להחליף המאמן סוקולסקי – תועלה היום

— מאת משה שיינמן —

הצעה למנות מאמן חדש לנבחרת ישראל … משקולות — במקומו של טוביה סוקולסקי — … היום, בישיבת הוועדה הארצית בענף זה.

בישיבה ימסור המאמן הנוכחי, דו"ח מקצועי על הופעת הנבחרת באליפות העולם במאנילה. נודע, כי כמה חברים בוועדה יאשימו את המאמן, בכשלון הנבחרת, ויתבעו את החלפתו.

יתר על כן, בין שני משקולנים שנכללו בנבחרת — שלמה בן־לולו ומנחם ברקוביץ' — לבין המאמן, נתגלע סיכסוך מאז אליפות העולם. השניים טוענים, כי למאמן חלק בכשלונם. אגב, שני … הם חבריו … בהפועל קרית־חיים. … אמר לי אתמול המאמן … על התפטרות.


הטכניון מכון טכנולוגי לישראל
המדור ללימודי חוץ — חיפה
נמשכת ההרשמה לקורסים
ניהול תעשייתי
ניהול מנגנון
ניהול הייצור
פרטים והרשמה: המדור ללימודי חוץ, בנין הטכניון הראשי, הדר הכרמל, חדר 22 א', טל. 667818, 661151, ת.ד. 4959 חיפה.

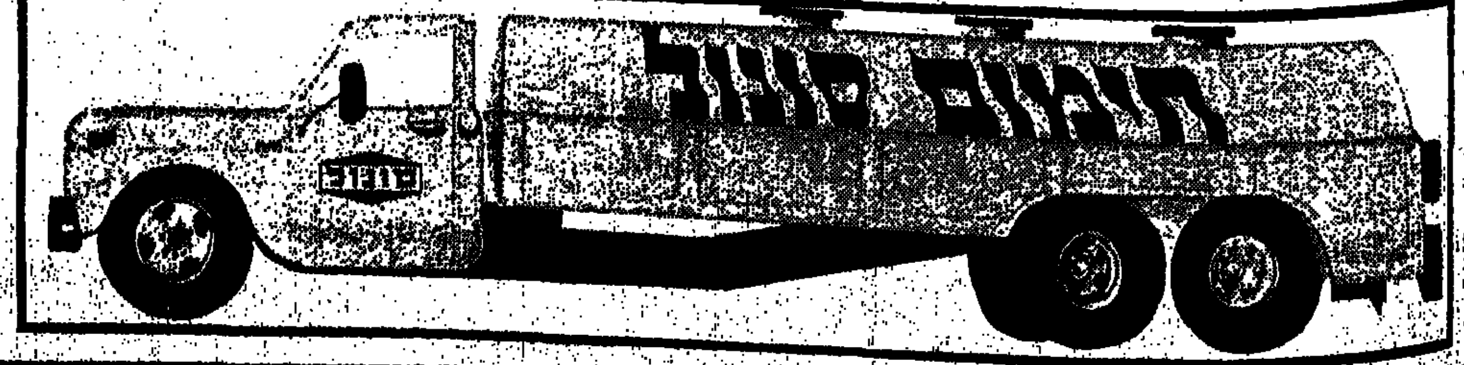


כתיב נכון
למתחילים:
א—ה—ע, ח—כ, ט—ת
3 קורסים חדשים
1) יום ו' 8 בנובמבר בשעה 9.00 בבוקר
2) ביום ו' 8 בנובמבר בשעה 8 בערב
3) ביום א' 17 בנובמבר בשעה 6 בערב
התקדמות מוקטנת
אולפן ישראל
סירקין 3, חדר 6, ת"א
כניסה מ… בן־יהודה 46 / בוגרשוב
טל: 282814



50 ט
טיול חמישים המסלולים
טיולי השבוע
9.11 הר מירון — חובבי הטבע, חיפה.
23.11 יער בן־שמן, צעדת ניווט, איגוד, הניווט, מכבי
נמצאים למכירה במקומות ההפצה המורשים
15 מסלולים
חוברת הסברה חינם של „ט 50", תשלח לכל דורש.
פרטים: „ט 50" ת.ד. 4768, חיפה 31040








גביע אירופה בכדורסל
מכבי רמת־גן
נגד A.B.C.
SOMA
VIENNA
Metz
ביום רביעי, 6.11.74, בשעה 20.30
כרטיסים במכירה מוקדמת „חדרו", ת"א, רח' אבן גבירול 90, „רוקוקו", ויתר המשרדים. בערב המשחק — בקופה.

תיקון מצלמות מכל הסוגים
מעבדות POLAROID בישראל
ליאון דגן עזרי צילום בע"מ
רח' הס 30 ת"א, טל. 51456-9